

கடவுள்துணை.

# சேந்தன்திவாகரம் மூலபாடம்.

இ :: து

சென்னைக்கல்வி நகத்துத்

தமிழ்த்தலைமைப்புவஸுமந்தாத்திய

தாண்டவுர்ராய முதலியர்

அுவர்களால்பதிப்பித்த

பத்துத்தொகுதிகளின் மூலத்தோடு

ஷட் சங்கத்துவித்துவான்களாற்

பதி பி த் த

மற்ற விரண்டேஞ்சீகளின் மூலத்தையும்

ஒன்றுக்கோர்த்து,

கத்தப்



பதிப்பு.

கொ-லோகநாதமுதலியாரவர்களால்

த ம து

மநோன்மணிவிலாச அச்சக்கூடத்திற்

பதிப்பிக்கப்பட்டது.

1917.

சென்னை :

இதன் விலை அணை—12.

## புத்தகவிளம்பரம்.

நூனவாசிட்ட வசனம்	1	8	0	கைவல்லியநவநீத வசனம்	0	4	0	
கட்டளைக்கொத்து	0	8	0	ஷை திக்கு	0	8	0	
பிரபுவிங்கலீலை மூலம்	0	8	0	கைவல்லியநவநீத மூலம்	0	2	0	
கிருமந்திரம் மூவாயிரம்	1	8	0	சிவஞான தீழும்	0	2	0	
விட்டணுஸ்தல மான்மியம்	0	8	0	சிவாந்தபோதம்	0	2	0	
வள்ளவார் 20-சாஸ்திரம்	1	8	0	சொரூபசாரம்	0	1	0	
ஜாதகாவங்காரம் மூலம்	0	8	0	சின்னசாமி சாஸ்திரீக்ரத்தளை	1	0	0	
ஷை திக்கு கிளேஸ் கடிதம்	0	12	0	ஷை ரப்பி ஆப்பவண்டு	0	12	0	
ஜீவரக்ஷாமிர்தம்	4	0	0	கிருக்கடங்கைப் புராண உரை	0	8	0	
சேதுபுராண வசனம் (படம்)	2	0	0	நாதனவிசித்திரகோலம்	0	2	0	
சாந்தகணேசர்பூரணங்கை	0	12	0	கோலபொக்கிவிதம் எல்லாம்	{	0	2	0
நந்தபுராணச் சுருக்கம்	0	12	0	பூதுக்கோலம்கள்	{	0	2	0
(தஞ்சை)பகவர்த்தை வசனம்	1	4	0	ஸ்ரீமத்துராமசயனம் பால	{	0	3	0
மண்ணில்லாச கதை	0	8	0	காண்டாடி வசனம்	{	0	3	0
அகஸ்தியர் 5000-பாடல்	2	0	0	சிறுவனக்காலியம்	{	2	8	0
,, மாந்திரியகாலியர் 1000	0	12	0	கருணீகர்ப்புரணம்	{	0	2	0
சப்தரிவிவாக்யம் 5000பாடல்	4	0	0	பருவதராஜபுராணம்	{	0	2	0
நந்தஞ்சரித்திரக்ரீத்தளை	{	0	6	சோதிதபாவசிகை	{	0	6	0
படத்துடன்	{	0	6	விட்டணு திருஆசிரிய விருத்தம்	{	1	0	
சத்தபிரிக்கநனம்	-	0	6	ஸ்ரீகுமாரதேவர் 16சாஸ்திரம்	{	0	10	0
தாயுமானசுவாயிகள் பாடல்	1	0	0	அரிச்சந்திரப்புராண மூலம்	{	0	8	0
அருட்பா-திருவாசகம்	1	4	0	அற்புத தேவாரத்திரட்டு	{	0	3	0
திருப்புகழ் 150-பாடல்	0	4	0	திருவுள்ளூவர் குறள்-மூலம்	{	0	4	0
சப்தல்ல தேவாரம்	0	8	0	சகாதேவசநால்திரம்-108	{	0	4	0
ஆரவல்லி நாடகம்	0	4	0	வால்மீகர் ஆரூடம்	{	0	0	6
சந்தரி நாடகம்	0	4	0	நாதன பத்மினிசபா	{	0	4	0
ஸ்ரீக்ருஷ்ணவிலாசம்	0	4	0	பார்ஸீ சந்தரிநாடகம்	{	0	4	0
அருணசிரியந்தாதி	0	1	0	சேகநாடகம்	{	0	3	0
அபிராமியந்தாதி	0	1	0	காத்தவராய நாடகம்	{	0	4	0
சேரினாசலமாலை	0	1	0	திருவருச நாடகம்	{	0	4	0
திருவேங்கடமாலை	0	0	9	உடலறி விளக்கம்	{	0	1	0
நாலவர்நானமணிமாலை	0	1	0	தண்டலையார்சதகம்	{	0	1	0
அண்ணுமலைவெண்பா	0	1	0	குமரேசசதகம்	{	0	2	0
காலச்சக்கரம்	0	1	0	ஜெயமுனிசோதிடம்	{	0	2	0
அவ்வேக பூரணகுருக்கதை	0	1	6	பஞ்சதந்திரக்கதை-பாட்டு	{	0	4	0
புட்பவிதி	0	0	9	ஷை கதை	{	0	4	0
வேதாந்த சூடாமணி மூலம்	0	2	0	கதாமஞ்சரி	{	0	4	0
த்ருவசரித்திரக் கீர்த்தளை	0	4	0	காமாக்ஷியம்மன் தபசமாலை	{	0	4	0
துரைபதைதோத்திரம்	0	2	0	ஆத்திச்சுடு வெண்பா	{	0	1	0

வேறுவேண்டும் புத்தகங்கள் வி. பி. போஸ்டில் அனுப்பப்படும். அரை அணு ஸ்டாம்பு அனுப்புகிறவர்களுக்கு 2 - கேட்லாக்கு அனுப்பப்படும்.

 கொ. லோகநாத முதலியார்,

மநோன் மணிவிலாச சென்ட்ரல் புக்டிபோ,

29-நே ந்தியநாத முதலியார் வீதி, சென்னை.

வட  
கணபதிதுணை.

## சேந்தன் திவாகரம்.

முதலாவது  
தெய்வப்பெயர்த்தொகுதி.

மூலபாடம்.

காப்டு.

தந்திமுகத் தெந்தை சதங்கைப் பதம்போற்றிச்  
சிந்தை விளக்காந் திவாகரத்துள்—வந்த  
தொகுதியொரு பண்ணிரண்டுஞ் சோராம னேரே  
பகுதியுற மனமே பற்று.

சிவன்பெயர்:—சங்கரனிறையோன் ~ காமதகனே,  
கங்காதரனே ~ கறைமிடற்றண்ணல், கூற்றையுதைத்  
தோன் ~ குன்றவில்லி, ஏற்றுவாகனன் ~ திரியம்பகன்  
சோதி, நக்கன்சடையோன் ~ நாரிபாகன், முக்கட்பக  
வன் ~ பசுபதிபரமன், கொண்றைக்குடி-கொலைமழுவாளி,  
ஈமத்தாடி-பிஞ்சகன்பித்தன், ஆளையுரித்தோன்-அரன்  
சிவனுருத் திரன், காலகாலன் ~ கபாலமூர்த்தி, நீலகண்  
டன் ~ நீறனிகடவுள், அரவாபரணன் ~ ஆரழலாடி,  
பிறையதுகுடி ~ பெருமானுமாபதி, அழலதுவேந்தி ~  
அமலனுநந்தன், பரசுபாணி ~ சுடலையாடி, மானிட  
மேந்து ~ மறைமுதல்யோகி, புலித்தோலுடையோன் ~  
புரழுன்றெரித்தோன், பினைபாணி ~ பேயோடாடி, புத  
நாதன் ~ புனர்கங்காளன், ஞானமூர்த்தி ~ ஈசனஞ்சிதி,  
ஐம்முகன்பகவன் ~ ஆதிபாண்டரங்கன், அந்திவண  
ணன் ~ ஆலமர்கடவுள், நந்திநம்பன் ~ நாதன்றற்பாரன்,  
கண் ஞுதன்மூர்த்தி ~ கைலையாளியென், றெண்ணிய  
நாமம் ~ தின்னமும்பலவே. ஆகு—சூசு.

திருமால்பெயர்:—மாயோன்மாதவன் ~ தாரணன்  
கேசவன், சீதரன்றிருமகன் ~ பூமிகொழுதன், விஞ்சு  
விறலாரி ~ திரிவிக்கிரமன், உந்திபூத்தோன் ~ உவண  
முயர்த்தோன், வாமனன்கண்ணன் ~ கோவிந்தனச்ச  
தன், ஆழ்கடற்றுயின்ரேன் ~ அரவணச்செல்வன்.

சக்கராயுதனே - சங்கமேந்தி, கருங்கட்டவண்ணன் - கமலக்கண்ணன், சாரங்கபாணி-தகுபஞ்சாயுதன், உலகமுண்டோன் - உலகினையளந்தோன், நாரசிங்கன் - ஆதிவராகன், பதுமநாபன்-மதுசுதனஞ்செடி, தாமோதரனே-தகுபீதாம்பரன், காவற்கடவுள்-முராரிமுகுந்தன், பெருமான்பிரமன்-தந்தையென்றிவைமுதல், திருமாற்கனந்தம் - சிறந்ததொல்பெயரே. ஆடு-ஒது.

பிரமன்பெயர் :— உந்தியிலுதித்தோன் - ஓளிமலர் மிசையோன், அன்னலூர்தி - அன்னமுயர்த்தோன், நான்முகன்மான்மகன்-நலங்கேழெண்கணன், வானவர் முதல்வன் - மண்பொதுத்தந்தை, இறைவன்குரவன் - மறையோன்விரிஞ்சன், அந்தனன்ஞானன் - அயன் வரன்றிசைமுகன், பிதாமகன்விதாதா - கமலயோனி, வேதாப்போதன் - விதிபரமேட்டி, பூரணியகருப்பன்-படைப்போனிவைமுதல், அரணியல் மற்கனந்தம் பெயரே. ஆடு-உன.

இந்திரன்பெயர் :— புரந்தரன்புனிதன் - பொன்னகர்க்கிறைவன், வாசவனமராகோன் - மான்முகிலூர்தி, வேள்விநாயகன் - விண்முமுதாளி, ஆயிரங்கண்ணன் - அயிராணிகேள்வன், மருத்துவன்மகவான் - வலாரி விருத்திராரி, வெள்ளோவாரனன்-இமையவர்வேந்தன், பாக்ஷாதனன் - ஆகண்டலனே, வச்சிரபாணி-சதக்கிருதன்றிவை, எச்சமிலிந்திரற் - கியஞ்றதொல்பெயரே. ஆடு-உக.

கணபதியின்பெயர் :— ஒற்றைக்கொம்பன் - விநாயகனைங்கரன்-வெற்றியானை - முகவன்கணபதி, பாசாங்குசதரன்-ஆகுவாகனனே. ஆடு-சு.

முருகன்பெயர் :— முருகன்சூர்ப்பகை - செட்டிகுமரன், அறுமீன்காதலன்-சேவலங்கொடியோன், கார்த்தி கேயன் - கடம்பன்சவாமி, வேலுடைக்கடவுள் - மேலவர்க்கிறைவன், வரைபகவெறிந்தோன் - வள்ளிமண்ணன், அரன்மகன்குறிஞ்சிமன்-சரவணத்துதித்தோன், அறுமுகன்விசாகன் - குகன்சேய்செவ்வேள், தேவர்சேஞ்செபதி - மயிலாளிச்சேந்தன், கந்தன்காங்கேயன் - வேளனச்செப்புவர். ஆடு-உசு.

காமன்பெயர் :— வேவிலாளி-வேண்மதனனங்கன், மாரன்பூவாளி - மன்மதன்கந்தர்ப்புன், பஞ்சபாணன்-கருப்புவில்லி, இரதிகாதலன்-மகரமுயர்த்தோன், திரு

வது.]

தேம்வப்பெயர்த்தோகுதி.

இ

மால்புதல்வன் - வசந்தனென்றிவை, வருமால்காமற் - கியன் றவன்பெயரே. ஆடு-ஸ.

வைரவன்பெயர் :—வைரவன்காரி-வடுகக்கடவுள். ஆடு-ஸ.

ஜயநார்பெயர் :—கோழிக்கொடியோன் - சாதவாகனன், காரிசாத்தன் - கடனிறவையன். ஆடு-ஸ.

வச்சிரவண்ணன்பெயர் :—மந்திரிகுபேரன்-நி திக்கோணியக்கன், பிங்கலனரற்குப்ப-பிரியாத்தோழன், வடதிசைத்தலைவன்-இயக்கரவேந்தன், அளகையாளி-ஆயிமுற்காவலன், புடபகலூர்தி-தனதன்மரகதனென,வைப்பர்நாமம் - வச்சிரவணற்கே. ஆடு-ஸ.

அருகன்பெயர் :—அநகனசலன் - அதிகுணனபயன், அமையவனறிவன் - அதிசயனமலன், பூரணன் புங்கவன் - புணர்முக்குடையோன், அசோகுடைச் செல்வன் - அண்ணறத்துவன், ஆதியங்காவுள்-அறவாழியந்தனன், அரியணைச்செல்வன் - அருளாழிவேந்தன், பண்ணவன்பகவன்-எண்குணன்மரேனன், வினணவன்றேவன்-விறலோன்விளங்கொளி, பொன்னெயினைதன் - பூமிசைநடந்தோன், முளைவன்வீரன் - முதலவன்புனிதன், காமற்காய்ந்தோன் - கமலலூர்தி, சிநேந்திரன்திகம்பரன் - சாந்தன்புண்ணியன், முத்தியாசான் - முழுதொருங்குணர்ந்தோன், வரதன்சினனவரன்-என்றிவைமுதலா, அருகற்கின்னும் - அனந்தம் பெயரே. ஆடு-ஸ.

புத்தன்பெயர் :—அண்ணல்வாமன் - அருங்கலைநாயகன், புண்ணியமுதல்வன் - ஆதிபங்கவன், பாரின்மிசையோன் - சாந்தன்புனிதன், பகவன்சைனன்-அறவன்மூர்த்தி, போதிவேந்தன-சினன்வரன்புத்தன், ஏகதேவன் - முக்குற்றங்கடிந்தோன், அருணைறிசுரக்கும்செல்வனனந்த, லேசனன்வளர்ந்த - பூமிசைநடந்தோன், அகளங்கன்முத்தன் - புண்ணியமூர்த்தி, பஞ்சத்ராரைவிட்டவுணர்கூட்டிய, எஞ்சலில்பெருமாற்-கின்னவும்பலவே. ஆடு-ஸ.

நமன்பெயர் :—அந்தகன்றநுமன் - தென்றிசைமுதல்வன், சண்டன்மறலி - கூற்றுச்சமன்ஞமன், செங்கோற்கடவுள் - இயுமனென்றிவை, தங்கியநமன்மேற்-மரும்பெயராகும். ஆடு-ஸ.

காலன்பெயர் :— சண்ட னுமறலியும் - கூற் றுச்சமனு மென், றிந்தவகைப்போர் - காலற்குமாகும். ஆடு - சு.

உமையவள்பெயர் :— காமக்கோட்டி - அம்பிகை கெளரி, ஆரியைத்தி - அயிராணிபார்வதி, இமய வல்லி - உமையவள்பேரே. ஆடு - அ.

கங்கையின்பெயர் :— பகீரதிசானவி - வரநதிசர நதி, திரிபத்தைமத்தா - கிணியிவைகங்கை. ஆடு - சா.

காடுகாள்பெயர் :— காடுகாண்மோடி - காரிதாப் கொற்றி, மாரிகுரி-வடுகிழுதணங்கே. ஆடு - ஏ.

திருமகள்பெயர் :— பொறிமதுவாக்கம் - செல்வி பொன்புமகள், செப்பாளிந்திரை - திருமகள்பெயரே, கமலைபதுமை - விமலைகோகனகை, அனையவுமவள் பெயர் - ஆகுமென்ப. ஆடு - இல.

சரஸ்வதியின்பெயர் :— பாரதிவாணி - பனுவலர் ட்டி, வெண்டாமரையாள் - வெள்ளௌமேனியாள், நான் முகன்கிழுத்தி - நாமகள்கலைமகள், உலகமாதா - ஊர் பூரவாகளி, ஞானமூர்த்தி - நற்பாமடந்தை, சாவித்திரி யே - காயத்திரியென, வாக்கின்செல்வியை - நோக்கிய பெயரே. ஆடு - சு.

சேட்டையின்பெயர் :— முகடிதெவலை - கலதிமு தேவி, காக்கைக்கொடியாள் - கழுதைவாகனி, கேட்டை கெட்டலைங்கு - சேட்டைப்பெயரே. ஆடு - அ.

இந்திராணியின்பெயர் :— சுந்தரிசுசியே - அயிரா ணிபுலோமிசை, இந்திரன்றேவிக் - கெய்தும்பெயரே. ஆடு - சு.

காளியின்பெயர் :— சூவியென்டோளி-தாருகவிநா சனி, மாதரிவீரி - கெளரிமுக்கண்ணி, பைரவிகுமாரி - காமுண்டிசண்டிகை, யோகினிவேதாளி - யாமலோமா காளி. ஆடு - சூரை.

டகவுதியின்பெயர் :— கொற்றவையையை - கார்த்தி கைகெளரி, துங்கக்கூலி - மகிடற்காய்ந்தாள், நீலியை ண்டோளி-விந்தைசயமகள், இருங்கலையூர்தி - எழிலரி யேறி, மேதித்தலைமிசை - விசயையந்தரி, மாலுக்கிளி யாள்-சக்கராயுதியே, பாலைக்கிழுத்தி-பண்ணம்பணத்தி, நூராயணியே - கண்ணிகுமரி, சிர்சால்பகவதி - சிறந்த தொல்பெயரே. ஆடு - உல.

இடாகினியின்பெயர் :— வஞ்சனிமாயவள் - வல வையிடாகினி, ஆடு - ஞ.

வது.]

## தேய்வப்பெயர்த்தோகுதி.

க

புனற்கரசன்பெயர் :—மற்றப்புனற்கரசன் - வருண  
ஞகும். ஆடு-உ.

அருக்கன்பெயர் :—வெய்யோனிருள்வலி - பதங்  
கன்சுரியன், சுடரவன்றரணி - உதயனுதவன், எல்லைமா  
ர்த்தாண்டன் - தினகரன்பனிப்பகை, பரிதிசெங்கதி-  
அலரிபாநு, வெஞ்சுடர்க்கிரண ன் - பகலவன்வேந்தன்,  
ஆயிரங்கதிரோன் - அழலவன்றிவாகரன், இரவிபாற  
கரன் - என்றாழருணன், ஆதித்தன்கனலி - ஞாயிறுவி  
ரிச்சிகன், சான்றேருனரியே - தபனெனன்றினையவும்,  
ஆன்றவருக்கற் - கனந்தம்பெயரே. ஆடு-உங்.

சந்திரன்பெயர் :—அம்புலிதங்கள் - குபேரனருச்  
சிகன், நிசாகரனிமகரன் - ஆலோன்களங்கன், தண்  
சுடர்க்கலையோன் - இராக்கதிர்தானவன், வியோமத்துடு  
பதி-அமுதகிரணன், இந்துசோமன்-பிழைமதிசிவி து  
வென, வந்தனபிறவும் - நிலவுஞ்சந்திரன். ஆடு-உடி.

செவ்வாயின்பெயர் :—அங்காரகன்குசன் - ஆரல்  
வக்கிரன், மங்கலனரிவன்-செந்தவெணனன், பூமகனில  
மகன்-குருதிசேய்செவ்வாய், நாமமென்று - நவின்றனர்  
புலவர். ஆடு-ஏக.

புதன்பெயர் :—அருணன்றாதுவன் - அனுவழி  
மேதை, மதிமகன்பாகன்-மாலவன்கணக்கன், புந்திபுல  
வன் - பண்டிதன்சௌமியன், சிந்தைகூரியோன்-அறி  
வன்புதனென, வந்தநாமட்ட-மற்றவற்காகும். ஆடு-ஏசு.

வியாழத்தின்பெயர் :—மந்திரியசான்-பீதகன்சுர  
குரு, அந்தணனரசன்-ஆண்டளப்பான்பிரகற்பதி, சுந்  
தரப்பொன்குரு-மஹாயோன்வியாழம். ஆடு-ஏக.

சுக்கிரன்பெயர் :—பளிவ்குபார்க்கவன் - புகர்புயன்  
மழுக்கோள், விளங்குதிங்கள் - பிரசரன்சஸ்லியன்,  
ஓள்ளியோன்சங்கன் - அசரமந்திரிபென, வெள்ளி  
சிதன்பிருகு - சுக்கிரன்பெயரே. ஆடு-ஏசு.

சனியின்பெயர் :—மந்தன்காரி-கரியோன்முடவன்,  
அந்தனீலன் - கதிர்மகன்கீழ்மகன், பங்குமேற்கோள் -  
செளரிமுதுமகன், சுந்தில்சாவகன் - சனியின்பெயரே.  
ஆடு-கங்.

இராகுவின்பெயர் :—இராகுக்கோள் கரும்பாம்பு.  
ஆடு-க.

கேதுவின்பெயர் : — கேதுக்கோள் செம்பாம்பு.  
ஆடு-க.

அனந்தன்பெயர் :—அனந்தன்பெயரே - சேட  
ஞகும். ஆடு-உ.

மேடவிராசியின்பெயர் :—வருடையுதடகர் - மறி  
மைகொறியென, விரியுமாட்டின்பெயர் - மேடவிராசி.  
ஆடு-சு.

இடபவிராசியின்பெயர் :—பாறல்புல்லம் - பாண்  
தில்பசுமுரி, ஏறுமுதல்வந்தன - இடபவிராசி. ஆடு-சு.

மிதுனத்தின்பெயர் :—பாடவையாடவை - இரட்  
டைசயமகள், மேவுமியாழ்ப்பல்பெயர் - தண்டேமிது  
ன்ம். ஆடு-சு.

கர்க்கடகத்தின்பெயர் :—அலவனள்ளி - குளிர்நீ  
ண்டார்மதி, கள்வனென்றிவை - கர்க்கடகப்பெயரே.  
ஆடு-சு.

சிங்கத்தின்பெயர் :—அரிமாபுலியை-ஆனனம்யாளி,  
தெரியிற்புலிசீயப்-பல்பெயர்சிங்கம். ஆடு-சு.

கன்ணியின்பெயர் :—பெண்மைப்பெயரே-கன்னிக்  
குமாகும். ஆடு-உ.

துலாத்தின்பெயர் :—நிறையேகட்டளை - வாணிக  
னிறுப்பான், துலையேகோலெனத்-துலாப்பெயர்பெறு  
மே. ஆடு-சு.

விருச்சிகத்தின்பெயர் :—தெருக்கால்பறப்பன்-தே  
ஸேவிருச்சிகம், நலமென்பெயரும் - தேவின்மேற்றே.  
ஆடு-சு.

தனுவின்பெயர் :—சாபங்காண்டைபந் - தனுவின்  
பெயரே. ஆடு-உ. [ரே. ஆடு-உ.

மகரத்தின்பெயர் :—மானேகலைசூரி - மகரப்பெய  
கும்பத்தின்பெயர் :—குடமேசாடி - பெயரேகும்  
பும். ஆடு-உ. [மே. ஆடு-உ.

மீனத்தின்பெயர் :—மீனமீனின்-பலபெயர் பெறு  
அச்சுவினியின்பெயர் :—இரலையைப்பிசியாழ்-ஏறு  
தலையினாள், புரவிமருத்துவநாள் - அச்சுவினியென்ப.  
ஆடு-சு.

பரணிநாளின்பெயர் :—காடுகிழவோன் - பூதமுபீ  
பே, தாழிபெறுஞ்சோறு-தருமனுள்போதமென, பாகு  
பட்டது - பரணிநாட்பெயரே. ஆடு-அ.

கார்த்திகையின்பெயர் :—அங்கியாரல்-அளக்கரள  
கிழுல், பொங்கியநாடன்-நாவிதன்வாணன், தங்கொளி  
யறுமீன் - தழுனாள்கார் த்திகை. ஆடு-சு.

**உரோகிளியின்பெயர் :**— டண்டிபார்சகடு - சாகாடு வையம், ஒண்டிறலுருடோ-அயனாஞ்ரோகிளி. ஆட-ச.

**மிருகசிரிடத்தின்பெயர்:**— மாழ்குபேராளன்-மான் றலையிந்திரன், மார்கழிதரிப்புறம் - மதிநாண்மும்மீன், பாலைவெய்யோன்-மிருகசிரிடப்பெயர். ஆட-ச.

**திருவாதிரையின்பெயர் :**— முதிரைசெங்கையாழ் - ஈசர்தினமென, ஆதிரைதன்பெயர்-ஆகுமென்ப. ஆட-ச.

**புனர்பூசத்தின்பெயர் :**— அதிதிநாள்மூங்கில்-கரும் பாவணம்பாலை, புனிதம்பிண்டி - புநர்தம்புனர்பூசம். ஆட-அ.

**பூசநாளின்பெயர் :**— கொடிருகாற்குளம் - சுரர்குரு நாள்வண்டு, புணர்வதாகும்-பூசநாட்பெயரே. ஆட-ச.

**ஆயிலியத்தின்பெயர் :**— அரவினாள்கௌவை-ஆயிலியப்பெயர். ஆட-உ.

**மகத்தின்பெயர் :**— வேட்டுவன்கொடுநுகம்-மெழு வாயெழுஞ்சனி, வாய்க்கால்பிதிர்நாள்-மாசிமகமாகும். ஆட-ச.

**ஸ்ரத்தின்பெயர் :**— இடையதெழுஞ்சனி - எவிடே தூர்க்கை, பகவதிநாணவிதன் - கண்யேழூரம். ஆட-ச.

**உத்தரத்தின்பெயர் :**— பங்குஙிலை-ய-தெழுஞ்சநி-பாற்குநி, மானேறுகதிர்நாள்-உத்திரமாகுட். ஆட-ஞ.

**அத்தத்தின்பெயர் :**— கைமமீன்காமரங் - களிறு கெளத்துவம், நவ்விகன்னி - ஜவிராலத்தம். ஆட-ஏ.

**சித்திரைநாளின்பெயர் :**— நப்வான்மீன்சுகை - பயற்றெருடுநர்வான், செவ்விதிற்றுவட்டாநாள்-சித்திரையென்ப. ஆட-ச.

**சோதிநாளின்பெயர்:**— விளக்கேவீழ்க்கை - வெழு நுகமரக்கால், துளக்கமிலநிலநாள் - சோதிநாளாகும். ஆட-ஞ.

**விசாகநாளின்பெயர் :**— முறமேமுற்றில்-வைகாசியனிலநாள், பெறுமேசுளகு-விசாகநாட்பெயரே. ஆட-ஞ.

**அநுடத்தின்பெயர்:**— பனைதேள்பெண்ணை-புற்றுளி போந்தை, மித்திரநாளிவை-அனுடப்பெயரே. ஆட-ஏ.

**கேட்டையின்பெயர் :**— துளங்கொளிவல்லாரை - வேதியெரிதழல், கிளந்தவிந்திரநாள் - பின்றுக்கேட்டை. ஆட-ஞ.

**மூலத்தின்பெயர் :**— கொக்கேதேட்கடை-குருகுவில் ஸன்றில்; முற்றுமானி-அசரநாண்மூலம். ஆட-ஏ.

**பூராடத் தின்பெயர்:**— உடைகுளமுற்குளம் - நீர் நாள்பூராடம். ஆவ-ங.

**உத்தராடநாளின்பெயர்:**— ஆடியானி-கடைக்குள ம்விச்சுவநாள், நாடிலுத்திராட-நாளாகும்மே. ஆவ-ச.

**திருவோணத்தின்பெயர்:**— நலத்தகுவமிரம - நள் ளேசிரவணம், உலக்கைசோனை - மாயோனோணம். ஆவ-ச.

**அவிட்டத்தின்பெயர்:**— ஆவணிகாக்கை - பறவை புள்வசநாள், மேவியவவிட்ட-மீனின்பெயரே. ஆவ-ரு.

**சதயநாளின்பெயர்:**— குன்றுபோரே-சுண்டன்பெருஞ்செக்கு, தங்குவருணனுள்-சதயநாளாகும். ஆவ-ரு.

**பூரட்டாதியின்பெயர்:**— புரட்டாதிமுற்கொழுங்-கோல்பூரட்டாதி, உரைப்பர்நாழியும் - அந்நாஞ்சுடனே. ஆவ-ங.

**உத்திரட்டாதியின்பெயர்:**— மூரசுபிற்கொழுங்கே! ஓ-மன்னனிம்லூன்றினே, கேரசெப்பறிவனுள்-உத்திரட்டாதி. ஆவ-சு.

**இரேவதியின்பெயர்:**— தொழுவேநாவாய்-தேஷீ சூலம், பஃறிபுருடநாள்-கடைமீனிரேவதி. ஆவ-ங.

**அருந்ததியின்பெயர்:**— அருந்ததிசாலி-வடமீனுகும். ஆவ-உ.

**வான்மீனின்பெயர்:**— உதைராகணம் - ஒளிவான்மீனே. ஆவ-உ.

**காலநுட்பத்தின்பெயர்:**— துழியங்கலையும் - தொடர்காலநுட்பம். ஆவ-உ.

**நாழிகையின்பெயர்:**— கன்னாலுமிருத்தையும்-காடுகையும்பதமும், சொன்னவிகலையும் - நாழிகைத்தொல்பெயர். ஆவ-ரு.

**பொழுதின்பெயர்:**— வேலையும்மையமும்-காலையும் பதமும், எல்வையுங்காலமும் - பொழுதெனப்படுமே. ஆவ-ச.

**முன்னைநாளின்பெயர்:**— நென்னலுநெந்ருநலும் - முன்னைநாளாகும். ஆவ-உ.

**பின்னைநாளின்பெயர்:**— பிற்றறயும்பின்றையும் - பின்னைநாளாகும். ஆவ-உ.

**உச்சியின்பெயர்:**— நண்பகலுச்சி. ஆவ-க.

**சந்தியின்பெயர்:**— அந்திசந்தி. ஆவ-க.

**சாமத்தின்பெயர்:**— யாமஞ்சாமம். ஆவ-க.

வது. 1

தேய்வப்பேயர்த்தோகுதி.

கங்

பகவின்பெயர் :—எல்லேபகலாம். ஆடு-க.

வெயிலின்பெயர் :—என்றுநாதபம்-வெயிலெனப் படுமே. ஆடு-உ.

சந்திரிகையின்பெயர் :—நீலவுசந்திரிகை - ஆகு மென்ப. ஆடு-க.

இரவின்பெயர் :—எல்லியுங்கங்குலும் - யாமமுமா ஶஸும், அல்லுமங்குலும்-இரசனியுமல்கலும், யாமினியு நிசியும் - எல்லுமிரவே. ஆடு-கக.

இருளின்பெயர் :—நிசியேபந்த்தம் - நீலமத்தெடு, திமிரமுந்தமமும் - இருளாகும்மே. ஆடு-ஞு.

நாளின்பெயர் :—பகலுமவைகலும்-திவசமுந்தின மும், ஆனியமுந்திவாவும்-நாளாகும்மே. ஆடு-கூ.

அருணேநைதயத்தின்பெயர் :—வைகறைவிடியல் - புலரியருணேதயம். ஆடு-ஙு.

திதியின்பெயர் :—திதியேபக்கம். ஆடு-க.

மாதத்தின்பெயர் :—மதியேதிந்கள் - மாதமாகும். ஆடு-உ.

[கும், ஆடு-க.

முதற்பக்கத்தின்பெயர் :—பக்கமுதலது-நந்தையா

இரண்டாம்பக்கத்தின்பெயர் :—பத்திரையென்பதிரண்டாம்பக்கம். ஆடு-க.

முன்றும்பக்கத்தின்பெயர் :—முன்றேசயைபக்கம், ஆடு-க.

[ஆடு-க,

நான்காம்பக்கத்தின்பெயர் :—நான்கேயிரித்தை,

ஐந்தாம்பக்கத்தின்பெயர் :—ஐந்தாம்பக்கம் - பூர்ணையாகும். ஆடு-க.

பாதிநாளின்பெயர் :—அரைநாளும்பானுளும் - அத்தநாளும்பாதிநாள். ஆடு-ஙு.

மாத்திரையின்பெயர் :—கணமேமாத்திரை. ஆடு-க.

தீகழ்காலத்தின்பெயர் :—வேலையென்பது - நீக முங்காலம், ஆடு-க.

வெப்பத்தின்பெயர் :—உருப்பம்-வெப்பம்-ஆகுமென்ப. ஆடு-க.

கோடையின்பெயர் :—வேனில்கோடை - மிசைப் பேராகும். ஆடு-க.

சிறுபொழுதின்பெயர் :—ஒல்லைசிறுவரை - சிறு பொழுதாகும். ஆடு-உ.

அறுவகைப்பறந்வமாவன :—காரேகாதிர்முன்பனியி ன்பனி, தீரிளைவெனில்-முதுவெனிலென்றங், கிருமுன்-

கார்

சேந்தன்த்வாக்ரம்:

[முதல்]

றுவகைய-பருவமவைதாம், ஆவணிமுதலா - இரண்டிர  
ண்டாக, மேவினதிங்கள்-எண்ணினர்கொள்ளலே. ஆடு-கா.

பனியின்பெயர் :—இமமுந்துகினமும்-மஞ்சந்தீகார  
மும்; பனியின்பெயரென - பகரப்படுமே. ஆடு-சா.

கார்காலத்தின் பெயர் :—காரெ னுங்காலப்-பெயர்ச  
ரற்காலம். ஆடு-க.

கூதிர்காலத்துக்கும், பனிக்காலத்துக்கும்பெயர் :—  
கூதிர்காலமும்-குளிர்பனிக்காலமும், ஆகுமென்ப - சிசி  
ரநாளே. ஆடு-க.

பருவத்தின்பெயர் :—ஆனியமுமிருதுவும் - பருவ  
மாகும். ஆடு-உ.

காலமாவன :—பருவமும்யாண்டும் - காலமாகும்.  
ஆடு-உ.

யுகத்தின்பெயர் :—ஹழியுமறையுறும் - உகமாகும்  
மே. ஆடு-உ.

யுகமுடிவின்பெயர் :—ஹழியுமடங்கலும் - உகமுடி  
வாகும். ஆடு-உ.

நான்முகன்வாழ்நாளின்பெயர் :—நான்முகன்வாழ்  
நாள் - கற்பமாகும். ஆடு-க.

வாழ்நாளின்பெயர் :—ஆயுளாயுகம் - வாழ்நாளென  
ன்ப. ஆடு-உ.

மேலின்பெயர் :—மேற்குவலமீ - உம்பர்மேலாகும்.  
ஆடு-உ.

கீழின்பெயர் :—கீழக்குக்கீழே. ஆடு-க.

வருடத்தின்பெயர் :— துவலைபொலை - துளியே  
மாரி, உறைபெயலாவி - உதகஞ்சிதறி, தூவல்சீகரம்-  
தூறல்வருடம். ஆடு-க.2.

மேகத்தின்பெயர் :— மேகஞ்சிதம் - விசம்புவான்  
வின்முகில், கொள்ளுமஞ்சு - கொண்டன்மைம்மழை,  
எழிலிகார்குயின்-கந்தரம்விண்டு, மங்குன்மால்செல்-கன  
மும்வரையார். ஆடு-கக.

இடியேற்றின்பெயர் :—உருமுஞ்செல்லும்- அசனி  
யுமருமேறும், இடியும்வானேறும் - இடியேற்றின்பெ  
யரே. ஆடு-கா.

மழைபெய்துவிடுதலின்பெயர் :—தலையாலென்பது-  
மழைபெய்து விடுதல். ஆடு-க.

விடாதுசொரிதலின்பெயர் :— சோனையும்பனித்த  
லும்-விடாதுசொரிதல். ஆடு-உ.

வது.]

தேய்வப்போயர்த்தொகுதி.

கடு

பெருமழையின்பெயர்:—ஆசாரமென்பது - பெருமழையாகும். ஆல-க.

துளியின்பெயர்:—துளிபொலாலி - உறைதுளியாகும். ஆல-ச.

ஆலங்கட்டியின்பெயர்:—ஆலியாலம் - கட்டியாகும். ஆல-க.

துவலையின்பெயர்:—சிகரம்பிதிரே - சிதரரிசிகரம், தூவலென்றிவை-துவலையாகும். ஆல-கூ.

மின்னின்பெயர்:—தடித்துத்தடிமின். ஆல-க.

இடியின்பெயர்:—இடிப்பெயரிகுளே. ஆல-க.

பரிவேடத்தின்பெயர்:—ஊர்கோவ்வட்டம் - பரிவேடப்பெயரே. ஆல-உ.

இந்திரவில்லின்பெயர்:—வானவில்லிந்திர - வில்லெனவறைவர். ஆல-உ.

காமன்காண்டபத்தின்பெயர்:—காமன்காண்டபம்-கருப்புவில்லாகும். ஆல-உ.

திவாகரவரலாறு.

வடநூற் கரசன் தென்றமிழ்க் கவிஞர்  
கவியரங் கேற்று முபயகவிப் புலவன்  
செறிகுணத் தம்பற் கிழவோன் சேந்தன்  
அறிவு கரியாகத் தெரிசொற் றிவாகரத்துள்

முதலாவது

தெய்வப்பெயர்த்தொகுதி

முற்றிற்று.



சடவள் துணை,

இரண்டாவது

## மக்கட்பெயர்த்தொகுதி.

மூலபாடம்.

அருந்தவர்பெயர்:—துறவோரையர்-மாதவர்முனிவர், அறவோர்நீத்தோர்-அறிஞர்நீதோர், தாபதரமெய்யர்-தவத்தர்தபோதனர், முனைவரிஞ்சிகள்-படிவரபண்ணவர், யோகிகள்கடிந்தோர் - பெரியோருறுவரென், ருகியவந்தணர் - அருந்தவர்பெயரே. ஆடு-க.

சைவதப்பாலோர்பெயர்:—மாவிரதியரும்-காளா முகரும், பாசுபதரும்-சைதவப்பாலோர். ஆடு-ங்.

நாராயணசமயத்தோர்பெயர்:—நாராயணசமயத்தோர்-பாகவதரே. ஆடு-க.

சமணர்பெயர்:—சாவக்ரருகர்-சமணராகும், ஆசிவகரும்-அத்தவத்தோரே. ஆடு-ங்.

புத்தர்பெயர்:—புத்தர்சாக்கியர் - தோர்பெளத்தர், வைத்தசிவகரும்-அத்தவத்தோரே. ஆடு-சு.

சமணமுனிவர்பெயர்:—சாரணர்சமண - முனிவராகும். ஆடு-க.

சடைமுடியோர்பெயர்:—தாபதர்சடைமுடியோர். ஆடு-க.

பார்ப்பார்பெயர்:— ஐயர்வேதியர் - இருபிறப்பாளர், மெய்யர் மிக்கவர்-மறையோர்பூசுரர், அந்தணர்நூலோர்-அறுதொழிலாளர், செந்தீவளர்ப்போர்-உயர்ந்தோராய்ந்தோர், ஆதிவருணர்-வேதபாரகர், விப்பிரர்தொழுகுலத் - தோர்வேள்வியாளர், முப்புரிநூலோர் முனிவரென்றிவை - தப்பில்பார்ப்பார், தம்பெயராகும். ஆடு-உடி.

நாலுரைப்போர்பெயர்:—கணக்காயர் - நாலுரைப்போர். ஆடு-க.

கலைவல்லோர்பெயர்:—கவிஞர்கலைவல்லோர். ஆடு-க.

அறிவுடையோர்பெயர்:—சான்றேருமிக்கோர்-நல்லவர்மேலவர், ஆய்ந்தோருயர்ந்தோர்-ஆரியருலகென, வாய்ந்தவான்றேர்-அறிவுடையோரே. ஆடு-க.

புலவர்பெயர் :—கவிஞர்களைஞர் - கற்றவர்மேதையர், சவையேசங்கம் - முதுவோர்மூத்தோர், அவையேயறிஞர் - புதரேபுலவர். ஆடு-சு.

மிகவல்லோர்பெயர் :—விபுதர்நிபுணர் - சூசலர் மிகவல்லோர். ஆடு-உ.

முத்தோன்பெயர் :—அடிகளத்தன் - ஜயஞ்சான், குரவன்சாமி - கோமான்பெருமான், உரவோனீசன் - இறைவன்றலைவன், விறவுபதிநாதன் - முத்தோன்பெயரே. ஆடு-அ.

பெருமையிற்சிறந்தோன் பெயர் :— அண்ணலுங் சூரிசிலும் - ஏந்தலுந்தோன்றலும், செம்மலும்பெருமையிற் - சிறந்தோன்பெயரே. ஆடு-டு.

எப்பொருட்குமிறைவன்பெயர் :— நாதனுயகன் - அதிபன்காந்தன், பதிகோனீசன்-செம்மலிறையே, தலைவன்மன்னவன் - பிரானேகொழுநன், அரசனுதி-எனப்பதினைந்தும், உரைசெயைப்பொருட்கும் - இறைவன் மேற்றே. ஆடு-கடு.

உயர்ந்தோர்பெயர் :—உலகமென்ப - துயர்ந்தோர் மாட்டே. ஆடு-க.

திரண்டோர்பெயர் :—சங்கமுங்குழுவும் - கூட்டுமுங்கணமும், தங்கியதொகுதியும் - சவையுமவையும், இங்கிவைதிரண்டோர் - யாவர்க்குழுரிய. ஆடு-ஏ.

அரசன்பெயர் :—புரவலன்கொற்றவன்-பெருமான்காவலன், அரையனேந்தல் - கோவேகுரிசில், தலைவன்மன்னவன்-வேந்தன்முதல்வன், நிருபன்பூபாலன்-நரபதிபார்த்திவன், இறைவனண்ணல் - எனப்பதினெடுமீம், அரசன்ரூல்பெயர் - ஆகுமென்ப. ஆடு-கஅ.

குருகுலத்தரசர்பெயர் :—பரதர்கொரவர் - குருகுலத்தரசர். ஆடு-உ.

கோச்சேரன்பெயர் :—பூழியனுதியன் - கொங்கன்பொறையன், வானவன்குட்டுவன் - வானவரம்பன், வில்லவன்குடநாடன்-வஞ்சிவேந்தன், கொல்லிச்சிலம்பன் - கோதைகேரளன், போந்தின்கண்ணிக்கோன் - பொருளைத்துறைவன், சேரலன்மலயமான் - கோச்சேரன்பெயரே. ஆடு-கன்.

கோச்சோழன்பெயர் :—சென்னிவளவன் - கிள்ளி செம்பியன், பொன்னித்துறைவன் - புலிக்கொடிப்புரவலன், நேரியனுர்த்தார்க்கோன் - நேரிறையப்பயன்,

கது

கேந்தன் திவாகரம்.

[இரண்டா

நேரிவெற்பன் - கோழிவேந்தன், சூரியன் புன்னடன் - கோச்சோழன் பெயரே. ஆடு-கச.

கோப்பாண்டியன் பெயர் :— செழியன் றமிழ்நாடன்-கூடற்கோதன்னவன், வழுதிமீனவன் - பஞ்சவன்மாறன், கொரியன் வேம்பின் - கண்ணிக்கோகைதவன், பொதியப் பொருப்பன் - புனல்வையைத் துறைவன், குமரிச்சேர்ப்பன் - கோப்பாண்டி இனை. ஆடு-கச.

சனுக்குவேந்தர் பெயர் :— வேள்புலவரசர்-சனுக்குவேந்தர். ஆடு-க.

குறுநிலவேந்தர் பெயர் :— வேளிரும்புரோசரும் - குறுநிலவேந்தர், அரட்டருங்குறும்பரும்-ஆகுமென்ப. ஆடு-ச.

மந்திரிக்கிழவர் பெயர் :— முதுவர்குரவர்-முத்தோர் முன்னேர், உழையோர்குழ்வோர் - நூல்வல்லோரே, அமைச்சர்தேர்ச்சித் - துணைவரென்றாங், கிசைத்தமந்திரிக் - கிழவர்க்கெய்தும். ஆடு-க.

நட்பாளர் பெயர் :— இனப்பெயர்தன்னட்ட-பாளர்க்கெய்தும். ஆடு-க.

மந்திரித்தந்திரிக்குப்பெயர் :— ஏனுதிகர்விதியர் - ஆமாத்தியரெனும்பெயரி, ஆனமைந்திரித் - தந்திரிக்கெய்தும். ஆடு-ந.

கருமத்தலைவர் பெயர் :— வள்ளுவன்சாக்கை - ஏனும்பெயர்மன்னர்க், குளபடுகருமத்-தலைவர்க்கொன்றும். ஆடு-உ.

போர்த்தலைவர் பெயர் :— பொரும்போர்த்தலைவர் - பொருனரெனப்படும். ஆடு-க.

பரிவாரத்தின்பெயர் :— பரியாளமென்பது - பரிவாரமாகும். ஆடு-க.

செட்டிகள் பெயர் :— இப்பர்பரதர் - வைசியர்கவிப்பர், எட்டியரிளங்கோக்கள் - ஏர்த்தொழிலர்ப்பக்காவலர், ஒப்பினுய்கர்-வினைஞர்வணிகரென், றத்தகுசிலேட்டுகள்-செட்டிகள் பெயரே. ஆடு-இல.

சாராளர் பெயர் :— வினைஞர்குத்திரர் - பின்னவர் சதுத்தர், வளமையர்-வேளாலர் - மண்மகன்புதல்வர், வர்த்ததொழிலோர் - வண்களாமருழவர், சிர்த்தவேரின்-வருழ்நர்காராளர். ஆடு-கக.

கைக்கோளர் பெயர் :— செங்குந்தப்படையர் - சேனைத்தலைவர், தந்துவாயர்-காருகார்கைக்கோளர். ஆடு-ச.

மருத்துவர்பெயர் :—ஆயுள்வேதியர் - மாமருத்துவநாலோர், மாமாத்திரே-பிடகர்மருத்துவர். ஆடு-ச.

குயவர்பெயர் —கும்பகாரர் - குலாலர்வேட்கோவரென், றிங்கிவைத்யவர் - மட்பகைஞரென்ப. ஆடு-ச.

உப்பமைப்போர்பெயர் :—உமணரளவர்-உப்பலுமைப்போரே. ஆடு-ஏ.

சித்திரக்காரர்பெயர் :—ஓவியர்சித்திரக் - காரராகும். ஆடு-ஏ.

கம்மாளர்பெயர் :—கம்மியர்யவனர் - கொல்லர்தபதியர், அுக்கசாலையர் - சிப்பியரதஞாடு, வித்தகர்வித்தியர் - புளைவரறிவரென், றத்தகுகம்மாளர் - பெயரெனவறைவர். ஆடு-இ.

தச்சர்பெயர் :—தபதியர்மரவினையர் - தச்சராகும், ஆடு-ஏ.

கன்னூர்பெயர் :—கன்னுவர்கஞ்சக் - காரர்கன்னூர். ஆடு-ஏ.

தட்டார்பெயர் :—செங்கொல்லர்தட்டார் - போன்வினைசெய்வோர். ஆடு-ஏ.

வண்ணூர்பெயர் :—ஏகாவியர்தூசர் - ஸரங்கோவியர், காழியர் வண்ணூர் - ஆகக்கருதுவர். ஆடு-ச.

உறைகாரர்பெயர் :—காரோட்டருறைகாரர். ஆடு-க.

ஊன்விலைஞர்பெயர் :—சுனாநுங்வினைஞர். ஆடு-க.

தோல்வினைஞர்பெயர் :—பழும்பர்தோல்வினைஞர். ஆடு-க.

நாவிதர்பெயர் :—பெருமஞ்சிக்கரே - மயிள்வினைஞர் நாவிதர். ஆடு-ஏ. [ஆடு-ஏ]

செக்கார்பெயர் :—சக்கிரிந்துகிள் - செக்காராகும்

கள்விலைஞர்பெயர் :—பழையர்துவசர் - படுவர்களி விலைஞர். ஆடு-ஏ.

மிலேச்சர்யெயர் :—மிலேச்சராரியர். ஆடு-க.

சோனகர்பெயர் :—யவனர்சோனகர். ஆடு-க.

சண்டாளர்பெயர் :—குணுங்கர்வங்கர் - கவுண்டர்க்னகதர், இழிஞர்கொலைஞர் - புலைஞரென்றாஞ், கிசையும்பெயர்சணை - டாளர்க்கெய்தும். ஆடு-எ.

பாணர்பெயர் :—சென்னியர்வைரியர் - குதர்மாகதர், இன்னிசைகாரர் - மதங்கந்பாணர். ஆடு-ச.

பாடற்கீழ்மக்கள்பெயர் :—பண்டருமோவரும் - பாடற்கீழ்மக்கள். ஆடு-ஏ.

தமிழ்க்கூத்தர் பெயர் : — வாயிலோர்தமிழ்க்கூத்தர். ஆடு-க. [ஆடு-க.

கழைக்கூத்தர் பெயர் : — வேழம்பர்கழைக்கூத்தர். தோற்கருவியிசைப்போர்பெயர் : — இயவர்தோற்கருவி - இசைக்குமாக்கள். ஆடு-க.

நரப்புக்கருவிகொளற்குரியோர்பெயர் : — சூயிலுவர் நரப்புக்-கருவிகொளற்குரியோர். ஆடு-க.

தொழில்செய்வோர்பெயர் : — தொழுவர்கம்மியர்-தொழில்செய்வோரே. ஆடு-க.

\* புதியோர்பெயர் : — அதிதியர்வம்-பலர் - புதியோராகும். ஆடு-க.

மீகாமன்பெயர் : — நீகான்மரக்சஸன் - மீகாமனகும். ஆடு-க.

அயலோர்பெயர் : — நொதுமலர்வம்பலர் - அயலோராகும். ஆடு-க.

வழிச்செல்வோர்பெயர் : — பதிகரென்ப - வழிச்செல்வோரே. ஆடு-க.

அடிமையின்பெயர் : — ஆளுந்தொழும்பும் - அடிமையாகும். ஆடு-க.

மடையர்பெயர் : — வாலுவர்க்கவியர் - மடையராகும். ஆடு-க.

ஏவல்செய்வோர்பெயர் : — சிலதர்சிலதியர் - சேடர் சேஷியர், பரிசனமுழுயோர் - ஏவல்செயற்பாலேர், ஆடு-கா.

தூதர்பெயர் : — வினையுரைப்பாரும்-வழியுரைப்பாரும், அனையபண்புரைப் - பாருந்தூதர். ஆடு-ங.

ஓற்றர்பெயர் : — சாரணருசாவே - ஓற்றெனச்சாற்றுவர். ஆடு-க.

வெறியாட்டாளன்பெயர் : — வேலன்முருகன் - வெறியாட்டாளன், தேவராளன் - படிமத்தோனே. ஆடு-க.

செவிடர்பெயர் : — செவிடர்வதியர். ஆடு-க.

முடவன்பெயர் : — முடவன்பங்கு. ஆடு-க.

அவியின்பெயர் : — பேடர்பேடியர் - பெண்டகா பெண்டரென், ருகியநான்கும் - அவிப்பெயராகும். ஆடு-க.

ஊமையின்பெயர் : — முகையுர் பகையும்-ஊமையாகும். ஆடு-க.

குருடாபெயர் : — ஆதரந்தர்-அந்தகர்குருடர். ஆடு-ங.

குனின்பெயர் :—குனேகோணல் - ஆமெனக்கூறுவர். ஆக—க.  
[ஆக—க.

குறளின்பெயர் :—சிந்தேதகுஞ்சம்-குறளேவாமனம்.

கீழ்மக்கள்பெயர் :—கயவர்கணிட்டர்-பூரியர்நீசயர், சுமடர்பேதயர் - தீயோர்முடி, புல்லர்தேரார் - கலர் பொறியற்றுர், சித்தையர்சிறுமையர் - கையர்கண்டகர், முக்கர்திம்பர் - முகர்முசண்டரென், ரூக்கியபெயர்கீழ் - மக்கட்காகும். ஆக—க.

அறிவிலான்பெயர் :—முழுமகன்சிதடன்-இழுதை மூடன், மண்ணைமடன்பேதை-குதலையுஞ்சை, அஞ்சேர யாதன - ஏழையறிவிலான். ஆக—க.

தரித்திரர்பெயர் :—ஆதுலர்வறியோர் - இல்லோ ரெளியர், உறுகனைர்-நல்கூர்ந்தோர்தரித்திரர். ஆக—க.

துயருறுவோர்பெயர் :—ஆர்த்தர்துயருறுவோர். ஆக—க.

திருடர்பெயர் :—கரவடர்சோர் - கள்வர்ப்பட்டி கள், கேனர்புறையோர்-திருடராகும். ஆக—க.

உரியோர்பெயர் :—கிழ்வருரியோர். ஆக—க.

முதுணர்ந்தோர் பெயர் :— முதுவர்முதுணர்ந்தோர். ஆக—க.

வல்லாளன்பெயர் :—வயவன்மீளி - வல்லாளன் னே. ஆக—க.

திறலோன்பெயர் :—விறலேன்விடலை-திறலோன் பெயரே. ஆக—க. [ராநாகரீகர். ஆக—க.

நகரப்பதிவாழ்ந்தர்பெயர் :—நகரப்பதிவாழ்ந்தர்-சது

தூர்த்தர்பெயர் :—விடரேகாமுகர் - மிகுபோகம்வி மையுனர், பழங்குறுமுகர்காமத்துப்-பாலோர்தூர்த்தர். ஆக—க.

கட்டிளமையோன்பெயர் :—குமரன்காளை - மழுவன் சேடன், முருகன்கட்டிளமை - யோனென்மொழிப. ஆக—க.

ஏவுவான்பெயர் :—வியவனேவுவான். ஆக—க.

புகழாளன்பெயர் :—இயவுள்புகழாளன். ஆக—க.

கரியோன்பெயர் :—கள்வனென்கிளவி - கரியோ னென்ப. ஆக—க.

கொண்டோற் பிழைத்துப் பெறும்புதல்வன் பெரர் :—கொண்டோற் பிழைத்து - பெறும்புதல்வன்ஞான்டகள். ஆக—க.

கைம்மையிற்பெறும்புதல்வன் பெயர் :— கோளில் கைம்மையிற் - பெறும்புதல்வன்கோளகன். ஆடு-க.

கன்னியிற்பெறும்புதல்வன்பெயர் :—கன்னியிற்பெறும்புதல்வன் - காண்ணனகும். ஆடு-க.

குலமுள்ளோர்பெயர் :—குலீனரென்ப - குலமுள்ளோரே. ஆடு-க.

வல்லோன்பெயர் :—வலவைவல்லுநன் - வல்லோன்பெயரே. ஆடு-க.

வல்லுனரல்லோர்பெயர் :—வல்லார்மாட்டாதார் - வீல்லுநரல்லோர். ஆடு-க.

கூவநூலோர்பெயர் :—கூலியர்க்குவ - நூலுரையுணர்வோர். ஆடு-க.

கவிகள்பெயர் :— நாவலர்கற்றேர் - பாவலர்கவிகள். ஆடு-க.

கடிகைமாக்கள்பெயர் :—மங்கலப்பாடகி - எட்டார்கடிகைமாக்கள். ஆடு-க.

கூத்தர்பெயர் :— கோழியர்பொருநர் - நாட்கீயர்ந்திருத்தர், கண்ணுளர்வயிரியர் - வினைஞர்நடரென், றெண்ணியபெயர்கள் - கூத்தர்க்கெய்தும். ஆடு-க.

புகழ்வோர்பெயர் :— மாகதர்வந்தியர்-குதர்வேதாளியர், பூகதர்பப்புவர் - புகழ்வோர்பெயரே. ஆடு-க.

தேர்ப்பாகர்பெயர் :— சூதரும்வலவரும் - தேர்த்தெஞ்சிற்பாகர். ஆடு-க.

யானைப்பாகர்பெயர் :— ஆதோரணர்வாதுவர் - யானைப்பாகர். ஆடு-க.

குதிரைவழிப்போர்பெயர் :— வாதுவர்பரிமா-வழிப்போருமாகும். ஆடு-க.

இரப்போர்பெயர் :— இரவலரிரவோர் - பரிசிலாளர், யாசகரென்றிவை - இரப்போர்பெயரே. ஆடு-க.

வரையாதுகொடுப்போர்பெயர் :— வரையாதுகொடுப்போர் - வன்னியோராகும். ஆடு-க.

தானைத்தலைவர்பெயர் :— மானவர்வீரர் - மறவர்பொருநர், ஆனகலியர் - மண்டர்மன்னர், ஏனைவாஞ்சியர் - ஏறுளர்க்களியர், தானைத்தறுகண் - ஞளர்தம்பெயரே. ஆடு-க.

பகைஞர்பெயர் :— தரியலர்தெவ்வர் - மேவலர்செஞ்சுநர், கருதலர்சேரலர் - இரிஞரொன்னர், ஒல்லாராசிகள் - நள்ளாரமரார், ஒட்டார்புல்லார் - தேரார்தநிகநார்,

ஒட்டலர்நேரலர் - இகலோரெதிர்ந்தோர், விட்டவர் மாற்றலர் - முனைந்தோரென்றால், கொட்டியபிறவும் - பகைஞரென்றுரைப்பர். ஆல-உங்.

மேவினர்பெயர் :— ஒல்லுநர் துண்ணுநர் - ஒட்டுந ரொன்றுநர், நள்ளுநர்தொடர்ந்தோர் - மேவினர்நா மம். ஆல-கூ.

உறவின்பெயர் :— ஒக்கல்சுற்றம் - உறவுகிளைகேள், நட்புமேவினர் - சார்ந்தவருற்றூர், பந்தங்குளி - கடுமீபு குடும்பம், நந்தமர்சிறந்தோர் - நட்டோர்ப்பரிசனம், அந்தமிலுறவென் - றறைந்தனர்புலவர். ஆல-இன்.

ஆண்பாலின்பெயர் :— ஆடவர்மைந்தர் - காளைகுமர், ஆலோமாந்தர்-மகன்புமான்மணைன், கூடியவாண் பெயர் - ஆகக்கறுவர். ஆல-கூ.

பெண்பாலின்பெயர் :— பேதையங்களை - வனிதையிளம்பிடி, மாதுமடவாள்-மகடேஉமங்கை, மடந்தைகாளி கை - மானினிமஞ்சனி, மாயோளாட்டி - பாவைதெரி வை, தையலரிவை - பெதும்பைபிழைகள், நையுநுண்ணிடட - நாரியென்றாங், கிருபதுமிரண்டும்-பெண்பாற்கெய்தும். ஆல-உங்.

எழுவகைப்பருவப் பெண்பாலாவன :— பேதை பெதும்பை - மங்கைமடந்தை, அரிவைதெரிவை-பேரிளம்பெண்ணெனை, எழுவகைப்பருவப் - பெண்புாற்கெய்தும். ஆல-ஏ.

தலைவிபெயர் :— கோமாள்பெருமாட்டி - குரத்து யையை, ஆசாள்சாமி - இறைமையாட்டி, அடிகளத்தை - தலைவிபெயரே. ஆல-இ.

அருந்தவப்பெண்பெயர் :— பைம்மையுங்களந்தி யும் - அருந்தவப்பெண்பெயர். ஆல-உ.

கலன்கழிமகளிர்பெயர் :— கைம்மையுங்களனியும் - கலன்கழிமகளிர். ஆல-உ.

மலடிப்பெயர் :— மைம்மைவந்தி-மலடிப்பெயரே. ஆல-உ.

பொதுப்பெண்பெயர் :— பரத்தையுங்களிகையும்-குளையும் பொதுப்பெண். ஆல-ங்.

நாடகக்கணிகைபெயர் :— நடியேகூத்தி - நாடகக்கணிகை. ஆல-உ.

பாண்மகள்பெயர் :— பாடுனிவிறலி - பாட்டிமதங்கி, பாடுன்மகடே. - பாண்மகளாகும். ஆல-ஞி.

அுணியிற்பண்பிலுவமையொடுற்றன :— வரைவி  
லாலே - மகடூப்பலபெயர், வரலாற்றுமுறைமயின்-  
வந்தனகொள்ளலே. ஆடு-க.

உடனிகழ்வான்பெயர் :—எமியுடனிகழ்வான். ஆடு-க.

தனியின்பெயர் :—தமிதனியாகும். ஆடு-க.

குறிஞ்சிநிலமக்கள்பெயர் :—குறவர்கானவர் - குன்  
றவர்புனவர், இறவுளர்குறிஞ்சி - நிலமக்கட்பெயரே.  
ஆடு-கு.

• குறிஞ்சிநிலப்பெண்கள்பெயர் :—கொடிச்சியர்குறத்  
தியர் - குறிஞ்சிநிலப்பெண்பெயர். ஆடு-க.

குறிஞ்சிக்கிறவன்பெயர் :—கானகநாடன் - பொ  
ருப்பன்பொருதன், ஆனமலையன் - வெற்பன்சிலம்பன்,  
சிறந்ததண்பனென் - றிவைமுதலர்க், குறிஞ்சிக்கிற  
வன் - பெயரெனக்கூறுவர். ஆடு-எ.

பாலைநிலமக்கள்பெயர் :—மறவரெயினர் - பாலைநில  
மக்கள். ஆடு-ஏ.

பாலைநிலப்பெண்கள்பெயர் :—மறத்தியரெயிற்றி  
யர்-வன்கட்பிணுக்கள், அனைத்துமனன்னிலத்-தரிவை  
யர்பெயரே. ஆடு-ஏ.

பாலைக்கிறவன்பெயர் :—மீனியுங்காளையும் - விட<sup>1</sup>  
லையுமென்றிவை, பாலைக்கிறவன் - பெயரெனக்கூறு  
வர். ஆடு-ஏ.

பாலைநிலமக்கட்கு மந்நிலத்தலைவர்க்கும் பொதுப்  
பெயர் :—கொலைஞரெயினர்-வனசரர்சவரர், சிலவர்கான  
வர்-மாகுலவர்கிராதர், புளினர்மஹவர் - வேடரென்றாங்,  
கனையவர்பொதுப்பெயர் - ஆதல்வேண்டும். ஆடு-கிக.

• மூல்லைநிலமக்கள்பெயர் :—மூல்லையாளர் - கோவல  
ரிடையர், சொல்லியவன்டர் - பொதுவரான்வல்லோர்,  
குடவர்பாலர் - தொறுவர்கோவிந்தர், அண்டர்கோபா  
லர் - ஆயரமுதர், ஒன்றியமூல்லை - நிலத்தவர்பெயரே.  
ஆடு-கிச.

மூல்லைநிலமகளிர் பெயர் :— ஆயச்சியர்தொறுவி  
யர் - பொதுவியர்குடத்தியர், வாய்த்தவிடைச்சியர் -  
மூல்லைநிலமகளிர். ஆடு-கு.

மூல்லைநிலத்தலைமகன் பெயர் :— அண்ணரேஞ்  
றல் - குறும்பொறைநாடன், கானகநாடன் - மூல்லைத்  
தலைமகன். ஆடு-ச.

நய்த நிலமாக்கள்பெயர் :— பரதவர் நுளையர் - கடலர்வலையர், சலவர்தியிலர் - நெய்த நிலமாக்கள். ஆகூ—கூ.

நய்த நிலப்பெண்பெயர் :— நுளைச்சியர்ப்பரத்தியர் - நுறைகடற்பிணைக்கள். ஆகூ—ந.

நய்த நிலத்துப்பமைப்போர்ப்பெயர் :— அளவர் நிலத் - துப்பமைப்போர்ப்பெயரே. ஆகூ—க.

நய்தற்றலைமகன்பெயர் :— கொண்கன்றுறைவன் - மெல்லன்புலம்பன், தண்கடற்சேர்ப்பன் - நய்தற்றலைமகன். ஆகூ—நு.

மருத நிலமக்கள்பெயர் :— களமர்தொழுவர் - மள்ளர்கம்பளர், வினைஞருழுவர் - கடைஞர்கிளைஞரென், றனையவைகழனிக் - கடைத்தவர்பெயரே. ஆகூ—அ.

மருத நிலப்பெண்பெயர் :— உழுத்தியர்கடைச்சியர் - ஆற்றுக்காலாட்டியர், அடுத்தகழனிக்-கடைத்தமகளிர். ஆகூ—ஏ.

மருத நிலத்தலைவன்பெயர் :— ஊரன்மகிழ்நன்-கிழுவனென றிவை, சாலிமருதத்-தலைவன்பெயரே. ஆகூ—ஏ.

மருத நிலத்தலைவிபெயர் :— மனைவிகிழுத்தி-இல்லாவில்லென், றனையவைமருதத்-தலைவிக்காகும். ஆகூ—ஏ.

மூல்லைத்தலைவிபெயர் :— அனையவைமூல்லைத்-தலைவிக்குமாகும். ஆகூ—ஏ.

முன்ரேன்றலின்பெயர் :— முன்னை முன்னிலாவல்-முன்ரேன்றலாகும். ஆகூ—ஏ.

பின்ரேன்றலின்பெயர் :— பின்னைபின்னிலாவல்-பின்ரேன்றலாகும். ஆகூ—ஏ.

சேட்டையின்பெயர் :— தளவைமுன்பிறந்தாள் - சேட்டையாகும். ஆகூ—ஏ.

தங்கையின்பெயர் :— தங்கைபின்னை-எங்கையாகும். ஆகூ—ஏ.

வழித்தோன்றலின்பெயர் :— மருமான் பிறங்கடையும்-புல்வழித்தோன்றல். ஆகூ—ஏ.

இளம்பிளைகள்பெயர் :— குழவியுமகவும் - குட்டனும்பின்னையும், மழவுஞ்சேயும் - இளைமைக்குவகுத்தனர். ஆகூ—கூ.

பிளைப்பன்மையின் பெயர் :— மகாருஞ்சிருருமவர் - பிளைமையழகே. ஆகூ—ஏ.

தோழன்பெயர் :— நண்பன்பாங்கள்-எலுவன்கிளைன், தங்கியகேள்வன்-தோழன்பெயரே. ஆகூ—நு.

தோழின்முன்னிலையின்பெயர் :— ஏடாவென்பது - தோழின்முன்னிலைப்பெயர். ஆகூ-க.

பாங்கியின்பெயர் :— ஓரைபொய்தல் - இகுளையாய் ந்த, தோழிசேடி - இணங்கியபாங்கி. ஆகூ-நு.

தோழிமுன்னிலையின் பெயர் :— ஏலாவுமேழியும் - தோழிமுன்னிலைப்பெயர். ஆகூ-உ.

காதலனென்னும்பெயர் :— கணவனுந்தோழனும்-புதல்வனுங்காதலன். ஆகூ-ஞ.

• காதலியென்னும்பெயர் :— மனைவியுந்தோழியும் - புதல்வியுங்காதலி. ஆகூ-ஞ.

துணைவனென்னும் பெயர் :— தோழனுங் கணவனும்-துணைவனென்றாகும். ஆகூ-உ.

படையின்பெயர் :— தாரேதண்டம் - அனீகம்வருதினி, தானைபதாதி-பதாகினியுகம், வானியதிகம் - பாடி பகுதி, சேனைநிதானம்-திரள்படையென்ப. ஆகூ-ஸ.

கொடிப்படையின்பெயர் :— தார் நிரையாக்கம்-தூசி கொடிப்படை. ஆகூ-சு.

கடைக்குழையின்பெயர் :— கூழைசூழ்தல்-கடைக்குழையாகும். ஆகூ-உ.

படைவகுப்பின்பெயர் :— உண்டையுங்கையும்-ஒட்டும் யூகமும், வந்தவணியும்-படைவகுப்பின்பெயர். ஆகூ-ஞு.

• மானிடர்பொதுப் பெயர் :— மக்கண் மண்ணவர் - மனிதர்நரரென், சிறுத்தமாக்கள் - மானிடர்பொதுப் பெயர். ஆகூ-ஞு.

மக்களாண்பொதுப் பெயர் :— மாந்தர்மைந்தர்-மக்களாண்பொதுப் பெயர். ஆகூ-உ.

மக்கட்பரப்பின்பெயர் :— மன்பதை பைஞ்சீன்-மக்கட்பரப்பே-ஆகூ-உ.

மக்கட்கூட்டத்தின்பெயர் :— ஓரையும்பண்ணையும்-ஆயமுங்குழுவும், கூறுபமாதோ-மக்கட்கூட்டம். ஆகூ-சு.

உடலின்பெயர் :— சட்டகமெய்யே-தாவரம்பூட்சி, அங்கங்காயம் - புதையுறுப்பியாக்கை, ஆதாரந்தேகம்-உருவம்படிவமென், ரேதினர்நூலோர் - உடலின்பெயரே. ஆகூ-ஸ.

பினைத்தின்பெயர் :— அழோகுணபம்-கலோபரஞ்சவம், பினைமெனவைத்துப்-பேசினர்புலவர். ஆகூ-சு.

உடற்குறையின்பெயர் :— யூபங்கவந்தம் - மட்டையுடற்குறை. ஆகூ-ஞ.

பாதத்தின்பெயர் :—சரண்பதங்காலுடி-கழுள் பா  
தம். ஆடு-சு.

[டே. ஆடு-ந.  
கரட்டின்பெயர் :—பரடேகாலுடி - மிசைத்திரள்கர  
கணைக்காலின்பெயர் :—சங்கங்கணைக்கால். ஆடு-க.  
முழங்காலின்பெயர் :—சானுமுழந்தாள். ஆடு-க.

தொடைப்பற்றின்பெயர் :—வாமமுரு-கவான்ரே  
டைப்பற்றே. ஆடு-ந.

குறங்கின்பெயர் :—ஊருவங்கவானும் - சோகமுங்  
குறங்கே. ஆடு-ந. [குல். ஆடு-உ.

அல்குலின்பெயர் :—கடிதடநிதம்பம் - வடிவகலல்  
இடையின்பெயர் :—நுசப்புமருங்குல் - நுண்ணி  
டையாகும். ஆடு-உ.

மருங்குற்பக்கத்தின்பெயர் :—ஒக்கன்மருங்குல்-பக்க  
மாகும். ஆடு-க.

வயிற்றின்பெயர் :—குக்கிதுத்தம்-உதரஞ்சடரமெ  
ன், ரூத்தமடிவயின்-அகடொன்றியவயிற்றே. ஆடு-சு.

ஆண்குறியின் பெயர் :—இலிங்கமுங் கோசமும் -  
ஆண்குறியாகும். ஆடு-உ.

பெண்குறியின்பெயர் :—யோனியும்பகமும்-பெண்  
குறியாகும். ஆடு-உ.

கொப்புழியின்பெயர் :—உந்திபோகில் - இலஞ்சியிதலீல,  
வந்தநாபி - கொப்புழாகும். ஆடு-நி.

மார்பின்பெயர் :—அகலமருஞ்சிறம் - உரமாகமார்  
பே. ஆடு-நி.

முலையின்பெயர் :—கொங்கைசுவர்க்கம் - குபந்தன  
நகிலம், தங்கியகுருக்க - னம்மம்பயோதரம், இங்கிலை  
மாதர் - முலையெனவிளம்புவர். ஆடு-அ.

முலைக்கண்ணின்பெயர் :—சூசுகஞ்சிலீமுகம்-முலைக்  
கண்சொல்லும். ஆடு-உ.

தேமலின்பெயர் :—சுணங்குதேமல்-பொறியுத்திதி  
தலீ \* நுணங்குதிதனி-வசந்திகைதுத்தி. ஆடு-சு.

கைத்தலத்தின்பெயர் :—அத்தம்பாணி - கரந்தோ  
ள்கைத்தலம். ஆடு-ச.

அகங்கையின்பெயர் :—அங்கைகுடங்கை - அகங்  
கையாகும். ஆடு-உ.

\* நுணங்கு என்பது தொடைச்சவைப் பயன்கருதிய அடை  
மொழி யென்றுமியாது சிலர் மயங்கிப் பரியாயமென்கொண்டு  
னர், மற்றுமலவ் ரிவ்வாறுகொள்வன சிலவறிக்.

விரலின்பெயர் :— அங்குலிவிரலாம். ஆடு-க.

நகத்தின்பெயர் :— உகிர்நகமாகும். ஆடு-க.

தோளின்பெயர் :— புயமுமொய்ப்பும்-வாகுவுந்தோ  
ளே. ஆடு-ஈ.

முதுகின்பெயர் :— வெரினும்வென் னும் - புறமு  
முதுகே. ஆடு-ஈ.

தோண்மேவின்பெயர் :— சுவலுஞ்செகிலும்-நிளவு  
முந்தோண்மேல். ஆடு-ஈ.

கழுத்தின்பெயர் :— கண்டமுங்கிரீவமுட்-களானுமி  
ட்றும், கந்தரமைந்தும்-கழுத்தெனக்கழுறுவ. ஆடு-ஏ.

பிடரின்பெயர் :— கயிலேசிறுபுரம்-எருத்தஞ் சவல்  
பிடர். ஆடு-ச.

[கே. ஆடு-ஈ.]

பிறகின்பெயர் :— பிறமும்பிறக்கும் - அபரமும்பிற  
முகத்தின் பெயர் :— வதனமானனம் - வத்திரமுக  
மே. ஆடு-ஈ..

உதட்டின்பெயர் :— அதரம்பாலிகை-இதழேயோடு  
டம், முத்தமுதடென-மொழிந்தனர்புலவர். ஆடு-ஏ.

பல்லின்பெயர் :— தந்தமுந்தசனமும் - தட்டமும்  
பல்லாம். ஆடு-ஈ..

[ரும். ஆடு-ஈ.]

எயிற்றின்பெயர் :— முறுவலு நகையும்-மூரலுமெயி

நகுதலின்பெயர் :— நகுதற்கும்வையே-நாமமாகும்.  
ஆடு-ஏ.

அண்ணத்தின்பெயர் :— அணரியண்ணம். ஆடு-க்.

கீழ்வாய்ப்புறத்தின் பெயர் :— அணல்கீழ்வாய்ப்  
புறம். ஆடு-க.

உண்ணுவின்பெயர் :— அண்ணமுண் ண் - ஆகலு  
• முரித்தே. ஆடு-க.

[வர். ஆடு-ஏ.

நாவின்பெயர் :— தாலந்தாலு - நாவெனச்சாற்று

மூக்கின்பெயர் :— துண்டமுநாசியும் - கிராணமு  
முக்கே, ஆடு-ஈ..

[கதுப்பே. ஆடு-ச.

கதுப்பின்பெயர் :— கடேயலங்கவளானு - கொடிறு

கண்ணின்பெயர் :— நாட்டநயனம் - நேத்திரம் வி  
லோசனம், நோக்கந்தாரை - அம்பகம்பாவை, அக்கம்  
விழிக்கோ - கண்ணுகும்மே. ஆடு-ஏ.

நற்றியின்பெயர் :— மத்தகமிலாடம் - முண்டக  
நுதல்குளம், நற்றிபாலம்-என்றிகழுத்தினரே. ஆடு-ஏ..

புருவத்தின்பெயர் :— புருரம்பிருகுடி-நுதலேபுரு  
வம். ஆடு-ஈ..

காதின்பெயர் :— கன்னமுஞ்செவியும்-காதின்பெயரே. ஆடு-உ.

தலையின்பெயர் :— சிரமேசென்னி - உச்சிமுடிநவி ரம், கம்மேயுவ்வி - சேகரந்தலையாம். ஆடு-அ.

ஆண்மயிரின்பெயர் :— குஞ்சிநவிருளை-குடுமிதெங்கல், பங்கிபித்தை - ஓரிசிகைபெயன், றிங்கிவைபொல் வாம் - ஆண்மயிரென்ப. ஆடு-கூ.

பெண்மயிரின்பெயர் :— கோதைவிதுகியை-சட்டத்தலை ம்பால், ஓதிகுழை-பரிசாரங்கதுப்பு, கேசமளகம்-குழல் குரல்ச்சியல், பேசின்மராட்டம் - பெண்மயிரென்ப, ஆடு-கூ.

மைந்தர்மயிரின்பெயர் :— கதுப்பேகேசம் - சுரியன் மைந்தர், மயிர்க்குமொருவழி - வருதற்குமூரிய. ஆடு-உ.

பிறமயிரின்பெயர் :— ஓரிபங்கி - உளையேயுரோமாம், கேசமராட்டம் - பிறமயிராகும். ஆடு-கூ.

மயிர்ப்பரப்பின்பெயர் :— சிரோந்தமுரோடமம்-செறிமயிர்ப்பரப்பே. ஆடு-உ.

மயிர்க்குழற்சியின்பெயர் :— கொந்தமளகம்-விலோ தமயிர்க்குழற்சி. ஆடு-ந.

மயிர்முடியின்பெயர் :— டின்னகம்பந்தம்-முடிமுச்சி கொண்டை, மன்னுசிகழிகை - குழல்சுடிகைமெளவி, இன்னவைமயிர்முடி-ஆகுமென்ப, ஆடு-கூ.

சடையின்பெயர் :— பின்னங்கடிலம் - கோரைரம்வேணி, மன்னுமயிர்ச்சடை - எனவகுத்தனரே. ஆடு-சு.

உறுப்பின் பெயர் :— அவயவங்காத்திரம் - அங்கமுறப்பே, சினையென்றுரைத்தலும்-ஏருவழிச்சிவனும், ஆடு-சு. [சந்தாம். ஆடு-ந.

சந்தின்பெயர் :— கந்துங்கொஞ்சத்தும் - கழுத்துஞ்சி இறையின்பெயர் :— மெய்த்தகுமிறையே-பிறங்கே னப்படுமே. ஆடு-க.

உடற்றமும்பின்பெயர் :— செதுகைாங்கிதம்-செறி யுடற்றமும்பே. ஆடு-உ.

\* கழலையின்பெயர் :— அரலைகழலையாகுமென்ப. ஆடு-க.

நரம்பின்பெயர் :— நாடியுஞ்சிரையும் - நரம்பிஞமம். ஆடு-உ.

எலும்பின்பெயர் :— என்பத்தியங்கம் - எலும்பா குமமே. ஆடு-உ. [லமாகும். ஆடு-க.

தலையோட்டி ன் பெயர் :— வெண்டலையோடேகடுர்

கழியுடன் முழுவெலும்பின் பெயர் :— கழியுடன் முழுவென்பு - கங்காளமாகும். ஆடு-க.

குடுமியின் பெயர் :— சிமிசிகைசிமிலி - சிக்கங்குடுமி. ஆடு-ச. [மட். ஆடு-ஈ.]

உச்சியின் பெயர் :— நவிரஞ்சுடிகை - சுழியுச்சிநா இந்திரியத்தின் பெயர் :— கரணம்பொறிவாயில் - கந்தமிந்திரியம். ஆடு-ச.

அன்றியும் சுவைபொளியூரேச - நாற்றமறியும், கருவிதாக்கண் - மெய்செவிமுக்கே. ஆடு-நி.

• சீவன் பெயர் :— சீவனுயிராதன் - சேதனன்புற்க ஸன், அனுவொடுபசவிய - மானஞன்மா. ஆடு-அ.

கற்ற நாவினன் கேட்ட செவியினன்

முற்ற வனர்ந்த மூதறி வாளன்

நாகரிக நாட்டத் தாரிய னருவந்தை

தேறுங் காட்சிச் சேந்தன் திவாகரத்

தீரண்டாவது

மக்கட்பெயர்த்தொகுதி

முற்றி ற்று.

முன்று வது

விலங்கின் பெயர்த்தொகுதி.

மூலபாடம்.

சிங்கத்தின் பெயர் :— ஆளிமடங்கல் - அரிகண்டூர வம், கேசரிமிருக - பதிவயப்போத்து, செயம்வயப்புலி - பஞ்சானனம்வயமா, மேவியசிங்கம் - எனவினம்பின ரே. ஆடு-க.

புலியின் பெயர் :— கொடுவரியழுவை - குயவரிவேங்கை, வல்லியப்ம்வயமா-சார்த்துலம்வியாக்கிரம், புல்புண்டரீகம் - வயவரியென்றிவை, பல்பொறிப்புலியின்-பெயரெனப்பகர்வர். ஆடு-க.

யானையாளிப்பெயர் :— அறுகுழுட்கை-ஆளியென வே, பெறுமேயாளை - ஆளிப்பெயரே. ஆடு-ஈ.

யானையின் பெயர் :— தும்பிகடிவை-புகர்முகந்தோல் கரி, உம்பல்வயமா - பகடுநால்வாய், கரினி குஞ்சரம் - கயமேகளாபம், மருண்மாதந்தி - மாதங்கமொருத்தல்,

களிறுசிந்துரம் - கறையடியெறும்பி, வழுவொரணம்-வேழும்வல்விலங்கு, நாகமதகயம் - அத்தியிபங்கும்பி, போதகமுவாவே - தூங்கன்மாதிரம், மறமலிகைம்மா - ஆம்பல்கோட்டுமா, பிறவும்புழைக்கையோ - டியானப்பெயரே. ஆடு-ஈ. தியான். ஆடு-உ.

களிற்றியானயின்பெயர் :— மதகரிதந்தி-வன்களிற் பெண்யானயின்பெயர் :— கரே ஞைபிடிபெண் - யானப்பெயரே. ஆடு-உ.

யானக்கன்றின்பெயர் :— போதகந்துடியடி - கயழு னிகன்றும். ஆடு-உ.

பிறந்தநிலப்பெயரையடுத்தி யானபெறும்பெயராவன :— கிரிசரம்வனசரம் - நதிசரமடுத்து, பெறுமேயான - பிறந்தநிலப்பெயர். ஆடு-உ.

குதிரையின்பெயர் :— துரகதந்துரங்கம்-வாசிபாய்மா, குரகதங்கிளை-கந்தருவங்கற்கி, மண்டிலந்துரகம்-மாவேயிவுளி, ஒண்டிறலுன்னி-உத்தரிகோணம், குந்தங்கொய்யுளை-கொக்குப்பரியம், அச்சுவம்வயமா-புரவியரியோ, டித்திறமத்திரி-குதிரையினியற்பெயர். ஆடு-உ. ஆடு-உ.

கநவட்டம்பாடலம் - கோரங்கந்துகம், எனவும் பண்படுத் - தெண்ணப்படுமே. ஆடு-ஈ.

இப்பெயர்களுள் கனவட்டமென்பது - வழுதியூர்மா, பாடலமென்பது - சேரனூர்மா, கோரமென்பது - சோழனூர்மா.

குறுநிலமன்னர்குதிரையின்பெயர் :— கந்துகங்குறுநில-மன்னரூர்மா. ஆடு-க.

குதிரைக்குளம்பின்பெயர் :— குரமேயவற்றின்குளம்பாகும்மே. ஆடு-க.

குதிரைமார்கத்தின்பெயர் :— மாதிகமவற்றின்-மார்க்கமாகும். ஆடு-க.

பசுவின்பொதுப்பெயர் :— ஆவும்பெற்றமும் - பசுவுமானும், கோவுங்குரால்தேனும் - பச்சசாதிப் பொதுப்பெயர். ஆடு-கு.

பெண்பசுவின்பெயர் :— சுரபிதேனு-சுரைகபிலைசேதா, குரமேகோமனம் - பெண்பான்மேன. ஆடு-எ.

ஆண்பசுவின்பெயர் :— பாறல்புல்லம் - பாண்டில்பசுமூரி, ஏறுபுணி-இருலேபெற்றம், எருதுசேவிடை-இடபமென்றிவை, கருதிற்போத்தின் - பெயானக்கறுதுவர். ஆடு-கிரு.

எருமையெனும்பெயர் :—எருமைச்சாதி-இருபாற் குழித்தே. ஆடு-ட.

எருமைப்பொதுப்பெயர் :—மேதிகாரான்-மகிடங்கவரியென். ரேதியநான்கும் \* எருமைப்பெயரே. ஆடு-ச.

எருமையாணின்பெயர் :—பகடுங்கடாவும் - அவற்றின்போத்தாம். ஆடு-ட.

மலட்டெருமையின்பெயர் :—மைம்மையென்பது-மலட்டின்கிளவி. ஆடு-க. [கும். ஆடு-ட.

காட்டாவின்பெயர் :—ஆமாகவயய் - காட்டாவா

• ஆட்டின்பொதுப்பெயர் :—மறியுதண்மோத்தை - மேழகம்வருடை, கொறியேதக்கடா-கொச்சைமேடம், துருவைசெம்மறி - பள்ளைவெள்ளை, புருவைவற்காலி மை - ஆடெனப்புகல்வர். ஆடு-கீர.

துருவாட்டின்பெயர் :—துருவைகொறிமை - துருவாடாகும். ஆடு-ஏ.

வெள்ளாட்டின்பெயர் :—வெள்ளைவற்காலிமை - கொச்சைவெள்ளாடே. ஆடு-ச.

துருவாடேற்றின்பெயர் :—ஏழகந்தகரே - மேழகங்கடாவென, ஆகுந்துருவாட்டேற்றின்பெயரே. ஆடு-ச.

வெள்ளாட்டேற்றின்பெயர் :— உதலோசெச்சை - மோத்தைவெள்ளாட்டின், நிகழிலேறென - நிகழ்த்தவும்புடுமே. ஆடு-க.

துருவாடாது : துருவைசெம்மறி - ஆடென்ச்சொல்லுவர். ஆடு-ட.

ஆட்டுக்குட்டியின்பெயர் :—குட்டன்சோரன்-மணங்குமறிபற்றி, குட்டிப்பெயரெனக்கூறினர்புலவர். ஆடு-ஞி.

வரையாட்டின்பெயர் :—வருடைசரபம் - வரையாடாகும். ஆடு-ட.

கவரிமாவின்பெயர் :—மானமாபட்டம் - எகினமன்னம், ஊனமில்கவரி - மாவெனவுரைப்பர். ஆடு-ச.

கழுதையின்பெயர் :—கத்தபங்கோகு - வேசரிகழுதை, அத்திரிகரம்வா - லேபழுமாகும். ஆடு-ச.

பன்றியின்பெயர் :—இருளிகனலி-எனஞ்சுகரம், கருமாமோழல்-வல்லுளிகேழல், வன்றிறல்வராகம் - எறுழி கோலம், ஒன்றியகளிறிவை-பன்றியாகும். ஆடு-கீர.

\* முன்சூத்திரத்தில் எருமையென்ப திருபாற்கு முரித்தென்றமையால், இச்சூத்திரத்தில் எருமையென்ப திருபாற் பொதுவாயிற்று.

மருட்டுப்பன்றியின் பெயர் :— சிருட்டிபோத்து - கோலங்கிரிகிரி, மருட்டுப்பன்றிக்கு - மாட்சிப்பெயரே, ஆட்ட.

முட்பன்றியின் பெயர் :— எஃயேமுண்மா - சல்லிய முட்பன்றி. ஆட்ட.

மானின்பெயர் :— சாரங்கநவ்வி-மறிபிளையரினம், உழையெனச் சொல்லிய - ஆறுமானின்பெயர். ஆட்க.

மானேற்றின்பெயர் :— இரலையுங்கலையும் - அவற்றினேரும். ஆட்ட.

புல்வாயின் பெயர் :— இரலைபுல்வாய்-ஆகலுமரித் தே. ஆட்க.

பூனையின்பெயர் :— விலாளம்பவனம் - வெருகுவி டருகம், பூசைபாக்கன் - மார்ச்சாலம்பூனை. ஆட்ட.

ஆண்பூனையின் பெயர் :— விலாளமுங்கடுவனும் - வெருகுமாண்பெயர். ஆட்ட.

கரடியின்பெயர் :— உளியமெண்கு - பல்லங்கரடி, குடாவடியென்றும் - கூறவும்படுமே. ஆட்க.

நரியின்பெயர் :— இகலன்சம்பு - கோமாயுநரியே, ஆட்ட.

ஓரியின்பெயர் :— இகலன்றூரி-என் றுமாகும். ஆட்க. கீரியின்பெயர் :— நகுலங்காத்திரம் - தீர்வைகீரி. ஆட்ட.

முயலின்பெயர் :— சசமுயலென்று-சாற்றப்படுமே. ஆட்க.

கத்தூரியின்பெயர் :— மறுவுநாவி - மரிஞ்மதந்துருக்கம், நரந்தநானம் - முறுவல்கத்தூரி. ஆட்ட.

குரங்கின்பெயர் :— அரியேகோகுலம் - கடுவன்கோடரம், கவியேயூகம் - மந்திமர்க்கடம், நிரந்தரம்வானரம் - என்றிவைபத்தும், குரங்கின்பெயரெனக் - கூறல் வேண்டும். ஆட்ட.

பெண்குரங்கின் பெயர் :— மந்தியூகம் - மற்றதன் பெண்பெயர். ஆட்ட.

கருங்குரங்கின்பெயர் :— காருகம்யூகம் - கருங்குரங்காகும். ஆட்ட. [வே. ஆட்ட.]

முசுவின்பெயர் :— ஓரியுங்கலையும் - கடுவனுமுசு}

நாயின்பெயர் :— ஏகினன்குரன் - முடுவல்சணங்கன், ஞமலிகுக்கன் - ஞாளிக்வாநாய். ஆட்ட.

பெண்ணூயின்பெயர் :— முடுவல்பெண்ணூய் - ஆகலுமரித்தே. ஆட்க.

உடும்பின்பொயர் :— உடும்பேழுசலிகை - கோதாவா  
கும். ஆடு-ட.

அணிலின் பெயர் :— வெளிலேயணிலாம் - என  
விளாம்பினரே. ஆடு-க.

ஒந்தியின்பெயர் :— அண்டசமோதி - சரடம்சாயா  
தனம், ஓமான்தன்-டு - ஒந்தியென்றிசைப்பர். ஆடு-கூ.

பச்சோந்தியின் பெயர் :— பச்சோந்திகாம் - ரூபிப  
பெயரே. ஆடு-க.

முஞ்குறின்பெயர் :— சுண்டன்குரன்-சுசந்தாரிமுஞ்  
குறு. ஆடு-ந. [டுமே. ஆடு-ட.]

எலியின்பெயர் :— சிகரியிரும்பன் - எலியெனப்ப}

காரெலியின்பெயர் :— கருப்பைகாரெலி. ஆடு-க.

பெருச்சாளியின்பெயர் :— ஆகுழுடிகம் - ஆம்பெ  
ருச்சாளி. ஆடு-ட.

ஒருசார்விலங்கேற்றின்பெயர் :— களிறுமாவும்-ஒரு  
த்தலுமேறும், போத்தும்பகடும் - கலையுமும்பலும், கடு  
வனுஞ்சேவலும் - தகருமேட்டையும், ஒருசார்விலங்க  
கிண் - எற்றிற்குரிய. ஆடு-கூ.

இவற்றுள்களிரெற்றும் பெயர் :— வேழமுங் கேழ  
லும் - விதந்துகளிரெற்ப. [றியுமாவே.]

மாவெவனும்பெயர் :— குதிரையும் யானையும்-பன்]

ஒருத்தலெனும் பெயர் :— புலியுழைப் புல்வாய் -  
மரையேயெழுதை, கவரியாளை - பன்றிகரடி, உரியவா  
கும் - ஒருத்தற்பெயர்க்கே.

ஓரெற்றும்பெயர் :— கவரியன்றி - மரையுழைபுல்  
வாய், ஏருமையெருதுசுற - வேறெறனப்படுமே, துருவா  
டேறு - என்னவும்படுமே.

போத்தெனும்பெயர் :— புலியேமரையே-புல்வாய்  
பெற்றம், ஏருமையென்றிவற்றின் - ஏறுபோத்தே, பு  
க்ஞையுநீர்வாழு-சாதியும்போத்தே, குதிரையானும்-போ  
த்தெனப்படுமே, வெருகுபோத்து-என்னவும்படுமே.

பகடெனும்பெயர் :— யானைபெற்றம் - ஏருமையேற்  
தை, தானேபகட்டென்-றுரைக்கத்தகுமே. [ருமே. ]

கலையெனும்பெயர் :— மானேமுசவே-கடுயொடுவ

உம்பலெனும்பெயர் :— யானையும்யாட்டின்-ஏற்றை  
யுழும்பல்.

கடுவனெனும்பெயர் :— குரங்கும்வெருகும்-கடுவனென்ப.  
சேவலெனும்பெயர் :— கோழியுமன்னும்-சேவலாகும்.

**தகரைனும் பெயர் :**— சுருகளிருளி-துருவட்டேற் றை, தகரைனுதாமம் - தக்கதென்ப.

**ஏட்டையெனும் பெயர் :**— எருமைப்பக்கடையும்-வெருகினேற்றையும், வருபவேட்டை-எனவகுத்தனரே.

**அன்றியும், சேவெனும் பெயர் :**— எருமைபுல்வாய்- ஏறுசேவே.

**ஒருசார்விலங்கின் பெண் பெயர் :**— பெட்டையும்பி ஜையும்-பிணைவுமானும், நாகுழுடும் - கடமையும்பாட்டி யும், மந்தியுமொருசார்-விலங்கின் பெண் பெயர். ஆட-கீ.

**இவற்றுள் பெட்டையெனும் பெயர் :**— ஒட்டகங்குதிரை - கழுதைமரையிவை, பெட்டையெனும் பெயர்க் - கெண்ணப்பெறுமே.

**பிணையெனும் பெயர் :**— புலியழைபுல்வாய் - கவரி யென்றிவை, பிணையெனும் பெயரிற் - பேசப்படுமே, யானைகுதிரை - ஒட்டகங்கழுதை, ஆனபிணையென் - றறைதற்குரிய.

**பிணைவெனும் பெயர் :**— பன்றிடல்வாய் - நாபோன மூன்றும், பின்றுக்காட்சி - பிணைவொடுவருமே.

**ஆனெனும் பெயர் :**— எருமையும்பசுவும் - மரையுமென்ன, வருபவைமுன்றும் - ஆனெனப்படுமே.

**நாகெனனும் பெயர் :**— மரையும்பெற்றமும்-எருமையுதாகே, நீர்வாழ்சாதி - பெண்ணினநாகே.

**மூடு-கடமை-எனும் பெயர் :**— மூடுங்கடமையும் - ஆடல்பெரு அ.

**பாட்டி யெனும் பெயர் :**— பாட்டி யென்ப .. பன்றியு நாயும், நரியிற்பாட்டி - நடைபெற்றியாலும், ஒருசார் விலங்கின் - பெண் பெயர்க்குரைப்பார்.

**மந்தியெனும் பெயர் :**— குரங்குமுகமும் - முசுவுமேன்றிவை, வருங்காற் பெண் பெயர் - மந்தியென்றுகும்.

**பெண்ணெனும் பெயர் :**— பெண்பாலைவையும் - பெண்ணெனப்படுமே. அன்றியும் பெண்பாலைவையும் - பிணைவென்பவொருசார். [எனென்ப்படுமே.]

**ஆணைனும் பெயர் :**— ஆண்பாலைவையும் - ஆப்போதகமெனும் பெயர் :— அரிமாபாளை - புலியேயனைய, இனையவேற்றை - போதகமென்ப.

**விலங்கின்பிள்ளைப்பெறும் பெயர் :**— குருளையுங்குடியும்-பறமும்பார்ப்பும், பிள்ளையுமறியும் - கன்றுங்குழவியும், பெறுமேவிலங்கின் - பிள்ளைப்பெயரே.

இவற்றுள்குருளை-பறம்-என்னும்பெயர் :— புலியே பன்றி - முயனுப்தரியிலை, குருளைபறமேனக் - கூறினர் புலவர்.

பிள்ளையென்னும்பெயர் :— பிள்ளைப்பெயரே-நாய ன்றிப்பெறுமே.

மறியெனும்பெயர் :— ஆடுமான்குதிரை - அழுங்கு மறியென்ப.

கன்றெறனும்பெயர் :— கடமையும்யானையும்-குதிரை யுங்கமுதையும், மரையுமெருமையும் - மானுமொட்டக மும், கவரியுங்கராமும்-கன்றெறனப்படுமே.

குழவியெனும்பெயர் :— யானையுங்கடமையும் - எரு மையுமரையும், ஆனங்குழவிப் - பெயரோட்டடையும்.

பறம்-குட்டி-எனும்பெயர் :— வெருகேபன்றி-அணி வெனமுன்றும், பறமேகுட்டிப் - பாலவாகும்.

குருளை-கன்று-குழவி-குருளை-எனும்பெயர் :— குருளை யுங்கன்றும் - ஆணிற்கொள்ளும், குழவியுங்குருளையும் - முசுவிற்பெறலும், ஒருசார்விலங்கின்-பிள்ளைப்பெயரே.

பிள்ளை-பார்ப்பு-எனும்பெயர் :— பிள்ளையும்பார்ப்பும் - தவழ்சாதிபெறுமே.

ஏற்றை-குருளை-எனும்பெயர் :— நந்தினேற்றையும்- அரவிற்குருளையும், வந்துழியொருசார்-வழங்குதற்குரிய.

குரங்குமுதலிய கோடுவொழுவிலங்கிற்குரிய பிள்ளைப் பெயர் :— குழவியுமகவும் - குட்டியும்பிள்ளையும், பறமும் பார்ப்பும் - பகரபபடுமே.

கோடுவொழுவிலங்காவன :— குரங்கு முதலாயின - கோடுவொழுவிலங்கே.

விலங்கின்பொதுப்பெயர் :— மாவுமானும் - விலங்கின்பொதுப்பெயர்.

காலியினம்-அல்லது - பசுக்கூட்டத்தின்பெயர் :— காலியின நிரை - தொழுவுமாகும். ஆடு-உ.

விலங்கின்கூட்டத்தின்பெயர் :— கணமுஞ்சாலமும்- வியுகமும்குலமும், விருந்தமுங்கூட்டமும்-எனப்பெயர் பெறுமே, வந்துழிபெறுதற் - குரியவென்ப. ஆடு-சு.

வாலுறுப்பின்பெயர் :— வாலதிதோகை-கூலமிலா ங்கலம், வாலுறுப்பாக - மதித்தனர்புலவர். ஆடு-சு.

வாற்கீழிடத்தின்பெயர் :— வெருகமென்பது-வாற்கீழிடமாம். ஆடு-கு.

யானைச்செவியின்பெயர் :—யானைச்செவியே - கன் னம்தாலம். ஆடு-உ.

யானைமுதுகின் பெயர் :— மஞ்சுமுதுகொ - வகுத் தனர்புலவர். ஆடு-க.

யானைவாலினபெயர் :— வாலதிதால - வட்டமா கும். ஆடு-உ.

யானைமதத்தின்பெயர் :—கடமுந்தானமும் - மத மாகும்மே. ஆடு-உ.

மதம்பாய்கவுட்சவட்டின்பெயர் :—கரடமதம்பாய்-கவுட்சவடாகும். ஆடு-க.

மும்மதமாவன :— கன்னமதங்கோசமதம்-கைம்மத முவகையே. ஆடு-ங.

தாளின்பெயர் :— காத்திரமபரம் - தாளாகும்மே. ஆடு-உ.

குதிரைவாயி னும் யானைக்கையினுமுமிழ்நீரின்பெயர் :—இவுளிவாயி னும் - யானைக்கையினும், உமிழ்நீர் விலாழியென் - றுரைக்கத்தகுமே. ஆடு-க.

எருத்தின்முரிப்பின் பெயர் :— இமலேயேற்றின் - திரண்முரிப்பாகும். ஆடு-க.

மூலைமேற்றிரள்சுரப்புவடிவின் பெயர் :— செருத் தன்மூலைமேல்-திரள்சுரப்புவடிவே. ஆடு-க.

மூலையின்பெயர் :—சுரையென் பெயரே - மூலையிற் காகும். ஆடு-க.

கொம்பின்பெயர் :—கோடுமருப்பும் - உலைவையுங் கொம்பே. ஆடு-ங.

தோலின்பெயர் :—வடகங்கிருத்திமம் - சருமந்து வக்கு, பச்சைபுறங்கி-உரிபோர்வையதள், ஒத்ததுருத்தி யொடு - பத்துநதோலே. ஆடு-உ.

ஹனின்பெயர் :— தசைதடிவிடக்கு-தூவள்ளுரம், பிசிதம்புலால்புண் - புலவுமுனே. ஆடு-க.

ஆவினிறைற்சியின்பெயர் :—ஆவினிறைற்சி - வள் ஸுரமாகும். ஆடு-க.

உதிரத்தின்பெயர் :—எருவைசெந்நீர் - இரத்தம் புண்ணீர், குருதிசோரி - நெய்ததோர்சுவெல, கறை சோணிதமென-கரைங்கிளவியும், உதிரமென்ப-உணர்ந் திசினேரே. ஆடு-உ.

நினாத்தின்பெயர் :— நெய்யுமிழுதும் - விழுக்கு நினாப்பெயர், ஆடு-ங.

**முடையின்பெயர் :**— பூதியழுத்தல் - தசைபுலவு முடையே. ஆடு-ச.

**சூலின்பெயர் :**— பீஞ்சுஞ்சினையும் - கருவுஞ்சுலே. ஆடு-ந.

**பாம்பின்பெயர் :**— அரவேநாகம் - அங்கதம்புயங்கம், உரகம்டாந்தள்-அரியகிபோகி, பன்னகங்கட்செவிபணிவியாளம்பாம்பே. ஆடு-ஈ.

**பெரும்பாம்பின்பெயர் :**—பாந்தண்மாகணம் - பெரும்பாம்பாகும். ஆடு-உ.

**பாம்பின்படத்தின்பெயர் :**—பையும்பணமும்-பாம்பின்படமே. ஆடு-ஏ.

**பாம்பின்படப்பொறியின்பெயர் :**—உத்தியுந்துத்தியும் - உரகபடப்பொறி. ஆடு-உ.

**நஞ்சின்பெயர் :**—கடுவேயாலம்-காளகூடம், விடங்காளங்கரளம் - காரிநஞ்சே. ஆடு-ஏ.

**கருடன்பெயர் :**—வைன்தேயனுவணன் - பன்னகவைரி, கலுழுன்புள்ளாரசு - கருடனுகும். ஆடு-நி.

**கழுகின்பெயர் :**—எருவையுமுவணப்-புள்ளுங்கழுகே. ஆடு-ஏ.

**சரபத்தின்பெயர் :**—சிம்புள்ளவர்ருண்டகம்-சம்பரந்துரோண்ம், எண்காற்சரபத்-தின்பெயராகும். ஆடு-ச.

**பருந்தின்பெயர் :**—பாறுஞ்சேனமும்-கங்கமும்பருந்தே. ஆடு-ந.

**சாதகப்புள்ளின்பெயர் :**—வானம்பாடி-சாதகப்புள்ளே. ஆடு-க.

**கேகயப்புள்ளின்பெயர் :**—ஷுசணமாவே - கேகாப்புள்ளே. ஆடு-க.

**குயிலின்பெயர் :**—கோகிலங்களகந்தம் - பிகங்குயிலாகும். ஆடு-ந.

**செம்போத்தின் பெயர் :**— குக்கில்செம்போத்து - சகோரமுமதற்கே. ஆடு-உ.

**கோழியின்பெயர் :**— குக்குடத்தேவல் - வாரணங்கோழி. ஆடு-ந.

**குகையின்பெயர் :**— குகைகுடிகளுக்குராலேகோட்டான். ஆடு-ந.

**மயிலின்பெயர் :**— கேகயஞ்சிகண்டி-சிகியேமழுரம், தோகைகேதாரம் - மஞ்சைஞினிமுகம், ஆயினவெல்லாம் - மயிலெனவறைவர். ஆடு-அ.

வது.]

விலங்கின்பேயர்த்தோதுதி.

நடகு

மயிற்பீலியின் பெயர் :— தொங்கலுங் கலாபமும் - இறகுங்கலமையும், இங்கிவைமயிலின்-பீலியென்ப, \*தங்கியவொருவழி - கூந்தலெனத்தகும். ஆடு-நி.

இறகினடிமுள்ளின்பெயர் :— முருந்தேயிறகின் - முதன்முள்ளாகும். ஆடு-க.

மயிற்சிகையின்பெயர் :— அனந்தமழுரம் - விரிசிகையாகும். ஆடு-க.

காக்கையின்பெயர் :— காரிவாயசம் - கொடிகரும் பிள்ளை, தேறினுண்கும் - காக்கையாகும். ஆடு-ச.

வலியன்பெயர் :—வலியன்பாரத்து - வாசன்வயவன். ஆடு-உ.

கரிக்குருவியின்பெயர் :—கஞ்சனம்வலியன்-கயவாய் கரிக்குரீடு. ஆடு-ங.

கிளியின்பெயர் :—வன்னிதத்தை-சுகமரிசுவாகதம், கிள்ளையவந்திகை - கீரங்கிளியே. ஆடு-அ.

கருங்கிளியின்பெயர் :— கீரங்கிள்ளை - கருங்கிளியாகும். ஆடு-உ.

புருவின்பெயர் :—தூதுணங்களாவம் - பாராவதத் தொடு, சிர்சால்கபோதமும்-புறவெனப்படுமே. ஆடு-ச.

மாடப்புருவின்பெயர் :— காளபதமே - மீடப்புறவாம். ஆடு-க.

\* கரும்புருவின்பெயர் :—கபோதம்பாராவதம்-கரும்புறவாகும். ஆடு-உ.

கவுதாரியின்பெயர் :—இதலேபூழான் - சிவல்க்கவுதாரி. ஆடு-ங.

அன்றிலின்பெயர் :—கிரவுஞ்சமன்றில். ஆடு-க.

ஹர்க்குருவியின்பெயர் :—சுகடமூர்க்குருவி. ஆடு-க்.

சிவலின்பெயர் :—இதலேபகண்டை - சிவலாகும்மே. ஆடு-உ.

பகண்டையின்பெயர் :—சில்லைபகண்டை - ஆமெனச்செப்புவர். ஆடு-க.

நாகணவாய்ப்புள்ளின்பெயர் :— பூவைசாரிகை - நாகணவாய்ப்புள். ஆடு-உ.

காடையினபெயர் :— குறும்பூழ்காடையின் - பெயரெனக்கறுவர். ஆடு-க.

மீனென்றிசிறுபறவையின்பெயர் :—சிரலேசிச்சிளி - ஏனென்றிசிறுபறவை. ஆடு-உ.

பறவைப்பொதுப்பெயர் :—புள்ளுப்போகில் - சகுணம்பிணிமுகம், ஒள்ளியபறவைக் - கெல்லாம்பொதுப்பெயர், பதங்கமுங்ககடும்-விகங்கமுமாகும். ஆடு-எ.

அன்னத்தின்பெயர் :—ஓதிமமஞ்சம் - எகினமன்னம், நீதியினுன்னமும் - அவவினப்பறவை. ஆடு-ச.

அன்னச்சிறகின்பெயர் :—தூவியன்னச் - சிறகெனச்சொல்லுவர். ஆடு-க.

சக்கரவாகத்தினபெயர் :—நேமிப்புள்ளும் - சகோரமுமென்றிவை, ஆகுஞ்சக்கர-வாகப்பெயரே. ஆடு-உ.

பெருங்குருகின்பெயர் :—யானையுண்குருகு-பெருங்குருகாகும். ஆடு-க.

கொய்யடிநாரையின்பெயர் :—குருகுவெண்டானம்-கொய்யடிநாரை. ஆடு-உ.

பெருநாரையினபெயர் :—பெருநாரைபோதா-பிதாவுமாகும். ஆடு-உ. {சம்-ஆடு-க.}

வெண்ணைரையின்பெயர் :—வெண்ணைரைசார} கருநாரையின்பெயர் :—கருநாரைசிகரி. ஆடு-க.

நிலாமுகியின்பெயர் :—சகோரம்பேராந்தை-தண்ணிலாமுகியே. ஆடு-உ.

நீர்க்கருக்கையின்பெயர் :—கரண்டநீர்காக்கை. ஆடு-க.

சம்பங்கோழியின்பெயர் :—கம்புள்சம்பங்கோழி. ஆடு-க.

கொக்கின்பெயர் :—குரண்டமும்பகமும் - கொக்கின்பெயரே. ஆடு-உ.

வண்டின்பெயர் :—அளியேகேசரம் - அறுபதங்கழுதொடு, வரியேசுகரும்பு - கீதன்சூதம், அரிமாபிரமாம்-அராபதம்வரிக்கடை, பிரசந்தும்பி-மதுகரமினிறு, விரவியதேனி - வண்டெனப்படுமே. ஆடு-இகை.

ஆண்வண்டின்பெயர் :—சுரும்பவற்றுணை-சொல்லவுமபடுமே. ஆடு-க.

தும்பியின்பெயர் :—மதுகரந்தும்பி-ஆகவும்வைப்பர். ஆடு-க.

இந்திரகோபத்தின்பெயர் :—முனியன்முதா - இந்திரகோபம். ஆடு-உ.

விட்டிற்பறவையின்பெயர் :—பதங்கமுஞ் சலபமும் - விட்டிற்பறவை. ஆடு-உ.

சிள்வீட்டின்பெயர் :—சிதழிநெடிசில்லிகை - சில்வீடாகும். ஆடு-உ.

வது.]

விலங்கின்பேயர்த்தோகுதி.

சுக்

நுளம்பின் பெயர் :— அஞ்சலமுஞ்சல்வலு - நொள் ளலு நுளம்பே. ஆடு-க.

கொசுகின்பெயர் :— மசகங்கொசுகென-வகுத்தனர் புலவர். ஆடு-க.

துருஞ்சிலின்பெயர் :— துருஞ்சிலாலாலம். ஆடு-க.  
வாவலின்பெயர் :— அஞ்சலிகைவாவல். ஆடு-க.

சேவலெனும்பெயர் :— மயிலொழித்தெல்லாப்-பற வையினுண்பெயர், பயிலுஞ்சேவல்-என்மொழிப்பால்.

போத்தெனும்பெயர் :— மயிலேயேழாலொடு-போத்தெனப்படுமே. ஆடு-க.

புள்ளின் பெண்பெயர் :— பெட்டைபெண்-பே  
டை - புள்ளின் பெண்பெயர். ஆடு-க.

அளகெனும்பெயர் :— கோழிக்கை - பெண்பெய  
ரல்லன, ஆயுங்காலை - அளகெனவறைவர்.

பார்ப்பு பிள்ளையனும்பெயர் :— பார்ப்பும் பிள்ளை  
யும் - பறப்பவற்றிளாமை.

பறவைமுட்டையின் பெயர் :— அண்டமுஞ்சிலை  
யும் - அவற்றின் முட்டை. ஆடு-க.

வாயலகின்பெயர் :— துண்டமுழுக்கும் - வாயலகா  
கும். ஆடு-க.

இறகின்பெயர் :— பறையுந்துவியும்-சிறையும்பிச்ச  
முங், சூரல்கூழையென்றிவை-இரகின்பெயரே. ஆடு-க.

புள்ளொலி கூட்டத்தின் பெயர் :— துழனிபுள்  
ளொலி - கூட்டமாகும். ஆடு-க.

புள்ளீட்டத்தின் பெயர் :— தொழுதிபுள்ளீட்டம்.  
ஆடு-க.

முதலையின்பெயர் :— கிஞ்சமாரமும்-இடங்கருங்கா  
ரமும், முசலியும்வன்மீனும்-முதலையாகும். ஆடு-கு.

ஆண்முதலையின் பெயர் :— கராமவற்றுணை -  
கருதல்வேண்டும். ஆடு-க.

சுருமீனின்பெயர் :— மகரஞ்சசுருமீன் - ஆகவைப்  
பர். ஆடு-க.

இருண்மீனின்பெயர் :— இறவேயிருங்மீன். ஆடு-க.

கெளிற்றுமீனின் பெயர் :— கெடிறுகெளிற்றுமீன்.  
ஆடு-க.

மீனின்பொதுப்பெயர் :— மயிலமீனம் - மற்சமீன்  
பொதுப்பெயர். ஆடு-க.

பெருமீனின்பெயர் :— யானை மீன்றிமி-பெருமீனுகும். ஆடு-க.

யானை மீனை விழுங்குமீனின் பெயர் :— யானையை விழிங்குமீன் - திமிங்கிலமென்ப. ஆடு-க.

திமிங்கிலத்தைவிழுங்கு மீனின்பெயர் :— அம்மீனைவிழுங்குமீன் திமிங்கிலகிலமே. ஆடு-க.

மலங்கின்பெயர் :—வளைமலங்கு - நூற்றெயன்றுகும். ஆடு-ந.

சங்கின்பெயர் :— நந்துபணிலம் - வளைநாகுசுரிமுகம், கம்புகோடு - சங்கெனப்படுமே. ஆடு-ஏ.

சிறந்தசங்கின்பெயர் :—சங்கிற்சிறந்தது - சாதிவலம்புரி, பொங்கியகொக்கரை-என் ரும்புகல்வர். ஆடு-உ.

வலம்புரியிற்சிறந்த சங்கின்பெயர் :—அங்கதிற்சிறந்தது - சலஞ்சலமென்ப. ஆடு-க.

சலஞ்சலத்திற்சிறந்த சங்கின்பெயர் :— அதிலுஞ்சிறந்தது - பாஞ்சசனனியம். ஆடு-க.

நத்தையின்பெயர் :—துருநந்துநாகு - சுரிமுகங்கூனத்தை. ஆடு-ச.

கிளிஞ்சிலின்பெயர் ;—இறலெருந்தேரல் - கிளிஞ்சிலென்ய. ஆடு-ந.

சிப்பியின்பெயர் :—இப்பிசுத்தி-சிப்பியாகும். ஆடு-உ.

பல்லியின் பெயர் :— பள்ளிகெள்ளி - கோகிலம் பல்லி. ஆடு-ந.

தவளையின்பெயர் :—அரிமரைநீகம் - தேரைமண்கேம், வருபவையைந்தும் - தவளைப்பெயரே. ஆடு-நு.

ஆழையின்பெயர் :—கச்சபங்கூர்மம்-கமடமாழை. ஆடு-ந.

பெண்ணைழையின்பெயர் :— துளிபெண்ணைழை. } [ஆடு-க.]

அட்டையின்பெயர் :—சஞ்சுமட்டை. ஆடு-க.

நண்டின்பெயர் :—அலவனள்ளி-குளிர்ஜெண்டார்மதி, களவுனன்றிவை - கர்க்கடகப்பெயரே. ஆடு-கு.

ஆணண்டின்பெயர் :—அலவுனைணன்-உறைதற்கு முரித்தே. ஆடு-க.

உருவின்பெயர் :—உருவுசுவாவே. ஆடு-க.

எறும்பின்பெயர் :—உறவியெறும்பே. ஆடு-க.

தேளின்பெயர் :—தெறுக்கால்பறப்பன் - தேளே விருச்சிகம், அலமென்பெயரும் - தேளின்மேற்றே. ஆடு-நு.

சிலந்தியின்பெயர் :— சிலம்பியுமூதையும்-சிலந்தியென்றாகும். ஆடு-உ.

நாகரவண்டின் பெயர் :— நாகரவண்டின்-நாமதெநாளை. ஆடு-க.

கறையான்பெயர் :— சிதலையாழல் - செல்லேகறையான். ஆடு-ஞ.

புழுவின்பெயர் :— கிருமியுங்கீடுமும்-புழுவின்பெயரே. ஆடு-உ.

கோற்றேநின்பெயர் :— கோற்றேந்பிரசம். ஆடு-ங்,

தென்கூட்டின்பெயர் :— இருறேந்கூடே. ஆடு-க.

கோற்புழுவின்பெயர் :— கோற்புழுவுலண்டு-கீடுமுமாகும். ஆடு-உ.

காதலி கையிற் போதிப் பெருந்தவன்

தெவ்வடு கால வைவே ஸெழிலி

அவ்வை பாடிய வம்பற் கிழவன்

றேன்றுர்ச் சேந்தன் றெரிசொற் றிவாகரத் துவ்

முன்றுவது

விலங்கின்பெயர்த்தொகுதி

முற்றிற்று.

நான்காவுது

**மரப்பெயர்த்தொகுதி.**

முலபாடம்.

தருவின்வருக்கமாவன :— சந்தானம்தேவ ~ நாரங்கற்பகம், மந்தாரம்பாரி - சாதமென்ப. ஆடு-நி.

சந்தனத்தின்பெயர் :— சாந்தமலயம் - சந்திரதிலகம், ஏய்ந்தவாரம் - சந்திவைசந்தனம். ஆடு-நி.

அகிலின்பெயர் :— அகருவும்பூழிலும் - அகிலெனவறைவர், பகரிற்காக - துண்டமுமாகும். ஆடு-ஞ.

ஆச்சாமரத்தின்பெயர் :— சாலமராமரம் - ஆவேயாச்சா. ஆடு-ஞ.

மகிழ்மரத்தின்பெயர் :— வகுளமிலஞ்சி - மகிழ்மரமென்ப. ஆடு-உ..

தேக்கின்பெயர் :— சாதிதேக்கே. ஆடு-க.

சண்பகத்தின்பெயர் :— சம்பகஞ்சண்பகம். ஆடு-க.

**ஆவின்பெயர் :**—பூதவங்கான்மரம் - வடமரந்தொன்மரம், ஒதியபழமுமரம் - கோளியாலே. ஆடு-கு.

**அரசின்பெயர் :**—கணவம்பணையே - மராமரம் போதி, அச்சுவத்தம் - பிப்பிலமரசே. ஆடு-கு.

**அசோகின் பெயர் :**—விண்ணாசையலை - காகோளியசோகு. ஆடு-ஈ.

**இரத்தியின்பெயர் :**—இரத்தியில்லி. ஆடு-க.

**மருதின்பெயர் :**—அருச்சுனமருதே. ஆடு-க.

**கொன்றையின்பெயர் :**—இதழிகடுக்கைபாரக்குவதங்கொன்றை. ஆடு-ஈ.

**குராவின்பெயர் :**—கோட்டங்குடிலம் - குராவெனக்கூறுவர். ஆடு-உ.

**நாவலின்பெயர் :**—சம்புநாவல். ஆடு-க.

**வேம்பின்பெயர் :**—நிம்பம்வேம்பே. ஆடு-க.

**அத்தியின்பெயர் :**—அதவுதும்பரம் - அத்தியாகும். ஆடு-உ.

**புளிமாவின்பெயர் :**—ஆம்பிரஞ்சுதம்-மாழைபுளிமா. ஆடு-ஈ.

**தேமாவின்பெயர் :**—சூதஞ்சேதாரம் - ஆம்பிரங்கொக்கு; தேர்மாமரத்திவை - தேமாவாகும். ஆடு-சு.

**இருப்பையின்பெயர் :**—மதாகமிருப்பை - எனவகுத்தனரே. ஆடு-க.

**செருந்தியின்பெயர் :**—பஞ்சரஞ்செங்கோடு-செருந்தியாகும். ஆடு-உ.

**கோங்கின்பெயர் :**—ஞாழல்துருமோற்பலம் - கன்னிகாரம், பவனிபிணவிவ்-வைந்துங்கோங்கே. ஆடு-ஞு.

**பச்சிலைமரத்தின்பெயர் :**—பசும்பிடிதமாலம் - பச்சிலையாகும். ஆடு-உ.

**வன்னியின்பெயர் :**—கலிகஞ்சமியே - குலிசம்வன்னி. ஆடு-ஈ.

**கருங்காலியின்பெயர் :**—கதிரங்கருங்காலி. ஆடு-க.

**எட்டியின்பெயர் :**—காஞ்சிரையெட்டி. ஆடு-க.

**செங்கருங்காலியின்பெயர் :**—சிறுஷாரோடம்-செங்கருங்காலி. ஆடு-க.

**புண்ணையின்பெயர் :**—புண்ணைபுன்னுகம். ஆடு-க.

**சுரபுன்னையின்பெயர் :**—வழைசுரபுன்னை. ஆடு-க.

**புனமுருங்கையின்பெயர் :**—புன்கென்கிளவி - புனமுருங்கைப்பீட்டர். ஆடு-க.

**ஆத்தியின்பெயர் :**— ஆரேதாதகி - ஆத்தியாகும். ஆடு-2.

**மஞ்சாடிமரத்தின்பெயர் :**— திலகமஞ்சாடி. ஆடு-க.

**இலவமரத்தின்பெயர் :**— இலவம்பொங்கர். ஆடு-க. நெல்லியின்பெயர் :— ஆமலக்நெலலி. ஆடு-க.

**கடிமரத்தின்பெயர் :**— அரிதகிகுமெரம். ஆடு-க.

**புளியின்பெயர் :**— சிந்தஞ்சிந்தாரம் - சிறந்தவாம் பிரம், வந்ததிந்திருணி - எனினம்புளியே. ஆடு-நு.

**குருந்தின்பெயர் :**— குருந்துகுந்தம். ஆடு-க.

**வெட்பாலையின்பெயர் :**— குடசம் வெட்பாலை. ஆடு-க.

**குமிழின்பெயர் :**— கூம்பல் கடம்பல் - குமிழெனக் கூறுவர். ஆடு-2.

**குடைவேலன்பெயர் :**— உடைகுடைவேலே. ஆடு-க.

**பாதிரியரத்தின்பெயர் :**— பாடலம்பாதிரி. ஆடு-க.

**முருக்கின்பெயர் :**— கவிரேகிஞ்சுகம்-முருக்கெனக் கருதுவர். ஆடு-2.

**தேற்றின்பெயர் :**— இல்லந்தேரும். ஆடு-க.

**விளாவின்பெயர் :**— வெள்ளில்விளாவாம். ஆடு-க.

**வில்வத்தின்பெயர் :**— சுவிளம்வில்வம்-மாளுரங் கூவிளை. ஆடு-ங்.

**வேங்கையின்பெயர் :**— திமிசந்திமிலும் - கணியும் வேங்கை. ஆடு-ங்.

**கடம்பின்பெயர் :**— கதம்பம்விசாலம் - நீபங்கடம் பே. ஆடு-ங்.

**வெண்கடம்பின் பெயர் :**— பாராவெண் கடம்பின் பெயராகும்மே. ஆடு-க.

**பலாவின்பெயர் :**— பனசம்வருக்கை-பலாவெணப பகர்வர். ஆடு-2.

**நரப்பலாவின்பெயர் :**— ஆசினியீரப் - பலாவா கும்மே. ஆடு-க.

**அழிஞ்சிலன்பெயா :**— அழிஞ்சில்சேமாம் - அங்கோலமாகும். ஆடு-2.

**மாதுளையின்பொரார் :**— டாதுளங்கழுமூள்-மாதுளையாகும். ஆடு-2

**தாதுமாதுளையின்பெயா :**— தாடிமநதாது - மாதுளையென்ப. ஆடு-க.

**எலுமிச்சையின்பெயர் :**— சம்பீரமுருக்கு-எலுமிச்சையாகும். ஆடு-2.

**நாரத்தையின்பெயர் :**— நரந்தநாரத்தை - ஆகு மென்ப. ஆடு-க.

**குருக்கத்தியின்பெயர் :**—குருகேமாதவி - குருக்கத் தியாகும். ஆடு-உ. [த்தி. ஆடு-ங்.]

**அகத்தியின்பெயர் :**—அச்சங்கர்ரம்-முந்தியோயக } எருக்கின்பெயர் :—அருக்கமெருக்கே. ஆடு-க.

**களாவின்பெயர் :**—களாவுகளாவே. ஆடு-க.

**இலந்தையின்பெயர் :**—இரத்திவதரி - இலந்தையாகும். ஆடு-உ. [ஆடு-உ.]

**காயாவின்பெயர் :**—காசைபூவை - காயாவாகும். }

**ஞாழலின்பெயர் :**— நறவன்கள்ளி - நாகஞாழல். ஆடு-ங். [வர். ஆடு-க.]

**புஞ்சின்பெயர் :**—நத்தமாலம் - புஞ்செனநவில் }

**குங்குமமரத்தின்பெயர் :**—மரவந்தாருக்கம் - குங் குமமாகும். ஆடு-உ.

**சதுரக்களளியின்பெயர் :**—வச்சிராங்கம் - கண்ணார் வத்தொடு, வச்சிரஞ்சதுரக்-களளிக்குவைப்பர். ஆடு-ங்.

**அனிச்சத்தின்பெயர் :**— நறவஞ்சள்ளி-அருப்பல மனிச்சம். ஆடு-உ.

**தணக்கின்பெயர் :**—நுணவுதணக்கே. ஆடு-க.

**ஓடையின்பெயர் :**—உல்லவையோடை. ஆடு-க.

**ஒடுவின்பெயர் :**—ஒடுவேடுடிப்பை. ஆடு-க.

**உழிஞ்சிலின்பெயர் :**—உன்னமுழிஞ்சில். ஆடு-க.

**சேமரத்தின்பெயர் :**—எகினஞ்சேமரம் - ஆண்மா மென்ப. ஆடு-ங்.

**கமுகின்பெயர் :**—கந்திப்புகம்-பூக்கங்கமுகே. ஆடு-ங்.

**ப்ளையின்பெயர் :**—பெண்ணைதாலம்-புற்றுளிபோந் தையென், றண்ணியநாமம் - பனையென விசைப்பர். ஆடு-ஈ.

**இளம்பளையின்பெயர் :**— போந்தையிளம்பளை - ஆகவும்புகல்வர். ஆடு-க.

**தெங்கின்பெயர் :**— நாளிகேரம் - இலாங்கவியேடு கம், தாழைகேலி-தெங்கெனச்சாற்றுவர். ஆடு-உ.

**முங்கிலின்பெயர் :**—காம்புதிகிரிகண்-வேழுஞ்சாந்தி, தூம்புமுளைவுதி - விண்டுவேரல், முந்துமுத்தடை - கீசகம்வேப்பஜை, அம்புவரைவேணு - கழையமையோ ங்கல், பாதிரிகளையரி-பாண்டினுள்பட, வருபவைழுங் கில் - எனவகுத்தனரே. ஆடு-உ.ஞு.

**கரும்பின்பெயர் :**—கழைவேழமிக்கு-கன்னல்கரும்பே. ஆடு-ச.

**தாழைமின்பெயர் :**—கண்டல்கேதகை-மடிகைலைத் முடங்கல், வண்டமர்தாழை-எனவகுத்தனரே. ஆடு-டு.

**வாழையின்பெயர் :**—கதலியுமரம்பையும் - வாழையாகும். ஆடு-உ.

**பூவாதுகாய்க்குமரத்தின்பெயர் :**—கோளிபூவாது-காய்க்குங்குளிர்மரம். ஆடு-க.

**வண்டுணைமலர்மரமாவன :**—சண்பகமும் வேங்கையும் - வண்டுணைமலர்மரம். ஆடு-உ.

**மாப்பொதுப்பெயர் :**—பாதவந்தாரு - தருவேதாவாம், ஒதியவிருக்கம்-மரப்பொதுப்பொரே. ஆடு-டு.

**மரச்செறிவின்பெயர் :**—பொதும்பர் மரச்செறிவு. ஆடு-கு.

**மரப்பொதும்பின் பெயர் :**—கோடரம் பொதும் பே. ஆடு-க.

**நந்தனவனத்தின்பெயர் :**—தேம்பொழின்மரக்கா-தோட்டந்துடவை, உய்யானஞ்சோலை - வனமுத்தியானம், தண்டலைகானம் - அடவிப்தினென்றும், எண்டியநந்தன - வனமெனவிசைப்பர். ஆடு-கக.

**காட்டின்பெயர் :**—கடம்-வியல்பழுவும்-கட்சிகுறும் பெறை, கடறுகாந்தாரம் - அடவிகான்வனம், ககனங்காண்டம - கட்டமுளரி, சுரமத்தமாரணியம் - கானங்களாரி, சிரணிபொச்சை-விடர்தில்லங்காடே. ஆடு-உஞ்:

**இலையுதிர்ந்தமுதுகாட்டின்பெயர் :**—முதையலிலையுதிர்வு-பிறங்கியமுதுகாடே. ஆடு-க.

**கரிகாட்டின்பெயர் :**—பொச்சையுஞ்சரமும்-பொதிகரிகாடே. ஆடு-உ.

**காவற்காட்டின்பெயர் :**—அரணிலோகாவல் - காடெனவறைவர். ஆடு-உ.

**ஒருமரமொருபெயர் உரைக்குங்கிளவி :**—வரைவி ஓலன்மனூர் - வள்ளியோரே. ஆடு-உ.

**தூற்றின்பெயர் :**—இறும்பேமிடைதூறு. ஆடு-க.

**இண்டையின்பெயர் :**—இண்டையீங்கை. ஆடு-க.

**முள்ளுடை மூலத்தின்பெயர் :**—முண்டகமுள்ளுடை - மூலமென்ப. ஆடு-க.

**முள்ளின்பெயர் :**—கண்டகங்கடுவே - முள்ளெனக்கருத்துவர். ஆடு-உ.

மரக்காழின்பெயர் :— ஆசினிகரியே - அரியேவை ரம், சேகமரத்தின் - காழீனச்செப்புவர். ஆடு-நி.

பிரம்பின்பெயர் :— வேத்திரஞ்சாதி - சூரல்பிரம் மே. ஆடு-ஏ.

ஆண்மரத்தின்பெயர் :— அகக்காழ்வன்மரம்- ஆண் மரமாகும், அவைகருங்காலி- முதலாயுள்ளன. ஆடு-ஒ.

பெண்மரத்தின்பெயர் :— புறக்காழ்வன்புல்- பெண் மரமாகும். அவைதாம், தெரிக்கிற்பளினகமுகு - தெங்கு மூங்கில். ஆடு-உ.

அவிமரத்தின்பெயர் :— முருக்குநார்பால் - மரமுத ஸாயின, வேறலிமரமெனும்- விகற்பம்- பெறுமே. ஆடு-க.

சிறிதூற்றின்பெயர் :— அறலேபதுக்கை - சிறுதா ருகும். ஆடு-உ.

மருந்தெனும்பெயர் :— புல்லுமரனும் - புதலும் பூடும், வல்லியும் பெயர்க்கொடை - மருந்தெனப்படு மே. ஆடு-நி.

அத்திரசத்திரந்தைத்த புண்ணைற்றுமருந்தின் பெயர் :— தைத்தவத்திரம் - சத்திரந்தணிக்கும், மெய்த்த நன்மருந்தே - சல்லியகரணி. ஆடு-க.

துணிப்பட்டவுறுப்பினைப் பொருத்துமருந்தின்பெயர் :— துண்டமான - உறுப்புத்துணிவினை, சந்திசெய் மருந்தே - சந்தானகரணி. ஆடு-க.

விரணந்தமும்புகளை நீக்குமருந்தின்பெயர் :— விரண்முந்தமும்பும் - நீக்கிமெய்யினை, தகைமைசெய்மருந்தே - சமனியகரணி. ஆடு-க.

உயிர்தருமருந்தின் பெயர் :— உயிர்தருமருந்தே - மிருதசுஞ்சிவனி. ஆடு-க.

மரமுதலிலோமையின்பெயர் :— பிள்ளைகுழவி-கன்று போத்தென, கொள்பமரமுத - லிலைமைப்பெயர்க்கொடை. ஆடு-ஏ.

அவ்விலோமைப்பெயர்க்குரியவல்லன :— நெல்லும் புல்லும் - நேராவப்பெயர். ஆடு-உ.

மரக்கொம்பின்பெயர் :— பொங்கர்கம்பு - சாகையுப்பு, கோடுபிறக்கம் - சினைபணையுலவை, கோடரம் விடபம் - தருமரக்கொம்பே. ஆடு-லெ.

தழையின்பெயர் :— உலகைவதழையே. ஆடு-க.

இளங்கொம்பின்பெயர் :— வளாரிளங் கொம்பே, ஆடு-க.

வது.]

மரப்பெயர்த்தோகுதி.

சங்

**இலையின்பெயர் :**—பத்திரமோலை - பாசடைதண் ணடை, சாகந்தமாலம் - தழைபாசிலையடை, பேசிய பன்னம் - இலையெனப்படுமே. ஆடு-கா.

**தளிரின்பெயர் :**—வல்லவரிகுழமுழறி - மஞ்சாரிகிச் சலயம், பல்லவமலங்கல் - கிளைதளிராகும். ஆடு-அ.

**தளிர்த்தவின் பெயர் :**—இலிர்த்தலுஞ் சிவிர்த்த அம்-குழமுத்தலுந் தளிர்த்தல். ஆடு-ஏ.

**அடிவெண்குருத்தின்பெயர் :**—முருந்தேமுதவில்-செறிவெண்குருத்தே. ஆடு-க.

**கொத்தின்பெயர் :**—தொத்துமினாரும்-துணருமஞ் சரியும், கொத்தின்ரூடர்ச்சியை-கூறுங்கிளவி. ஆடு-சு

**பசங்காயின்பெயர் :**—பசங்காய்தீயளி. ஆடு-க.

**பழத்தின்பெயர் :**—பலங்கனிபழுமே. ஆடு-உ.

**பாலி னுட்படுகுருத்தின்பெயர் :**—பயினேபாலின்-உட்படுகுருத்தே. ஆடு-க.

**வெட்டுக்குருத்தின்பெயர் :**—பிசினேயானி-வெட் டுக்குருத்தே. ஆடு-உ.

**நந்தியாவர்த்தத்தின்பெயர் :**—வலம்புரிநந்தியா - வர்த்தமாகும். ஆடு-க.

**கஞ்சாவின்பெயர் :**—கஞ்சங்குல்லை - கஞ்சாவாகும். ஆடு-உ.

**நொச்சியின்பெயர் :**—சிந்துவாரம் - நிர்க்குண்டி. நொச்சி. ஆடு-உ.

**காந்தளின்பெயர் :**—காந்தடோன்றி-பற்றைகோடு லென், ரூய்ந்தநான்கும்-காந்தளாகும். ஆடு-சு.

**செங்காந்தளின்பெயர் :**—காந்தடோன்றி-பற்றை செங்காந்தள். ஆடு-உ.

**கோடையென்னும்பெயர் :**—வெண்காந்தள் செங் காந்தள் - என்றிருவிகற்பமும், கொண்டேவழங்கும் - கோடைப்பெயரே. ஆடு-சு.

**ஊமத்தையின்பெயர் :**—உன்மத்தமத்தம் - ஊமத் தைப்பெயரே. ஆடு-உ.

**ஆமணக்கின்பெயர் :**—ஏரண்டமாமணக்கு. ஆடு-க.

**குறிஞ்சியின்பெயர் :**—கோரண்டங்குறிஞ்சி. ஆடு-க.

**அலரியின்பெயர் :**—கரவீரமலரி-கணவீரமுமாம். ஆடு-உ.

**வெட்சியின்பெயர் :**—செச்சைசிந்தூரம் - வெட்சி யாகும். ஆடு-உ.

சிறுபீளையின் பெயர் : — உழினைசிறுபீளை - எனவுரைத்தனரே. ஆடு-க.

பருத்தியின்பெயர் :—பறியேபன்னல் - காற்பாசம் பருத்தி. ஆடு-ஈ. [லம்மே. ஆடு-உ.]

திப்பிலியின்பெயர் :—திப்பிலிகாமன் - சிறுமுதுளசியின்பெயர் :—துளசிகுல்லை - துளபம்வனந்துழாய். ஆடு-ச.

மிளகின்பெயர் :—மரீசிகறியிவை-மிளகெனவைப்பூர். ஆடு-உ.

மஞ்சளின்பெயர் :—மஞ்சளாரிசனம். ஆடு-க.

கருணையின்பெயர் :—கந்தங்கருணை. ஆடு-க.

சிறுகிழுங்கின்பெயர் :—சுரசஞ்சிறுகிழுங் - காருமென்ப. ஆடு-க.

வாசந்தருபலபண்டத்தின்பெயர் :—தகரந்தக்கோலம்-கோட்டஞ்சாதிக்கா, இலவங்கமாஞ்சி-கச்சோலமேலமென, பகரும்வாசந்தரு-பண்டப்பெயரே. ஆடு-அ.

வெட்டிவேரின்பெயர் :—மூலகந்தம்-பீதகத்தோடு, வேரியிருவேலி - வெட்டிவேரன்ப. ஆடு-ச.

இலாமிச்சையின்பெயர் :—வேர்வாசமிலா-மிச்சைமேலாகும். ஆடு-க. [யரே. ஆடு-உ.]

கடுகின்பெயர் :—கடிப்பகையையவி - கடுகினபெ}

கொத்துமலியின்பெயர் :—உருளாரிசிகொத்து-மலியெனவுரைப்பர். ஆடு-க.

கழங்கு - அல்லது - கழற்காயின்பெயர் :—கழங்கேமுழல். ஆடு-க. [ம். ஆடு-க.]

கழங்கின் கொடியின் பெயர் :—கொடிக்கழலாகு

கிலுகிலுப்பையின் பெயர் :—பகன்றை கிலுகிலுப்பை. ஆடு-க.

சேம்பின்பெயர் :—சகுடஞ்சேம்பே. ஆடு-க.

சிறுகிரையின்பெயர் :—சில்லிசாகினி - சிறுகிரைப்பெயரே. ஆடு-உ.

கொத்தான்பெயர் :—நந்தைகொத்தான்-நரந்தையுமாகும். ஆடு-உ.

பாற்சொற்றியின்பெயர் :—பாயசம்பாற்சொற்றி-பனசமுமாகும். ஆடு-உ.

குன்றியின்பெயர் :—குருவிந்தங்குஞ்சம் - குன்றிப்பெயரே. ஆடு-உ.

கொளிஞ்சியின்பெயர் :—கோளிகொளிஞ்சி. ஆடு-க.

நாயுர் இயின்பெயர் :—கரமஞ்சரி-நாயுர் இபொன்றா.  
ஆடு-க. [ந்ப. ஆடு-2.]

இஞ்சியின்பெயர் :—இஞ்சிநறுமருப் - பல்லமெ  
கற்றுரைழயின்பெயர் :—குமரிகற்றுழை-ஆகக்கூறு  
வர். ஆடு-க. [வழுதலை. ஆடு-ந.]

வழுதலையின்பெயர் :—வங்கம்பிருகதி-வழுதுணை  
மலைச்சாரல்விளை நெல்வின்பொயர் :—ஜவனமலைச்  
சாரல்-விளை நெல்லாகும். ஆடு-க.

குளதெல்வின்பெயர் :—நீவாரங்குளதெல். ஆடு-க.

செய்ந்தெல்வின்பெயர் :—சாவிசெய்ந்தெல்லே. ஆடு-க.

செந்தெல்வின்பெயர் :—செந்தெல்வீரீகி - செஞ்சாலீ  
யாகும். ஆடு-உ.

போரின்பெயர் :—சும்மைகுவால்போர். ஆடு-உ.

அரிசியின்பெயர் :—அரியேதண்டுலம்-அரிசியாகும்.  
ஆடு-2. [யரிசி. ஆடு-உ.]

வேயரிசியின்பெயர் :—இயவைதோரை-எனும்வே

சோளத்தின்பெயர் :—சொன்னலுமிறுங்கும்-சோள  
மாகும். ஆடு-உ.

கருந்தினையின்பெயர் :—இறடிகருந்தினை. ஆடு-க.

செந்தினையின்பெயர் :—ஏனல்செந்தினை. ஆடு-க.

உழுந்தின்பெயர் :—மாடமுழுந்தே. ஆடு-க.

துவரையின்பெயர் :—ஆடகந்துவரை. ஆடு-க.

காராமணியின்பெயர் :—கூலமிதைகா-ராமணிக்கூற  
ரும். ஆடு-உ.

கடலையின்பெயர் :—மஞ்சுரங்கடலை. ஆடு-க.

பயற்றின்பெயர் :—முற்கம்பயரே. ஆடு-க. [ஆடு-ந.]

கம்பின்பெயர் :—கவல்லபுல்செந்தினை-கம்பாகும்மே.

கோதுமையின்பெயர் :—கோதிகோதுமை. ஆடு-க.

கொள்ளின்பெயர் :—குலுத்தங்காணம் - கொள்ளள,  
கும்பே. ஆடு-உ.

வரகின்பெயர் :—வரகுகோத்திராமம். ஆடு-உ.

அவரைதுவரை முதலாயினவற்றின் பெயர் :—முதி

• ரைபவரை - துவரைமுதலாயின. ஆடு-க.

விதையின்பெயர் :—பரல்காழ்பீசம் - வித்துவிதை  
யாம். ஆடு-ச.

எள்ளின் பெயர் :—எண் னுந்திலமும் - எள்ளென  
விசைப்பர். ஆடு-உ. [யாகும்மே. ஆடு-க.]

எள்ளிலாங்காயின்பெயர் :—கவ்ளவுபெயள்ளிளாம்-கா

கதிரின்பெயர் :—குரல்கதிராகும். ஆடு-க.

பதரின்பெயர் :—பதழிபதரே. ஆடு-க.

தினைத்தாளின்பெயர் :—இருவியுமருவியும்-தினைத்தாளாகும். ஆடு-உ.

வைக்கோலின்பெயர் :—வையேப்பலாலம் - வைக்கோலாகும், வழுதுமொரோவழி-வையும்பெறுமே. ஆடு-ங.

தூற்றுநெற்கூட்டின்பெயர் :—பொங்கழிதூற்று-நெற்கூடாகும். ஆடு-உ. [ம். ஆடு-உ.]

பயிரின்பெயர் :—பயிரேபசும்புல் - பைங்கூழாகு}

• புற்பிறப்பின்பெயர் :—புதல்புல்லென்பன-புற்பிறப்பாகும். ஆடு-உ. [கும். ஆடு-உ.]

பச்சருகின்டெயர் :—பதமுந்தூர்வையும்-பச்சறுகா]

இளம்புல்வன்பெயர் :—சட்டமிளம்புல். ஆடு-க.

தெங்கினூர்பாளையின்பெயர் :—நாரிநெய்யரி - தெங்கினூர்ப்பாளை. ஆடு-உ. [ழிப. ஆடு-உ.]

கிழங்கின்பெயர் :—மூலங்கந்தம் - கிழங்கெனமொ]

கோற்கொடியின்பெயர் :—இலதையெனும்பெயர் - கோற்கொடிக்கெய்தும். ஆடு-க.

கொடிப்பிறப்பின்பெயர் :—கோற்கொடியென்ப-கொடியின்பிறப்பே. ஆடு-க.

கற்பகஞ்சேர்கொடியின்பெயர் :—கற்பகஞ்சேர்கொடிகாமவல்லி. ஆடு-க.

கொடியின்பெயர் :—வல்லியுநாழிலும் - வள்ளியிங் கொடியே. ஆடு-ங.

மல்லிகையின்பெயர் :—மல்லிகைமெளவல். ஆடு-க.

இருவாட்சியின்பெயர் :—மயிலையிருவாட்சி. ஆடு-க.

முல்லையின்பெயர் :—மெளவலுந்தளவழும்-கற்புமூல் ஸி. ஆடு-ங.

சிறுசண்டகத்தின்டெயர் :—பித்திகைசாதி-கருமுகையாலதி, ஒத்தசிறுசண் - டகமாகும்பே. ஆடு டி.

மெளவலின்பெயர் :—மாலதிமெளவல ஆகுமெனப. ஆடு-க.

மருக்கொழுந்தின்பெயர் :—தமனகமருக்கொழுந்து. ஆடு-க. [ந்ப. ஆடு-உ.]

கூதாளியின்பெயர் :—தூடிகூதாளம் - கூதாளியே]

கொவ்வையின்பெயர் :—விம்பழுந்தொண்டையும் - கொவ்வைப்பெயரே. ஆடு-உ.

வள்ளையின்பெயர் :—வள்ளைநாளிகம். ஆடு-க.

வது.]

மரப்பேயர்த்தோகுதி.

(ஞ)

காக்கணத்தின்பெயர் :—கன்னிகிகினி - கருவிளைகாக்கணம். ஆடு-ஈ.

முந்திரிகையின் பெயர் :— மதுரசங்கோத்தரிகை - முந்திரிகையாகும். ஆடு-உ.

மலைப்பச்சையின்பெயர் :—குளவிமலைப்பச்சை. ஆடு-க.

இசங்கின்பெயர் :—குண்டலிமுத்தாபலம் - இசங்கெனக்கூறுவர். ஆடு-உ.

வேரின்பெயர் :—சடைதூர் - சிவைவேர். ஆடு-ஈ.

அடம்பின்பெயர் :—அடம்புசோபாலிகை. ஆடு-க.

விரிதூற்றின்பெயர் :—அதிரல்விரிதூறு. ஆடு-க.

பீர்க்கின்பெயர் :—பீரம்பீர்க்கு. ஆடு-க.

பெரும்பீர்க்கின்பெயர் :— பெரும்பீர்க்குப்படலிகை. ஆடு-க.

பாகலின்பெயர் :—கூலம்பாகல். ஆடு-க.

சிவேதையின்பெயர் :—சிவேதைபகன்றை. ஆடு-க.

சீந்திலின்பெயர் :—அமுதவல்லிசீந்தில். ஆடு-க.

காஞ்சொறியின்பெயர் :—கண்ணேந்காஞ்சொறி. ஆடு-

தாளியின்பெயர் :—பஞ்சிகந்தாளி. ஆடு-க. [க.

நறையாலின்பெயர் :—பகன்றைநறையால் - என்னப்பகர்வர். ஆடு-க.

வெற்றிலையின்பெயர் :—நாகவல்லி - தாம்பூலம்வெற்றிலை. ஆடு-உ.

பிரண்டையின்பெயர் :— வச்சிரவல்லி பிரண்டையாகும். ஆடு-க.

அவுரியின்பெயர் :—நீலியவுரி. ஆடு-க.

குறிஞ்சியின்பெயர் :—குறிஞ்சிசகசாரி. ஆடு-க.

தும்பையின்பெயர் :—துரோணம்தும்பை - ஆகச் சொல்லுவர். ஆடு-க.

தருப்பையின்பெயர் :—குசையேதருப்பை - என்னக்கூறுவர். ஆடு-க.

பஞ்சாய்க்கோரையின்பெயர் :— எருவைபஞ்சாய்க்கோரையென்ப. ஆடு-க.

• வாட்கோரையின்பெயர் :— செருஞ்சிவாட்கோரை. ஆடு-க.

நாணவின்பெயர் :—காசைநாணல். ஆடு-க.

விழுற்புல்வின்பெயர் :—விரணம்-விழுற்புல். ஆடு-க.

சுறையின்பெயர் :—அலாடுதும்பி-சுறையென்ப்புகல்வர். ஆடு-உ.

**நீர்முள்ளியின்பெயர் :-** நீர்முள்ளிமுண்டகம்-ஆகு மென்ப. ஆடு-க.

**பாசியின்பெயர் :-** நாரஞ்செவிரம் - பதியஞ்சைவாலம், பாசியென்று - பகரப்படுமே. ஆடு-ச.

**நீர்க்குளிரியின்பெயர் :-** கல்லகாரம் - நீர்க்குளிரி யென்ப. ஆடு-க.

**தாமரையின்பெயர் :-** புண்டரீகம்பதுமம் - நலின ஞ்சரோராருகம், முண்டகமம்போ - ருக்மரவிந்தம், பங்க யமம்புயம் - வாரிசஞ்சலசம், கஞ்சம்வனசம் - கோகன கங்கமலம், முளரிநீரோராருகம்-திருமால்கொப்புழ், திரு மலரின்டை - சதபத்திரியென, வருபவைதாமரை - வண்பெயராகும். ஆடு-உக.

**தாமரைக்காயின்பெயர் :-** வராடகந்தாமரைக்-கா யெனவகுப்பர் ஆடு-க. {  
ம.ஆடு-உ.}

**தாமரைச்சுருளின்பெயர் :-** சுருள்பீசம்வளைய} }  
குவளைப்பொதுப்பெயர் :- உற்பலங்குவலயம்-கழு நீர்குவளை ஆடு-ந.

\* **கருங்குவளையின்பெயர் :-** நீலோற்பலமிற் - தீவ ரங்குவலயம், நீலம்பானல் - காவிகருங்குவளை, கல்லா ரமுமெனு - கழுறலாகும். ஆடு-ஏ.

**செங்குவளையின் பெயர் :-** செங்குவளையரத்தம் - உற்பலங்கெங்கழுந்தர். ஆடு-ந.

**குவலயமெனும்பெயர் :-** குவலயநெய்தல் - ஆக ஏங்கூறுவர். ஆடு-க.

**செவ்வாம்பலின்பெயர் :-** கைரவஞ்செவ்வல்லி - செவ்வாம்பலாகும். ஆடு-உ.

\* **குமுதமென்னும்பெயர் :-** வெள்ளாம்பல்சேதாம பல் - என்றிருவிகற்பழும், கொள்பமன்னே - குமுதப் பெயர்க்கொடை. ஆடு-உ.

**குமுதத்தின்பெயர் :-** ஆய்பலுதெர்ததும்-அல்லி யுங்குமுதம். ஆடு-ந.

**அகவிதழின்பெயர் :-** அல்லியகவிதழ். ஆடு-க. .

**புறவிதழின்பெயர்:-** புல்லிபுறவிதழ். ஆடு-க.

**பூவினுட்கொட்டையின்பெயர்:-** பொகுட்டேகன் னிகை-பூவினுட்கொட்டை. ஆடு-உ.

\* பிங்கலங்கைதமுதவியவற்றிற் கருங்குவளையைக் கருநெய்த வெளனவும், குமுதத்தை வெண்ணெண்டிலெனவுங் கூறுவர்.

பூவின்வகையாவன :— கோட்டுப்புகொடிப்பு-நீர்ப் பூநிலப்பு, தோற்றமுடைய-பூவின்ரூட்டர்பே. ஆட-சு.

மொட்டின்பெயர் :— முகைநனைகலிகை - முகிழ்சி ணகோரகம், \* நகையொடுகன்னிகை - போகில்மொட்டே. ஆட-கு.

பூவின்பெயர் :— அலர்தாரலரி - போதுசுமம்குசு மம், மலரோடிணரவீ-மலர்ந்தபூவே. ஆட-கு.

பூங்கொத்தின்பெயர் :— துணரேமஞ்சரி - வஸ்லரி தொத்தோ, டினரேகுலையிவை - பூங்கொத்தென்பு. ஆட-சு:

பழம்பூவின்பெயர் :— செம்மல்பழம்பூ - ஆகச்செப்புவர். ஆட-கு.

மலர்த்தாதின்பெயர் :— மகரந்தங்கேசரம் - கொங்குமலர்த்தாதே. ஆட-ஙு.

பூவிதழின்பெயர் :— ஏந்தோடும் - பூவினிதழே. ஆட-உ.

மாலையின்பெயர் :— தொடையல்வாசிகை - சிகழி கைகோதை, படலையலங்கல்-கத்திகைபினையல், அணி யல்சுருக்கை-தொடலைதாமம், தொங்கறையல்-கண்ணி தார்சுட்டு, மஞ்சரியோலியல்-இலம்பகமாலை. ஆட-உ. இ.

பின்னியமாலையின்பெயர் :— பினையல்பின்னிய-மாலைங்பெயரே. ஆட-கு.

நுதலணிமாலையின்பெயர் :— சுட்டுடனிலம்பகம் - நுதலணிமாலை. ஆட-உ.

வாசிகையின்பெயர் :— மாலைசிகழிகை - வாசிகை தொடையல், ஆகுமென்ப-அறிந்திசினேரே. ஆட-சு.

நாடே பிறர் நாட்டிற் குவமையாறே  
காலம் அறிந் துதவுங் காவிரிதானே  
ஆடவர் திலகன் அம்பன் மன்னன்  
ஈடிசைத் தலைவன் அருவந்தைச் சேந்தன்  
ஆய்ந்த திவாகரத் தரும்பெ. ஏரூள் விளங்கும்  
நான்காவது  
மரப்பெயர்த்தோடு,  
முற்றிற்று.

\* நகையென்டதா - அடைமொழியனக் கொளினு மனையும்.

கடவுள்துணை  
ஜந்தாவது  
**இடப்பெயர் த்தொகுதி.**

---

மூலபாடம்.

**மோக்கத்தின்பெயர் :**—அமுதங்கேவலம் - அபவருக்கம்வீடு, சிவங்கைவல்லியம் - சித்திமீளாக்கதி, பரகதியோடு - முத்திபஞ்சமகதி, நிர்வாணமோக்கம் - என்றிகழுத்தினரே. ஆடு-இட.

**தெய்வலோகத்தின் பெயர் :**— தானந்துறக்கம் - பொன் னுலகும்பர், வானகமமருல-குயர் நீலபுத்தேள், வியனுலகுவிசம்பு-விண் னுலகுநாகம், பவனமாசவர்க்கம்-தெய்வலோகப்பெயரே. ஆடு-இட.

**நாகலோகத்தின்பெயர் :**—பவனநாக - லோகம்பாதலம். ஆடு-ஈ.

**விஞ்சையருலகத்தின்பெயர் :**—சேணியுஞ்சேஷ்டியும்-விஞ்சையர்சேரிடம். ஆடு-உ.

**திசையின்பெயர் :**—மாதிரமாசை - அம்பறிசைப்பெயர். மற்றுந்திசையின் - பெயர்க்குபம்திகை, விசம்புலகங்கோ - காட்டையுமாகும். ஆடு-கூ.

• **கீழ்த்திசையின்பெயர் :**—குணக்கேபூருவம்-இந்திரியிராசி, கிழக்குக்கீழ்த்திசை-கிளக்குங்காலே. ஆடு-நு.

**தெற்கின்பெயர் :**—அவாசிதக்கணம் - யாமியந்தெக்கு, சிவேததமற்றிவை-தெற்கெனலாகும். ஆடு-நு.

• **மேற்கின்பெயர் :**—மேக்குப்பச்சிமம் - குடக்கிவைமேற்கே, வாருணம்பிரத-தியக்குமதுவே. ஆடு-நு.

**வடக்கின்பெயர் :**—உதக்கேஉதீசி-உத்தரமென்ன, வடக்கின்பெயரிவை - வைக்குங்காலே. ஆடு-ஈ.

**ழுமியின்பெயர் :**— அவனிகாசினி - மேதினியனக்கர், தரணிதாரணி-தராதலங்குவலயம், புடவிபூதலம் - தரைபடிஞாலம், வையமகிலங்கு - மண்புவிபார் \* நா, உலகுபுவனி-பாரியுகநேநி, அகவிடம்பொறைமகி-மண்டிலம்பூத்தினை, தலம்பொழுபில்பிருதிவி-வேலாவலயம், நிலஞ்சகந்தாலம்-பூமியெனதிகழுத்தினர். ஆடு-ஈ-ஶி.

\* நாடு-நடுவெனவும் பாடம்.

நரகத்தின்பெயர் :— திரயந் தூவந்தம் - ராதாளங் கும்பி, அள்ளலளரே - அருஞ்சிறையிருணிலம், எரியுந்திமிரமும் - இரெளரவுமென்றிவை, நரகின்பெயரென - நவிலப்படுமே. ஆடு-க.

உலகின்பொதுப்பெயர் :— புவனநாடு-பொழிறலம் புடவி, புவனமூலகின் - பொதுப்பெயர்ப்பால. ஆடு-க.

நாட்டின்பெயர் :— பைதிரமண்டிலம் - பாண்டிரேயம், தண்ணைடைசனபதம்-அகலுள்கூம்மை, தண்டமேணியல - கென்றிவைநாடே. ஆடு-க.

மலையின்பெயர் :— விலங்கலடுக்கல்-வெற்புப்பருப்பதம், சிலம்புநாகம்-குறும்பொரைசிகரம், வேதண்டம் வீரம் - கிரிதிகிரிசையம், தரணிபூதரம் - ஓங்கல்பிறங்கல், சூவடுகுன்றேதி - பறம்புவரவின்டு, போதிகோச்சிலை - இறும்புதடமாதிரம், பொச்சைகல்கல்லகம் - பொருப்புநகமசலம், சாரல்சிலோச்சயம் - சைலமலையென்ப. ஆடு-ந.

மேருவின்பெயர் :— ஏமகூடம் - பரிசன்னியம்பூதரம், மனிமலைபொன்மலை-மக்கீமேருவென்ப. ஆடு-க.

வெள்ளிமலையின்பெயர் :— வெண்மலைவேதண்டம் விசயார்த்தம், கயிலையும்வெள்ளி - மலையெனப்படுமே. ஆடு-க.

பொதியமலையின்பெயர் :— தண்மலைமலையம்-பொதியமலையென்ப. ஆடு-உ.

கொல்லிமலையின்பெயர் :— வல்லியம்-டொருப்பே - கொல்லிமலையாகும். ஆடு-உ.

குன்றின்பெயர் :— இறும்புபொச்சை-சூவடுபதலீ, பிறங்கல்பொற்றை-குறும்பொறைகுன்றே. ஆடு-ஏ.

மலையுச்சியின்பெயர் :— கோடுகொடிமுடி-சூவடுசிகரம், சிமையமைந்தும் - மலையினுச்சி. ஆடு-ஏ.

மலைப்பக்கத்தின்பெயர் :— வாரமுந்தடமும் - சாரலுமலைப்பக்கம். ஆடு-ஏ.

பாறையின்பெயர் :— அறையேபாறை. ஆடு-க.

துறுகல்லின்பெயர் :— பொறையேதுறுகல. ஆடு-க.

மலைமுழையின்பெயர் :— முடுக்கர்கந்தரம் - மலைமுழைப்பான்ப. ஆடு-உ.

கீழறையின்பெயர் :— பிலமேகீழறை. ஆடு-க.

குகையின்பெயர் :— நிகுஞ்சங்குகைபாம். ஆடு-க.

நீஅ

சேந்தன்திவாகரம்.

[ஜங்கா

கற்புழையின்பெயர் :— கண்டறைகற்புழை-என்னப் படுமே, கற்பாழிகாண்டையும்-கருதுவரதற்கே. ஆடு-ந.

கல்லின்பெயர் :— சிலையேகல்லே. ஆடு-க.

திரள்கல்லின்பெயர் :— உலமேதிரள்கல். ஆடு-க.

நுழைவாயிலின்பெயர் :— நுழையுஞ்சருங்கையும்-நுழைவாயிலாகும். ஆடு-ஏ.

மலைப்பிளப்பின்பெயர் :— விடர்மலைப்பிளப்பென-விளம்பினர்புலவர். ஆடு-க.

வெடிப்பின்பெயர் :— விடருங்கமரும்-வெடிப்பின் பெயரே. ஆடு-ஏ.

திடரினபெயர் :— திட்டைதிடரே. ஆடு-க.

சிறுதிட்டையின் பெயர் :— பதுகைசிறுதிட்டை. ஆடு-க.

பரலுத்துயர் நிலத்தின்பெயர் :— பரலுத்துயர் நி லம்-முரம்பெனப்படுமே. ஆடு-க.

மேட்டின்பெயர் :— திட்டைதிடறு - சவல்வல்லை வன்பால், மெட்டுத்திடர்ப்படர் - குப்பல்குவால்குவை, ஒட்டியபதினென்றும்-மேடனவரைப்பர். ஆடு-கிக.

பாதாளத்தின்பெயர் :— அரம்பிலம்பாதலம் - பாதாளப்பெயரே. ஆடு-ஏ.

கடலின்பெயர் :— அத்திபெளவும் - அளக்கர்கார் கலி, ஆழிபெருந்தீர் - அம்பரமுந்தீர், உப்புவீலை - சக்கரஞ்சாகரம், வேலைவெள்ளம் - மகராலயனேநமி, சலநி திவாரி-சலதியலையே, பாராவாரம் - உத்திசமுத்திரம், ஹரவையுவர்தாலை - புணரிவாரிதி, வேலாவலயம்-கார் தோனோதம், வாருணஞ்சிந்து-வாரமம்புராசி, கார்ம வியுவரி - கடலெனக்கருதுவர். ஆடு-ங்கு.

கடற்றிறையின்பெயர் :— ஓதமும்புணரியும் - கடற்றிறையாகும். ஆடு-ஏ.

புனற்றிறைப் பொதுப்பெயர் :— சிகரந்தரங்கம் - அறல்கல்லோலம், அலைபுனற்றிறைக்கு - வரும்பொதுப்பெயரே. ஆடு-நு.

கடற்கரையின்பெயர் :— வேலையும்பாரா - வாரமுங்கடற்கரை. ஆடு-ஏ.

புனற்கரைப்பொதுப்பெயர் :— திரம்பாரம்-வரையினோடு, கூலம்வாரம்-புனற்கரைப்பொதுப்பெயர், ஆடு-ஏ.

வது.]

இடப்பேயர்த்தோகுத்.

(நுகூ)

செய்கரையின்பெயர் :— குலையுஞ்சேதுவும் - குரம் புஞ்செய்கரை. ஆடு-ந..

மலைச்சாரல்வரும்பாற்றின்பெயர் :— அருவிமலைச்சா - ரல்வரும்யாறும். ஆடு-க.

மூல்லைக்காண்பாற்றின்பெயர் :— கலுழியுமாணவாயும்-ரால்லைக்காண்பாறு. ஆடு-உ.

ஆற்றின்பொதுப்பெயர் :— உத்திநதிதுறை - வருபுனல்குடினை, சிந்துவோடொலியல்-ஆறெறனச்செபுவர். ஆடு-ஏ. [யரே. ஆடு-உ.]

கழியின்பெயர் :— கானன்முரம்பு - கழியின்பெபு

கழிமுகத்தின்பெயர் :— அதோமுகம்புகாரோ-டருவிகூடல், கழிமுகமென்று-கருதல்வேண்டும். ஆடு-ந..

உப்பளத்தின்பெயர் :— உப்பளங்காயல் - உவளகமளக்கர். ஆடு-ந..

காவிரியின்பெயர் :— பொன்னிகாவிரி. ஆடு-க.

பொருநதயின்பெயர் :— பொருநதண்பொருநதம். ஆடு-ந. [ஆடு-க.]

கண்ணியின்பெயர் :— குழரிகண்ணி-ஆகக்கூறுவா.

வையையின்பெயர் :— வேகவதியே-வையையாகும். ஆடு-க. [ன்-பொருந்தமாகும். ஆடு-க.]

ஆன்பொருந்தநதியின்பெயர் :— ஆனிவான்யா

கெளதமைநதியின்பெயர் :— கோதைகெளதமை-ஆகக்கொள்ளுவா. ஆடு-க.

கோதாவிரியின்பெயர் :— விருத்தகங்கை - விமலைகோதாவிரி. ஆடு-உ. [ரூகும். ஆடு-உ.]

பால்யாற்றின் பெயர் :— பாலிக்ரந்தி - பால்யாடு

வாவியின்பெயர் :— அலந்தைபண்ணை - கோட்டங்கிடங்கோ, டிலஞ்சிதாங்கல் - சுனையேல்வையோடை, வட்டந்தடாகம் - மடுக்குளம்வலயம், குட்டங்குண்டம்-பட்டங்குழி, பொய்கைகேணி - ஆவிதடம்படுகர், ஏரிகயம்பயம்-உவளகம்வாவி. ஆடு-உ.

எந்திரவாவியின்பெயர் :— இலவந்திகையே-எந்தி ரவாவி. ஆடு-க.

ஆற்றிடைக்குறையின்பெயர் :— இலங்கையுந்துருத்தியும்-எனவரும் பெயரோ, டரங்கழுமாற்றிடைக்-குறையெனவறைவர். ஆடு-ந..

ஊருணுநீர்ப்பெயர் :— ஊருணும்பொதுநீர்-ஊருணிபாகும். ஆடு-க.

கிணற்றின்பெயர் :—குவலுமசும்பும்-கூபமுங்குழி  
யும், பூவலுங்கேணியும்-துரவுங்கிணறே. ஆடு-ஏ.

ஹாறலின்பெயர் :—அஃஃகுமுறவியும்-அசும்புழறல்.  
ஆடு-ஏ.

நீர்க்குமிழியின்பெயர் :—புற்புதமொக்குள்-பெளா }  
[வந்ர்க்குமிழி. ஆடு-ஏ.]

நுறையின்பெயர் :—நுறையேபேனம் - ஆகுமெ  
ன்ப. ஆடு-க. [மும். ஆடு-ஏ.]

• ஆழத்தின்பெயர் :—அழுந்துங்குண்டும்காயமுமா  
நிறைபுனலின்பெயர் :—வழாறும்பிராறும் - வாயு

நிறைபுனல். ஆடு-ஏ. [துபுனலாகும். ஆடு-க.]

கொழுந்துநீரோட்டத்தின்பெயர் :—கோலமென்  
பது - கொழுந்துநீரோட்டம். ஆடு-க.

தெளிந்தின்பெயர் :—சற்சலமென்பது - தெளிந்  
ராகும். ஆடு-க.

கலங்கற்புனலின்பெயர் :—விலங்கல்கலுழி - கலங்  
கற்புனலே. ஆடு-ஏ..

சேற்றின்பெயர் :—அுள்ளற்சக்தி - அளக்கரசறு,  
கொள்ளமளவு - குழம்புகாலாழி, தொள்ளிபங்கம்-பூழி  
குழைசேறே. தொய்யலூளியே-செதும்புசேதகம்,செய்  
யலென் றிவையும்-சேறெனத்தகுமே. ஆடு-என.

வழுக்குத்திலத்தின்பெயர் :—அருப்பமுமழுவும் -  
வழுக்குத்திலமென்ப. ஆடு-ஏ.

பொல்லா நிலத்தின்பெயர் :—அசும்பும் செதும்  
பும் - அயதுமென்றிவற்றே, டங்கணமுஞ்சகதியும் -  
பொல்லாநிலமே. ஆடு-ஏ.

வெண்மணலின்பெயர் :—வாலுகம்வெண்மணல். ஆடு-க.  
மணற்குன்றின்பெயர் :—புளினமணற்குன்றே. ஆடு-க.

நுண்மணலின்பெயர் :—அதரயிர் நுண்மணல். ஆடு-ஏ.

புழுதியின்பெயர் :—பொடிபூழுதிபுழுதி - ஆகுமெ  
ன்ப. ஆடு-ஏ.

அலைகொழுந்தகருநுண்மணலின்பெயர் :—அற்  
லேயலைநுண் - கருமணலாகும். ஆடு-க.

ஜந்தினையாவன :—மலைச்சார்புகுறிஞ்சிநிலம்-தட  
ற்சார்புநெய்தநிலம், காடுசார் நிலமழுல்லை - நாடுசார் நில  
மருதம், நீரின் றிவேணிற் - நேற் நிலம்பாலை. ஆடு-ஏ.

மருதநிலத்தின்பெயர் :—அகணிபணைபண்ணை-பழ  
னங்கழுனி, பானல்கம்பலை-படுகர்வயன்மருதம். ஆடு-க.

மூல்லைநிலத்தின்பெயர் :— புறவம்புறம்பணை-மூல் லைநிலப்பெயர். ஆடு-க.

குறிஞ்சிநிலத்தின் பெயர் :— அறைவர்குறிஞ்சிக் கும் - அப்பெயர்தானே. ஆடு-க.

வன்பாலெனும்பெயர் :—வன்பால்குறிஞ்சியும்-பாலையுமாகும். ஆடு-க.

மென்பாலெனும்பெயர் :— மென்பாலென்பது - மருதமேற்றே. ஆடு-க.

சமப்பாலெனும் பெயர் :— மூல்லையுதெய்தலும் - மொழிசமப்பாலே. ஆடு-க.

கருநிலமென்பது - மலையினீரில் - வனத்தில்வந்த மற்ற, றினையபயன்படா - மிகுதிகருநிலம்.

துருக்கத்தின்பொர் :— அழுவந்துருக்கம் - ஆகு மென்ப. ஆடு-க.

ஊரின்பெயர் :—பாக்கம்பட்டினம் - பதிநகர்சும் மை, டுக்கங்கேளி - புரமுட்டம்பூண்டி, அகரங்குடி-போகுறிச்சிகோசரம், அகலுணைச்சி-திருக்கைவேலி, குப்பம்பாடி-குறும்புபாழி, சிறுகுடிதண்ணடை-உறையுளையிலொடு. வாழ்க்கையுட்படுத் - திருபத்தேழும், நாடிலுரென - நவின்றிசினேனுரே. ஆடு-ஏ.

நீரும்வயலுஞ்சுழந்தலுரின்பெயர் :—சுரந்தநீரும்-வயலுஞ்சுழந்தலுர், கிராமமாக-கிளக்கப்படுமே. ஆடு-க.

ஐஞ்சாறுகுடிநிறைந்தலுரின்பெயர் :— குடியைஞ்சாறுக்கு - குறைவறநிறைந்தது, பெருங்கிராமமென - பேசப்படுமே. ஆடு-க.

மலைகுழந்தலுரின்பெயர் :—கிரிபலகுழு - அடுத்த ஹர்கேடகம். ஆடு-க.

மலையுமாறுஞ்சுழந்தலுரின்பெயர் :—மலையுமாறும் - அடுத்தலுர்கர்வடம். ஆடு-க.

பலபண்டம்பகருங்கடற்கரையுரின்பெயர் :—பண்டம்பலகொடு-பகருங்கடற்கரை, மன்னும்பதியே - பட்டினமாகும். ஆடு-க.

சிற்றூரின்பெயர் :—பட்டுநொச்சியும் - பள்ளியுஞ்சிற்றூர். ஆடு-ஏ. [றிஞ்சிநிலத்தூர், ஆடு-ஏ.]

குறிஞ்சிநிலத்தூரின்பெயர் :—குறிச்சிசூர்-கு} மூல்லைநிலத்தூரின்பெயர் :—பாடிமூல்லைப்பதி. ஆடு-க.

நெயதனிலத்தூரின்பெயர் :— பட்டினநெப்தல் - பதியெனப்படுமே. ஆடு-க.

பாலைநிலத் தூரின்பெயர் : — முனையிடங்குறும்பு - முதுபாலை நிலத் தூர். ஆடு-உ.

மருதநிலத் தூரின்பெயர் : — பூக்கங்கொடுக்காடு - பூரியமுறையுள், பாக்கமருப்பரம் - அகலுள்பதியே, கோட்டமவசதி - தாவள சியாம், வாழ்க்கைதண் என்று - மருத, நிலத் தூர் ப்ரெயர். ஆடு-இசு.

நகரப்பதியின்பெயர் : — பாடியும்புரமும் நூட்பதி யே. ஆடு-உ.

சூழ்கழியிருக்கையின்பெயர் : — சூழ்கழியிருக்கை - கோணுமுகமே. ஆடு-க.

மருங்கிலூர் சூழ்பெரும்பதியின்பெயர் . — மருங்கிலூர்சூழ்-பெரும்பதிமடப்பம். ஆடு-க.

கொடுங்குறும்பரணிருக்கையின் பெயர் : — கொடுகுறும்பரணிருக்கை - குறும்பென்றாகும். ஆடு-க.

முனைமேற்சென்றேருறைபதியின்பெயர் : — பாசறைமுனைமேற்சென்றேருறைபதி. ஆடு-க.

உறையுரின்பெயர் : — கோழியுறையுர் ஆடு-உ.

மதுரையின்பெயர் : — கூடன்மதுரை ஆடு-க.

சிதம்பரத்தின்பெயர் : — மன்றஞ்சிதம்பரம். ஆடு-க.

திருவாழுரின்பெயர் : — கமலைதிருவாழுர். ஆடு-க.

கருவுரின்பெயர் : — கருவுர்வஞ்சி. ஆடு-க.

காவிரிப்பூம்பட்டினத்தின்பெயர் : — காகநதிபுகார்காவிரிப்பூம்பட்டினம். ஆடு-உ.

அவந்தியின்பெயர் : — உஞ்சையவந்தி. ஆடு-க.

காசியின்பெயர் : — காசிவாரணைசி. ஆடு-க.

காஞ்சியின்பெயர் : — கச்சிகாஞ்சி. ஆடு-க.

மிதிலையின்பெயர் : — விதேகையென்ப - மிதிலையாகும். ஆடு-க.

[சலையயோத்தி. ஆடு-உ.]

அயோத்தியின்பெயர் : — விதிதைசாகேதம்-கோ}

புரியெனும்பெயர் : — புரியென்கிளவி - புரமென்றாகும். ஆடு-க.

[கும். ஆடு-க.]

பாடியெனும் பெயர் : — பாடியென்பது-சேரியா}

கடாரத்தின்பெயர் : — காழகங்கடாரம் - ஆகக்கருதுவர். ஆடு-க.

[புவர். ஆடு-க.]

சிங்களத்தின்பெயர் : — சிங்களமீளம்-ஆகச்செப்ப]

நெல்லும்புல்லுநிறைந்தமலையூரின்பெயர் : — நெல்லும்புல்லும் - நிறைந்தமத்தகம், புல்லுமலையூர் - சம்வாகமாகும். ஆடு-க.

வீட்டின்பெயர் :— மாடமைனையுறையுள்-புக்கில்பதி வசதி, இடமேபாத்தி - அகம்வயினில்லம், இடவகை சேர்வு - வீடென்றிசைப்பர். ஆடு-ந.

சிற்றிலின்பெயர் :— குறைகுரம்பை - குடில்சிற்றி வாகும். ஆடு-ந.

பண்டசாலையின்பெயர் :— புனைகலனிருக்கை-பண்டசாலை. ஆடு-க.

வீட்டிறப்பின்பெயர் :— வளவியிறையே-வீட்டிறப்பாகும். ஆடு-உ.

தாழ்வாரத்தின்பெயர் :— சோபானந்தாழ்வாரம் - ஆகுமென்ப. ஆடு-க.

முகட்டின்பெயர் :— விடங்கமுகடே. ஆடு-க.

வேயுளின்பெயர் :— வேயுள்வேய்தல். ஆடு-க.

பலகணியின்பெயர் :— சாலகஞ்சாளரம்-நூழைசா ரேலகம், வாதாயனம்பல்-கணியெனப்படுமே. ஆடு-ஞ.

மடைப்பள்ளியின் பெயர் :— அட்டிலுக்களை - மடைப்பள்ளியாகும். ஆடு-உ.

கல்வியூரி - அன்றிக்கல்விபயிலிடத்தின்பெயர் :— கல்வியூரி - கல்லூரியாகும். ஆடு-க. [ஆடு-க]

சுவர்த்தலத்தின்பெயர் :— பித்திகை சுவர்த்தலம்.

பீடத்தின்பெயர் :— பீடிகைபீடம். ஆடு-க.

சலதாரையின்பெயர் :— அங்கணந்தூம்புவாய்-சலதாரையாகும். ஆடு-உ.

முற்றத்தின்பெயர் :— முன் றிலங்கணம் - முற்றமா கும். ஆடு-உ.

நிலாமுற்றத்தின்பெயர் :— அரமியநிலாமுற்றம் - ஆகுமென்ப. ஆடு-க.

திண்ணையின்பெயர்

வேதிகை, திண்ணையாகு  
கங்காக்காராயிங்

வது.]

## இடப்பேயர்த்தோகுதி.

கால

அரித்துவாரத்தின்பெயர் :— அரித்துவாரம் - மாயாபுரியாம். ஆடு-க.

கடையின்பெயர் :— கூலமங்காடி-கடையாகக்கூறுவர், ஆவண்நியமம் - ஆகலுமுரித்தே. ஆடு-ச.

தெருவின் பெயர் :— ஆவண்மலீதி - ஞாளன்மறுகு, கோசநியமம்-மார்க்கந்தெருளே. சிறகெனவொருவழிச் - செப்பவும்படுமே. ஆடு-அ.

நெடுந்தெருவின்பெயர் :—மன்றமார்க்கம் - நியடி நெடுந்தெருவே. ஆடு-ங.

குறுந்தெருவின்பெயர் :—குறுந்தெருமறுகே. ஆடு-க,

குதிரைவையாளிவீதியின்பெயர் :—செண்டுவெளிவையாளிவீதி, புரவிவட்டந்திரு-முற்றமுமாகும். ஆடு-ச.

வேந்தர்வீதியின்பெயர் :—பூரியம்-வேந்தர்-வீதியாகும். ஆடு-க.

முடுக்குத்தெருவின்பெயர் :—கோணமுடுக்குத்-தெருவாகும்மே. ஆடு-க.

முச்சந்தியின்பெயர் :—அந்திமுச்சந்தி. ஆடு-க.

சந்தியின்பெயர் :—அந்திச்சாலை-வரியேசந்தி. ஆடு-ங.

நாற்சந்தியின்பெயர் :—முந்தையேர்சதுக்கம்-நாற்சந்தியென்ப. ஆடு-க.

சிரேஷ்ணியின்பெயர் :— சேடியும்வாடையும் - சிரேணியாகும், ஆவிடமெனவும்-அறையப்படுமே. ஆடு-க.

அக்கசாலையர்வீதியின்பெயர் :— ஆவேசனமக்க சாலையர்வீதி. ஆடு-க. [யாகும். ஆடு-க.]

வேடர்வீதியின்பெயர் :— பக்கணம்-வேடர்-வீதி }

கோயிலின்பெயர் :—சினகரஞ்சேசதிமம்-தேவராலை

ஶி நிரைக்தனம், மந்திரமாலயம் {

ஶிவானவ - ருறையுள்கோ

சாலையாகும். ஆடு-ங. }

கிரஞ்சாலை - அறசு }

வது.]

இடப்போய்த்தோகுதி.

கீரு

அரசிருக்கையின்பெயர் :— அரசிருக்கைப்பெயர்—  
அத்தாணி வேற்றலை. ஆடு-உ.

அரங்கமெனும்பெயர் :— போரினிடமும்—வட்டா  
டிடமும், ஆடலிடமும்—அவையுமரங்கம். ஆடு-ஞ.

ஒருசிறை-அல்லது-ஒதுக்கிடத்தின் பெயர் :— ஒரு  
சிறைதுச்சில். ஆடு-க.

ஏகாந்தத்தின் பெயர் :— ஒருவந்தமோகாந்தம்—கொ  
ட்டில்வேறிடம். ஆடு-ங. [மென்ப, ஆடு-க.]

கற்படையின்பெயர் :— சுருங்கைகற்படை—ஆகு.

உறைவிடத்தின் பெயர் :— ஆகரம்பிறப்பிடம்—உறை  
விடமாகும். ஆடு-உ.

அடுப்பின்பெயர் :— குழுதஞ்சல்லி—காமராமடுப்பு,  
உத்தானமெனவும்—ஒதப்படுமே. ஆடு-ச.

கூட்டின்பெயர் :— குடம்பைப்பஞ்சரம்—கட்சிகூ  
டாகும். ஆடு-ங.

பண்ணுங்கூட்டின்பெயர் :— குலாயனம்பஞ்சரம்—  
பண்ணுங்கூடே. ஆடு-உ..

குதிரைப்பந்தியின்பெயர் :— மந்திரஞ்சாலை—குதி  
ரைப்பந்தி. ஆடு-உ.

யானைசேர்விடத்தின் பெயர் :— ஆலயமும்வாரியும்—  
சேவகமுந்தண்டமும், கூடமுமோளியும்—யானைசேர்  
விடம். ஆடு-கூ.

யானைசெல்வழியின்பெயர் :— தண்டம்யானை—செல்  
வழியென்ப. ஆடு-க. [துயிலிடமாகும். ஆடு-க.உ.]

யானைதுயிலிடத்தின் பெயர் :— சேவகம்யானத் }  
மக்கட்கிடப்பிடத்தின் பெயர் :— கட்சியமளி—சேக  
கையுறையுள், சட்டகஞ்சேர்விடம்—பள்ளிசயனம், படே  
டம்பாழி—பாயலரிதுயிலிடம், ஒட்டியவுயர்தினைக்—  
கிடப்பிடமாகும். ஆடு-ஏந.

விலங்குதுயிலிடத்தின் பெயர் :— பட்டம்போத்து—  
பண்ணைசேக்கை, விலங்குதுயிலும்—இடமாகும்மே.  
• ஆடு-ச.

வேள்விக்குண்டத்தின் பெயர் :— வேதிய நிமித்த  
மும்—வேள்விக்குண்டம். ஆடு-உ.

முநிவர்வாசத்தின் பெயர் :— தாபதம்பாழி—கரண்ண—  
பள்ளி, முநிவர்வாசமென—மொழியப்படுமே. ஆடு-ச.

மட்கலஞ்சுடுமிடத்தின் பெயர் :— சள்ளையுஞ்சுளை  
யும்—மட்கலஞ்சுடுமிடம். ஆடு-உ.

சுடுகாட்டின்பெயர் :—சுடுகாலமம்-மயானஞ் சுடலை, சுடுநிலம்புறங்கா - டுடுகாடுமுதுகாடு, வனமெரிவனம் பிதிர் - வனம்பிணக்காடே. ஆடு-க.

பொருகளத்தின்பெயர் :—களரிபறந்தலை-செம்புலம் படுகளம், பொருகளமென்ன-புகன் றனர்புலவர். ஆடு-ச.

வழுக்குநிலத்தின்பெயர் :—அருப்பமாரிடம்-அனுரிமுக்குவழுக்குநிலம். ஆடு-ச.

தொழுவத்தின்பெயர் :—தொழுவமாவேலி-தொழுமானிலையே. ஆடு-ஏ.

மதிலின்பெயர் :—இஞ்சிநொச்சி - எயில்சுற்றுப்புரிசை, பத்தம்வரைப்புக்-காப்பரண்காவல், ஆரலோதை - பிராகாரம்வேலி, சீர்சாலம்வேணகை - மதிலெனச்செப்புவர், வன்சிறையுவளகம் - ஆரையும் வரையார். ஆடு-க.

மதிலுருயர்மேடையின்பெயர் :—பரிகமகப்பா-பதனைமுன்றும், உரியமதிலுள்-உயர்மேடைக்கே. ஆடு-ஏ.

மதிற்சுற்றின்பெயர் :—தொடையுந்தகைப்பும-வாரியுஞ்சுற்றே. ஆடு-ஏ.

மதிலுறுப்பின்பெயர் :—பதப்பாடெந்திரம் - கோசந்தோணி, விதப்புஞ்சாயில் - நாஞ்சின்மதிலுறுப்பே. ஆடு-ஏ. [யகழ்கேணி. ஆடு-ஏ.]

• அகழின்பெயர் :—அகழிகிடங்கோடை - பரிகை }  
குதிரின்பெயர் :—புகல்குதிராகும். ஆடு-க.

• வாயிலின்பெயர் :—தோட்டிதுவாரம் - வாரிகடைவாயில். ஆடு-ச.

கோபுரம் அல்லது கோபுரநிலையின்பெயர் :—சிக்ஸிகோபுரம். ஆடு-க. [ருவாயிலாகும். ஆடு-க.]

• பெருவாயிலின்பெயர் :—கோபுரமென்பது - பெ }  
கோபுரவாயிலிற்கு புழையின்பெயர் :— புதவுவாயில் - புகுபெரும்புழையே. ஆடு-க.

கோபுரவாயிற்றின்ஜையின்பெயர் :— அளிந்தமல் வழி-சார் தின்ஜையாகும். ஆடு-க.

கோபுரவாயிற்படிச்சுருளின்பெயர் :— அத்தினகம் வாயில்-படிச்சுருளாகும். ஆடு-க.

வயலின்பெயர் :—விளையுறும்பண்ணையும்-செப்புங்கழுனியும், தடியும்பாத்தியும்-செறுவும்வயலே. ஆடு-ஏ.

சிறுவயலின்பெயர் :— குண்டில்பாத்தி-சிறுவயலாகும். ஆடு-2-.

புனத்தின்பெயர் :—குறிஞ்சிநிலச்சார்பும் - கால லையும்புனமே. ஆட-உ.

தினைப்புனத்தின்பெயர் :— ஏனலும்வளாகமும் - தினைப்புனமென்ப. ஆட-உ.

பழங்கொல்லையின் பெயர் :— முதைப்புனம்பழங்கொல்லை. ஆட-க.

புதுக்கொல்லையின்பெயர் :— இதைப்புனம் புதுக்கொல்லை. ஆட-க.

தோட்டத்தின்பெயர் :—தோட்டத்துடவை-படப்பையிம்முன்றும், தோட்டப்பைரெனச் - சொல்லினர்புலவர். ஆட-உ. [பெயரே. ஆட-உ.]

உழவின்பெயர் :—துடவைதொய்யில் - உழவின் ருமுதொழில் வளைப்பின்பெயர் :—தொடுப்பேயுமுவோர் - தொழில்வளைப்பாகும். ஆட-க.

புதுவரம்பின்பெயர் :—மரிசிபுதுவரம்பு. ஆட-க.

புற்றின்பெயர் :—வண்மீகம்புற்று. ஆட-க.

வரம்பருகின்பெயர் :—கங்குவரம்பருகே. ஆட-க.

பள்ளத்தின்டெயர் :—உலளகம்பாயம்பே - அவல்குழிதாழ்வே, இழிவுகிழக்கு-உடுகர்பள்ளம். ஆட-அ.

புற்றஞ்சோற்றின்பெயர் :—குரும்பிபுற்றஞ்சோறே. ஆட-க. [பாழ்முதுநிலம். ஆட-உ.]

முது டீலத்தின்பெயர் :—களரிகரம்பே - பெரும்)

வழியின்பெயர் :—சரிநெறியொழுக்கம் - தாரையாறு, வதியதர்மார்க்கம் - இயவைநடவை, பதவைகெப்பம்-அயனமிடவை, வாரிவட்டை-வரிவயவைகுந்து, செலவசிறுபதம்-வழிக்களவியாகும். ஆட-க

அறுநெறியின்பெயர் .— அத்தக்காங்கடறு-தூடி புச்சமருநெறி. ஆட-நி.

கவர்நெறியின்பெயர் :—கவலைகவர்நெறி-ஆகக்கருதுவர். ஆட-க. [மென்ப. ஆட-க.]

சிறுவழியின்பெயர் :—விடங்கர்சிறுவழி - ஆகு

பெருவழியின்பெயர் :—பாதைபெருவழி. ஆட-க.

இழிந்தேறப்படுவழியின்பெயர் :—படுகர்மடுவிழிந்தேறப்படுநெறி. ஆட-உ. [கற்படி. ஆட-உ.]

கற்படியின்பெயர் :— ஆட்ராகணஞ்சோ-பானட்ர

நீள்வழியின்பெயர் :—அளக்கர்நீள்வழியே. ஆட-க.

இடத்தின்பெயர் :—வாய்புலம்பாங்கர்-வயின்களம் வைப்பு, தேயம்வழியுழி - திணையேமருங்கு, பாளிலந்

அசந்தனதிவாகரம்.

தலமே - வளராகப்பட்டி, சூழுமை - இடப்பெயர்த் தொடர்பே. ஆடு-இது.

இடப்பொதுப் பெயர் :—கண்கால்புறமுகம் - உள்ளுழை கீழ்மேல், பின்சாரயல்லடை - \* தேவகையென்று அதை முன்னிடைக்கடைதலை - வலமிடமென்று, அன்னபிறவும் - அதன்பாலவென்மனுா. ஆடு-இகூ.

பக்கத்தின்பெயர் :—மாடுசிறையுழி - மருங்குஞாங்கர்முன், பால்லடைபாங்கர் - பக்கமாகும். ஆடு-கூ.

• நடுவின்பெயர் :—நனந்தலைநாப்பண் - மத்திமநாங்கு, வயங்கிடையோத்தல் - நாவோடனைவு, நலந்திகழுக்குழையும் - நடுவென்றாகும். ஆடு-கூ.

உயர்ச்சியின்பெயர் :—உம்பர்மீமிசை - உகப்புச்சமோங்கல், தங்கமுவணம் - மேடுமோடு, தூக்குமேகக்குறை-உன்னதமெழுமை, நிவப்பிவையுயர்ச்சி - ஆக நிகழ்த்துவர். ஞாங்கர்முன்னும் - மேலுமாகும். ஆடு-இகூ.

முன்னாரின்பொயர் :—முதலுந்தலைத்தாஞும் - முன்னராகும். ஆடு-கூ.

இம்பரெனும்பெயர் :—இம்பரிவனே. ஆடு-கூ.

உம்பரெனும்பெயர் :—உம்பருவனே. ஆடு-கூ.

ஆண்டெனும்பெயர் :—ஆண்டவ்விடம். ஆடு-கூ.

ஈண்டெனும்பெயர் :—ஈண்டவ்விடம். ஆடு-கூ.

கூப்பிடுதூரத்தின்பெயர் :—எல்லைகுரோசம்-கூப்பிடுதூரம். ஆடு-கூ.

• கோழிப்பறவையளவின்பெயர் :—கிறவுஞ்சங்கோழி - பறவையளவாகும். ஆடு-கூ.

யோசனைதூரத்தின்பெயர் :—புகையோசனையாம். ஆடு-கூ.

காதத்தின்பெயர் :—காவதங்காதம் - ஆகக்கருது {வர். ஆடு-கூ.}

ஓருவற் கொருவன் ஆகி யுதவியும்

பரிசின் மாக்கள் பற்பல ராயினும்

தானெனரு வன்னே தரணி மானவன்

செந்தமிழ்ச் சேந்தன் தெரிந்த திவாகரத்

தைந்தாவது

இடப்பெயர்த்தொகுதி

முற்றிற்று.

—

\* தேவகை-என்பது திசைக்கூறு. ஊக்கம்ளன்பதூஷம் பாடம்,

2.

தடவுள்துணை.

ஆ ரூ வ து  
பல்பொருட் பெயர் த் தொகுதி.

---

மூல பாடம்.

பொன்னின்பெயர் :— ஆடகமாசை-ஈழுமேமம், மா இகாணம்-கனகந்தம் நியம், வெறுக்கைசொன்னம் - பொருளோடரியே, ஈகை நிதியே-கருந்தனங்காஞ்சனம், பீத கமாடை-தொடுக்கமருத்தம், சாமீகரம்பூரி - சந்திரமா ஷை, நிதானந்தே தசிகம் - செந்தா துவித்தம், திரவியம் வேங்கை - சாம்பூனதமுரை, சாதருபம் - உடல்பண்ட மிரணியம், பொலமென் றின்னைவை - பொன்னென்னப் படுமே, ஆடு-கள்.

ஜவகையுலோகமாவன :— பொன் னும்வெள்ளியும்- செம்புமிரும்பும், அன்னவீயமும் - ஜவகையுலோகம், ஆடு-க.

எழுவகையுலோகமாவன :— தராவொடுக்கஞ்சம்-தா னுங்கட்டி, எழுவகையுலோகம் - என்னவும்படுமே, ஆடு-க.

நவமணி கடவுண்மணியின் பெயர் :— நவமணிகடவுன் - மணிபென் றிவற்றின், நிகழ்பெயர் நிதியும்-நிதானமுமென்ப, ஆடு-ல்.

பொற்காசின் பெயர் :— காணம் பொற்காசே. ஆடு-க.

மணிப்பொதுப்பெயர் :— மனவுங்காசும்-மணியின் பொதுப்பெயர். ஆடு-க.

அகன்மணிப் பொதுப்பெயர் :— அரதனஞ்சலை கை-அகன்மணிக்காகும். ஆடு-ல்.

மாணிக்கத்தின்பெயர் :— மாமணிபதும் ராகமாணிக்கம். ஆடு-ல். {

அடு-ல்.

முத்தின்பெயர் :— நீத்திலந்தரளம் ஆரமுத்தே.

தரளமெனும்பெயர் :— தரளந்திரட்சி - யாகவுஞ்சாற்றுவர். ஆடு-க.

பவளத்தின்பெயர் :— வித்துருமந்துகிர்-துப்போ.

1. ரத்தம், ஒத்தபிரவாளம்-துவரிவைபவளம். ஆடு-க.

மரகதத்தின்பெயர் :— அரியொடுபச்சை-மரகதமாகும். ஆடு-க.

வச்சிரமணியின்பெயர் :— வச்சிரம்வயிரம்- ஆடு-க.

வைபோரியத்தின்பெயர் : — வாலவாயம் - வைபோரிய மே. ஆடு-க.

நலமணியின்பெயர் :—மணிநீலமணியே. ஆடு-க.

சங்கதிதியெனும் பெயர் :— செங்கைநிதியம்பற் - சேந்தன்செங்கையில், சங்கின்வாடுவினது-சங்கதிதியே. ஆடு-சு.

பதுமதிதியெனும் பெயர் :—தேமலரலங்கல்-சேந்தன்செங்கையில், தாமரைவடிவினது - பதுமதிதியே. ஆடு-சு.

நிதியாவன :—பதினுண்குவகையும்- நிதியமென்ப. \*

பண்டாரத்தின்பெயர் :—கோசந்தண்டம்-பண்டாரமாகும். ஆடு-உ. [தம்-வெள்ளி. ஆடு-ஞ.]

வெள்ளியின்பெயர் :—இரசதந்தாரம் - களதெளை

வெண்கலத்தின்பெயர் :—கஞ்சமவெண்கலம்-ஆகக்கருதுவர். ஆடு-க. [தளை. ஆடு-உ.]

பித்தளையின்பெயர் :—மாயாபுரியார - கூடம்பித்

செம்பின்பெயர் :—சிருஞ்தாம்பிரம்-சுற்பஞ்செம்பே. ஆடு-ஞ. [பெனக்கருதுவர். ஆடு-உ.]

இரும்பின்பெயர் :—கருந்தாதுமயழும் - இரும்

எங்கின்பெயர் :—சத்தியெங்கே. ஆடு-க.

ஈயத்தின்பேஷர் :—வங்கமுஞ்சிருஞம் - ஈயமாகும். ஆடு-உ. [வர். ஆடு-க.]

காரீயத்தின்பெயர் :—நாகங்காரீயம்-ஆகக்கருது-தராவின்பெயர் :—மதுகந்தராவென-வைக்கப்படு

மே. ஆடு-க.

திரும்புவாங்கு காந்தமணியின்பொயர் :— வலித் திரும்புள்ளே - வாங்குங்காந்தம், சொல்லத்தகுஞ்சலாகை - சும்பகமென்ப. ஆடு-உ.

சந்திரனெளியிற்றண்ணீர்காலுமணியின்பெயர் :—சந்திரனெளியில்-தண்ணீர்கான்மணி, சந்திரகாந்தம் - எனப்பெயர்ச்சாரும். ஆடு-க.

குரியனெளியிற் றீக்காலுமணியின்பெயர் :—குரிய னெளியில் - திக்கால்சலாகை, குரியகாந்தம் - எனப்பெயர்சொல்லும். ஆடு-க. [கும். ஆடு-உ.]

பளிங்கின்பெயர் :— படிகம்பளிங்கு-பருக்கையா

சங்குமணியின்பெயர் :—அக்குச்சங்கு - மணியாகுமென்ப. ஆடு-க.

\* பதினுண்குவகையாவன - உலோகமைந்து மணியொன்பதுமாம்,

வது.]

பல்போரூட்பேயர்த்தோகுதி.

எக

பலகரையின்பெயர் :—வராட்சோகி—பலகறையென்ப, வெள்வரியலகேள—விளம்பவும்படுமே. ஆடு—க.

பலபண்டத்தின்பெயர் :—பண்ணியங்கூலம்—வளமேபண்டாரம், பண்ணிகாரம்—பலபண்டப்பெயரே. ஆடு—ஞ.

அரும்பண்டத்தின்பெயர் :—அரும்பண்டப்பெயர்—தாரமென்றாகும். ஆடு—க.

கருப்பூரத்தின்பெயர் :—கருப்பூரம்பாளிதம். ஆடு—க.

கத்தாரியின்பெயர் :—கத்தாரிமான்மதம். ஆடு—க.

நால்வகைச்சாந்தாவன :—பீதங்கலவை—வட்டிகைப்புலியென, நால்வகைச்சாந்தின்—நாமமாகும். ஆடு—சு

சாந்தின்பொதுப் பெயர் :—கலவைச்சேறும்—காலேகவண்ணமும், விரையுங்களபழும்—சாந்தின்பொதுப்பெயர். ஆடு—சு.

செஞ்சாந்தின்பெயர் :—குங்குமஞ்செஞ்சாந்து. ஆடு—க.

பூசவனவற்றின் பெயர் :—அங்கராகம்பூசவன. ஆடு—க.

மயிர்ச்சாந்தின்பெயர் :—தகரமேலம்—காசறைமயிர்ச்சாந்தே. ஆடு—ஞ.

செறிகுழம்பு—அல்லது—சுந்தனக்குழம்பின்பெயர் :—தேய்வையுஞ்செச்சையும்—செறிகுழம்பாகும். ஆடு—உ.

அப்புதலின்பெயர் :—கொட்டலுஞ்சாத்தலும்—அப்புதலாகும். [பூசலாகும். ஆடு—உ.]

பூசதலின் பெயர் :—புலர்த்தலும் வரித்தலும்—} மகளிராகத்தெழுதுகோலத்தின்பெயர் :—எழுதுகோலால்—மகளிராகத்து, தொழில்பெறவரிப்பது—தொய்யிலாகும். ஆடு—க. [யுந்திலகம். ஆடு—ஞ.]

திலகத்தின்பெயர் :—சுடிகையுஞ்சிலதமும்—சுட்டி. [நுதற்புனைகுறியின் பெயர் :—புண்டாந்திலகம்—நுதற்புனைகுறியே. ஆடு—உ.]

சிந்தாரத்தின்பெயர் :—சேலேகஞ்சிந்தாரம். ஆடு—க. சாதிலிங்கத்தின்பெயர் :—இங்குவிகஞ்சாதிலிங்கம். ஆடு—க. [வும்—குங்கிலியமாகும். ஆடு—உ.]

குங்கிலியத்தின்பெயர் :—குங்குலுவுங் குக்குலு } பெருங்காயத்தின்பெயர் :—இங்குபெருங்காயம்.. என்றிசைத்தனரே. ஆடு—க.

ஆரக்கின்பெயர் :—ஆரத்தமுந்துப்பும்—ஆரக்கின்பெயரே. ஆடு—உ.

சுக்கின்பெயர் :—சுண்டிசுக்கு. ஆடு—க.

ஏலக்கின்பெயர் :—தாடியேயேலம். ஆடு—க,

அதிமதுரத்தின்பெயர் :— அதிங்கமட்டி .. அதிமதுரமாகும். ஆடு-உ. [ரம்.ஆடு-ஞ.]

சாமரையின் பெயர் :— சாமரைகவரி - சவரிசீக}

அச்சுதமென்னும்பெயர் :— அறுகுவெள்ளரிசி - கூட்டியதசுதம். ஆடு-உ.

பிரப்பென்னும்பெயர் :— கொள்கலமொன்றில்-குறுணியாக, பல்லுணவுபெய்து-பாரிப்பதுபிரப்பே. ஆடு-உ.

விறகின்பெயர் :— இந்தனங்காட்டம் - முருடிவைவிறகே. ஆடு-ஞ. [சாற்றுவர். ஆடு-க.]

ஓமவிறகின்பெயர் :— சமிதையோம - விறகெனச் }

நெருப்புறுவிறகின்பெயர் :— ஞெகிழிகொள்ளி-நெறுப்புறுவிறகாம். ஆடு-உ.

கடைக்கொள்ளியின்பெயர் :— மூனரியலாதம்-முற்கங்கடைக்கொள்ளி. ஆடு-ஞ.

கரியின்பெயர் :— கந்துளுமிருந்தையும்-கரியெனக்குறுவர். ஆடு-உ. [கும். ஆடு-உ.]

சாம்பரிஸ்ட் பயர் :— அடலைவெண்பலி-சாம்பரா}

திருத்தறின்பெயர் :— காப்பும்பொடியும்-பற்பழும் விடுதியும், திருநீறதனை - செப்புங்கிளவி. ஆடு-ச.

சாணியின்பெயர் :— சாணிபுண்ணிய-சாந்தமெனப்படும். ஆடு-க. [மும்-சுடுசண்ணச்சாந்தே. ஆடு-உ.]

சுடுசண்ணச் சாந்தின்பெயர் :— சுதையுங்களைப் புகையின்பெயர் :— தூமுமுமரியும் - தூபழும்புகையே. ஆடு-ஞ. [கொழும்புகையாகும். ஆடு-க.]

மணப்புகையின்பெயர் :— குருஉப்புகைநறைபடு-}

பனிநீரின்பெயர் :— இமசலஞ்சிதநீர் - பனிநீர்க்கெய்தும். ஆடு-உ.

பொடியின்பெயர் :— பிதிர்சிதர்பராகம்-தகர்சின்னின்னம், துகளுநீறும்-சுண்ணமுந்தாதும், பொடியின்பெயரே-புழுதியுமாகும். ஆடு-உ. [கந்தாது. ஆடு-ஞ.]

காவிக்கல்லின்பெயர் :— காவிக்கல்செங்கல்-காரி}

கழிப்புறுகுறுமலத்தின்பெயர் :— கழிப்புறுகுறுமலம்-காட்டமெனப்படும். . ஆடு-க.

இலவின்பஞ்சின்பெயர் :— இலவின்பஞ்சின்பெயர் - பூளொயாகும். ஆடு-க. [னல்பருத்தி. ஆடு-ஞ.]

பருத்திப்பஞ்சின்பெயர் :— காற்பாசம்பரி - பன்}

பஞ்சினுனியின்பெயர் ;— துய்யேபஞ்சில்-தொடர்நுனியாகும். ஆடு-க.

வது.]

## பல்போருட்பேயர்த்தோகுதி.

எந்

சோற்றின்பெயர் :— புன்கமிதவை - பொம்மல்போநகம், அன்னமோதனம் - அயினியடிசில், பாளிகம் பொருகு-மிசைபதம்பாத்து, 'அமலையுணவு-துப்பசனங்கவளம், சொன்றிறிமிரம்-மடைகூழ்புழுக்கல், ஓன்றியமூரல்-சோரெனவுரைப்பர். ஆவ-உச.

பொதிசோற்றின்பெயர் :— பொதிசோருற்றுணு - தோட்கோப்பாகும். ஆவ-உ.

உண்டொழிலின்பெயர் :— உண்டிபதம்வல்சி-உணு மிசைதல்பக்கித்தல், அயின் றனுங்கல் - விழுங்கறுய்த்தல், மேய்தலயிறல் - நுகர்தலருந்தல், உண்டறின்றல்-பருகுதலென்றிவை, பண்பிற்றெழுழிளைப் - பகருங்கிளவி. ஆவ-இன.

[ருளிற்குமாகும். ஆவ-க.]

கூழெனும்பெயர் :— கூழெனும்பெயரெப்-பொ]

அடிசிலெனும்பெயர் :— அடப்படுவதடிசில். ஆவ-க, புழுங்கலெனும்பெயர் :— புழுக்குவதுபுழுங்கல். ஆவ-க.

தெய்வவுணவின்பெயர் :— அமிழ்துமவியும்-தெய்வவுணவே. பலியுஞ்சருவும்-அப்பெயர்ப்பால. ஆவ-ச.

பொரிக்கறியின்பெயர் :— கருணையென்ப - பொரிக்குஞ்சிற்றுணவு. ஆவ-க.

பிட்டின்பெயர் :— ஆவிவெந்தைபிட்டு. ஆவ-உ.

உக்காரியின்பெயர் :— அஃகுல்லியுக்காரி. ஆவ-க.

மோதகத்தின்பெயர் :— மோதகமிலட்டுகம். ஆவ-க,

பில்லடையின்பெயர் :— பில்லடைச் சங்குல்லி. ஆவ-க.

அப்பவர்க்கத்தின்பெயர் :— பூரிகதொலையல் - கஞ்சந்தோசை, பேதவகைப்பெயர்-அப்பமாகும். ஆவ-ச.

தினைமாவின்பெயர் :— நுவணையுமிடியும் - தினை நுண்பின்டி. ஆவ-உ.

சிற்றுண்டியெனும் பெயர் :— அப்பம்பிட்டோடாட் குல்லியிடியென, செப்பியவெல்லாம் - சிற்றுண்டியாகும். ஆவ-ச.

வறையலின்பெயர் :— வறையலோச்சை. ஆவ-க.

பிண்ணுக்கின்பெயர் :— மலாவகம்பிண்ணுக்கே. ஆவ-க

புளிங்கறியின்பெயர் :— துவையேபுளிங்கறி. ஆவ-க.

கறியின்பெயர் :— கறிந்டாணம். ஆவ-க.

குழம்பின்பெயர் :— பாகேகுழம்பு. ஆவ-க.

கஞ்சியின்பெயர் :— கஞ்சிகாடுமோழை. ஆவ-உ.

தயிரின்பெயர் :— ததியுமளையும் - தயிரெனமொழிப,

ஆவ-உ.

எசு

கேந்தன் திவாகரம்.

[ஆறு

பாலின்பெயர் :—பயமுங்கீரமும் அமுதமும் பாலே. ஆடு-ஈ.

நெய்யின்பெயர் :—இழுதுங்கிருதமும்-துப்புநெய் யே-ஆச்சியமென்றும்-அதன்பெயராகும். ஆடு-ச.

மோரின்பெயர் :—முசரேதக்கிரம் - மோரென்றாகும். ஆடு-உ.

வெண்ணையின்பெயர் :—ஜெயங்கவீநம் - நவநீதம் வெண்ணைய். ஆடு-உ. [பேசுவர். ஆடு-உ.]

தெனின்பெயர் :—பிரசமுமதுவும் - தெனெனப்}

சருக்கரையின்பெயர் :—கட்டியும்விசயமும் - குளமுங்கன்னலும், ஒட்டியபாகும்-அக்காரமுஞ்சருக்கரை. ஆடு-சு.

கண்டசருக்கரையின்பெயர் :—கண்டம்பாளிதம் - கண்டசருக்கரை. உண்டையயிர்புல்ல - கண்டமொருவிகற்பம். ஆடு-நி.

கள்ளின்பெயர் :—இக்குநனைதேன்-முருகுதொப்பி, நறவுபிரசம் - தணியல்சுரைபடு, வேரிமட்டு - தேறல் சாறு, பாநம்-வடிபிழி-மதுவழிதொண்டி, ஆனவரிட்டமும் - சாதியுங்கள்ளாம். அருகிக்கெளவையும் - விளம்பியுமாகும். பாலிசுமாலி - ஆலிமருட்டம், மாலிமுண்டகம் - சாலிமாரி, பாடலிமெளவி - சிக்காஞ்சாளி, பாணிகுந்தி - மதுகரஞ்சவிகை, ஆசவமாம்பல் - அம்பியும்பதை, மேதைகஞ்சா - விகுணிச்சலோகி, எனும்வகையுங்கட் - பெயரெனவறைவர். ஆடு-சு அ.

பானமென்றும்பெயர் :—பானம்பருகுவன - எவற்றிற்கும்பெயரே. ஆடு-க.

அமிழ்தின்பெயர் :—அமிழ்தின்பெயரே - மருந்தெனலாகும். ஆடு-க.

நஞ்சின்பெயர் :—ஆலங்காரி-கடுவிடநஞ்சே. ஆடு-ச.

உண்பனவற்றின்பெயர் :—துற்றியுண்பன. ஆடு-க.

தின்பனவற்றின்பெயர் :—திற்றிதின்பன. ஆடு-க.

இலைநுகர்விலங்கி னுணவின்பெயர் :—இலைநுகர்விலங்கின் - உணவுகுளகென்ப. ஆடு-க.

பறவையுணவிற்குமொருசார்விலங்கி னுணவிற்கும்பெயர் :—பறவைக்குமொருசார் - விலங்கிற்குமுனைவு, இரையுறையுட்டி - எனப்பெயர்பெறுமே. ஆடு-ந.

ஓழிபொருளின்பெயர் :—மிச்சிலெச்சில்-உச்சிட்டமொழிபொருள். ஆடு-ந.

வது. | செயற்கைவடிவப்பேயர்த்தொகுதி. எநு

துணைக்காரணத்தின்பெயர் : -- துப்போதனம் - துணைக்காரணமாம், ஒக்குமதற்கே-உபகரணப்பெயரே, ஆக-ச. [டாகும். ஆக-உ. ]

இரண்டின்பெயர் :--உபயமுமுகளமும் - ஓரிரண் }  
பேய்த்தேரின்பெயர் :--வெண்டேர்கானல்-பேய்த்  
தேராகும். ஆக-உ. [கும். ஆக-ங. ]

சலலியின்பெயர் :--துணையறைதூக்கம்-சலலியா }  
அலகெனும்பெயர் :--மகிழின்பரவும்-நெல்லின்மணி  
யும், அனையவையலகெனும் - பெயரவாகும். ஆக-ஞ.

நிரையின்பெயர் :--ஓளியும்பந்தியும் .. ஒழுங்குநிரை  
யாகும். ஆக-ங.

வருநற் கங்கை வடதிசைப் பெருமையும்  
தென்றிசைச் சிறுமையும் நீக்கிய குறுமுநி  
குண்டிகைப் பழழும்புனற் காவிரிப் பெரும்பதி  
அம்பற் கதிபதி சேந்தன் றிவாகரத்

தாருவது  
பல்பொருட்பெயர்த்தொகுதி  
முற்றிற்று.

வழாவது

•செயற்கைவடிவப்பேயர்த்தொகுதி.

முலபாடம்.

செயற்கைவடிவாவன : -- எண்ணியவெழுவகை -  
உலோகத்தின்மரத்தின், மண்ணிற்றேவின்-நூலின்மற்  
றும், தின்மைசெய்வடிவே - செயற்கைவடிவாகும்.

குலப்படையின்பெயர் : -- கழுமுண்மூவிலைவேல் -  
முத்தலைகழுச்சத்தி, வருபவைகுலப் - படையெனவழங்கும். ஆக-ஞ.

மழுவின்பெயர் : -- பரசுகணிச்சி-நவியத்தண்ணம்,  
பாலமென்றைந்தும் - மழுவின்பெயரே. ஆக-ஞ.

சக்கரத்தின்பெயர் : -- திகிரிநேமி . ஆழிவளையெஃப்.  
கம் - சுதரிசனம்பரிதி - சக்கரத்துறுப்பெயர். ஆக-ஏ.

வில்லின்பெயர் : -- சிலைதநுவேணு .. கார்முகஞ்சா  
பம், முனியேசார்ங்கம்-சராசனம்பி நாகம், கோதண்டந்

தவர் - கொடுமரந்துரோணம், வார்வில்லென்ப - மதி நூற்புலவர். ஆடு-இந.

சிவன்வில்லின்பெயர் :—பிநாகம்பிஞ்சகன்-பெருஞ் சிலைப்பெயரே. ஆடு-க.

மாயோன் வில்லின்பெயர் :—சார்ங்கமாயோன் - தநுவின்பெயரே. ஆடு-க.

அம்பின்பெயர் :—பகழிவாளி-வண்டுபாணம், நிகழ் சரம்பத்திரி-சிலீமுகம்பல்ளம், புங்கங்கணைகுதை-கங்கப த்திரம், அத்திரந்தோணி-கோல்விசிகமம்பே. ஆடு-ஸா.

அம்புத்தலையின்பெயர் :—உடுவம்புத்தலை. ஆடு-க.

மொட்டம் பின்பெயர் :—உதண்மொட்டம் பே. ஆடு-க.

அம்பின்-குதையின்பெயர் :—புங்கமம்பின் குதை. ஆடு-க.

அம்பின்கட்டின்பெயர் :—புதையம்பின்கட்டே. ஆடு-க.

வேலின்பெயர் :—சத்தியெஃகம்-உடம்பிடிகுந்தம், விட்டேற்றனம்-ஞாங்கரயில்வேல். ஆடு-அ.

கைவேலின்பெயர் :—கப்பனந்தோமரம் - குந்தம் கைவேல். ஆடு-ந.

வச்சிரப்படையின்பெயர் :—சம்பம்வயிரப் - படை சுலிசம்வச்சிரம். ஆடு-ந.,

வாளின்பெயர் :—நாந்தகங்கட்கம் - நவிரேதிகடகம், ஏய்ந்தவேணு - வஞ்சநாட்டம், கடுத்தலையுவணி - கரவாளங்கோணமோ, டடுத்தனவசியே - வாளென் வறைவர். ஆடு-இந்.

ஈர்வாளின்பெயர் :—வேதினங்கரபத் - திரமிவை யீர்வாள். ஆடு-உ.

உடைவாளின்பெயர் :—கரிகையுடைவாள். ஆடு-க.

கழுக்கடையின் பெயர் :—கழுமுள் கழுக்கடை. ஆடு-க.

அரிவாளின்பெயர் :—குயமும்புள்ளமும்-கொடுவா ஞமரிவாள். ஆடு-ந.

பிண்டிவாலத்தின்பெயர் :—பீலித்தண்டெஃகம் - பிண்டிவாலம். ஆடு-உ.

களையப்படைக்கலத்தின்பெயர் :—பரிகழுமெழு வும்-களையப்படைக்கலம். ஆடு-உ.

தண்டாயுதத்தின் பெயர் :—கதைத்தடிதண்டாம். ஆடு-உ.

இருப்புலக்கையின்பெயர் :—மூசலமிருப்புலக்கை. ஆடு-க.

வனு:] சேயற்கைவடிவப்பெயர்த்தோகுத். ८५

\* மட்டிப்படைக்கலத்தின்பெயர் :— முற்கரங்காத் திரம் .. கூர்த்திகைமுசண்டி, பட்டஞ்சங்கு .. மட்டிப்படைக்கலம். ஆடு-கூ.

உளிக்குந் தறிகைக்கும்பெயர். — உளிக்கருவிதறி கை-கருவியென் றிசைப்பன, கணிச்சிப்பெயரின் - வழங்குங்கருவி. ஆடு-க.

[கத்தியாகும். ஆடு-க.]

+ இலைமுக்கரிகத்தியின்பெயர் :— குளிரிலைமுக்கரி .. நாராசத்தின்பெயர் :— சலாகைநாராசம். ஆடு-க.

இருப்புமுள்ளின்பெயர் :— தாறிருப்பு முள்ளே. ஆடு-க.

[கவணே, ஆடு-ங.]

கவணின்பெயர் :— தழுநட்டைக்வலை-கல்லெலறி

ஆயுதப்பொதுவின்பெயர் :— படைக்கலந்தானை - கடுமுட்சதனம், படையேதுப்பு .. கழுமுளேதி, கார்த்தி கைகூர்த்திகை-ஆயுதப்பொதுப்பெயர். ஆடு-ஏ.

ஆயுதக்கூர்மையின்பெயர் :— வள்ளயி னுதி நுனை-வையார் நிசிதம், வசிவயிரம்பு-அவற்றின் கூர்மை. ஆடு-ஏ.

நுனியின்பெயர் :— நுதியுநுனையும் - நுனியாகும் மே. ஆடு-ஏ.

[ஹம்படையுறை, ஆடு-ஏ.]

படையுறையின்பெயர் :— தடறுங்கருவிப்புட்டி]

அம்புக்கூட்டின்பெயர் :— ஆவழுந்தூணியும் - ஆவநாழியும், அம்புபெய்க்கடென் - றறையல்வேண்டும். ஆடு-ஏ.

கவசத்தின்பெயர் :— அரணஞ்சாலிகை .. ஆசுப்ரணம், கவசங்கண்டம் - மெய்யுறைதம்பம், கசையேசுரி கை .. மெய்புகுகருவி, பாரமும்பரமும் - அப்பெயர்ப்பால. ஆடு-ஏ.

தலைக்கருவியின்பெயர் :— கீசகஞ்சிரகம் .. தலைக்கருவியாகும். ஆடு-ஏ.

பலகையின்பெயர் :— சேடகம்வட்டம்-தோலேவே திகை, கேடகம்பலகை .. ஆமெனக்கிளப்பார். ஆடு-ஏ.

மாவட்டணத்தின்பெயர் :— தட்டியம்பலகை-தட்டு மாவட்டணம். ஆடு-ஏ.

\* தோற்பலகையின்பெயர் :— தோற்பரந்தோற்பலகை-தோலுமாகும். ஆடு-ஏ.

\* சம்மட்டி-வடிவுனதோராயுதம்.

+ நிகண்டாசிரியருள் ஒருசாரா கோட்பாடுபற்றி இச்சுத்திர மில்வாறு ஏரிக்கப்படினும், மற்றெருசாரார் கோட்பாடுபற்றிப் பிரிக்கப்படுமாறு. மூக்கரிகத்தின்பெயர் குளிர்-இலை-ஏ..

எ.அ.

## சேந்தன்திவாகரம்.

[வழா

கைக்கட்டின்பெயர் :— கைப்புடைகோதை - கைக்கட்டியாகும். ஆடு-உ.

பக்கரையின்பெயர் :— சுவடுபக்கறை-என்னச்சொல்லுவர். ஆடு-க.

குதிரைக்கலைணமின்பெயர் :— பல்லணம்பருமம் - படைபரங்கருவி, சொல்லற்குரியபண் - கலைணத்தொடர்பே. ஆடு-கூ.

குதிரைவாய்க் கருவியின்பெயர் :— கலினமுங்கறுமும்-குதிரைவாய்க்கருவி. ஆடு-உ. [ஆடு-க.]

குசைக்கயிற்றின்பெயர் :— வற்கங்குசைக்கயிறு.]

குதிரைச்சம்மட்டியின்பெயர் :— மத்திகைசம்மட்டி. ஆடு-க.

கழுத்திடுகயிற்றின்பெயர் :— கவடும்புரோசையும் - கழுத்திடுகயிறே. ஆடு-உ.

தலையின்பெயர் :— நிகளமும்விலங்கும் - தொடருந்தலையே. ஆடு-ந.

வலிபற்றிரும்பின்பெயர் :— பறலோகற்பொறியள் - ஞவலிபற்றிரும்பே. ஆடு-நீ.

பாதகிண்கிணியின்பெயர் :— பரிபுரநூபுரம்-பரியகமென்ன, வருபவைபாத - கிங்கிணிமணியே. ஆடு-ந.

சிலம்பின்பெயர் :— பரிபுரமரவம்-பைம்பொன்னெஞ்சிழி, அரிபெய்சிலம்பென்-றைறயல்வேண்டும். ஆடு-ந.

அரக்குடைச்சிலம்பின்பெயர் :— அரதன்னெஞ்சிழி, அரக்குடைச்சிலம்பணி. ஆடு-உ.

காலணிமணிவடத்தின்பெயர் :— பாதசாலம்-காலணிமணிவடம். ஆடு-க.

பாடகத்தின்பெயர் :— பாதகடகம் - பாடகமாகும். ஆடு-க.

ஆடவர்காலணிவடத்தின்பெயர் :— கெழுதகையம்பல்கிழவோன்சேந்தனில், விழைவுறுதியாகத்து - வீரத்துவீக்கிய, கழலேயாடவர் - கான்மிசையணிவடம். ஆடு-க.

மேகலைமுதலியவையாவன :— மேகலைகாஞ்சி - கலாபம்பருமம், விரிசிகையேழுமோ - ரெட்டுமீரெட்டும்; முவாறுநாலெட்டும்-முறைக்கோவைமணியே. ஆடு-நி.

அரைப்பட்டினகயின்பெயர் :— மனவோடத்தரை-பட்டிகையாகும். ஆடு-உ.

அரைநாணின்பெயர் :— இரதனமரைநாண். ஆடு-க.

சதங்கையின்பெயர் :— சதங்கைகிங்கிணியே. ஆடு-க.

வது.] சேயற்கைவடிவப்போய்த்தோகுதி. எக

பதக்கத்தின்பெயர் :—பதக்கங்கண்டிகை - ஆரமெனப்பகர்வர். ஆடு-உ.

முலையனிவடத்தின்பெயர் :—ஆரம்பதக்கம்-கண்டிகைமாலை, கோவைகாசு - காழ்தாமமென்றிவை, மாதர் முலைமேல் - இனிவடமாகும். ஆடு-அ.

பூண்கடைப்புணர்வின்பெயர் :—கடையுங்கயிலும்-பூண்கடைப் புணர்வே. மடையுமதற்கு - வகுக்கப்படுமே. ஆடு-ங.

ஆபரணத்தொங்கலின்பெயர் :—தொங்கலுமுத்தியும் - அவற்றின்றுக்கம். ஆடு-உ.

துடக்குவடிவின்பெயர் :—மதவிகைதூக்கம்-துடக்குவடிவே. ஆடு-உ.

தோளனியின்பெயர் :—அங்கதங்கேழுரம்-தோளனியாகும். ஆடு-உ.

கங்கணத்தின்பெயர் :—கடகமுந்தொடியும்-கங்கணமாகும். ஆடு-உ.

கைவளையின்பெயர் :—சங்குந்தொடியும்-கூடகமுஞ்சாரியும், கண்றுங்குருகும்-வண்ணுங்கைவளை. ஆடு-ஏ.

குண்டலத்தின்பெயர் :—குழையேயமிஞ்சிகை - காதனிகுண்டலம். ஆடு-ங.

காதனியின்பெயர் :—கடிப்பினைவல்லிகை - வேடகங்காதிற், கணிப்பெயர்த்தோடும்-ஆகுமென்ப. கொட்டையுமதனை - கூறுங்கிளவி. ஆடு-கு.

நுதற்சடிகையின்பெயர் :—சுட்டிநுதற்சடிகை. ஆடு-க.

பட்டத்தின்பெயர் :—பட்டமோடை. ஆடு-க.

நுதலனியின்பெயர் :—புல்லகமிலம்பகம் - நுதன்மிசையனிபூண். ஆடு-உ.

சிரமாலையின்பெயர் :—கரோடிகைசிரமாலை - டெபரனக்கருதுவர். ஆடு-க.

மணிமுடியின்பெயர் :—சுடிகைமெளவி-முடியேசேகரம், மகுடங்கிடம் - மணிமுடியென்ப. ஆடு-க.

பேரணிகலத்தின்பெயர் :—பெரும்பூண்மதாணி - பேரணிகலமே. ஆடு-உ.

ஆபரணப்பொதுப்பெயர் :—பொலங்கலனுணிழூ-பூணனிமதாணி, பொன்னி னுமணியினும் - செய்யாபரணம். ஆடு-ஏ.

உண்கலத்தின்பெயர் :—தாலந்தட்டம் - தளிகையுண்கலம். ஆடு-ங.

கிண்ணம் அல்லது சிறுவட்டிலின்பெயர் :—வள் ளங்கிண்ணம். ஆடு-க.

முடியறுப்பின்பெயர் :—தாமமுகுடம்-பதுமங்கோடகம், கிம்புரிமுடியறுப்-பைந்தெனக்கிளப்பர். ஆடு-ஞ.

தோட்டின்பெயர் :—தோடுதாடங்கம். ஆடு-க.

பிள்ளைக்கைவளையின்பெயர் :—பிழகமென்பது—பிள்ளைக்கைவளை. ஆடு-க.

ஓசைசெய்தளையின்பெயர் :—குடச்சுல்லெஞ்சிமும்—ஓசைசெய்தளை. ஆடு-உ.

செவிமலர்ப்பூவின்பெயர் :—கன்னுவதஞ்சம்-செவிமலர்ப்பூவே. ஆடு-க.

சரிமணியின்பெயர் :—கலாபந்தோரை-சரிமணிப் பெயரே. ஆடு-உ.

மோதிரத்தின்பெயர் :—விரலணியாழி - வீகமிலச் சினை, மோதிரமென்ன-மொழியற்பால. ஆடு-ச.

வயிரச்சங்கிலியின்பெயர் :—சங்கிலிவயிரச் - சங்கிலிசாரும். ஆடு-க.

ழுனுநாலின்பெயர் :—உபவீதம்பூனுநால். ஆடு-க.

தெய்வவுத்தியின் பெயர் :—திருத்தெய்வ வுத்தி. ஆடு-க..

தலைக்கோலத்தின் பெயர் :—பிஞ்சுகந்தலைக்கோலம். ஆடு-க. [கம். ஆடு-க.]

தலைப்பாளையன் பெயர் :—தலைப்பாளைதொய்ய}

கல்லழுத்துங் குழிவட்டத்தின் பெயர் :—கல்லழுத்துங்குழி-வட்டங்கேவணம். ஆடு-க.

ழுணின்பெயர் :—கோளகைதாங்கி-வயிரங்கிம்புரி, ஜூணின்பெயரென - போற்றல்வேண்டும். ஆடு-ச.

வட்டிலின்பெயர் :—கோரம்வட்டில். ஆடு-க.

நாழிகைவட்டிலின்பெயர் :—கன்னனுழிகை-வட்டிலாகும். ஆடு-க.

சட்டுவத்தின்பெயர் :—தவ்விசிலகம் - தருவிசட்டுவம். ஆடு-ஞ.

கண்ணுடியின்பெயர் :—ஆடிபடிமக்கலம்-தருப்பணீங்கஞ்சநம், ஆதரிசநமுகுரம்-கண்ணுடியாகும். ஆடு-சு.

பெருமணியின்பெயர் :—கண்ணடயாளைமணி - பெருமணித்தொடர்பே. ஆடு-உ.

கைம்மணியின்பெயர் :—பரந்தவட்டம் - படலிகைகைம்மணி. ஆடு-உ.

வது] சேயற்கைவடிவப்பேயர்த்தோகுதி. அக

சேகண்டியின்பெயர் — எறிமணிசேகண்டி - ஆமெ  
னவுரைப்பார். ஆக-க.

கலசப்பானையின்பெயர் :— கஞ்சனைகலசப் - பானை  
யென்ப. ஆக-க.

படிக்கத்தின்பெயர் :— படியகம்படிக்கம். ஆக-க.

நெய்த்துடிப்பின்பெயர் :— சுருக்குச்சுருவம்-நெய்  
த்துடுப்பாகும். ஆக-க.

தூபமுட்டியின்பெயர் :— தூபமுட்டியிந்தளம்-தட  
வெனச்சொல்ப. ஆக-க.

தாளத்தின்பெயர் :— கிட்டிபாண்டில் - கஞ்சந்தர்  
ளம். ஆக-க.

தூபமணியின்பெயர் :— கைம்மணிதூபமணி. ஆக-க.

பூண்கொள்கலத்தின்பெயர் :— பீடிகைதுமாநம்-  
காண்டங்கண்டிகை, கோடிகங்கடிப்பம் - பூண்கொள்க  
லமே. ஆக-க.

பரணியின்பெயர் :— கோயம்பரணி. ஆக-க.

காளத்தின்பெயர் :— காகளங்காளம். ஆக-க.

சிறுசின்னத்தின்பெயர் :— பீலிசிறுசின்னம். ஆக-க.

குறிஞ்சிப்பறையின்பெயர் :— தொண்டகமுருகிய  
ம்-துடியிவை மூன்றும், வென்றிகொள்குறிஞ்சிப்-பறை  
யெனவிளம்புவர். ஆக-க.

பாலைநிலப்பறையின்பெயர் :— துடியேபாலை - வே  
டர்-தொல்பறை. ஆக-க.

ஏறங்கோட்பறையின்பெயர் :— மூல்லையாளர்-ஏறங்  
கோட்பறை, சொல்லியபம்பை-ஆகலுமுரித்தே. ஆக-க.

மருதநிலப்பறையின்பெயர் :— கிளையேமருதக்-  
கிளர்ப்பறையாகும். ஆக-க.

நெய்தற்பறையின்பெயர் :— சாபறை நெய்தல்-பறை  
யெனச்சாற்றுவர். ஆக-க.

உவகைப்பறையின்பெயர் :— தூரியமுவகைப்-பறை  
யெனச்சொல்ப. ஆக-க.

சிறுபறையின்பெயர் :— ஆகுளிசிறுபறை. ஆக-க.

• ஒருகட்பறையின்பெயர் :— ஒருகட்பறைமொந்தை.  
ஆக-க.

உடுக்கையின்பெயர் :— தண் ணுமையுடுக்கை. ஆக-க.

இடைச்சுருங்கு சிறுபறையின்பெயர் :— துடியிடை  
சுருங்கு-வடிவிற்சிறுபறை. ஆக-க.

மார்ச்சனையின்பெயர் :—மண்ணேமார்ச்சனை. ஆடு-க.

பரந்தவாய்ப்பறையின்பெயர்.—பதலைபரந்தவாய்ப்பறையெனப்பகர்வர். ஆடு-க.

முழவத்தின்பெயர் :—முழவங்குளிரென-மொழியவும்படுமே. ஆடு-க.

குடமுழவின்பெயர் :—மண்கணைமுழவம்-குடமுழவின்பெயர். ஆடு-க.

கடிப்பின்பெயர் :—குணில்கடிப்பாகும். ஆடு-க.

திமிலையின்பெயர் :—சல்லரிதிமிலை. ஆடு-க.

பேரிகையின்பெயர் :—சகண்டைமுழவம்-பஜையேசகடம், துந்துபிபேரிகைத்-தொகுபெயராகும். ஆடு-கு.

நிசாளத்தின்பெயர் :—தண்ணுமைநிசாளம். ஆடு-க.

பன்றிப்பறையின்பெயர் :—குடப்பறைபன்றிப்பறையெனக்குறுப. ஆடு-க.

கரடிப்பறையின்பெயர் :—தட்டைகரடிப்-பறையெனக்குறுப. ஆடு-க.

இடக்கையின்பெயர் :—இடக்கையாமந் - திரிகையெய்தும். ஆடு-க.

படகத்தின்பெயர் :—பணவந்திண்டிமம் - ஆநகம் படகம். ஆடு-ந.

பல்வகைப்பறையின்பெயர் :—சல்லரிபம்பை-தடாரித்க்கை. பல்வகைப்பறையின்-பெயர்ப்பாலவாகும். ஆடு-ச.

வாச்சியப்பொதுவின்பெயர் :—முரசுதாளம்-பீலி மூருடு, பொருகோட்ஜையொடு-முழவதூரியம், பஜையில் வெட்டும்-வாச்சியப்பொதுப்பெயர். ஆடு-அ.

கொம்பின்பெயர் :—வயிரேயிரலை-ஆம்பல்கோடென், ஸ்ரீனையநான்கும்-கொம்பெனவிசைப்பர். ஆடு-ச.

யாழின்பெயர் :—தந்திரிவீஜை - கிந்தரம்விபஞ்சி, கருவிகோடவதி - அறுசரம்வல்லகியென், றறைபவையோசை-யாழின்பெயரே. ஆடு-அ.

யாழ்முறுக்காணியின்பெயர் :—மாடகமுறுக்காணி. ஆடு-க.

யாழ்வலிக்கட்டின்பெயர் :—திவவுயாழ்வலிக்கட்டு. ஆடு-க.

யாழ்நரம்பின்பெயர் :—கோலேதந்திரி-குரல்யாழ் நரம்பே. ஆடு-ந. [ஆடு-க.

ஆதியாழாவது :—ஆயிரநரம்பிற் - ருதியாழாகும்.

வது]      சேயற்கைவடிவப்பெயர்த்தோகுதி.      அங்

தேரின்பெயர் :—கவரியியந்திரம்-திகிரிசாந்தநம், இரதமவையம்-கொடிஞ்சிகூவிரிதேர். ஆடு-அ.

தேர்க்காலின்பெயர் :— உருளிநேமி - பரிதியுந்தி, திகிரியாழி-சில்லிதேர்க்கால். ஆடு-எ.

தேரினகத்திற்செறிக்கிரின்பெயர் :— ஆரேயுருளின் அகத்திற் செறிக்கிர். ஆடு-க.

தேர்நடுவின்பெயர் :—நாப்பனுந்தட்டும்-தேர்நடுவாகும். ஆடு-ஏ.

தேர்க்கொடிஞ்சியின்பெயர் :—கூவிரங்கொடிஞ்சி.

தேர்மொட்டின்பெயர் :— கூம்புதேர்மொட்டே. ஆடு-க.

பாண்டில்பூண்டலூர்தியின்பெயர் :—சிவிகைபாண்டில்-பூண்டலூர்தி. சகடம்-வையம்- எனப்பெயர்ச்சாரும். ஆடு-ஞ.

பரிபூண்டர்க்கு மூர்தியின்பெயர் :— பாண்டில்கஞ்சிகை-வையமென்பன, பரிபூண்டர்க்கும்-ஊர்திப்பால. ஆடு-ஞ.

பண்டியின்பெயர் :—வையமுருளொழுகை-சாகாடு சகடம், எய்தியாடு-பண்டியென்றிசைப்பார். ஆடு-கூ.

பண்டியுளிரும்பின்பெயர் :— இருசங்கந்தும்-பண்டியுளிரும்பாம். ஆடு-உ.

தேர்மேவிடுபரப்பின்பெயர் :— பலகைப்பாவே - தட்டுப்பாவென, இலகுதேரின் -. மேவிடுப்பரப்பே. ஆடு-உ.

தேர்மேன்மரச்சுற்றின்பெயர் :— கிடுகுதேர்மேல் - புடைசூழ்மரச்சுற்று. ஆடு-க.

கலப்பையின்பெயர் :— நாஞ்சிலைம்படை-கலலை யென்ன, வாய்ந்தநான்கொடு-மேழியுங்கலப்பை. ஆடு-ஞ.

கலப்பைப்பல்வகையுறுப்பின்பெயர் :— கலப்பை யுங்கலையும்-என்னவரும்பெயர், உரைக்கிலொன்றிற்-கமைந்தபல்லுறுப்பே. ஆடு-உ.

கொழுவின்பெயர் :—கோளேகொழுவாம். ஆடு-க.

தூணின்பெயர் :—கந்தெழுவெளிலே - ஆளாநந்தறி, கம்பந்தம்பம்-மதலைபற்றுத்தூண். ஆடு-க.

யானைத்துணின்பெயர் :— ஆளாநம்வெளிஸ்-யானை யணைதறி. ஆடு-உ.

குறுந்தறியின்பெயர் :—போதிகைகுறுந்தறி. ஆடு-க.

அஷ

சேந்தன்திவாகரம்.

[வழா

வேள்வித்துணின்பெயர் :— யூபம் வேள்வித்துண். ஆடு-க.  
கணையமரத்தின்பெயர் :— எழுவேகணையமரம். ஆடு-க.  
தொழுமரத்தின்பெயர் :— தொழுவேதொழுமரம். ஆடு-க.  
கதவின்பெயர் :— கவாடமும்புதவும் - வாரியுங்கத  
வே. ஆடு-ந.

கதவிற்செறிதாழின்பெயர் :— சீப்புக்காழ்கதவிற்-  
செறிதாழாகும். ஆடு-உ.

யானைத்தோட்டியின்பெயர் :— அங்குசம்கோணம்-  
யானைத்தோட்டி. ஆடு-உ.

சுட்டுக்கோலின்பெயர் :— சுட்டுக்கோலுலை-யானிக்  
கோலே. ஆடு-க.

சம்மட்டியின்பெயர் :— சூடஞ்சம்மட்டி. ஆடு-க.

உரலின்பெயர் :— உலாகங்கறையிலை-இரண்டுமு  
ரலே. ஆடு-உ.

உலக்கையின்பெயர் :— முசலமுந்தடியும்-உலக்கை.  
யாகும். ஆடு-உ.

அஞ்சனக்கோலின்பெயர் :— கோலஞ்சனக்கோல். ஆடு-க  
எழுதுகோலின்பெயர் :— துகிலிகையெழுதுகோல்.  
ஆடு-க.

ஹாசியின்பெயர் :— ஹாசிகுசி. ஆடு-க.

ஹாசித்துளையின்பெயர் :— பாசமுசித்துளை. ஆடு-க.

லூலைத்தீட்டும்படையின்பெயர் :— ஹாசிகண்டமாணி-  
லூலைத்தீட்டும்படை. ஆடு-ந.

சங்கிலியின்பெயர் :— சங்கிலிதொடர் துவக் - கிடங்  
கணிசாலும். ஆடு-ந.

உறியின்பெயர் :— சிமிலிசிக்கம்-சிதர் தூக்குறியே. ஆடு-ச.

ஹாஞ்சவின்பெயர் :— ஹாசல்விண்டாண் - ஞேஞ்சலா  
கும். ஆடு-உ.

கட்டிலின்பெயர் :— மஞ்சம்பாரி - அரிபரியங்கம்,  
இங்கிவைகட்டில்-எனமொழிந்தனரே. ஆடு-ச.

விசியின்பெயர் :— விசியரியாகும். ஆடு-க.

தவத்தோர்பீடத்தின்பெயர் :— விட்டரம்பீடிகை-  
தவத்தோர்பீடம். ஆடு-உ.

சிங்காதனத்தீன்பெயர் :— பத்திராசநஞ்சிங்-காத  
னம்பகரும். ஆடு-க.

அளவைக்காலின்பெயர் :— குளகமம்பணம்-தூம்பு  
கச்சம், அளவைக்காலென்-றறையல்வேண்டும். ஆடு-ச.

வது] சேயற்கைவடிவப்பெயர்த்தோகுதி. அஞ்

நாழியின்பெயர் :—குஞ்சநாழி. ஆடு-க.

கொத்தளிப்பாயின்பெயர் :— ஆரைகொத்தளிப்பாய். ஆடு-க.

புறபாயின்பெயர் :—சாப்பைபுற்பாய். ஆடு-க.

பிரப்பம்பாயின்பெயர் :—சாதிப்பாய்பிரப்பம் - பாயெனச்சாற்றுவர். ஆடு-க.

தோற்பாயின்பெயர் :—சருமந்தோற்பாய். ஆடு-க.

தடுக்கின்பெயர் :—தவிசதடுக்கே. ஆடு-க.

குழாயின்பெயர் :—தண்டுகுழாயம். ஆடு-க.

பூந்தட்டின்பெயர் :—பூந்தட்டுக்கோடிகம். ஆடு-க.

பூப்பெட்டியின்பெயர் :— பூப்பெட்டிய முழிவாய்.

ஆடு-க.

கிடுகின்பெயர் :—சட்டங்கிடுகே ஆடு-க.

விளக்குத்தண்டின்பெயர் :— தம்பங்கெளசிகம்-மத்திகைவிளக்குத், தண்டின்பெயரென - சாற்றப்பெறுமே. ஆடு-ஞ.

முறத்தின்பெயர் :—சின்னந்தட்டு - சேட்டைமுற்றில், முன்னியழுறமென - மொழியற்பால. ஆடு-ச.

புட்டிலின்பெயர் :—புட்டிலிறவை. ஆடு-க.

கூடையின்பெயர் :—கூடைவட்டிகை ஆடு-க.

சளகின்பெயர் :—சளகேசுரப்பம். ஆடு-க.

துடைப்பத்தின்பெயர் :— சோதிநிமாறு-துடைப்பமாகும் ஆடு-உ.

மூழையின்பெயர் :—மூழைமூழி. ஆடு-க.

மத்தின்பெயர் :—மத்துமத்தம். ஆடு-க.

தயிர்கடைதறியின்பெயர் :—வெளிறயிர்கடைதறி. ஆடு-க.

பாவாற்றியின்பெயர் :—பாவாற்றிகுச்சு. ஆடு-க.

நுனுழியின்பெயர் :—நுனுழிநாடா. ஆடு-க.

காராமபியின்பெயர் :—காராம்பிழுட்டை-கிழாரம் பிகாம்பி. ஆடு-ச.

இறைகூடையின்பெயர் :— இறைகூடைபிழார்-இடராகும்மே. ஆடு-உ.

நீர்ப்பத்தரின்பெயர் :— நீர்ப்பத்தர்க்கம்பணம் - தாம்புநேரப். ஆடு-உ.

பரணின்பெயர் :— பணவையிதணம் - கழுதுபரணே. ஆடு-ஞ.

அசு

## சேந்தன் திவாகரம்.

[ஏழா]

வணியின்பெயர் :— வணிக வை-இறைவைசேணி.  
ஆட-ஞ.

கண்ணேணியின்பெயர் :— மால்புகண்ணேணி -  
எனவகுத்தனரே. ஆட-க.

கிளிகடிகருவியின்பெயர் :— குளிருந்தழலும்-தட்டை  
யுழுன்றும், கிளிகடிகருவி-எனக்கிளாத்தினரே. ஆட-ஞ.

குறுந்தடியின்பெயர் :— குணிலேகுறுந்தடி. ஆட-க.  
நெய்த்துடுப்பின்பெயர் :— துடுவைநெய்த்துடுப்  
பே. ஆட-க.

அடைகுறட்டின்பெயர் :— பட்டடையடைகுறடு.  
ஆட-க.

பருங்குறட்டின்பெயர் :— முருடுபருங்குறடே. ஆட-க.  
மரக்கலத்தின்பெயர் :— வங்கம்பாதை - தோணியா  
நம், தங்குமதலை-திமில்பாறம்பி, பஃறிசதாவே-பாரதி  
நவ்வே, போதந்தொள்ளை-நாவாயென்றிவை, மேதகு  
நீர்மேல்-ஒடுமரக்கலம். ஆட-மநு.

மரக்கலப்பாயின்பெயர் :— இதையேமரக்கலப்பா  
யெனவிசைப்பர். ஆட-க.

தோணியின்பெயர் :— பகடுபங்றி - அம்பியோடும்,  
திமிலேதோணி-எனச்செப்பினரே. ஆட-க.

தெப்பத்தின்பெயர் :— பகடுபட்டிகை - யாநமம்பி,  
படுவைதொள்ளம்-புணைமிதவைதெப்பம். ஆட-அ.

பேழூயின்பெயர் :— மஞ்சிகமஞ்சிகை - பேழூ  
யென்றிசைப்பர். ஆட-உ.

கெண்டிகையின்பெயர் :— காண்டங்கரகம் - கமண்  
டலங்குண்டிகை, கடிப்பங்கெண்டிகை - ஆமெனக்கருது  
வர். ஆட-நு.

பீடிகைஅல்லதுபூண்கொல் கலத்தின்பெயர் :— பீ  
டிகைதுமாநம்-எனப்பெயர்பெறும். ஆட-க.

கொள்கலமென்பது :— மாலையுஞ்சாந்தும்-மடியும்  
பெய்த, கோலவிகற்பம்-கொள்கலமாகும். ஆட-ச,

பகுவாய்கொள்கலத்தின்பெயர் :— பகுவாய்கொள்  
கலம்-பிழாவெனப்படுமே. ஆட-க.

ஓல்க்குடையின்பெயர் :— குடையோலையேனம் -  
போதிமுடையென்ப. ஆட-ஞ.

பொற்கொல்லன் சின்னத்தட்டின்பெயர் :— கன்ன  
ம்பொற்கொல்லன்-சின்னத்தட்டே. ஆட-க.

வது]      செயற்கைவடிவப்பேயர்த்தோகு      அன

மயிற்பீலிக்குடையின்பெயர் :—கலாபந்தழையே-தொங் கலென்றிவை,கலாபப்பீலியில்-கட்டியகவிகை. ஆடு-ஏ.

வெண்குடையின்பெயர் :—தொங்கல்கவிகை-சத்திரம் பிச்சம்,இங்கிவைவெண்குடைப்-பெயரவாகும். ஆடு-ச.

சிற்றுலவட்டத்தின்பெயர் :—பீலிசாந்தாற்றி - சிற்றுலவட்டம்.ஆடு-உ.

கால்செயவட்டம் அல்லது பேராலவட்டத்தின் பெயர் :—விசிறிலீசநம்-சாந்தாற்றியென்றிவை,வகுத் தகால்செய்-வட்டமாகும். ஆடு-ஏ.

சிப்பின்பெயர் :—சிக்கமயிர்வாரி-சிப்பென்றுகும். ஆடு-உ.

மகளிராஞ்கலத்தின்பெயர் :—ஓரைமகளிர்-ஆடுஞ் கலமாம். ஆடு-க.

சூதாடுகருவியின்பெயர் :—காசும்-வல்லும்-சூதாடுகருவி. ஆடு-உ.

கவற்றிற்றுயத்தின்பெயர் :—ஆயங்கவற்றிற்-ரூயமாகும்.

சாரியின்பெயர் :—சாரி நாயாம். ஆடு-க. [ஆடு-க.

பந்தின்பெயர் :—கந்-துகக்கிளவி - பந்தெனப்படுமே. ஆடு-க.

சும்மாட்டின்பெயர் :—சுமடுசுமையடை-சும்மாடாகும். ஆடு-உ. [கும். ஆடு-உ..

கண்டத் தின்பெயர் :—கடிகைதுண்டம்-கண்டமாநாவின்பெயர் :—பனுவலுந்தந்தும்-நூலெனப்படுமே. ஆடு-உ.

தைத்தவின்பெயர் :—பொல்லந்தைத்தல்-புறைய ருதுன்னம். ஆடு-உ.

வாரின்பெயர் :—வாரஞ்ம்வகிரும்-வாரதாகும். ஆடு-உ.

கயிற்றின்பெயர் :—பாசமுநானும் - குணமுங்கயிறே. ஆடு-ஏ.

தாமணியின்பெயர் :—தாமணி'தாம்பே. ஆடு-க.

காற்றுடியின்பெயர் :—கழல்கழங்குதலி-காற்றுடிக் காம். ஆடு-ஏ.

கயிற்றுவலையின்பெயர் :—சாலமென்பது - கயிற்றுவலையே. ஆடு-க.

செருப்பின்பெய :—தொடுதோல்கழலிவை-தோற் செருப்பாகும். ஆடு-உ.

அடியிற்றெருடுவை வற்றின்பெயர் :—அடியிற்றெருடுவன-பாதுகைமிதியடி. ஆடு-உ.

அ.அ

சேந்தன்திவாகரம்,

[எழா

மி தியடிக்கொட்டையின்பெயர் :— சூடைமிதியடி மேல்-இட்டகொட்டை. ஆடு-க.

பற்சிவுங்கோலின்பெயர் :— மெல்கோல்பற்சிவும் - கோலின் மேற்றே. ஆடு-க.

தூண்டிலின்பெயர் :— தூண்டில்வளிசம். ஆடு-க.

அம்மாளையின்பெயர் :— அம்மாளையம்மளை. ஆடு-க.

தவிட்டின்பெயர் :— முட்டைதவிடு-முடையுமாகும். ஆடு-க.

• நொய்யின்பெயர் :— நொய்நொறுங்குநுவலும். ஆடு-க.

உலைத்துருத்தியின்பெயர் :— அத்திரியிலைத்துருத்திக்-கடைத்தபெயரே. ஆடு-க.

கொல்லுலைமுக்கின்பெயர் :— சூருகுஞ்சிவையும் - கொல்லுலைமுக்கே. ஆடு-க.

செத்தையின்பெயர் :— தூரானுல்காடு-மயல்செத்தைசொல்லும். ஆடு-க.

பாடையின்பெயர் :— பாடைவெள்ளில். ஆடு-க.

சானைக்கல்லின்பெயர் :— சிலாவட்டஞ்சானைக்கல். ஆடு-க.

நீர் தூஉந்துருத்தியின்பெயர் :— சிவிறிசிறுதாரை-நீர் தூஉந்துருத்தி. ஆடு-க.

குடுத்தின்பெயர் :— இடங்கர்தசம்பு-கடங்கும்பங்குடம், கண்ணலென்றும்-கருதுவர்ப்புலவர். ஆடு-நி.

கரகத்தின்பெயர் :— கன்னல்சிரகம்-கரகாமாகும். ஆடு-க.

பானையின்பெயர் :— தடாவுங்குழிசியும்-மிடாவும்பானை. ஆடு-ந.

மிடாவின்பெயர் :— அகளமுந்தசம்பும்-தடாவுமிடாவே. ஆடு-ந.

தாழியின்பெயர் :— சாடியகளம்-பதலைதாழி. ஆடு-ந.

நீர்ச்சாலின்பெயர் :— இடங்கர்வட்டம்-நிறைநீர்ச்சாலே. ஆடு-ந. [கூறுப. ஆடு-க.

கொப்பரியின்பெயர் :— கொப்பரிகடாரம்-தசம்புங்

தயிர்கடைதாழியின்பெயர் :— சூடாரமந்திதியொடு-தயிர்கடைதாழி. ஆடு-க.

அகலின்பெயர் :— சராவஞ்சுத்திகை - அகலெனச் சாற்றுவர். ஆடு-க.

தகழியின்பெயர் :— இயிஞ்சில்பாண்டில் - தகழிக்கியம்புவ. ஆடு-க.

குடுவையின்பெயர் :— சூண்டங்குடுவை. ஆடு-க.

வது.] சேயற்கைவடி வப்போயர்த்தோகுதி. அக

சட்டியின்பெயர் :— சட்டிவிசலீ. ஆக-க.

இரப்போர்கலத்தின்பெயர் :— கடினஞ்சையம் - இரப்போர்கலமே. ஆக-ல.

கொள்கலமெவற்றின்பெயர் :— இடுங்கலம்பான் டம்-என்பவிரண்டும், கொள்கலமெவற்றிற்கும் - கூறுப் கூற்றே. ஆக-உ.

மண்ணரிநாரின்பெயர் :— மட்பகைகுயவர் - மண்ணரிநாரே. ஆக-க.

கூறையின்பெயர் :— மடியேடுட்டம்-மாறுகங்கலையுடை, இலக்கர்கவிங்கம்-சேலைகாடுகம், காழகமறுவை-வட்டஞ்சாடி, தானைவாதநம் ~ கோடிகமம்பரம், ஆசாரமாடை-தூசுதுகிளீவி, சம்படம்-பட்டம்-படாம்புடைவைகூறை. ஆக-உகு.

நல்லாடையின்பெயர்—எடகம்-புங்கம்-பங்கமிடையல், வேதகஞ்சில்லிகை-சித்திலிகைகத்தியம், நாகந்தூரியம்-கருஞ்பாரிநல்லாடை. ஆக-உ.

பட்டாடையின்பெயர் :— பாளிதங்கோசிகம்-நேத் திரம்-பட்டாடை. ஆக-ங..

பட்டுவிகற்பத்தின்பெயர் :— காம்புபட்டு - விகற்பக்கழறும். ஆக-க.

நற்பணித்தூசின்பெயர் :— தேவாங்கநற்பணி-தூசிற்குச்செப்புபு. ஆக-க.

• மயிர்ப்படாத்தின்பெயர் :— மயிரகமுரிகம்-மயிர்ப்படாமாகும். ஆக-உ.

மரவுரியின்பெயர் :— வற்கலைசீரை - இறைஞ்சிமிரவுரி. ஆக-ங.

செம்படாத்தின்பெயர் :— கம்பளஞ்சிம்புளி-செம்படாமாகும். ஆக-உ.

முகபடாத்தின்பெயர் :— சூழிமுகபடாம். ஆக-க.

மேற்போர்வையின்பெயர் :— மீக்கோண்மேற்போர்வை. ஆக-க.

முன்றூணமின்பெயர் :— முன்றூணதோகை. ஆக-க.

கொய்சகத்தின்பெயர் :— நீவியென்கிளவி - மாதர்கொய்சகம். ஆக-க.

கம்பளிப்படாத்தின்பெயர் :— கம்பலங்கம்பளம்-என்பவிரண்டும், கம்பளிப்படாத்தின் - கண்ணவாகும். ஆக-உ.

கச்சின்பெயர் :—வம்புபினிகை - பட்டிகைவார்வடம், என்றிவையைந்தும்-கச்செனவிசைப்பர். ஆடு-நி.

கச்சின்கடைக்கயிற்றின்பெயர் :— சார்வாரங்கச்-சின்கடைக்கயிறே. ஆடு-க.

உடுத்தலின்பெயர் :—சுற்றலுடுத்தல். ஆடு-க.

உத்தரீயத்தின்பெயர் :—உத்தரீயமோகாசம். ஆடு-க.

அத்தவாளத்தின் பெயர் :— வடக மத்தவாளம். ஆடு-க.

மேற்கட்டியின்பெயர் :—கம்பலம்விதாநம் - மேற்கிட்டியாகும், வானிபடங்கெனவும் - வகுத்தனர்புலவர். ஆடு-சு.

சட்டையின்பெயர் :—மெய்ப்பைகஞ்சஸரி-கஞ்சகம் வாரணம், சூப்பாயமங்கி-சட்டையாகும். ஆடு-சு.

இடுதிரையின்பெயர் :—கண்டமேமம்படாம் - கன்சிகைகழுனியென், றின்கிவையெழினி-இடுபடமிடுதிரை. ஆடு-ஏ.

கொடியின்பெயர் :— பதாகைகேதநம்-விலோதநங்கதலிகை, படாகைதுவசம்-துகிலிகைவானி, படங்குஞ்சத்தியும்-பாற்படுத்தின்னவை, நுடங்கியகொடியென-நுவன்றிசிணேரே. ஆடு-ஏ.

சிறுகொடியின்பெயர் :—கந்திகைசிறுகொடி-ஆகக்கருதுவர். ஆடு-க.

சிரையின்பெயர் :—சிதவல்சிதர்துணி-சிரையாகும். ஆடு-ந.

மெத்தையின்பெயர் :— அஜையுந்தவிசும்-தளிமமிம்முன் றும், புணையுமெத்தை-எனப்புகன்றனரே. ஆடு-ந.

தலையணையின்பெயர் :— உபதாநந்தலையணை - உள்ளுங்கிளவி. ஆடு-க.

வீதியிற்கட்டியகொடியின்பெயர் :— வீதியிற்கட்டிய-கொடிப்பெயர்விடங்கம். ஆடு-க.

தேர்க்கொடியின்பெயர் :— சூவிரந்தேரில் - திகழுகொடிக்கற்றும். ஆடு-க.

சித்திரப்படாத்தின்பெயர் :— சித்திரப்படாமே பொத்தகமாகும். ஆடு-க.

சித்திரத்தின்பெயர் :— ஓவியம்வட்டிகை - துகிலிகையென்றிவை மேவிடுசித்திரம் - என்மனூர்புலவர். ஆடு-ந.

வது.]

பண்புபற்றியபெயர்த்தோகுதி.

குக

எழுதலின்பெயர் :— வரைதறீட்டல்-பொறித்தலி  
ரேகை, எழுதற்பெயரென-இயம்பினர்புலவர். ஆடு-ச.

இறுக்கலின்பெயர் :—தற்றலிருக்கல். ஆடு-க.

முற்றவப் பயனே கற்றவப் பயனே  
சாபத் திமுக்கிய தேவசா தாரில்  
தோற்ற முடையனென அம்பற் ரேஞ்றிய  
இயற்கைச் சேந்தன் றிவாகரத்

தேழாவது

சேயற்கைவடிவப்பெயர்த்தோகுதி  
முற்றிற்று.

எட்டாவது

பண்புபற்றியபெயர்த்தோகுதி.

மூலபாடம்.

பண்பென்பன :—வடிவினளவின்-வண்ணத்தின்வ  
ரூஞம், கடனியன்மரபில்-காட்சிப்பொருளினும், உணர்  
விற்புலப்படும் - உண்மைப்பொருளினும், பகர்குணத்  
தொடர்பு-பண்பெனப்படுமே.

வட்டவடிவின்பெயர் :—வலயநேயி - திகிரிமண்டி  
லம், பரிதியாழி-பாண்டில்விருத்தம், கோளகைகடத்தம்-  
பாலிகைகொய்மை, தட்டுவலயம்-சக்கரஞ்சில்லி, வட்ட  
வடிவிற்-கொட்டியபெயரே. ஆடு-சிக.

வளைதலின்பெயர் :— குடிலந்தட்டு-வாங்கல்குலாவ  
ல்,கோட்டம்-வண்ரே-வளாவல்வளைதல். ஆடு-ள.

திரள்வடிவின்பெயர் :— பந்தஞ்சேடு-கொம்மைகு  
வஷ,புஞ்சந்தொகுதி-சோகந்துறுமல்,உண்டைமாழை-  
குவிதல்கணைகுழியம், பிண்டமேழிரண்டும் - திரள்வடி  
வென்ப. ஆடு-சிக.

குவிந்தவடிவின்பெயர் :—குவையுங்குவாலும்-குப்  
பையுமிராசியும்,குவைங்குவிதற்-பொருளவாகும். ஆடு-நி.

தொகுதியின்பெயர் :—தொகுதியுமொய்யும்-தோடு  
ங்குழுமலும்,கருவியுதொகுதிப் - பெயர்க்கட்டுரைக்கும்.  
ஆடு-நி.

துறுவலின்பெயர் :— துறுவுந்துற்றுவும் - துறுவ  
லாகும். ஆடு-ந.

ஜம்மைவடிவின்பெயர் :— அடரேதகுமுதல்-ஜம் மைவடிவின. ஆட-உ.

பரந்தவடிவின்பெயர் :— படலைப்படர்ச்சி-பரந்தவடிவின. ஆட-உ.

குமிழுப்புவடிவின்பெயர் :— குமிழுப்புறுவடிவே-புளகப்பெயர்க்கொடை. ஆட-க.

மொக்குள்வடிவின்பெயர் :— மொக்குள்வடிவே-கொப்புளமாகும். ஆட-க.

உண்டையின்பெயர் :— சூழியந்திரஞ்சன்டைக்குரியவாகும். ஆட-உ.

உட்டுளைவடிவின்பெயர் :— தூம்புநாழிபுழை-உட்டுளைவடிவின. சுரையுழுட்டுளை-வடி வெனலாகும். ஆட-ச.

துளையுடைப்பொருளின்பெயர் :— புழையுங்குழலும்-துளையுடைப்பொருளே. [ஆட-கும். ஆட-உ.]

துவாரத்தின்பெயர் :— சுரியுமடையும்-துவாரமாசர்ச்சரைவடிவின்பெயர் :— பின்ரேசர்ச்சரை-வடிவினதாகும். ஆட-க.

கதிர்த்தொகுதிபோல்வின மயிர்த்தொகுதிபோல்வனவற்றின்பெயர் :— கதிர்த்தொகுதிமயிர்த்தொகுதி-போல்வனகற்றை- ஆட-க.

இடனுடைமையின்பெயர் :— நாடென்கிளவி-இடனுடைமையாகும். ஆட-க.

பெருமையின்பெயர் :— தாந்தடவுவிபுலம்-விய்விகைவியன்விறல், முடலையகலுள்ள-ாடுசெம்மை, பீடுககண்பாழி - பின்முன்புமான்மா, வந்தைகலந்தை - பரிபணையழுவம், பிறங்கல்படுநனி-இயக்கமவியந்தகை, செம்மிலனிநன்-றருமையிருமை, கருமைகதழ்வு - கயவுமூரி, பெருமைபாடு-மண்ணலுமதற்கே. ஆட-ங்க. [ஆட-உ].

பருமையின்பெயர் :— பருஉம்பீநமும்-பருமையாகும்.

சிறுமையின்பெயர் :— இறையணுவனுஞ்சம் - சிறிதுசின்னம், வறிதாசென்ப-சிறுமையின்னம், கன்றுகணந்தநு-இட்டிமையற்பம், தன்னமுமதற்கே - சாற்றப்பெறுமே.

சிறிதின்பெயர் :— கிலமேசிறிதாம். ஆட-க. [ஆட-சு:]

முழுவதின்பெயர் :— அகிலமுழுவதும்-ஆமெனவறைவர், அகண்டஞ்சமத்தம்-அடங்கல்யாவும், முடியவளைத்தெல்லாம்-முற்றுமுழுவதாம், அடையவென்பதும்-அதன்பாற்றுகும். ஆட-இ.

வது.]

பண்புபற்றியபெயர்த்தோகுதி.

கந

**மிகுதியின்பெயர்:**—அமலையுறுதவ-நனியுருப்பாற் றல், கழிவுவிதப்பிறப்பு - கதழ்வுகடுமை, பெருமைசிறப பான்றல்-மதர்வுபிறங்கல், அதிகம்புதுமை - கயவுபரம் பொற்பு, பொக்கம்பொம்மலோ - டெழுமுன்றிரண்டும், மிக்கோர்மிகுதி-எனவிளம்பினரே. ஆடு-உங்.

**உயர்ச்சியின்பெயர்:**— உகப்பேதுங்கம் - உந்தத மோடே, நிவப்பேசேணே - பிறங்கலேந்தல்-ஒங்கனிமிர் தல், புரைபரியீராறும்-பாங்கினல்லோர், உயர்ச்சியென ப்பகர்வர். ஆடு-இல்.

**தூரத்தின்பெயர்:**— சேணுநீளிடையும்-சேப்த்து ந்தூரம். ஆடு-ங். [பாடே. ஆடு-ங்..

**விசாலத்தின்பெயர்:**—விசாலம்-விபுலம்-விரிவிடம்

**பரப்பின்பெயர்:**— பாய்தலுஞாமிர்தலும்-பப்பும்பற கையும், பரவலுந்தாவலும்-அழுவமும்பரப்பே. ஆடு-எ. கூடலின்பெயர்:-கூடல்குவிதல்-பயினிசங்கம். ஆடு-ங்.

**நீளத்தின்பெயர்:**—வார்தல்போகல் - சேண்வரியு றையே, நீக்கந்தீர்தல் - நேர்பாடொழுகல், நெடுமைவடி தல்-நெடிலிவைநீளம். ஆடு-இல்.

**செவ்வையின்பெயர்:**-செவ்வனுமிருசம்-செப்பமுஞ்செ ம்மையும், செவ்வைமற்றதற்கு-நேருஞ்செப்புப: ஆடு-நி.

**நுண்மையின்பெயர்:**— நுவஜைநொய்வு - நுழைய யிர் நுணங்கு, சாயன்முளாரி - நுணுகுநுணுக்கம், ஆயத விழுற்றல் - நொசிவுநுனிகூர்மை, ஆயவீரே மும்-நுண் மையாகும். ஆடு-இசு.

**அகலத்தின்பெயர்:**— அகறல்பாழி-ஆய்வுபரப்ப கலுள், கண்ணறைப்படர்தல்-வியலிடமான றல், பயனானவ விரிவு-மேனளியென்றிவை, அகலமென்பர்-அறிந்திசு ஞேரே. ஆடு-இசு.

**சிறுகலின்பெயர்:**— அஃகதலுமருகலும்-அவிதலுக் குறைதலும், சுருங்கலுங்குன்றலும்-சிறுகலாகும். ஆடு-கூ.

**உள்ளதுசிறத்தலின்பெயர்:**— கூர்ப்புங்கழிவும் - உள்ளதுசிறத்தல். ஆடு-உ.

**மேன்மையின்பெயர்:**— கயவுசாயல்-சால்புமேம்பா டென், றுயர்வினுன்கும்-மேன்மையாகும். ஆடு-சு.

**செறிவின்பெயர்:**— விறப்புமுறப்பும்-வெறுப்புத ஸியும், செற்றலும்பொதுளாலும் - ஞெழுங்கலுமிவார்த அம், துற்றுஞ்சடிலமும்-செறிவெனச்சொல்வர். ஆடு-இ.

**மிடைதலின்பெயர் :**— துதைதலுந்ததைதலும்-மிடைதலாகும். ஆடு-உ.

**நிறைவின்பெயர் :**—மலிதல்பெருகல்-மல்கலார்தல், தெகிழ்தறுவன்றல்-கெழுமறைவள், பழுதினிறைவின்-பாலவாகும். ஆடு-அ.

**பாதியின்பெயர் :**—பாலும்பயலும்-அருத்தமுங்கூறும், பாகமும்பாதிப்-பெயரெனப்பகர்வர். ஆடு-ஞு.

**பாரத்தின்பெயர் :**—சிருங்குருவும்-கநமுனாட்பும், பாரப்பால்-பொறையுமதற்கே. ஆடு-ஞு.

• **மென்மையின்பெயர் :**— மிருதுசுகுமாரம் - மென்மைமேன. ஆடு-உ.

**நொய்ம்மையின்பெயர் :**— இலகுநொவ்வும்-இலேசுநொய்ம்மை. ஆடு-ஞு.

**சலியாநிலையின்பெயர் :**—துவஞ்சலியாநிலை - துருவமுஞ்சொல்ப. ஆடு-உ.

**அளவின்மையின்பெயர் :**— அபாரமனந்தம்-அபரிமிதமளவின்மை. ஆடு-ஞு.

**ஜீவகைவண்ணமாவன :**— செம்மையுங்கருமையும்-பொன்மையும்பசுமையும்; வெண்மையுமைவகை - வண்ணத்தின்மேன. ஆடு-ஞு.

**சிவப்பின்பெயர் :**— அரக்குச்செம்மை - துப்புத்துவர்சோணம், அரத்தஞ்சேத்து-பூவஸ்பாடலம், சிந்துரமத்து - பலரமருணம், சேந்துசெக்கர் - குலிகஞ்சேப்பெனை, வந்தபதினேழும்-சிவப்பெனவறைவர். ஆடு-ஷி.

**பொன்னிறத்தின்பெயர் :**— பீதம்பிங்கலம்-புற்கெனல்பொன்னிறம். ஆடு.ஞ.

• **புகர்நிறத்தின்பெயர் :**— கபிலங்குரானிறம்-புகர்புற்குமாமே. ஆடு-ஞு.

**வெண்மையின்பெயர் :**— வால்பால்சுவேதம் - தவளம்பாண்டு, நரைவிளர்ச்சக்கிலம் - குருகுவெண்மை. ஆடு-ஷி.

**பச்சைநிறத்தின்பெயர் :**— பாசும்பைம்மையும்-சாமமும்பைத்தும், பேசிற்பசுமையும் - சாமளமும்பச்சை. ஆடு-ஞு.

**கருமையின்பெயர் :**— காளிமங்களங்கம்-கார்களநீலம், காளமஞ்சநம்-கருள்கறைமாசொடு, காளகமெனப்பதி-தெனுன் ருங்கருமை. ஆடு-ஷிக.

மாசின்பொயர் :— களங்கமலி நம் — கசடுகறைமாசே.  
ஆடு-சு.

நிறத்தின்பொதுப்பொயர் :— புகரேமேனி-மாகை  
கேழ்வண்ணம், குருவேகாழுமை-கெழுவேசந்தம், உரு  
வெணப்பத்தும்-நிறத்தின்பொதுப்பொயர். ஆடு-இ.

ஓளியின்பொயர் :— வில்லேவாள்வெயில்-நிலவுகதிர்  
கிரணம், எல்லேசேடி-சுடர்கனல்கேழ்நகை, தாமம்-விரி  
யல்-விளக்கநிழறுளக்கம். வாமநீமம்-வளரொளியாகும்.  
ஆடு-இகூ.

ஓளிவிடுதலின்பொயர் :— அலங்கல்சுடர்தல்-அவீர்  
தலிமைத்தல், வயங்கறயங்கல் - ஓளிர்தனகுதல், இலங்க  
லொன்பதும்-ஓளிவிடுதலிசைக்கும். ஆடு-கூ.

மிக்சிவத்தலின்பொயர் :— சேத்தலுஞ்சேப்புப்-மி  
கச்சிவத்தலாகும். ஆடு-உ.

கட்டமுகின்பொயர் :— ஏர்வனப்பெழில்யாணர்-மா  
மைகேழ்தையல், காரிகைதோட்டி-கவினேவிடங்கம், வா  
மம்-வகுப்பொப்பு-மஞ்சபொற்பு, காமரணியிவை-கட்ட  
முகாகும். ஆடு-இஅ.

அழகின்பொயர் :— நவ்வியந்தம்பை - பூபொலம  
ற்புதம், செவ்வியொண்மைமாண்பை - சித்திரமழுகே.  
ஆடு-இகூ.

பேரழகின்பொயர் :— விசித்திரம்பேரழகு. ஆடு-கு.

வழவின்பொயர் :— செண்ணம்-வழவே. ஆடு-க.

வண்ணத்தின்பொயர் :— வண்ணஞ்சந்தம் ஆடு-த.

வலியின்பொயர் :— மிடலேயும்பல் - ஆற்றல்வீரம்,  
முடலைபீடு-மள்ளன்மதுகை, வாய்மைமல்லல்-தோற்றம  
தமெறுழும், மூரிமுடுகல்-மூரண்வயம்பாழி, மைந்துதின்மை-  
மீளிதுப்புக்கம், ஏனேநோன்மை-முன்புமொய்யு  
புவலம், தாவுதாநம்-மாநமுரமவலி. ஆடு-உஞ்.

மதர்த்தலின்பொயர் :— மதர்வுமதர்த்தல். ஆடு-க.

நொய்தின்பொயர் :— நொங்வுநொய்தாதல். ஆடு-க.

குறைப்பாட்டின்பொயர் :— குறைபேற்றிரப்பே-ஈநங்  
குறைபாடு. ஆடு-ஞ. [மையுமெளிமை. ஆடு-ஞ.

எளிமையின்பொயர் :— எண்மையுந்தஞ்சமும்-தண்

புல்லறிவின்பொயர் :— வெண்மையும்-வெளிறும்-த  
ண்மையும்புல்லறிவு. புல்லறிவிற்கு-புகல்பசிற்றறிவும்.  
ஆடு-சு.

**இழிதகவின்பெயர்:** — இளிவேபரிபவம் - இழிதகவாகும். ஆடு-உ.

**மாநத்தின்பெயர்:** — மாநம்பெருந்தன்மை-குற்றப்பாடும்வரையார். ஆடு-உ.

**வெப்பத்தின்பெயர்:** — அழலேயுருப்பம் - வெப்பமாகும். ஆடு-உ.

**குளிர்ச்சியின்பெயர்:** — சீதளநளியே - சீதந்தன்குளிர்ச்சி. ஆடு-சு.

**வீரத்தின்பெயர்:** — விறலேகொற்றம் - வீரமாகும். ஆடு-உ.

**வெற்றின்பெயர்:** — வலனேகொற்றம்-ஆடுவாகை, விசயம்புகலென - ஆறும்வெற்றி. ஆடு-சு.

**தோல்வியின்பெயர்:** — தோலைவுநிலையழிவு-தோற்றரேஞ்சி. ஆடு-ஞ.

**அளவின்பெயர்:** — தாறுகான்மாத்திரை-வரைதுணைநரம், காறுபாரிமானம்-அவதியளவாகும். ஆடு-கூ.

**எல்லையின்பெயர்:** — ஏணியும்வரைப்பும் - வரம்புமெல்லை. ஆடு-ஞ.

**வரையரயின்பெயரி:** — அளவுநிறையெண்-வரையறையாகும். ஆடு-ஞ.

**அளவையின்பெயர்:** — கச்சமளவை-கடஞுமாகும். ஆடு-உ.

**காறுபாட்டின்பெயர்:** — வகையுந்திறனும்-காறுபாடாகும். ஆடு-உ.

**முதுக்குறைவின்பெயர்:** — தெட்பழுதிர்ச்சி-ஒட்டப்முதுக்குறைவே. ஆடு-ஞ.

**அறிவின்பெயர்:** — உரனேகாட்சி - உணர்வேயொண்மை, புலனேஞாநம் - அறிவெனப்புகல்வார். ஆடு-கூ.

**கருத்தின்பெயர்:** — எண்ணல்பேணல்-எடல்சேத்து, கண்ணுதல்குறிப்பு-விரும்பல்வினையே, உன்னம்மதமே-இங்கிதஞ்சிந்தை, வண்மைமெய்யமை - ஏமாப்புள்ளல், கவிஞரண்ணிரண்டும்-கருத்தெனக்கருதுவர். ஆடு-கூ.

**கருதவின்பெயர்:** — கண்ணனுதலல் - புகறலகருதல். ஆடு-ஞ.

**நல்லுணர்வின்பெயர்:** — ஞாநமுஞ்சிலமும்-நல்லுணர்வாகும். ஆடு-உ.

விருப்பின்பெயர் :—மாதர்காதல்-ஆதரவார்வம்,காமர்வெப்பம் - பற்றேகாமம்,வீழ்தல்வேட்கை - தாழ்தல் வெஃகல்,நசையேநம்பு-மேவுநயப்பு, பிணையேபேணல் -பெட்டபேபெட்டல்,இவற்றவாவே - இவர்தல்கவர்தல். விழைவிருப்பின் - பொருட்கட்டுரையே. ஆட-உரு.

அவாவின்மையின்பெயர் :—வெறுப்பொல்லாமை -வேண்டாமைமுனைவோ, உவர்ப்பறுத்திடன்மா-உரைப்பவாவின்மை. ஆட-எ.

அமையுமென்றவின்பெயர் :— அலமென்கிளவி -அமையுமென்றல். ஆட-க.

அன்பின்பெயர் :—பரிவுமார்வமும்-ஈரமும்பற்றும், அளியுநாரும்-பரிவுமன்பே, ஆட-எ.

எழுமையுந்தொடர்ந்தவனபின்பெயர் :— உழுவலெழுமையும்-தொடர்ந்தவன்புரைக்கும். ஆட-க.

இரக்கத்தின்பெயர் :—அருளுங்கருணையும்-இரக்கமாகும். ஆட-உ.

மநத்தின்பெயர் :—உன்னமகஞ்சித்தம்-உள்ளமிதயம்,முன்னநெஞ்சு-மொழிப்பமனக்கே. ஆட-எ,

ஓருதலைக்காமத்தின்பெயர் :—கைக்கிளையொருதலை-காமமாகும். ஆட-க.

வழுவடைக்காமத்தின்பெயர் :—பெருந்தினைவழுவுடை-காமப்பெயரே. ஆட-க.

அன்புடைக்காமமென்பது:—ஜந்தினையுடையது -அன்புடைக்காமம் ஆட-உ.

காமக்கவலையின்பெயர் :—மதநங்காமம் - விரகங்காமக்கவலை. ஆட-ங.

வேட்கைப்பெருக்கத்தின்பெயர்:—வேணவாவென்பது-வேட்கைப்பெருக்கம். ஆட-க. [ஆட-உ.

தக்கதின்பெயர்:— தகவுந்தகுதியும் - தக்கதாகும்.

மாட்சியின்பெயர் :—மாணேமாண்டல்- மாட்சியாகும். ஆன்றலுஞ்சால்பும்-நிறைவுமமைதியும். வாய்த்தலுஞ்செழுமையும்-வளமும்வரையார். ஆட-க.

சினத்தின்பெயர் :—சினமறமுனிவு-செயிர்கறுவுசிற்றம்,வெகுளிகதம்-வேரஞ்செற்றம். ஆட-ஏ.

சினக்குறிப்பின்பெயர் :— கறுப்புச்சிவப்புக்கஞ்சல்கன்றல்,வியர்ப்புப்புழுங்கல்-புகைதல்வெய்துறல்,சினத்தின்குறிப்பில்-தெரிக்குங்கிளவி. ஆட-அ.

முன்கோபத் தின்பெயர் : - கோம்பல்வெம்பல் - கொந்தன்முன்கோபம், கனிதலுமதற்கே - கழறலாகும். ஆடு சு.

பெருங்கோபத் தின்பெயர் : - உருத்தல்சீறல் - உலறன்முனைதல், உடற்றல்காய்தல் - விடைத்தறீவிரத்தொடு, தொடுத்தவெட்டும் - பெருத்தகோபம். ஆடு - அ.

வைரத்தின்பெயர் : - செற்றஞ்சலம்பவம் - தொந்தம்வேரம், உற்றவைரம் - மொழியுங்களவி. ஆடு - நு.

அதிசயத் தின்பெயர் : - வியப்பிறும்புது - விம்மிதம் விபரீதம், அச்சோவைந்தும் - அதிசயமாகும். ஆடு - நு.

அதிசயமுறவிரங்குதலின்பெயர் : - ஜோயோவந்தோ - அன்னேவாவேர, எனபவதிசயமுற - இரங்கற்குரிய. ஆடு - நு.

கண்ணேட்டத்தின்பெயர் : - நயப்புணர்வு நாகரிகம் - கேண்மைகண்ணேட்டம். ஆடு - சு.

உள்ளக்களிப்பின்பெயர் : - மதர்ப்புப்பெருமிதம் - பாடவமத்தம், செருக்குமதமுள்ளக் - களிப்பின்றிறத்த. ஆடு - சு.

கருதலின்பெயர் : - சுட்டலுங்குறித்தலும் - கருதலாகும். ஆடு - உ.

அழுக்காற்றின்பெயர் . - அழுக்காறுமநச்சமுக்கம். கூரம்பொறுமை - நோனுமையுமழுக்காறு. ஆடு - சு.

• மனக்கோட்டத்தின்பெயர் : - ஒளவியமநக்கோட்டம். ஆடு - க.

• மறத்தலின்பெயர் : - இழுக்குச்சோர்வு - பொச்சாப்பிகழ்ச்சி, வழுக்குமரன்மறவி - மறத்தலாகும். ஆடு - ஏ.

கொடுமையின்பெயர் : - கோரஞ்சண்டம் - கடினங்கடிமை, கூரங்கொடுமை - ஆகக்கூறுவர். ஆடு - நு.

• உள்ளமிகுதியின்பெயர் : - ஊக்கமுழுரனும் - உள்ளமிகுதி. ஆடு - உ.

இறுமாப்பின்பெயர் : - இருமாப்பெக்கமுத்தம். ஆடு க.

அகமலர்ச்சியின்பெயர் : - செம்மாப்பகமலர்ச்சி. ஆடு க.

பேரறிவின்முதிர்ச்சியின்பெயர் . - முதுக்குறைவுபேரறிவின் - முதிர்ச்சியாகும். ஆடு - க.

கொடுங்கோண்மையின்பெயர் : - கோணேகொடுங்கோணமை. ஆடு - க.

நிலையுடைமையின்பெயர் : - ஏனே நிலையுடைமை. ஆடு க.

நாணத்தின்பெயர் : - மாநமும்வெட்கலும் - வட்கலு

வது]                    பண்புபற்றியபேயர்த்தோகுதி.                    கூகூ

ஞ்சமழ்ப்பு, ரணமுநாணமுனர்த்தும் - நடையவாகும். ஆடு-ச.

மதித்தலின்பெயர் :— பேண வூங்கருதலும்-மதித்தலாகும். ஆடு-உ

தீதின்பெயர் :— ஊருங்கோளும்-தீதாகும்மே. அந்தராயந்தீங்கலாபமுட்டுப்பா, டந்தரம்விக்கிரம்-தட்டுந்தீதாம். ஆடு-கூ.

இன்பத்தின்பெயர் :— நயனுமகிழ்வும்-நகையுமின் பம், ஏமமுமதற்கே-இயம்புங்கிளவி. ஆடு-ச.

தளர்வின்பெயர் :— எட்டைதளர்வே-அஶாவேஷ் கிளவியும், தளர்ச்சிக்கறைப. ஆடு-உ.

குறிப்பின்பெயர் :— நாட்டியங்குறிப்பே. ஆடு-க.

சுழற்சியின்பெயர் :— அலமரல்கோட்டு-கறங்குசழு ஸ்வு, தெருமரல்சுழற்சி-ஆமெனச்செப்புவர். ஆடு-ஞி.

இரங்கவின்பெயர் :— இனைதலெற்றித்தல-இரங்கலாகும். ஆடு-உ.

ஜையத்தின்பெயர் :— கொல்லேமானுதல்-அநுமாநமாசங்கை, ஜையமென்பர்-அறிந்திசிணேரே. ஆடு-ச.

இகழ்ச்சியின்பெயர் :— ஏள்ளனகையிகழ்வு-உவர்ப் பொலலாமையிகழ்ச்சி. ஆடு-ஞி.

நன்மையின்பெயர் :— மண்ணன்மணிசீர் - யாணர் மாசறல், நன்னர் நறுமை-உறுதிநயமென், நின்னவைநன்மைக்-கொட்டும்பெயரே. ஆடு-அ.

அமகிழ்ச்சின்பெயர் :— ஆநந்தமின்பம்-அகமகிழ்ச்சியாகும். தொய்யலுங்கட்டியும் - அப்பொயர்சிவணும். ஆடு-ச.

[கும். ஆடு-உ]

உவகையின்பெயர் :— ஒகைமாராயம் - உவகையர்

நிச்சயத்தின்பெயர் :— தீர்க்கழுந்தரிப்பும்-தேறுநிச்சயம், மன்றவென்கிளவியும் - வகுப்பவதற்கே. ஆடு-ச.

ஆக்கத்தின்பெயர் :— நந்தலாக்கம். ஆடு-க.

பெய்ரின்பெயர் :— நாமமபிதாநம் - நாட்டும்பெயரே. ஆடு-உ-

அறியாமையின்பெயர் :— எய்யாமையறியாமை - ஆகுமென்ப. மருட்சிமடம்-பேதமை-மற்றுமறியாமை. ஆடு-ச.

அறிவின் நிரிவின்பெயர் :— துயவென்கிளவி-அறி வின் நிரிவே. ஆடு-க.

**அறிமடத்தின்பெயர் :** — பெருஞ்சேந்தனம்பல் - பெருமான்போல, தெரிந்துபிறரறிவின் - சொர்வுபுறம் ரைத், தறிந்துமறியார்-போறலறிமடம். ஆடு-ச.

**மறவாக்கடனின்பெயர்:**—கடைப்பிடிகொண்டது-மறவாக்கடனே. ஆடு-க.

**நோயின்பெயர் :** — மடங்களீழுன்-மடியஞ்சுமுங்கல், முடங்குகுத்து-பிணிபையுள்குர்நோய். ஆடு-இ.

**நரகனோயின்பெயர் :** — நரகனோயாதன். ஆடு-க.

**வேதனைபண் ஞுநோயின்பெயர் :**— வாதைப்பீதி - வேதனைபண் ஞுநோய். ஆடு-ஒ.

**உன்மததத்தின்பெயர் :** — மான்றன்மாழ்கல்-கழுமல்களிருறல், மான்மாழாத்தல் - வையன்மைந்துணராமை, மருண்மயன்மயக்கம் - அனந்தரிலோமை, இருண்மயர்வேமம்பித்-துன்மததமாகும். ஆடு-இகை.

**தெளிவின்பெயர் :** — நனவுணர்வுதேற்றம்-துணிவுதெளிவாகும். ஆடு-ச.

**பொருமையின்பெயர் :** — நோனுமைபொருமை - ஆமெனநுவல்வர். ஆடு-க..

**நீங்காமையின்பெயர்:**— ஆனுமைதண்டாமை-ஆயிரண்டுநீங்காமை. ஆடு-ஒ.

**பொறையின்பெயர் :** — நோன்மைநோன்றல்-பொறையென்றுவல்வர். கமித்தலுமாற்றலும் - சகித்தலுமோர்ப்பும், மற்றப்பொறையை-வசுக்குங்கிளவி. ஆடு-கூ.

**வறுமையின்பெயர் :**— அல்கலாற்கம்-இலம்பாடி ன்மை, நல்குரவுவறுமை-ஆமெனநவில்வர். குறைவுமிச்சை-குறுவாழ்க்கையங்கல், சிறுமைமிடிவறுமை-நிரப்புஞ்செப்புபு, ஆடு-இல்.

**தனிமையின்பெயர் :**— புலம்பேதனிமை. கேவலத்தோடேகம்-கிளத்துபதனிமை. ஆடு-ங.

**பொலிவின்பெயர்:**— துப்பக்கலித்தல்-பம்பறுவன்றல், பொற்புக்கஞ்சல்-உவப்பேயமரல், அதிகமங்கலம்-மலர்ச்சியென்றிவை, பொலிவின்பெயரென-புகன் றனார்புலவர். ஆடு-இக. [பொலிவழிதலாகும். ஆடு-ஒ.

**பொலிவழிதலின்பெயர் :**— புல்லெனன்மழுங்கல்-

**வருத்தத்தின்பெயர்:**— உயவேயனுக்கம்-கவறலுயங்கல், அயர்வேயாகுலம்-அணங்குசுகிலே, வயாவென்றின்னவை-வருத்தமாகும். ஆடு-க.

வது]

பன்புபற்றியபேயர்த்தோகுதி.

கங்க

சோம்பலின்பெயர் :—ஆஞ்சியமுங்கல் - அல்சன் மாழ்கல், அனுரதன்னோள்கல்-அஞ்சலாழ்தல், தூங்கல சைதல் - மடிசோம்பலாகும். மூரிமந்தமும் - மொழிப சோம்பல். ஆட-இட.

ஓண்மையென்னும்பெயர் :— நன்மையுமிகுதியும்- அறிவுமொழுங்கும், ஓண்மையென்னும் - சொல்லிற்கு ரிய. ஆட-ச.

நயனென்னும்பெயர் :—பயனுமகிழ்வும்-இன்பமு நன்கும், நயனென்கிளவி-நடைபெற்றியலும். ஆட-நி.

அச்சத்தின்பெயர் :—அதிர்ப்புக்கம்பலை - வெருவ ஞரமுங்கல், பொதிர்ப்புத் துணுக்கம் - இந்தல்கூசுதல், வெடிப்புத் துளக்கம் - கரிப்பேதெருமரல், விதிர்ப்புப்ப னித்தல்- அலமரல்வெம்மை, வெறிபுலம்புவீதி - கவலை சூரியக்கம்-நடுக்கமிடும்பை-மிறையேயுலைதலென், நடு த்தனவெல்லாம்-அச்சமாகும். பேனநாமுருமென-வரு உங்கிளவி, ஆமுறைமூன்றும்-அச்சப்பொருள். ஆட-நில.

அச்சக்குறிப்பின்பெயர் :— திட்கலோடல்-தேங்க ன்னெரேலெனல், துட்கலுலமரல் - துடுக்கெனல்வெய் துறல், அனுக்கன்னோள்கல்-அச்சங்குறிப்பாம். குலைத லொடுதுண்ணெனல்-கூறுபவதற்கே. ஆட-இல்.

கூம்புதலின்பெயர் :— சாம்புதலொடுக்கம்-கூம்புத லாகும். ஆட-ஒ.

மெலிவின்பெயர் :—தேம்புதன்னோள்கல்-சிக்கமு சிப்பென், ரும்புகணுங்கும்-மெலிவெனவிசைப்பார். பழங் க னும்புன்கணும்-மெலிவின்பால். ஆட-சு.

துன்பத்தின்பெயர் :—இன்னலமுங்கல்-வருத்தம் பின்னியிடுக்கண், அல்லனேயின்னு - அரந்தையிடும்பெடு, படர் துனி துக்கம்-அனுர்புலம்பெவ்வம், நடலைகம்பலை- செல்லப்பாசறை, பையுள்கூர் துயர் - பைதலிரக்கம், சிறு மைவிமுமம்-கவலைபீழை, வறுமைபருவரல் - புன்களேனு வாகுலம், உறுவல்கவ்வைபனி-வெய்துறன்மம்மர், உறு கணலத்தல்- துன்பமென்றுரைப்பர், இடர்கோட்டாலை- ஏதங்கேதம் அலக்கண்பீடையோ - டல்லகண்டமும், து ன்பப்பொருளை-சொல்லுங்கிளவி. ஆட-சா.

குற்றத்தின்பெயர் :— காசுநவைதவறு-கசடுவைச வடு, மாசுமாநமரில்-செயிர்புகர்ப்புது, ஏதமாசு-\*போக் குப்புரைபழி, கோதுதோமிழிவு-குற்றமாகும், மிறையறி

ப்பேசிவை-முன்றும்வரையார், அழிப்புக்குறைகழிப்பு-கொழிப்புமதற்காம். ஆடு-உள்.

அருவருப்பின்பெயர் :— பயிர்ப்புக்குற்சிதம்-அருவருப்பாகும். ஆடு-உள்.

பகையின்பெயர் :— முனையுறழ்வுதுப்பு - முரண்படி தெவ்வொ, டுகலடகையாகும-என்றிசிலேரே. ஆடு-உள்.

வஞ்சனையின்பெயர் :— கூடம்புள்ளுவம்-குடிலங்குத்திரம், கைதவமாயம்-பட்டிமைவஞ்சனைடிறுகுப்பயம்-புகர்வவஞ்சனை, சாட்டியப்பெயரும் - சாற்றுப்பெறுமே. ஆடு-கூ.

நட்பின்பெயர் :— கேண்மையுந்தொடர்பும்-கேளுநட்பே. ஆடு-நடு.

ஓழுக்கத்தின்பெயர் :— கையேயொழுக்கம். ஆடு-க.

ஓழுக்காற்றின்பெயர் :— கையாரேழுழுகலாறு. ஆடு-க.

செயலின்மையின்பெயர் :— கையறலசெயலின்மை. ஆடு-க.

அடைக்கலத்தின்பெயர் :— கையடையடைக்கலம். ஆடு-க.

கையொழியாமையின்பெயர் :— கைதூவாமை-கையொழியாமை. ஆடு-க.

மேற்கோளின்பெயர் :— பூட்கைக்கிளவி - மேற்கோளாகும். ஆடு-க.

பழைமையின்பெயர் :— தொன்மைதொடர்பு-தெளத்துத்தொண்டு, முறையேழுன்பு-தொன்றுபூருவம், தொல்லைமூரி-விருத்தமுது, முந்துபுராதனம் - புராணமுதுமைபென, வந்தவைபழைமை - ஆமெனவைப்பப்ப. ஆடு-கூ.

புதுமையின்பெயர் :— புத்தேள்யானர்-புனைபுணர் விருந்து, நூதநம்வம்பு-கடிநவம்புதுமை. ஆடு-கூ.

ஈன்றணிமையின்பெயர் :— புனிறீன்றணிமை. ஆடு-க. நிலையின்மையின்பெயர் :— நிலையின்மைவம்பே. ஆடு-க.

பிறப்பின்பெயர் :— சூதகம்பிறந்தை-பயஞ்சநிப்புச் சுதநம், ஒதியதோற்றம்-யோநிபவம்பிறப்பே, சன்மமுமுற்பத்தியும்-சாற்றுபவதந்கே. ஆடு-க.

கழிப்பிறப்பின்பெயர் :— உம்மைகழியிறப்பே. ஆடு-க.

இப்பிறப்பின்பெயர் :— இம்மையிப்பிறப்பே. ஆடு-க.

\* பொக்கு-எனினும்மையும்.

வது] பண்டுபற்றியபோர்த்தோகுதி. கஉட

வருபிறப்பின்பெயர் :— அம்மையுமறுமையும்-வருபிறப்பாகும். ஆட-உ.

ஒருபிறப்பின்பெயர் :— ஒருபிறப்பொருமை. ஆட-க.

எப்பிறப்பின்பெயர் :— எப்பிறப்பெம்மை. ஆட-க.

எழுபிறப்பின்பெயர் :— எழுமையேழ்பவம்-எழுபிறப்பாகும். ஆட-உ.

பிண்ணின்பெயர் :— வழிபின்னாகும். ஆட-க.

முறைமையின்பெயர் :— மரடுபாரம் - பரியமுறைமை. ஆட-உ.

இளைமையின்பெயர் :— மழுநவ்விசோப்-போதகமஞ்சு, குழுவுக்குருளை-கயமிலைபுருவை, முருகேதருணம்-பீழேபருவம், செடுகொம்மை - எனவீரட்டும், நாடிலினைமைப்-பெயரென்றவில்வர், வெண்மையுதாகும்-விளம்புவவிளைமை. ஆட-இ.அ.

இளைமைச்செவ்வியின்பெயர் :— கோமளமிளைமைச்-செவ்வியைக்கூறும். ஆட-க.

காரணத்தின்பெயர் :— நிபமும்பொருட்டும்-ஏதுவுநிமித்தமும், திறனும்வாயிலும் - காரணந்தெரிசொல். ஆட-சு.

பற்றுக்கோட்டின்பெயர் :— கந்தொடாலம்பநமும்-பற்றுக்கோடே. தஞ்சந்தாலுற்றமும் - சாற்றுபவதறகே. ஆட-ஞி.

உரிமையின்பெயர் :— பாங்குபால்கிழமை-தாயமாட்சி, ஈங்கிவையையந்தும் - உரிமையாகும். காணிகெழுத்கைமையும்-கழுபவுரிமை. ஆட-ஏ.

இலாபத்தின்பெயர் — ஊதியம்பசைபயன்-பலித்தலாக்கமென், ரேதியவைந்தும் - இலாபமாகும். பேறும் திகமும்-பேசுபவிலாபம். ஆட-ஏ.

மகளிர்கையுருப்பொருட்டின்பெயர் :— பூப்புமகளிர்-கையுருப்பொருட்டே. ஆட-க.

அசுத்தத்தின்பெயர் :— தூய்தன்மைவாலாமை-ஞுதகமசுத்தம். ஆட-ஏ. [அழுக்கின்மையாகும். ஆட-உ.

அழுக்கின்மையின்பெயர் :— அமலமும்வீமலமும்-தூய்மையின்பெயர் :— புநிதம்பவித்திரம்-தூய்மையாகும். துப்புத்தூப்பாவறம் - வாலுந்தூய்மை. ஆட-க.

தருமத்தின்பெயர் :— சீலமருண்மங்கலம்-சுப்ரேமசுகிர்தமென, நாலுமொன்றும்-தருமமாகும். ஆட-ஞி.

அறிவின்பெயர் :— சேதநமறிவே. ஆடு-க.

அறிவின்மையின்பெயர் :— அசேதநமறிவின்மை.

**ஆடு-க.** [ஆடு-ங்.

மேலின்பெயர் :— ஆணேதலீஸமை-தலீஸமோகும்.

அழிவின்மையின்பெயர் :— குமரிகன்னி - கோஜையழிவி ன்மை. ஆடு-ங். [ண்ணும், ஆடு-சு.

எண்ணின்பெயர் :— கரணங்கணிதம்-கணக்கலகை நாநாவிதத்தின்பெயர் :— பரியாயம்பன் முறை-பல் விதநாநாவிதம். ஆடு-ங்.

முதலின்பெயர் :— ஆதியுமோளையும்-தொடக்கமு முதலாம். ஆடு-ங்.

நடுவின்பெயர் :— இடையேசமன்பகல்-நாப்பண்ம த்திமம், நள்ளே நடுவென-ரேதுதினர் நயந்தோர். ஆடு-சு.

ஈற்றின்பெயர் :— அந்தந்தீர்தல் - முடிவேயிருதி யென, வந்தநான்கும்-ஈற்றின்பால. ஆடு-சு.

அநுபவத்தின்பெயர் :— துவ்வேதுப்புரவு - அநு பவமாகும். ஆடு-உ.

வளரைமயின்பெயர் :— கொழுமையாணர்-மல்லல்வ ண்மை, செழுமைவாய்ப்படி-வளரைமயாகும். ஆடு-சு.

செழுமையின்பெயர் :— செழுமைசெழித்தல். ஆடு-க.

கொழுமையின்பெயர் :— கொழுமைகொழுப்பே. ஆடு-க,

- வேறுபாட்டின்பெயர் :— விகிர்தமும்விகடமும்-வே றப்பற்பொருட்டே. ஆடு-உ.

- குணமின்மையின்பெயர் :— சிரணஞ்சிதம்பு-சித்தை குணமின்மை, ஆடு-ங்.

தாமதத்தின்பெயர் :— விளம்பநந்தாமதம் - விளம் • புங்கிளவி. ஆடு-க.

- கேட்டின்பெயர் :— இழிவுநந்தல்-இறுதரிரிதல், வ முவழுங்கன்முறிதல்-மடிகயங்கேடே, சுதமுங்கந்தலும்- சொல்பவதற்கே. ஆடு-ஏக.

பாவமென்னும்பெயர் :— பாவமுழறமும்-பாவையு ஞ்செடியும், அகமுமொருபொருட்கிளவியாகும். ஆடு-ச.

உறவின்பெயர் :— உறவியுறவே. ஆடு-க. •

துறவின்பெயர் :— துறவிதுறவே. ஆடு-க.

செல்வத்தின்பெயர் :— வெறுக்கைமாபொறிசீர்-வி பவஞ்செல்வம், விருத்தியாக்கந்திரு - மாடிடம்வாழுக் கை, பெருக்கமுஞ்செல்வப்-பெயரெனப்பேசுப, ஆடு-ஏ.

வது] பண்புபற்றியபேயர்த்தோகுதி. கங்கி

மணப்பொதுவின்பெயர் : — கமழ்தல்கந்தித்தல் - நாறுதன்மணப்பொது. ஆடு-ஈ.

நறுநாற்றத்தின்பெயர் :— மணமேவசந்தம்-முருகு மன்றல், வாசம்விரையே - கந்தம்-வதுவை, நான் ந்தேம் வெறி - ஆமோதம்மே, கடியேவம்பு - கானம்பரிமளம், நறைநறுநாற்றம்-ஆகுமென்ப. ஆடு-இள.

துர்க்கந்தத்தின்பெயர் :— பூதிதுர்க்கந்தம் - ஆகப் புகல்வர், ஆடு-க.

இனிமையின்பெயர் :— சுவையேசாரம் - இரதமி னிமை. சேறமுதுதீமொடு-தேமுமினிமை. ஆடு-ஏ.

தித்திப்பின்பெயர் :— தீமுமதுரமும் - தேமுந்தேக் கும், ஆயநான்கும்-தித்திப்பாகும். ஆடு-ஈ.

காழ்த்தலின்பெயர் :— காயமுங்கரிலும்-கடுகமுங்கா முத்தல். ஆடு-ஈ.

கைத்தலின்பெயர் :— கைத்தறித்தம். ஆடு-க.

புளித்தலின்பெயர் :— புளித்தலாமிலம். ஆடு-க.

ஒருபலத்தின்பெயர் :— ஒருபலப்பெயர்தொடி. ஆடு-க.

காற்பலத்தின்பெயர் :— காஃகாற்பலம். ஆடு-க.

நாறுபலத்தின்பெயர் :— தூக்குங்காவும் - துலாமு நாற்றுநிறை. ஆடு-ஈ.

ஓன்றின்பெயர் :— ஓன்றேகம்மே. ஆடு-க.

பத்தின்பெயர் :— தசம்பத்தாகும். ஆடு-க.

நூற்றின்பெயர் :— நூறுசதமே. ஆடு-க.

ஆயிரத்தின்பெயர் :— நூற்றுப்பத்தாயிரம். ஆடு-க.

பல்குணத்தின்பெயர் :— மாலைபெற்றி - தன்மைம ரடு, பாலும்பான்மை-பண்புமுறையுமுவல், தகவுதகைகி யியல்பு-குணநுணித்தலுரிமை, நிலைமைநீர்மை - பரிசுகு மைம, விதியதிகாரம்-ஒருபொருளாகும். ஆடு-கக.

குணமுழுதின்பெயர் :— ஊமென்கிளவி-குணமுழு தாகும். ஆடு-க. [ஆடு-உ.

பண்பின்பெயர் :— பண்புநிறஞும்-குணஞுமாகும்.

கொள்கையின்பெயர் :— குணஞுமறிவும் - கொள் கையாகும். ஆடு-க. [கும். ஆடு-உ.

தகையின்பெயர் :— தகையேயியல்பும் - அழகுமா

உவமத்தின்பெயர் :— சேத்துப்பொருவறழ்வு - போல்புரைகடுப்ப, வொப்புத்துணையிணை - மான் நிகர் நேர, ஏயவுவமம்-என்னவுரைப்பர். ஆடு-இங்.

உவமத்தியல்பாவது: — வினையுவமம்பயனுவமம்-மெய்யுவமமுருவுவமம், என்நான்குவகைத்தே - உவமத்தியல்பே. ஆடு-சு.

உவமமாவது:— உவமமொன்றே-டொன்றையொப்புறுத்தல்.

மறக்குறும் போட்டி அறத்தின் வழிநின்று  
கவிகைத் தண்ணளி புவிபெற வாஜையின்  
ஐம்புல ஞஞம் அம்பற் கோமான்  
தின்பெருஞ் சேந்தன் திவாகரத்  
தேட்டாவது

பண்புபற்றியபேயர்த்தோகுதி  
மு ற் றி ற் ற.

ஒன் பதா வது

## செயல்பற்றியபேயர்த்தோகுதி.

மூலபாடம்.

செயலாவது:— கரும்முஞ்செயலும்-தருமமுந்தொழிலும், வினையுமொருபொருள்-விதியுமாகும்.

தொழிற்பயில்வின்பெயர் :— தொறுவென்கிளாவிதொழிற்பயில்வாகும். ஆடு-க.

செய்தலின்பெயர் :— அயர்தல்குயிற்றல்-ஆற்றலி மூத்தல், வளைதல்செய்தல்-மாற்றமாகும். ஆடு-ஞு.

மகளிர்விளையாட்டின்பெயர் :— ஓரைபண்ணை-கெடவரல்பொய்தல், உண்டாட்டுக்கிரீடை - உப்புக்கேளி, வண்டரூட்டை - மகளிர்விளையாட்டு, விலாசனையென்பதும்-அவர்விளையாட்டே. ஆடு-கிக.

பிறப்பித்தலின்பெயர்:— நியமித்தல்விதித்தல்-நிருமித்தல்சிட்டித்தல், படைத்தல்பிறப்பித்தல் - பாரித்தலுமாம். ஆடு-சு.

கொண்டாடலின்பெயர் :— பாராட்டன்மெச்சல்-பரிந்துகொண்டாடல். ஆடு-உ.

பொழுதுகழித்துவிளையாடலின்பெயர்:— விநோதம்பொழுது-கழித்துவிளையாடல். ஆடு-க,

புதுமணத்தின்பெயர் :— வதுவைகடியே-மன்றவிமருன்றும். புதுமணப்பெயரென-புகல்வர்புலவர். ஆடு-ஞ.

வது.]      சேயல்பற்றியபோர்த்தோகுதி.      கங

கைப்பற்றலின்பெயர் :— கடியுந்திவேள்வியும்-கைப்பற்றலாகும், விதியுளிவேட்டல்-மணங்கல்யாணம், தீவலஞ்செய்தலும்-செப்பற்பால். ஆட-ஏ.

விழாவின்பெயர் :— முருகுஞ்சாறும் - சேறும்விழாவே. உயர் துணங்கறலும்-உச்சவமுமாகும். ஆட-நு.

ஓப்பளையின்பெயர் :— மன்னைல்கைசெய்தல்-பொற்பலங்களித்தல், புனைதன் மிலைதல்-வேய்தலனிதல், வளைதலொப்பளை-மாற்றமாகும். ஆட-கூ.

சூடுதலின்பெயர் :— மிலைதலுமலைதலும்-வேய்தலுஞ்சுடுதல். ஆட-ஏ.

சொருகுதலின்பெயர் :— அடைச்சல்செருகுதல்-ஆஞ்சொருகுதற்கே. ஆட-ஏ.

அடிசிலுண்டொழிலின்பெயர் :— அயிறலுமிசைதலும்-அடிசிலுண்டொழில், பகாரிற்கைதொட்டலும்-பாரணமுமாகும். ஆட-சூ.

உண் ணும்பண்பின்ரேழிலின்பெயர் :— துய்த்தலருந்தல்-ஆர்தறுவ்வுதல், துற்றனுகர்தல்-மாந்தலயிறல், உண்டறின்றல்-பருகுதலிவையுணும், பண்பிற்ரேழிலைபகருங்கிளவி. ஆட-கீ.

நுகர்தலின்பெயர் :— நுங்கல்விழுங்கல் - நொண்டஷுகர்தல். ஆட-ஏ.

துயிறலின்பெயர்.—கண்படைகண்வளர்தல் - கணவேடனந்தர்துஞ்சல்பள்ளி - துயிறலாகும், உறங்கலும் படையும்-உரைப்பரதற்கே. ஆட-அ.

நிரம்பாத்துக்கத்தின்பெயர் :— தூங்கனிரம்பாத்துக்கமென்ப. ஆட-க.

களவின்பெயர் :— கரம்புகட்டல் - கள்ளல்காவு, கருவடத்தோடு-பட்டிமைகளவே. தேயந்தேநு-சௌரியஞ்சோரம், பட்டிதிருட்டு-படித்ருமற்றதுவே. ஆட-கீ.

சித்தின்பெயர் :— சம்பிரதஞ்சித் - தின்பெயர்மேற்றே. ஆட-க. [மேறுதல். ஆட-ஏ.

ஏறுதலின்பெயர் :— எஃகலுமெக்கலும்-இவர்தலு

முறித்தலின்பெயர் :— ஒசித்தல்கோடல்-ஒடித்தலகைத்தல, ஞெமிர்த்தலிறுத்தல் - முறித்தலாகும். இசித்தலென்றும்-இயம்பற்பாற்றே. ஆட-ஏ.

வெறுப்பின்பெயர் :— ஒறுத்தலுஞ்செறுத்தலும்-வெறுப்பின்மேன. ஆட-ஏ.

கங்கி

சேந்தன் திவாகரம்.

[ஒன்பதா  
முடிவு]

ஓய்தலின்பெயர் :— ஒசிதலுந்தளர்தலும்-ஓய்தலையுறைக்கும். ஆடு-உ.

தாழ்தலின்பெயர் :— இறைஞ்சல்குரங்கல் - தாழ்தலாகும். ஆடு-உ.

துவளவின்பெயர் :— திவளரிவண்டல்-துவண்டறுவளல். ஆடு-ங.

அழுதலின்பெயர் :— கலுமேகலக்கம்-கசிதலமுதல்விம்மல்பொருமல்-ஏங்கலுரோதநம், இரங்கலென்றும்-இசைக்கற்பாற்றே. ஆடு-அ.

ஊடன்முதிர்வின்பெயர் :— ஊடலின்முதிர்தல் - புலவியாகும். ஆடு-க.

புலவிநீடுதலின்பெயர் :— அதனினீடுதல் - துணியெனப்படுமே. ஆடு-க.

முடிவிடத்தின்பெயர் :— ஒல்லுஞ்சிரலும்-முடிவிடனுரைக்கும். ஆடு-உ.

கடத்தலின்பெயர் :— இகத்தலுக்குநதல்-தாவுதல்வாவுதல், குவித்தலகறல் - குப்புறனீடுதல், தத்தலெனவொன்பதும்தாண்டலுங்கீடுதல். பரிகாரசேறல்-பாறுதலோவல், மீளலுமதற்கே-விளம்பலாகும். ஆடு-ஒரு.

போகலின்பெயர் :— படர்தறீர்தல்-பிரிதல்சேறல், இயங்கல்விடுதல்-வழங்கனீங்கல், இறத்தறணத்தல்-இகத்தலேகல், கடத்தல்பெயர்தல் - செலவெனவிவற்றேடு, நடத்தலீரேட்டும்-போகலாகும்.

• இல்லலொதுக்கம்-கழிதலிவறல், சொல்லியதான்கும்-தொடருமற்றதற்கே. ஆடு-உடி.

• விரைவின்பெயர் :— கதழவும்வல்லையும்-ஒல்லையுங்குகலும், துளைவுநொறிலும்-தவறலுமுடுகலும், விரைவின்கிளவி-வேகமுமாகும், கவநந்தாரை - சடிதிசிக்கிரம், ஈண்டுவிதுப்பு-விசையுமதுவே. ஆடு-ஒரு.

விரைவுக்குறிப்பின்பெயர் :— ஞஞ்சால்சண்டம்-குத்திரம்வெம்மை, பொள்ளேகோரம் - எனவிருமுன்றேடு, மையெனல்கதுமெனல் - நொய்தெனல்பொருக்கெனல், வெய்தெனவின்னவும் - விரைவுக்குறிப்பே. ஆடு-ஒரு.

கடுப்பின்பெயர் :— கதநந்துநிதம்-கவநங்கடுப்பே, ஆடு-ங.

திருக்கலின்பெயர் :— திருகல்முறுகல் - கருறல்கண்[றல். ஆடு-ங.

வது] சேயல்பற்றியபேயர்த்தோகுதி. கர்க்க

நெருங்குதலின்பெயர் :— நிமிர்தன்மிடைதல்-நெருங்குதலாகும். ஆகூ-2.

திரிதரலின்பெயர் :— உழிதரல்கொட்டு-திரிதரலா  
கும்.ஆ. -2.

நீர்ச்சுழியின்பெயர்: — உந்தியுஞ்சுவரியலும்-நீர்ச்சுழியாகும். ஆக—.

மீஞ்சலின்பெயர்:— மறிதரலென்பது-மீஞ்சலாகும். ஆக-க.

கொடுபோதலின்பெயர் : — போதரல்கொடுபோதல், ஆகூத.

**உலாப்போதவின்பெயர் :—பவனியுலாப்போதல்.**  
**அடி-தி:**

**ஒட்டலின்பெயர் :** — நெரிதரல்பாறல் - இரிதலோ  
டல், சிரிர்கணீஞகல்-நிதம்க் காபுவகற்கே, அ-டி.

**பிறகு பெயர் :** பின்றலும்பிறக்கிடலும்-பிறகு வாக்கும். அ-?.

**உராய்ப்போதவின்பெயர்:**— உராய்ப்போதலுரே

ஞ்சல-உரிஞ்சலாகும். ஆனால்  
வழிப்படுத்தலின்பெயர்—ஆற்றுப்படையே-வழிப்படுத்தல்

படுத்தலாகும். ஆடு-க.  
வலியழித்தலின் பெயர் :— ஆற்றலறுத்தலே-வலிய  
ழிக் காலை விடுதலை.

பாய்தலின்பெயர்:— குப்புறவுகளுதல் - குதித்தல்

பாய்தல். உறுக்கலும் தித்ததலும் உரைப்பரதற்கே, ஆகூடு. மண்டிலமாவோடலின்பெயர்:- மாதியஞ்சற்றும்-சாரி

கைதனாட்டு, வாளியுமண்டில-மாவோடலாகும். ஆகூ ச.  
நேரோடவின்பெயர்:— ஆதியும்வீதியும்-நேரோட

**லாகும். ஆட்டை** செலுத்தவின் பெயர்:—செலுத்தல்கடத்தல்-துர்த்தறூண்டல். உகைத்தறூர்தல்-உய்த்தலொருபொருள், நூல்வலெப்பகல்-வட்டி விழும் காலேவி. ஆட்டை.

அனுகுதிலின்பெயர்:--நண்ணேர்தல்-நனுகல் குறுகல், துண்ணல்சார்தல்-அண்ணலனுகுதல், மருவுதல்புல்லல்-அருகுறல்சிவணல், அப்பெயர்க்குரியவென்றறைந்தனர்புலவர். ஆகூடு.

கூடுதலின்பெயர் :—மனத்தல்கூடுதல். ஆக.

**பிரிதவின்பெயர் :**—தணத்தல்பிரிதல். ஆக.

**நங்குதலின்பெயர் :**— நீத்தலுந்துறத்தலும்-ஒருவ அநீங்குதல். ஆட-ஈ.

**தங்கலின்பெயர் :**— அசைதறைவுட்டல்-ஆர்தலிறுத்தல், வதிதல்வைகல்-தங்கலாகும். ஆட-சு.

**நிலைபோற்றின்பெயர் :**—புரத்தறுஞ்சல் - அற்கண்மன்னல், நிலைத்தலைந்தும்-நிலைபேருகும். ஆட-ஞு.

**சுமத்தலின்பெயர் :**— பரித்தலும்பொறுத்தலும்-சுமத்தலாகும். ஆட-உ.

**முயற்சியின்பெயர் :**— உருற்றும்ப்புத்தாளாண்மை-ஆள் விளையுக்கம், இயற்றலென்றிவை-முயற்சியாகும். ஆட-சு.

**மிக்கசெயலின்பெயர் :**— ஊராண்மைமிக்கசெயல். ஆட-க.

**அரியசெயலின்பெயர் :**— பேராண்மையரியசெயல். ஆட-க.

**எண்ணலின்பெயர் :**— சூழ்ச்சியுசாவே-தேர்ச்சிநுலென, யாப்புறவெண்ணற்-கிளவியாகும். ஆட-சு.

**ஆராய்தலின்பெயர் :**— தேர்தறுாக்கல்-ஆய்தறைதல், ஓர்தறைவிதல்-ஆய்வாராய்தல். ஆட-ஏ.

**தேடலின்பெயர் :**— நாடலுநேடலும் - தேடலாகும், கூடுங்கையறி-கொள்ளலுமதற்கே. ஆட-ஈ.

**ஓற்றுண்மையின்பெயர் :**— ஓற்றுமைகுறிக்கோள். ஆட-க.

**ஓற்றின்பெயர் :**— ஓற்றிவேவுவேவுப். ஆட-உ.

**வரையறுத்தலின்பெயர் :**— கணித்தலுங்குணித்தலும்-வரையறுத்தலாகும். ஆட-உ.

**விலையின்பெயர் :**— விற்றல்பகர்தல் - நொடைவிலயாகும். ஆட-ஈ.

**கலக்கத்தின்பெயர் :**— வெறுப்புவெதிர்துருமம்-புலிம்புகவனம், முதிர்ப்புக்கலங்கல்-கலக்கமாகும். ஆட-ஏ.

**நடுக்கத்தின்பெயர் :**— விதிர்ப்புப்பணிப்பு-விதலைம்பம், அதிர்ப்புப்பொதிர்ப்பு-நடுக்கமாகும். ஆட-சு.

**தியாகத்தின்பெயர் :**— வேள்விவண்மை-வேளாண்மையுதவி, கொடையுபகாரம்-கவிகைபொழிதல், இடுதலி குத்தல் - பணித்தலீதல், தருதல்வழங்கல் - வீசனல்கல், அருளாலனித்தல்-புரக்தறியாகம். ஆட-கூ.

**வரையாதுகொடுத்தலின்பெயர் :**— திடமொழியம் பற்சேந்தனையேய்ந்த, கொடைமடம்-வரையாது-கொடுத்தலாகும். ஆட-க,

வது] சேயல்பற்றியபெயர்த்தோகுதி. ககக

வேள்வியின்பெயர் :— ஓமங்கிருது - எச்சம்யாகம், இட்டியுபம்-மகமிவைவேள்வி. ஆடு-ஏ.

பாதுகாத்தலின்பெயர் :— போற்றலுமோம்பலும்-பாதுகாத்தல். ஆடு-ஏ.

தலைக்காவலின்பெயர் :— இனையென்கிளவி-தலைக்காவலாகும். ஆடு-க.

அகத்திடுதலின்பெயர் :— கவ்வகத்திடுதல். ஆடு-க கொள்றபொருட்டின்பெயர் :— தெவுகொள்றபெருட்டே. ஆடு-க.

பிச்சையின்பெயர் :— பலியுமையமும்-பிண்டமும் பாகமும், சரிதையும்-பிச்சையின்-பெயரெனச்சாற்றுவர். ஆடு-நு.

இரத்தலின்பெயர் :— இாவேயிரத்தல். ஆடு-க.

கரத்தலின்பெயர் :— கரவேகரத்தல். ஆடு-க.

தொழுதலின்பெயர் :— வணங்கல்பணிதல்-அஞ்சலி வந்தனை, இறைஞ்சல்பரவுதல்-தாழற்றெருமுதல் ஆடு-ஏ.

பூசனையின்பெயர் :— ஆராதனையே - அருச்சனை வழிபாடு, பூசனையென்ன-புக்ன்றனர்புலவர். ஆடு-ஏ.

பெறுதலின்பெயர் :— வரயத்தலும்பயத்தலும்-பெறுதன்மாற்றம்-கிடைத்தலுமதுவென-கிளத்தற்பாற்றே. ஆடு-ஏ.

உண்டாதலின்பெயர் :— பூத்தலும்பயத்தலும் - உண்டாதற்பொருள். ஆடு-ஏ.

புணர்வின்பெயர் :— இனைவிழைச்சுமைதுநம்பு ணர்வுப்பெயரே. ஆடு-ஏ.

தீவினைத்தொடர்பின்பெயர் :— காதரந்தீவினை - தொடர்பதாகும். ஆடு-க.

கலத்தலின்பெயர் :— கலவியும்புணர்ச்சியும்-கலத்தலாகும். கலாவல்கலம்பகம்-அளாவல்சங்கிரணம், நிலா வுமதற்கே-நிகழ்த்துபமேலோர். ஆடு-கூ. [ஆடு-ஏ.

பயிறலின்பெயர் :— நவிறல்கெழுமல்-பயிறலாகும்.

அறுத்தலின்பெயர் :— வகிர்தல்பிளத்தல்-துமித்தறுணித்தல், அரிதறுண்டித்தல்-அகைத்தல்பரிதல், அறுத்தலாகுமென்றறைந்தனர்புலவர். ஆடு-அ.

பறித்தலின்பெயர் :— களைதல்குற்றல்-கட்டல்பறித்தல். ஆடு-ஏ. [லாகும். ஆடு-ஏ.

பித்தலின்பெயர் :— புயத்தலும்பூயத்தலும் - பித்த

**நெரித்தலின்பெயர்:**— நெரித்தறைதல். ஆடு-க.  
அமுந்தலின்பெயர்:— ஞெழுங்கலழுந்தல். ஆடு-க.

**கொல்லுதலின்பெயர்:**— எருக்குதல்காதுதல் - ஏற்றுதறேய்த்தல், முருக்குதலொழித்தல்-கோறலைமொழிப் பெட்டல்வீட்டுதல்-படுத்தன்மாரணமும், அம்மொழிப் பாலவென்-றகையல்வேண்டும். ஆடு-டி.

**அழித்தலின்பெயர்:**— சவட்டல்செகுத்தல் - தெறுதல்சட்டித்தல், செவிட்டல்சிதைத்தல் - அழித்தலாகும். ஆடு-சு.

**வீசுதலின்பெயர்:**— வீசுதலெறிதல்-ஓச்சல்செலவிடல். ஆடு-ஈ.

**வெட்டலின்பெயர்:**— துமித்தறுணித்தல்-துழாவல்வெட்டல், பரிதல்கண்டித்தல்-பகுத்திடறிதல். ஏற்றற்றித்தலும்-ஏற்குமென்ப. ஆடு-க.

**கிளறுதலின்பெயர்:**— கிண்டல்கிளாத்தல்-கிளறுதலாகும். ஆடு-உ.

**போழ்தலின்பெயர்:**— கீழ்தலென்பது - போழ்தலாகும். ஆடு-க.

**கிழித்தலின்பெயர்:**— கீழ்தல்கிண்டல் - கீறல்கிழித்தல். ஆடு-ஞ.

**குளைதலின்பெயர்:**— குலைதல்குன்றல். ஆடு-க.

**தோண்டலின்பெயர்:**— குறல்குன்றல்-தோண்டலாகும், தொட்டலுந்தொடுதலும் - அகழ்தலுமதற்கே. ஆடு-ஞி.

**துளைத்தலின்பெயர்:**— தொள்ளல்குயிற்றல்-துளைத்தலாகும். ஆடு-உ.

**கொழித்தலின்பெயர்:**— வரன்றல்வாருதல்-வார்தல்கொழித்தல், தெள்ளுதலெனவும்-செப்பற்பாற்றே. ஆடு-சு.

**தெரிதலின்பெயர்:**— வரன்றலென்பது-தெரிபிலாகும். ஆடு-க.

**தூய்மைசெயலின்பெயர்:**— உவளித்தறுங்கமை-செயலையுணர்த்தும், உபலாளநமென்-றுணர்த்தவும்படுமே ஆடு-உ.

**கடைதலின்பெயர்:**— கவர்தல்குடைதல்-ஞெலிதல் கடைதல். ஆடு-ஞ.

**சிந்துதலின்பெயர்:**— சிதர்தலுந்துவலும்-சிந்துதலாகும், உகுத்தலுமூனர்த்தலும் - உரியமற்றதற்கே. ஆடு-சு.

**வடுப்படுதலின்பெயர்:**— கதுவாய்வடுப்படுதல். ஆடு-க.

வது]                    செயல்பற்றியபேயர்த்தோகுதி.                    ககந

தினவின்பெயர் :—கண்டேதி தினவே - சொறியென் கிளவியும், சொல்லுபவதற்கே. ஆடு-உ.

அடுத்தவின்பெயர் :— அடுத்தல்கூடுதல். ஆடு-க.

வழிப்பறித்தவின்பெயர் :— ஆற்றலைவழிப்பறி-அதர்கோருமற்றதற்காகுமென்ப. ஆடு-உ.

மீதாரவின்பெயர் :— இடங்கழிமைநருங்கல் - மீதாரலாகும். ஆடு-உ.

உலைப்பின்பெயர் :— உலைத்தலொறுத்தல்-உபங்கன் மிறைசெயல், அகைத்தல்வேதநயுலைப்பாமெனமொழிப. ஆடு-சூ.

மடங்கலின்பெயர் :— நுணங்கேமுடங்கல் - மடங்கலாகும். ஆடு-உ.

சாதவின்பெயர் :— துஞ்சல்பொன்றல்-விளிவல்வீதல், முஞ்சறுவன்றல்-முடிவுலத்தல்வீடல், மாய்தலிறத்தல்-மானறபுதல், சாதலென்ன-சாற்றினர்புலவர். ஆடு-ஏந.

கொலைசெய்தவின்பெயர் :— அடுதல்வீட்டல்-அணங்கல்வெட்டல், படுத்தலென்றிவை - கொலைசெயற்பால. ஆடு-நு.

வேறுபாட்டின்பெயர் :— வீற்றுங்பேதமும்-விள்ளலுந்திரிபும், வேற்றுமையுங்கொள்ப - வேறுபட்டிபொருட்டே. ஆடு-நு.

குன்றலின்பெயர் :— சிங்கலுமெஞ்சலும்-தவறலுங்குன்றல். ஆடு-ஏ.

அழிதலின்பெயர் :— உலைதலுமுருக்கலும்-அழிதலாகும். ஆடு-உ.

தளர்தலின்பெயர் :— ஒல்கலுமிழுக்கலும் - தளர்தலையரைக்கும். ஆடு-உ.

வளைத்தவின்பெயர் :— சுற்றுதல்கோலல்-சூழ்போதல்வரையறுத்தல், முற்றுதல்சூழ்தல் - வளாவல்வளைத்தல். ஆடு-ஏ.

கட்டலின்பெயர் :— தொட்டல்பிடித்தல்-வளைத்தல்பந்தித்தல், விசித்தல்சிமிழ்த்தல்-வீக்கல்சருக்கல், அசைத்தவிசைத்தல், யாப்பேயிமிழ்த்தல், தொடுத்தலாத்தல்-யாத்தரூடர்தல், ஆர்த்தல்பிணித்தல்-கட்டலாகும் ஆடு-ஏஅ.

சுற்றுதவின்பெயர் :— சுலவல்சுற்றுதல். ஆடு-க.

நினைத்தவின்பெயர் :— வலத்தனினைத்தல். ஆடு-க.

ககச

சேந்தன் திவாகரம்,

[லன்பதா

விடுதலின்பெயர் :— தீர்தலுந்தீர்த்தலும் - விடற் பொருட்டாகும். ஆடு-உ.

பூசலின்பெயர் :— உறழ்வுவெஞ்சமம்-மொய்செரு ஞாட்பே, இரண்ந்தாக்கே-இகலாயோதநம், அமர்போ ருடன்றல்-ஆர்ப்புநிகர்ப்பு, மலைதனேர்தல்-குறும்பேயு டலுதல், ஆகவமண்டலம்-தெவ்வுவினையாடல், திறன்ம றன்மறமுரண்-சினஞ்சமர்சமீரம், ஆர்த்தல்சங்கிராமம் -தும்பைகூட்டமென், ஸீதெண்ணைகோ - டிரண்டும் பூசல். ஆடு-ஏச.

தோற்றுதலின்பெயர் :— பாரித்தரேற்றுதல். ஆடு-க.

மிகுத்தலின்பெயர் :— பூரித்தன்மிகுத்தல். ஆடு-க.

தடுத்தலின்பெயர் :— வாரித்தல்வாரணம்-தடுத்தன் மாற்றம், ஆஜைதட்டல்-தகைத்தலுமதுவே. ஆடு-நி.

கூடலர் நாடழிவின்பெயர் :— கூடலர் நாடழிவு-கொற்றவள்ளை. ஆடு-க.

சாய்ந்தார்மேற்படராமையன்பெயர் :— சாய்ந்தார் மேற்பட-ராமைதழிஞ்சி. ஆடு-க.

பாதீட்டின்பெயர் :— அளித்தல்பெய்தல் - பாதீட்டாகும். செறித்தலுமதுவேனை-செப்பற்பாற்றே. ஆடு-ஏ. கொட்டாவியின்பெயர் :— ஆவித்தல்கொட்டாவி. ஆடு-க.

வருத்தந்தீர்தலின்பெயர் :— அயர்வுயிர்த்தல்வருத்தம்-தீர்தலாகும். ஆடு-க.

உயிர்ப்பின்பெயர் :— ஆவியுயிர்ப்பே. ஆடு-க.

• வெயர்வரும்பலின்பெயர் :— வியர்த்தல்வெயர்வரும்பல். ஆடு-க.

வாய்விடலின்பெயர் :— உயிர்த்தல்வாய்விடல். ஆடு-க. காய்தலின்பெயர் :— முனிதல்வறத்தல் - உலறுதல்காய்தல், முதிர்ந்திடலென்பதும்-மொழியுமற்றதற்கே. ஆடு-ஏ.

தூவுதலின்பெயர் :— பிலிற்றலும்பில்கலும்-தூவுதற்பொருள். ஆடு-உ.

சொரிதலின்பெயர் :— பொழிதல்பனித்தல் - இலு லெக்கர், சொரிதலாக-சொல்லுவர்புவவர். ஆடு-ஏ.

தெவிட்டலின்பெயர் :— உமிழ்தலுமிமிழ்தடுதம்-தெவிட்டலை யுரைக்கும். ஆடு-உ.

துவலைவிடுதலின்பெயர் :— துவறறுவலை-விடுதலாகும். ஆடு-க. [நேரவுமுடன்படல். ஆடு-ஏ.

உடன்படலின்பெயர் :— ஒட்டலும்வலித்தலும் -

வது] சேயல்பற்றியபெயர்த்தோகுதி. ககஞ்

பொழுதுநீட்டித்தலின்பெயர் :— நெடித்தல்பாணி த்தல்-பொழுதுநீட்டித்தல். ஆடு-உ.

ஓருங்கிள்பெயர் :— உடங்கொருங்காகும். ஆடு-க.

உறுத்தலின்பெயர் :— ஒற்றுதலுறுத்தல். ஆடு-க.

எழுப்பலின்பெயர் :— எற்றலுணர்த்தல் - எடுப்ப வெழுப்பல். ஆடு-ங்.

சோர்வின்பெயர் :— கயக்குச்சோர்வு. ஆடு-க.

வழுவின்பெயர் :— பிறக்குவழுவே. ஆடு-க.

இசைவின்பெயர் :— இயைவேபுணர்ச்சி-இயைப்பிசைவாகும். ஆடு-ங்.

மூடுதலின்பெயர் :— மூட்டலுங்கவித்தலும் - மூடுதலாகும். ஆடு-உ.

மொய்த்தலின்பெயர் :— மூழ்த்தலுமுசலும்-மூஞ்சலுமொய்த்தல். ஆடு-ங்.

அரசிறையின்பெயர் :— அரசிறைத்திறையே-கப்பமுமிறையும்காட்டுமதுவே. ஆடு-ங்.

சங்கவிறையின்பெயர் :— உலகுசங்கவிறை-ஆயன்சாரிகை, அஃபெனமொழிப். ஆடு-ங்.

குடியிறையின்பெயர் :— கரமுங்கடனும்-கறையுங்குடியிறை, இறுப்பும்வரியும்-ஏற்குமதற்கே. ஆடு-நி.

தேய்த்தலின்பெயர் :— பாற்றறேய்த்தல். ஆடு-க.

பிறக்கலின்பெயர் :— போற்றல்பிறக்கல். ஆடு-கு.

எழுச்சியின்மிகுதிப்பெயர் :— கதித்தல்பம்மல்-கஞ்சல்கன்றல், எழுச்சியின்மிகுதிக்கெய்தும்பெயரே. ஆடு-ஶ.

எழுப்புதலின்பெயர் :— ஆக்கமலர்ச்சி-உறுமலிவர்தல், ஒக்கலுகைத்தல்-எழுப்புதலாகும். ஆடு-கு.

தழீஇக்கோடலின்பெயர் :— விள்ளல்விளாவல்-முயங்கறழீஇக்கோடல், ஆடு-ங்.

சார்தலின்பெயர் :— அண் ணுதரேய்வு-சார்ச்சியணவுதல். நண் ணுதரேடல்புல்லல்-நனுகுதல்புணர்தலென், ரெண்ணியவொன்பது - படிதலுஞ்சார்தல். மருவுதலணுகல்-அருகுறல்சிவணல், துனனலுமதுவென்சொல்லற்பால். ஆடு-மிநி.

கலத்தலின்பெயர் :— கலாவலுந்துழாவலும்-வளாவலுங்கலத்தல். ஆடு-ங்.

தடவுதலின்பெயர் :— தைவரல்வருடல்-நீவுதறடவுதல். ஆடு-ங்.

**திமிர்தலின்பெயர்:**—துவருதறிமிர்தல். ஆடு-க.

**வளைதலின்பெயர்:**—வக்கிரம்வளைதல். ஆடு-க.

**வற்புறுத்தலின்பெயர்:**—வருட்டறருட்டல்-வற்புறுத்தலாகும். ஆடு-உ.

**ஓழுக்கத்தின்பெயர்:**—இயல்புமாலீஸயும் - நிழலுநடையும், செயலுஞ்சரிதையும்-கையாறுமொழுக்கம். ஆடு-எ.

**நென்முதலியகுற்றுதலின்பெயர்:**—அவைத்தல்குற்றுதல். ஆடு-க.

**அடைவின்பெயர்:**—ஆம்பலடைவே. ஆடு-க.

**மூளைத்தலின்பெயர்:**—உருத்தனுறுதல்-பொடித்தரேற்றலென, வடித்தநான் கும்-மூளைத்தலாகும். ஆடு-சு.

**விரிதலின்பெயர்:**—எதிர்தல்மலர்தல்-அலர்தலவிரிதல். விள்ளாலுமவிழ்தலும்-விளம்புமதற்கே. ஆடு-சூ.

**பதனமிலின்பெயர்:**—ஊழுத்தல்செவ்வி-உறுபதனழிவே. ஆடு-உ.

**அமைத்தலின்பெயர்:**—சமைத்தல்சேர்த்தல்-அமைத்தலாகும். ஆடு-உ.

**மறித்தலின்பெயர்:**—இடித்தல்வீழ்த்தல் - விளித்தன்மறித்தல். ஆடு-ஙு.

**மேவுதலின்பெயர்:**—வீழ்தலுமமர்தலும்-மேவுதலாகும். ஆடு-உ.

**அசைதலின்பெயர்:**—அசைதறுயல்வரல். ஆடு-க.

**எட்டுதலின்பெயர்:**—அணவுதலெட்டுதல். ஆடு-க.

**கூடுதலின்பெயர்:**—ஒலல்சிவணல்-பொருந்தல்கூடுதல். ஆடு-ஙு.

**சரண்புகலின்பெயர்:**—மறைபுகற்கிளவி - சரண்புகலாகும். ஆடு-க.

**காவலின்பெயர்:**—சிறையுமரணமும்-சேமமுமேமமும், கடியுங்கதவும்-கட்டுங்காவல். ஆடு-ஏ.

**ஏவலின்பெயர்:**—வியங்கோளேவல். ஆடு-க.

**வறுமையின்பெயர்:**—வீதல்வறுமை. ஆடு-க.

**அவித்தலின்பெயர்:**—நதுத்தலுநொதுத்தலும்-நுதுத்தலுமவித்தல். ஆடு-ஙு.

**மூட்டுதலின்பெயர்:**—மாட்டலும்பொருத்தலும்-மூட்டுதலாகும். ஆடு-உ.

**செறித்தலின்பெயர்:**—குளித்தலுமழுழுஷ்கலும்-செறித்தலைக்கூறும். ஆடு-உ.

வது] சேயல்பற்றியபோர்த்தோகுதி. ககள

கூட்டத்தின்பெயர்:—யோகங்கூட்டம். ஆடு-க.

விடுதலின்பெயர்:—வியோகம்-விடுதல்-மோசநமோக்கம், வீதலுமதுவே. ஆடு-ச.

கடுமையின்பெயர்:—வேகங்குமை - எனவிளம்பி னரே. ஆடு-க.

செய்கடனின்பெயர் :— நியமமுநியதியும்-நிகழுஞ் செய்கடன். ஆடு-உ.

குயிலுவக்தொழிலென்பது :—குயிலுவத்தொழிலே -நரப்புமுன்கருவி, பயிலும்பாடல்-பண்பிற்ருகும். ஆடு-ஈ.

கூத்தின்பெயர்:—நடமேநாடகம்-கண்ணுணட்டம், படிகமாடல்-தாண்டவம்பரதம், ஆலுதறுங்கல் - வாணிகுரவை, இலயநிலயம்-நிருத்தங்கூத்தே. நாட்டியநட்டணம், நடையுமதற்கே-நவிலலுமாகும். ஆடு-உ.இ.

மாயோனைலின்பெயர்:—அல்லியங்குடமாடல்-மல் லேமரக்கால், எல்லொளிமாயோன்-ஆடலாகும். ஆடு-ச.

சிவனுடவின்பெயர்:—பாண்டரங்கம்-கபாலங்கொடுகொட்டி, என்றிவைமுன்றும்-முக்கண்ணுடல். ஆடு-ஈ.

முருகனுடலிபெயர்:—கொட்டியுங்குடையும்-குமர னுடல். ஆடு-உ. [மகளாடல். ஆடு-க.

திருமகளாடவின்பெயர்:— பரவையென்பது-திரு

இந்திராணியாடவின்பெயர் :—அயிராணியாடல்-பெயர்கடையமாகும். ஆடு-க.

துர்க்கையாடவின்பெயர் :—மரக்காற்கூத்தே-துர்க்கையாடல். ஆடு-க.

சத்தமாதராடவின்பெயர்:—எழுவர்மங்கையர்-ஆடுலுந்துடியே. ஆடு-க. [கும். ஆடு-க:

காமனுடலினபெயர் :—பேடாடல்காமன-தாடலா

கூத்தின்விகற்பத்தின்பெயர் :— கரணம்பித்தம்-மலைப்புப்பவரி, பிரமரிவீரட்டானங்குணிப்பே, உள்ளாளனங்கடகம்-எனவேயொன்பதும், ஓள்ளியகூத்தின்-விகற்பமாகும், உம்பிதம்புரியம்-இலயம்பரதமும், அப்பெயர்க்காமென்றறைந்தனர்புலவர். ஆடு-ஈ.

கைகோத்தாடவின்பெயர்:—குரவைக்கூத்தே-கைகோத்தாடல். ஆடு-க.

முடக்கியவிருகைப் பழுப்புடை யொற்றியாடவின்பெயர்:—முடக்கியவிருகை-பழுப்புடையொற்றி, துடக்கியநடையது-துணங்கையாகும். ஆடு-க.

கக்அ

சேந்தன்திவாகரம்

[வண்பதா

வேலஞ்சுடலின்பெயர்: — அணங்கும்வெறியும்-கழு  
கும்வேலஞ்சுடல். ஆடு-க.

ஒற்றறுத்தலின்பெயர்: — வட்டித்தறட்டல்-வட்ட  
கணயொற்றறுத்தல். ஆடு-க.

கைகுவித்துக்கொட்டலின்பெயர்: — கொம்மைகொ  
ட்டல்-கைகுவித்துக்கொட்டல். ஆடு-க.

ஆர்த்துவாய்புடைத்தலின்பெயர்: — ஆவலங்கொ  
ட்டல்-ஆர்த்துவாய்புடைத்தல். ஆடு-க.

குந்திநிற்றலின்பெயர்: — குந்தியகானிலை-குஞ்சித்  
தலாகும். ஆடு-க.

கைகூப்பிமைய்கொட்டி நிற்றலின்பெயர்: — குடந்த  
ங்கூப்பி-மைய்கொட்டி நிற்றல். ஆடு-க.

தாளவொற்றின்பெயர்: — சதியுஞ்சீரும்-தாளவொ  
ற்றின்பெயர். ஆடு-க.

கீறலின்பெயர்: — கீள்கிண்டல்-கிழித்திடல்கீன்  
றல்,கீழ்தல்பீறல்-கீறலின்பெயரோ. ஆடு-க.

கிளைத்தலின்பெயர்: — பிளிரன்னெஞ்சின்டல்-கிண்ட  
ல்கிளைத்தல். ஆடு-க.

கத்தாரித்தலின்பெயர்: — கொய்தல்கத்தாரித்தல். ஆடு-க.

குட்டுதலின்பெயர்: — தகர்த்தல்குட்டுதல் - உடைத  
லுமாகும். ஆடு-க.

அடுக்குதலின்பெயர்: — ஏற்றலடுக்குதல். ஆடு-க.

ஒழிதலின்பெயர்: — ஓவலொழிதல். ஆடு-க.

மாற்றலின்பெயர்: — விலக்கன்மாற்றல். ஆடு-க.

மிசையின்பெயர்: — மீமிசைமிசையே. ஆடு-க.

தாபித்தலின்பெயர்: — நிலைபடச்செய்தல்-தாபித்  
தலாகும். ஆடு-க. [ந்ப. ஆடு-க.

நிறுத்தலின்பெயர்: — நோன்றருனே-நிறுத்தலெல  
சொலித்திடலின்பெயர்: — இடத்தல்சொலித்திட  
ல்-என்னற்பாற்றே. ஆடு-க.

வகிர்தலின்பெயர்: — துவர்தல்வகிர்தல்-ஆகச்சொல்லு  
வர். ஆடு-க.

குத்தலின்பெயர்: — புடைத்தலெரிதல் - எற்றலிம்  
முன்றும்,குத்தலெலன்ன-கூறப்படுமே. ஆடு-க.

அடித்தலின்பெயர்: — கொட்டன்மொத்தல்-அறை  
தலகைத்தல், ஏற்றலதுக்கல் - மோதல்வழுக்கல், என்றி  
வையெட்டும்-அடித்தலென்ப. ஆடு-அ.

வது] செயல்பற்றியபேயர்த்தோகுதி. ககக

வசமாக்குதலின்பெயர் :—வடித்தல்வசமாக்குதலி  
ன்மாற்றே. ஆடு-க.

முண்டிதமாக்கலின்பெயர் :—மழித்தன்முண்டிதம்  
-ஆக்கலென்ப. ஆடு-க.

வாருதலின்பெயர் :—வளைத்தல்கவர்தல்-வெளவல்  
கொளவிவை,வாருதலென்ன-வசுக்கற்பால. ஆடு-ச.

கொள்ளையின்பெயர் :—கொண்டிசுறை - கொள்ளை  
யாகும். ஆடு-உ.

பரத்தலின்பெயர் :—பாரித்தல்விரியல் - பரத்த  
லென்ப. ஆடு-உ.

முகத்தலின்பெயர் :—தோண்டலேண்டல்-முகத்த  
லென்ப. ஆடு-உ,

காத்தலின்பெயர் :—திதிநிலைபெறுத்தல்-நோக்கல்  
புரத்தல்,காத்தலென்ன-கழறப்படுமே. ஆடு-ச.

பங்கீட்டின்பெயர் :—பகுத்தல்பார்த்தல் - பாகம்  
பாதி,பங்கீடென்ன-பகாற்பால. ஆடு-ச.

விரித்தலின்பெயர் :—இருத்தலவிரித்தல். ஆடு-க.

பொதிதலின்பெயர் :—வீக்கம்பொதிதல். ஆடு-க.

சித்தின்பெயர் :—சம்பிரதமி-சித்தினமேற்றே. ஆடு-க.

அருவலின்பெயர் :—பருவரலருவல். ஆடு-க.

நீக்கலின்பெயர் :—வரைவுநீக்கல். ஆடு-க.

மாறுபாட்டின்பெயர் :—தெற்றலென்பது-மாறுபா  
டென்ப. ஆடு-க. [படுமே. ஆடு-உ.

சுடலின்பெயர் :—தூபிதஞ்சந்தாபம்-சுடலென்ப

மறைப்பின்பெயர் :—மாய்தலாவரணம்-மறைப்பி  
ன்பெயரே. ஆடு-உ.

தள்ளலின்பெயர் :—நூக்கலூன்றல் - நோன்றறன்  
ளல். ஆடு-ங.

அவமதிச்சிரிப்பின்பெயர் :—அசியவமதிச்சிரிப்-  
பாமெனவறைவர். ஆடு-க.

பிணக்கின்பெயர் :—மறலாலிலபறம்-துவக்குப்பிணை  
க்கே. ஆடு-ச.

கொப்பளித்தலின்பெயர் :—பிளிற்றல்பில்கல்-கால  
ல்கொப்பளித்தல், உமிழ்தலுமாமென - உரைக்கற்பா  
ற்றே. ஆடு-ங.

அலையலின்பெயர் :—அலைசன்னெஞ்சிழ்தல்-நூல்  
கலாஞ்சி,அலையலீன்பெயரென-அறைதற்குரிப. ஆடு-ச.

சத்திசெயலின்பெயர் : — உமிழ்தல்கான்றல்-உற்கா  
ரஞ்சத்தி, செயலின்பெயரென-செப்பினர்புலவர். ஆடு-ந.

மூச்சின்பெயர் : — தும்மல்சவாசம்-மூச்செனச்சொ  
ல்லும். ஆடு-உ.

தாழ்தலின்பெயர் : — சூரங்கலிறைஞ்சல்-கூறுபதா  
ழ்தல். ஆடு-உ. [மாகும். ஆடு-உ.

இறக்குதலின்பெயர் : — இறக்குதலிறங்குதல்-குனியு  
அதனினாடித்தலின்பெயர் : — அதனினாடிப்பது -  
நடமாகும்மே. ஆடு-க.

அண்ணல் செம்பாதிக் காணி யாட்டியை  
பெண்ணணங்கை மூவுலகும் பெற்ற வம்மை  
செந்தமிழ் மாலையந் தாதி புனைந்த [யை  
நாவல னம்பற் காவலன் சேந்தன்  
இயல்வுற்ற திவாகரத்

தோன்பதாவது

சேயல்பற்றியபெயர்த்தோகுதி  
முற்றிழ்று.

பத்தாவது

ஒலிபற்றியபெயர்த்தோகுதி.

மூலபாடம்.

சொல்லுதலின்பெயர் : — விரித்தல்கணதத்தல் - உ  
ரைத்தல்கூறல், தொரித்தலாடல்-நொடித்தனவிலல், சா  
ற்றல்பணித்தல்-மொழிதல்வலித்திடல், ஏற்றமுந்நான்  
கும்-சொல்லுதற்கிசையும். ஆடு-உ.

சொல்லின்பெயர் : — பகர்தல்செப்பல்-இயம்பல்பர  
வல், குயிறலிறுத்தல்-கூறல்புகறல், கட்டுரைவிளம்பல்-க  
காதலோதல், சொற்றல்வழங்கல்-வசநங்காதை, பேசல்  
பேச்சு-கிளப்பேயறைதல், இசைப்புத்தேர்தல் - மிழற்ற  
ல்வாணி, அசைப்பென்றின்னவை - சொல்லெனவறை  
வர். குமில்வினுவெதிர்ப்பு-கீர்த்துவல்பாணி, இயம்வாக்கெ  
ன்பவும்-சொல்லின்பால. ஆடு-நந.

பதத்தின்பெயர் : — பாழியுமுரையும் - பதமெனவ  
ரைப்பர். ஆடு-உ.

வது]

லலிபற்றியபெயர்த்தோகுதி.

கடக

வாசகத்தின்பெயர்:—வார்த்தைவசநம்- வசித்தல் பாசுரம், சேர்த்தநான்கும்-வாசகஞ்செப்பும். ஆடு-ச.

பல்கால்விளாம்புதலின்பெயர்:—மீதுரைப்பல்கால்-விளாம்புதலாகும். ஆடு-க.

சத்தியத்தின்பெயர்:—ஆணைவிரதம் - வட்டி.த்தல் சூள்பிர, மாணம்வஞ்சினம்-சபதஞ்சத்தியம். ஆடு-ஏ.

மெப்பின்பெயர்:— வாய்மைசாதம்-சரதமுண்மை வாய், ஆணையுந்திடமும் - ரெய்யெனவறைவர். சத்திய மன்றம்-நிலைமையைவேளாண்மை, நிச்சயமென்பவும்- மெய்யென்திகழும். ஆடு-இ.

பொய்யின்பெயர்:—மழுவஞ்சமாயம் - அநுசிதம் படிரு, சடம்-வக்கிரம்விகிர்தம் - நுசிதம்-பொய்யே, மிச் சைவலக்காரம்-தள்ளல்வழுது, பெட்டுசாதனை-பொய்யின்கூற்றே. ஆடு-இ. [ம.ஆடு-உ.]

குறளையின்பெயர்:—குஞ்சம்பிசநம் - குறளையாகு}

புறங்கூறலின்பெயர்:—கொடுவாயென்பது - புறங்கூறலாகும். ஆடு-க.

வெறும்புறங்கூறலின்பெயர்:— கொண்டியுந்தோ டுப்பு - வெறும்புறங்கூறல். ஆடு-உ.

ஆசில்வாழ்த்தின்பெயர்:—ஆசிடையென்ப - தா சில்வாழ்த்தே, பல்லாண்டாசிகை - வாரஞ்சோபநம், சொல்லியதான்குமவ்-வாழ்த்தினைச்செப்பும். ஆடு-நி.

திசைச்சொல்லின்பெயர்:—தேசிகந்திசைச்சொல். ஆடு-க.

துதித்தலின்பெயர்:—வழுத்தல்பரவுதல் - ஏத்த ருதித்தல், போற்றல்பரசுதல்-தோத்திரமெச்சல், சாற் றியநான்கும் - ஆதன்பாற்சாரும். ஆடு-ஏ.

வாழ்த்தின்பெயர்:— பழிச்சல்புகழ்தல்-வாழ்த்தெனப்படுமே. ஆடு-உ.

பெருஞ்சொல்லின்பெயர்:—பலரறிசொல்லே-பெருஞ்சொல்லென்ப. ஆடு-க.

சிறுசொல்லின்பெயர்:—சிறுசொற்பழித்தல். ஆடு-க.

பழிச்சொல்லின்பெயர்:—அம்பல்கெளவை - எச் சலர்பழிச்சொல், பரிவாதந்தீச்சொல் - பழிச்சொல்லாகும். ஆடு-கூ.

விடாதுபேசலின்பெயர்:— பிதற்றுதல்விடாது - பேசலாகும். ஆடு-க.

சிலரறிந்துதம்முட்புறங்கூறவின்பெயர் : — அம்பஸ்சிலரறிந்து-தமமுட்புறங்கூறல். ஆடு-க.

பலருமறிந்துபழிதூற்றுதலின்பெயர் : — அலரேபலரு-மறிந்தலர் தூற்றல். ஆடு-க.

இகழ்ச்சிச்சொல்லின்பெயர் : — ஏயேசீசீ - என்னிலியோனம், ஆயநான்கும் - இகழ்ச்சியினாகும். ஆடு-ஞி.

அதட்டலின்பெயர் : — அதிர்த்திடறைழித்தல் - உரப்பலதட்டல். ஆடு-ஞ.

மறைத்துமொழியுஞ்சொல்லின்பெயர் : — இடக்கரென்பது - மறைத்துமொழிகிளவி, மற்றுங்கூத்தநம் - மறைத்துறைக்குஞ்சொல். ஆடு-ஞ.

புகழின்பெயர் : — கீர்த்திமேம்பாடு-மீக்கூற்றேளியிசை, சீர்த்தியென்றிவை - புகழெனச் செப்பினர். ஆடு-கூ.

எற்றமொழியின்பெயர் : — தோற்றமுஞ்சொன்மாலையும் - ஏற்றமொழியாகும், மெய்ப்புகலோகஞ்சீர். ஏற்றமொழியென்ப. ஆடு-ஞி.

எற்றத்தின்பெயர் : — கியாதக்கிளவி - ஏற்றங்கிளக்கும். ஆடு-க.

மிகுபுகழின்பெயர் : — சீர்த்தியுங் கீர்த்தியும்-மிகுபுகழுகும். ஆடு-ஞ.

மேம்பாட்டின்பெயர் : — ஊற்றமேம்பாட்டின்-பெயராகும்மே. ஆடு-க.

தேற்றத்தின்பெயர் : — ஓர்ப்பு கடைப்பிடி - குறிக்கோடேற்றமென், ரூர்த்தபுலவர் - அறிந்துரைத்தனரே. ஆடு-ஞ.

தேற்றமொழியின்பெயர் : — மற்றென் கிளவியும் - மன்றவென்கிளவியும், தெற்றென்கிளவியும் - தேற்றமாகும். ஆடு-ஞ.

உறுதிக்கட்டுரையின்பெயர் : — கழற லுமிடித்தலும்-உறுதிக்கட்டுரை. ஆடு-ஞ.

நிரம்பாமென்சொல்லின்பெயர் : — நிழற்றலுமிழற்றலும்-நிரம்பாமென்சொல். மழலைகொஞ்சல்-குதலையுல்-லாபம், மிழலையெனவும்-விளம்புமதற்கே. ஆடு-ஞ.

புனருத்தியின்பெயர் : — கூறியதுகூறல் - புனருத்திக்கூற்றே. ஆடு-க.

குஞ்சவின்பெயர் : — குளேவஞ்சினம்-சபதஞ்சு } ஞநவே. ஆடு-ஞ.

வது]

ஒலிபற்றியபெயர்த்தோகுதி.

கடவு

பேசாவென்பதின்பெயர் : — வாளாவென்கிளாவி -  
பேசாவென்றாகும். ஆடு-க.

நன் நிமித்தத்தின்பெயர் : -விரிச்சியும்வாய்ப்புஞ்சும்-  
நற்சொனிமித்தம். ஆடு-உ.

அழைத்தலின்பெயர் : — கூவலும் விளித்தலும் -  
உளைத்தலுங்கரைதலும், வாவெனலுமழைத்தல்-மாற்ற  
மாகும். ஆடு-டு.

சுமையிலாதழைத்தலின்பெயர் : — கத்தல்கூப்பிடல்-  
கதறலைறல், ஒத்தநான்கும் - கமையிலாதழைத்தல்,  
இகுத்தல்கேதல் - ஆகருடணை, அகவனைங்குமவு-வழை  
த்தலாகும். ஆடு-அ.

பொரவழைத்தலின்பெயர் : — அறைகூவல்பொர  
வழைத்தல். ஆடு-க. [ஸ.ஆடு-க.]

கீழறுத்தலின்பெயர் : — அறைபோதல் கீழறுத்த

முதுசொல்லின்பெயர் : — மொழிமைமுதுசொல்.  
ஆடு-க. [ஸ.ஆடு-க.]

காரணச்சொல்லின்பெயர் : — கதைகாரணச்சொ

உபசாரச்சொல்லின்பெயர் : — முகமனுநன்னயக்-  
கிளவியுபசாரம். சம்மானமுழுப - சாரச்சொல்லே.  
ஆடு-ஈ. [வியாகும். ஆடு-உ.]

நயச்சொல்லின்பெயர் : — அசதிநகைநயக்-கிள

வினாவலின்பெயர் : — வினாவல்கடாவல். ஆடு-க.

\* வினாவற்கெதிர்மொழியின்பெயர் : — வினடயதற்கெ  
திர்மொழி. ஆடு-க.

வினாவும் வினடயங்கூடியபொருளின்பெயர் : — சல்  
லாபம்வினாவிட - தழுவும்பொருளே. ஆடு-க.

பொருளின்மையின் பெயர் : — அநர்த்தம்பொரு  
ளின்மை - ஆகுமென்ப. ஆடு-க.

தெடுமொழியின்பெயர் : — தெடுமொழிதன்மேம்-  
பாடுதானிகழுத்தல். ஆடு-க.

அசைச்சொல்லினபெயர் : — அன்றென்கிளாவியும்-  
இன்றென்கிளாவியும், ஆமென்கிளாவியும் - ஆகுமசைச்  
சொல். ஆடு-ஈ.

கேட்பிக்குமுரையசைச்சொல்லின்பெயர் : — அம்ம  
கேட்பிக்கும் - உரையசைச்சொல்லே. ஆடு-க.

உரையசைச்சொல்லின்பெயர் : — ஆங்கவ்வுரைய  
சைச் - சொல்லெனலாகும். ஆடு-க.

முன்னிலையசைச்சொல்லின்பெயர் :— மியாவிகமோ மதி - இகுஞ்சினென்னும், ஆவயினுறும் - முன்னிலையசைச்சொல். ஆடு-கூ.

அசைநிலைச்சொல்லின்பெயர் :— யாகாபிறபிறக்க ரோ-யோமாதெனவருஉம், ஆபோழ்சொல். ஒம்-அசைநிலைக்கிளவி. ஆடு-ஏ.

இசைநிறையசைநிலையின் பெயர் :— ஏயுங்குரையும் - இசைநிறையசைநிலை. ஒப்பில்போலியும் - அப்பொருட்டாகும். ஆடு-ஏ.

• உடனிகழ் விடைச்சொல்லிருப்பெயர் :— ஒடுவென்கிளவி-உடனிகழ்வாகும். ஆடு-க.

சாரியைமொழியின்பெயர் :— இன்னேவற்றே-அற்றேயம்மே, ஒன்னேயானே - அக்கேயிக்கே, அன்னென்கிளவி-உளப்படப்பிறவும், அன்னவென்ப - சாரியைமொழியே. ஆடு-கூ.

இடைச்சொல்லின்பெயர் :— அம்-ஆம்-எம்- தம் நம்-நும்மே, உம்மேஅன்-ஆன் - உறைகெழுஞான்றே, அல்-ஆல்-அன்றே-எனவேமன்னே, தில்லைவான்பாக்குதெய்யவுமிடைச்சொல். ஆடு-ஏ.

எழுத்தின்சாரியையின்பெயர் :— காரமுங்கரமும் - காஞ்சீவணி, நேரத்தோன்றும்-எழுத்தின்சாரியை. ஆடு-ஏ.

வேற்றுமையின்பெயர் :— ஜயோடுகுஇன் - அதுகண்ணென்றும், அவ்வாறென்ப - வேற்றுமையுருபே. ஆடு-கூ.

சுட்டின்பெயர் :— அ இ உ இம்-முன்றுஞ்சுட்டே. ஆடு-ஏ. [ஆடு-ஏ.]

வினாவின்பெயர் :— ஆ ஏ ஓ இம் - முன்றும்வினு.]

ஜியுற்றசொல்லின்பெயர் :— யாதுமெவனும்-கொல்லுமென்னையும், ஆகுமென்ப - ஜியுற்றகிளவி. ஆடு-சூ.

இடத்தினையுற்றசொல்லின்பெயர் :— யாண்டையும்யாங்கும் - இடத்தினையுற்றசொல். ஆடு-ஏ.

கல்வியின்பெயர் :— உறுதியுஞ்சால்பும் - ஓதியுமறி வும், கலையுங்கேள்வியும் - கல்வியாகும். வித்தைசாலம்-விஞ்சைசூழ்தியம், மற்றிந்நான்கும்-கல்வியினும். ஆடு-ஏ.

கற்றலின்பெயர் :— நவிலல்கெழுமல் - பயிலலுங்கற்றல். ஆடு-ஏ.

வது]            வல்பற்றியபெயர்த்தோகுத்.            காட்டு

படித்தலின்பெயர்:—பாடல்வாசித்தல்-பயிலல் கற்றல், ஒதலத்தி - யபநமும்படித்தல். ஆடு-கா.

எழுதாக்கேள்வியின்பெயர் :—சுருதிமறைசாகை - எழுதாக்கேள்வி. ஆடு-ங்.

வேதநூலின்பெயர்:—ஆதிநூலென்பது-வேதநூற்பெயரே, இருக்கோத்தாரணம்-வேதமென்ப. ஆடு-சா.

வேதநூலி னிருவகைப்பொருளின்பெயர்:—ஞாநபாகையும்-கருமாராகையும், ஆயிருபாற்பொருள்-வேதநூற்கே. ஆடு-உ. [தத்தின்-ஞானபாகை. ஆடு-க.]

வேதத்தின்ஞானபாகையின்பெயர்:—ஆனம்வேறு

உபநிடதத்தின்பெயர்:—உபநிடதம்-வேதத்தின்-உட்பொருணுட்பம். ஆடு-க.

வைத்திகத்தின் பெயர் :— வைத்திகம்-வேத - மொழி மார்க்கமாகும். ஆடு-க.

முதல்-வேதத்தின்பெயர் :—இருக்குமுதல்-வேதம் - பெள்ளிகமெனப்படும். ஆடு-உ.

இரண்டாம் வேதத்தின்பெயர் :— இரண்டாம்-வேதம் - தைத்திசியமென்ப ஆடு-க.

மூன்றாம்-வேதத்தின்பெயர் :— மூன்றாம்-வேதம் - கீதனடைசாரும். ஆடு-உ.

நான்காம்-வேதத்தின்பெயர்: — நான்காம்-வேதம் - அதர்வணமென்ப. ஆடு-க. [ஸாகும். ஆடு-க.]

பனுவலின்பெயர் :— அதிகாரமாரிடம் - பனுவ]

நூலின்பெயர்:—பிடகந்தந்திரம்-நூலின்பெயரே. ஆகமம்பனுவல் - ஆரிடஞ்சமயம், சூத்திரமைத்தும் - நூலினைத்துலக்கும். ஆடு-நி.

நான்முடிபின்பெயர் :— படலஞ்சருக்கம்-பரிச்சேதங்காண்டம், இலம்பகமத்தியாயம் - எய்துநூன்முடிபே. ஆடு-கா.

பாயிரத்தின்பெயர் :— பாயிரதுன்முகம்-புறவுரையெனப்படும், பதிகம்புளைந்துலை - தந்துரையுமதுவே. ஆடு-நி.

முதுரையின்பெயர் :—முதுரைபழமொழி - முதுமையுமெனப்படும், மொழிமைமுன்சௌல் - முதுசௌலபழஞ்சௌல், மொழிந்தநான்குமம் - முதுரையென்று. ஆடு-கா. [ம். ஆடு-க.]

பாடத்தின்பெயர் :—ஓதன்மையாடல்-பாடமாகு]

நூற்பாவகவலென்னும்பெயர் : — நூற்பாவகவல்-நுணங்கநாடில், சூத்திரங்குறித்த - யாப்பிற்றுகி, அடிவரையின்றி-விழுமிதினடக்கும்.

ஓத்தென் னும்பெயர் : — நெரினமணியை-நிரல்பட வைத்தாங், கோரினப்பொருளை-ஒருவழிவைப்ப, தோத்தெனமொழிப-உயர்மொழிப்புலவர்.

படலமென்னும்பெயர் : — ஒருநெறியன்றி-விரவிய பொருளால், பொதுமொழிதொடரினது-படலமாகும்.

வேற்றிசைப்பாவென் னும்பெயர் : — சருக்கமுடிவி னும் - இலம்பகமுடிவி னும், விருத்தநடையது - வேற்றிசைப்பாவே.

உரைப்பொருளின்பெயர் : — விரித்துரைமெய்யுரை-உரைப்பொருளாகும். ஆடு-உ.

பொழிப்பென் னும்பெயர் : — பொழிப்பெனப்படுவது-பொருந்தியபொருளை, பிண்டமாக-கொண்டுரைப்பதுவே.

பதிகமென் னும்பெயர் : — பதிகக்கிளவி-பலவகைப் பொருளை, தொகுதியாக-சொல்லுதலாகும்.

இலக்கியத்தின்பெயர் : — இலக்கியமுதாரணம்-எடுத்துக்காட்டல். இதிகாசமுமே-இலக்கியமாகும். ஆடு-ஈ.

அரும்பொளின்பெயர் : — ஞாபகமும்பிசியும்-அரும்பொருண்டையே. ஆடு-உ.

பாவின்பெயர் : — தூக்கும்யாப்பும்-செய்யுஞங்கிவியும், பாட்டுங்கவிதையும்-பாவெனய்ப்படுமே. ஆடு-கா.

வெண்பாவின்பெயர் : — முதற்பாவெண்பா. ஆடு-க.

கலிப்பாவின்பெயர் : — முரட்கைகலிப்பா. ஆடு-க.

ஆசிரியப்பாவின்பெயர் : — அகவலுந்தொகையும்-அசிரியப்பாவே. ஆடு-உ.

வண்ணகத்தின்பெயர் : — அராகமுடிகியல்-வண்ணகமாகும். ஆடு-உ.

குளகச்செய்யுளென்னும்பெயர் : — குற்றெழுத்துத் தொடரினது-குளகச்செய்யுள்.

சந்தப்பாட்டென் னும்பெயர் : — இருபதின்மேலும்-இருமூன்றெழுத்துநான், கடியும்வருவது - சந்தப்பாட்டே.

தாண்டகமென்னும்பெயர் : — மற்றதன்மிகுதி - சொற்பெயர்தாண்டகம்.

வது] வலிப்ரஸ்தியபேயர்த்தோகுதி. கஉள்

கணக்கின்பெயர்: — எழுத்துமென்னும் - கணக்கெனப்படுமே. ஆ - 2. மலகே. ஆ - 1.

எண்ணின்பெயர் :— எண்ணேகரணம் - கணிதம்

எழுத்தாவன:—பெயரெழுத்துமுடிவெழுத்து-வடி  
வெழுத்துத்தன்மை, எழுத்தெண் வெழுத்தின் - பெயரியம்பினரே.

ஒற்றைமுத்தின்பெயர் :— விராமமும்புலுதமும் - மெய்யமொற்றைமுத்தே,தனி நிலைபுள்ளி - ஆய்தமொற்றைமுத்தே.

உயர்மொழிக்காஞ்சியென் னும்பெயர் :—நல்லவரு  
தையுலகம் - எய்தப்புலவர்,ஓழுக்கங்கொளுத்துமுறை-  
உயர்மொழிக்காஞ்சி.

முதுமொழிக்காஞ்சியென் னும்பெயர்:—கழிந்தோ  
ரேனை-ஓழிந்தோர்க்குக்காட்டிய, முறைமையாகும்-முது  
மொழிக்காஞ்சி.

பேரியற்காஞ்சியென் நும்பிபைர் :— கேட்டியல்பு ரைத்தகு-பேரியற்காஞ்சி.

**பொருண்மொழிக்காஞ்சியன் னாம்பெயர்:-அருண்  
மொழிமெய்ப்பொருண்ட்-பொந்தி.**

முதுபாலையென்னும்  
க்கிடை-

**கண்ணார்த்தது, தனிமகு  
குறுங்கலியென் கு**

## குறுங்கல்யென் தை

கலா

சேந்தன்தீவாகரம்

[பத்தா

வல்லிசையின்பெயர் : — உச்சந்தாரம் - ஒங்கும் வல்லிசை. ஆடு-உ.

மந்தவிசையின்பெயர் :—காகுளிமந்தவிசை. ஆடு-க.

இன்னிசையின்பெயர் :—இராகமின்னிசை. ஆடு-க.

சமனிசையின்பெயர் :—மந்தமத்திமம்-வழங்குஞ்ச மனிசை. ஆடு-உ.

பல்லியந்தழுவுபாடலின்பெயர் :—சந்தீதம்பல்லி யம்-தழுவுபாடல். ஆடு-க.

• நரம்பிறேசையின்பெயர் :—எழாலேதந்திரி-நரம் பிறேசை. ஆடு-உ.

பண்ணென்னும்பெயர் :—நிறைநரம்பிற்றே-பண் ணெனலாகும். ஆடு-க.

திறமென் னும்பெயர் :—குறைநரம்பிற்றே-திறமெ னப்படுமே ஆடு-க.

நால்வகையாழாவன :—பேரியாழ்ச்கோடயாழ்-மரு தயாழ்ச்சங்கோட், டியாழ்மெனுநானகும் - நால்வகை யாழ்ப்பெயர்.

நாற்பெரும்பண்ணவன் :—யாமையாழ்ப்பெயர்-கு றிஞ்சியாழ்ம் காழ்ப்பெயர்-முல்லையாழும், பா லையாழும் நால்வகையாழும் - நாற்பெ

கிறனில்யாழே-தெய்தல்

நெய்தல்யாழ்த்திறனின்பெயர் :— திறனில்யாழ்வி ளரி-நெய்தனிலஞ்சிவணும். ஆட-உ.

பாடலாடற்றுறைற்பாட்டிற்கேற்பன :— செந்து ரைவெண்டுறை - பாடற்கேற்பன. அம்மென்பாட்டே-ஆடற்கேற்பன.

அகமார்க்கமென்னும்பெயர் :— அருமையிற்பாடல் அகமார்க்கமாகும்.

ஏழிசையின்பெயர் :— குரலேதுத்தம் - கைக்கிளையு கழையே, இளியேவிளரி - தாரமென்றிவை, எழுவகை யிசைக்கும் - எய்தும்பெயரே. ஆட-ஏ.

இவற்றினேசையின்பெயர் :— சங்குகுயின்மயில் - யானைபூரவி, அன்னங்காடை-அவற்றினேசை, வண்டு கிளை - வாசிமதயானை, தவளைதெநுவா - தேழிசை யோசை. ஆட-ஒசு.

இவற்றினெழுத்தின்பெயர் :— சவ்வும்ரிவ்வும்-கவு வுமவ்வும், பவ்வுந்தவ்வும்-நிவ்வுமென்றிவை, எழுமவ ற்றின் - எழுத்தேயாகும். ஆ ஈ ஊ ஏ ஐ ஓ ஒள எனும், இவ்வேழெழுத்தும் - ஏழிசைக்குரிய. ஆட-ஒசு.

இவற்றின் பிறப்பிடத்தின் பெயர் :— மிடறுந்தா லும் - அண்ணமுஞ்சிரமும், நெற்றியினஞ்சும் - நா சியுமுறையே, குரலாதியேழிசைக் - குப்பிறப்பிடமே. ஆட-ஏ.

இவற்றின்மாத்திரையின்பெயர் :— இளிதுத்தங்கு ரற்-கேற்குநந்தான்கே, கிளையும்விளரியும் - மும்முன்று கழையும், தாரமுமிவ்விரண் - தேழிசைமாத்திரை. \*

இவற்றின்மணத்தின்பெயர் :— மெளவன்மூல்லை - கடம்புவஞ்சி, நெய்தல்வீரை - புன்னையுமிசைமணம். ஆட-ஏ.

இவற்றிற்கீசரின்பெயர் :— விசவா வித்திரன்-இயம னங்கி, சசியேவெய்யோன் - கௌதம காசிபன், இவ் வேழ்பெயரும் - ஏழிசைக்கீசர். ஆட-ஏ.

இராகத்தின்பெயர் :— தக்கராகம் - துக்கராகம், பழைந்தக்கராகம் - நட்டராகம், கின்னராகம் - சங்கின் னராகம், நிருபதுங்கராகம்-என்னவருபவை, இராகப பெயரென - இசைத்தனர்புலவர். ஆட-ஏ.

\* அவையாவன :— இளி-ச. துத்தம்-ச. குரல்-ச. கைக்கிளை-ந. விளரி-ந. உழை-உ. தாரம்-உ.

கொல்லிவகையின்பெயர் :— சாயவேளர்கொல்லி - சித்திரவேளர்கொல்லி, இத்திறங்கொல்லி - பெயரென விசைப்பர். ஆடு-உ.

வராடிவகையின்பெயர் :— ஆரியவராடி - கொல்லி வராடி, தீபவராடி - என்னுந்திறமும், ஆகும்வராடிக்கமைத்தபல்பெயரே, ஆடு-ந.

குறிஞ்சிவகையின்பெயர் :— சாவகன்குறிஞ்சி-மேகராக்குறிஞ்சி, வியாழக்குறிஞ்சி - அந்தாளிக்குறிஞ்சி, ஆகுங்குறிஞ்சிக் - கடுத்தபல்பெயரே. ஆடு-ச.

பஞ்சமத்தின்பெயர் :— காந்தாரபஞ்சமம் - உருத்திராபஞ்சமம். ஆடு-உ.

தக்கேசியின்பெயர் :— பஞ்சமங்காம்போதி - பாண்டிதக்கேசி. ஆடு-ந.

இந்தளத்தின்பெயர் :— இந்தளமருளிந் - தளமேயாகும். ஆடு-க,

பண்ணின்பெயர் :— இராமக்கிரிதே - சாக்கிரிகொண்டை, கிரிமகுடராமக - கிரியந்தாளி, பாடைநட்ட - பாடையருமவதி, செந்துருதிசிகர-மாஞ்சிகண்டி, காந்தாரம்புறநீர்மை-குறண்டிகொசிகம், நாட்டைசாதாரி-சாயரிசூச்சரி, நஞ்சத்தைபழும்பஞ்சரம் - பஞ்சரங்கவ்வாணம், கொல்லிகவ்வாணம்-காஞ்சிக்கவுடிகம், மலகாங்பயிரவி - காம்போதியென்ன, பண்ணுந்திறமும் - பிறவும்பண்ணே. ஆடு-உசு.

- ஒவித்தவின்பெயர் :— கலித்தல்சும்மை - கம்பலையழுங்கல், சிலைத்தறுவைத்தல் - சிலம்பலிரங்கல், இமிமுத்தல்விமல் - இரட்டலேங்கல், கனைத்தறழங்கல் - கறங்கலரற்றல், இசைத்தலென்றிவை-ஒவித்தலையிசைக்கும், சிரற்றரூநித்தல் - தெழித்தல்குழறல், உரற்றலுளைத்தல் - உரைத்தலேங்கல், இரைத்தலும்பல்-இடித்தன்முழக்கல், சூரைத்தலெல்லைப்பல் - சூளிறலியம்பல், சிலம்பலலம்பல்-சிதைத்தல்புலம்பல், இங்கிந்தாலைந் - தோலித்தலுக்கேற்கும். ஆடு-ந.எ.

ஓலியின்பெயர் :— ஓதைநாதம் - கம்பலையோலே, ஆகுலம்புலம்பல் - கோட்ஜையரவம், ஓசைகர்ச்சனை - ஓலியென்கிளவி, சுருதிதுழனி - தொநியாரவாரம், இரையுரைசும்மை - இசைகளன்வகுணி, பாட்டிழயாறிரண் - டொலியினப்பகரும். ஆடு-உ.எ.

[வது]

சிலையொலியின்பெயர் :— மருமராஞ்ச  
சிலையொலி. ஆடு-கு.

உள்ளோசையின்பெயர் :— முரவுநரல்வும்-தெளிரு  
ஞேளிரும், உழைவுநுணுக்கமும் - உள்ளோசையாகும்.  
ஆடு-கூ.

எழுத்திலாவோசையின்பெயர் :— பிளிறலுங்குளி  
ரலும் - பிரற்றலுஞ்சிரற்றலும், மருளாலும்பயிற்றலும் -  
குரைத்தலுங்களைத்தலும், முளைத்தலுமகவலும்-எழுத்  
திலாவோசை. ஆடு-கூ.

ஆரவாரத்தின்பெயர் :— அதிர்ச்சியழுங்கல்-ஞேள்  
ளலுரற்றல், குரைத்தறழுங்கல்-பிளிற்றுவைத்தல், கலித்  
தல்கரைதல் - ஓதைபராரை, தெளித்தல்புலய்பல்-பூச  
றமரம், களைத்தல்சிள்ளெனல் - ஒளிகோலாகலம், அ  
ளைத்துந்திமிலமொ - டாரவாரம். ஆடு-கூ.

ஒன்றலாப்பேரொலியின்பெயர் :— தமரய்பூசல் -  
ஆர்ப்புக்கர்ச்சனை, குழுறலுலம்பல்-கோடுண்கோலா,  
கலயேதெழித்தல்-கலகமாகுலமோ, இறுதன்முந்தான்-  
கொன்றலாப்பேரொலி. ஆடு-கூ.

அநுகரணவோசையின்பெயர் :— இம்மௌல்கல்  
வெனல் - இழுமெனல்வல்லெனல், பொம்மெனலொல்  
வெனல் - பொள்ளெனன்ஞேள்ளெனல், அன்னவநுக  
ரண - ஓசையாகும், கொம்மெனல்விடேவெனல்-நெரே  
வெனன்முகேரனல், அம்மெனல்சரேவெனல் - அநு  
கரணவோசை. ஆடு-கூ.

உபயவோசையின்பெயர் :— படபடெனல்களகளை  
ஊல்-பதபதெனல்கொள்கொளனல், மொடுமொடென  
நிடுதிடெனல் - மொகமொகெனல்கலகவெனல், நெடு  
நெட்டனல்கடகடெனல்-நிறையுபயவோசை. ஆடு-கூ.

அரக்கரைப் பொருத முரட்போர் வில்லும்  
பாரதம் பொருத பேரிசைச் சிலையும்

தாருகற் கடிந்த வீரத் தயிலும்  
பாடிய புலவன் பதியம்பற் சேந்தன்  
பயில்வுற்ற திவாகரத்துப்

பத்தாவது  
விபற்றியபேயர்த்தோகுதி  
முற்றிற்று.



ஈவுளதுணை..  
 பதினேண்ணாவது  
 ஒருசொற்  
 பல்பொருட்பெயர்த்தொகுதி.

---

ஆதியிற்பொருள்.

அங்கதமென்னும்பெயர் :— அங்கதந்தோளனி -  
 அரவுமாகும். ஆடு-டு.

• அசைதலென்னும்பெயர் : — அசைதலாடலும் -  
 தங்கலுமுரித்தே. ஆடு-டு.

அடுதலென்னும்பெயர் :— அடுதல்சமைத்தலும்-  
 கோறலுமாகும். ஆடு-டு..

அணியென்னும்பெயர் :— அணியேழுனும்-அழுகு  
 மாகும். ஆடு-டு.

அண்டரென்னும்பெயர் : — அண்டர்தேவரும் -  
 ஆயருமாகும். ஆடு-டு.

அண்ணலென்னும்பெயர் :— அண்ணல்பெருமை  
 யும்-தலைவனுமனுகலும். ஆடு-ஞு.

அந்தமென்னும்பெயர் :— அந்தமீறும் - அழுகுமா  
 கும். ஆடு-டு..

அந்திலென்னும்பெயர் : — அந்திலவ்விடமும் -  
 அச்சநிலைக்கிளவியும். ஆடு-டு.

அமர்தலென்னும்பெயர் :— அமர்தன்மிகுதியும் -  
 பொலிவுமாகும். ஆடு-டு.

அம்பரமென்னும் பெயர் :— அம்பரங்கறையும் -  
 கடலுமாகாயமும். ஆடு-ஞு.

அயிலென்னும்பெயர் :— அயிலேவேலும்-கூர்மை  
 யுமாகும். ஆடு-டு..

அரணமென்னும்பெயர் :— அரணமதிலும் - கவச  
 முமாகும். ஆடு-டு..

அரலையென்னும்பெயர் :— அரலைக்கழையோ-டருங்  
 கனிகாழே. ஆடு-டு.

அரிலென்னும்பெயர் :— அரிலேபினைக்கும் - சிறு  
 தூறங்குற்றமும். ஆடு-ஞு.

அருகலென்னும்பெயர் : — அருகல்சருங்கலும் -  
 காதலுமாகும். ஆடு-டு..

## பல்போருட்பேயர்த்தோது.

கங்க

**அருணமென்னும்பெயர் :**— அருணஞ்சிவப்பும் - ஆடுமாகும். ஆடு-உ.

**அலரியென்னும்பெயர் :**— அலரிபூமரனும்-அருக்கனுமாகும். ஆடு-உ.

**அழுங்கலென்னும்பெயர் :**— அழுங்கலிரக்கமும் - கேடுமாகும். ஆடு-உ.

**அள்ளென்னும்பெயர் :**— அள்ளேகூர்மையும் - செறிவுமாகும். ஆடு-உ.

**அறலென்னும்பெயர்:**—அறலேபயறுதலும் - நீருநீர்த்திரையும், திரையலைத்துறுநுண் - கருமணலுமாகும். ஆடு-சு.

**அற்றமென்னும்பெயர் :**—அற்றமறைபொருஞம்-சோர்வுமாகும். ஆடு-உ.

**ஆகமென்னும்பெயர்:**—ஆகமார்பும் - உடலுமாகும். ஆடு-உ.

**ஆசென்னும்பெயர் :**— ஆசுசிறுமையும் - குற்றமுங்கிரைவும், பேசின்மெய்புகு - கருவியும்பெறுமே. ஆடு-சு.

**ஆயமென்னும்பெயர் :**— ஆயங்கூட்டம் - சூதுக்கருவி. ஆடு-உ.

**ஆய்தலென்னும்பெயர்:**—ஆய்தனுணுக்கமும்-தெரிதலுமாகும். ஆடு-உ.

**ஆருலென்னும்பெயர் :**— ஆரல்செவ்வாய்க்கோஞம் - கார்த்திகைநாஞம். ஆடு-உ.

**ஆரென்னும்பெயர் :**— ஆரேகூர்மையும்-ஆத்தியமாகும், தேராழியகத்தில்-செறியுறப்புமாகும். ஆடு-ங.

**ஆர்தலென்னும்பெயர் :**— ஆர்தனிறைதலும்-உண்டலுமாகும். ஆடு-உ.

**ஆலுதலென்னும்பெயர்:**— ஆலுதலாடலும் - ஓலித்தலுமாகும். ஆடு-உ.

**இகுத்தலென்னும்பெயர் :**— இகுத்தல் தெகுத்தலும் - வீழ்த்தலுமாகும். ஆடு-உ.

**இதையென்னும்பெயர்:**— இதையேமரக்கலா்-பாய்புதுப்புனமே. ஆடு-உ.

**இயலென்னும்பெயர்:**— இயலேசாயல்-நடையென்றாகும். ஆடு-உ. { முங்கலுமிசைக்கும். ஆடு-உ. }

**இரங்கலென்னும்பெயர் :**— இரங்கலரவமும்-அ}

இரலையென் னும்பெயர் :— இரலைக்கிளவி-தலைநாட் பெயரும், ஊதுகொம்பும்-புல்வாயுங்கலையும். ஆடு-ச.

இழுமெனலென் னும்பெயர் :— இழுமெனலோசையும் - இனிமையுமாகும். ஆடு-உ..

இளைமையென் னும்பெயர் :— இளைமையிலோமைத்தன்மையுமத்தமும். ஆடு-உ..

இறுத்தலென் னும்பெயர் :— இறுத்தறங்கலும் - சொல்லலுமாகும். ஆடு-உ..

இறையென் னும்பெயர் :— இறையேகடனும்-இல்லினிறப்பும், சிறுமையுந்தங்கலும் - உயர்ந்தோருஞ்சிறக்கும். ஆடு-ஞு..

உடுவென் னும்பெயர் :— உடுவேநாண்மீன்-பகழியுமாகும். ஆடு-உ..

உணர்தலென் னும்பெயர் :— உணர்தல்கருதல்-தெளிவுமாகும். ஆடு-உ..

உந்தியென் னும்பெயர் :— உந்திகொப்புமும் - தேருருஞ்யாறும், வந்துழியாழுக்கண்ணதோர்-உறுப்பும் வரையார். ஆடு-ச.

உம்பரென் னும்பெயர் :— உம்பர்மேலிடமும்-அமர்க்குமுரித்தே. ஆடு-உ..

உருத்தலென் னும்பெயர் :— உருத்தரேன்றல்-வெகும்சியுமாகும். ஆடு-உ..

உழையென் னும்பெயர் :— உழையேமானும் - யாழிகேர்நரம்பும், அருகியிடனும் - அறைதற்குமுரித்தே. ஆடு-ஞ..

உறழ்வென் னும்பெயர் :— உறழ்வேயிடையீடும் - உணர்வுமொத்தலும், செறிவுமென்றிவை - தெரிதற்குமுரித்தே. ஆடு-ச. {கொலையும். ஆடு-உ.)}

ஊறென் னும்பெயர் :— ஊற்றைடையூறும்- உற்றிடு)

எஃகென் னும்பெயர் :— எஃகேவேலோடு-கூர்மையுமிசைக்கும். ஆடு-உ..

எதிரியென் னும்பெயர் :— எதிரியிருபெயர்ப்-படைக்குமெய்தும். ஆடு-க.

எல்லென் னும் பெயர் :— எல்லேயொளியும்-இரவியும்பொழுதும். ஆடு-ஞ..

எல்லையென் னும்பெயர் :— எல்லைப்பகலவனும்- அளவையுமிசைக்கும். ஆடு-உ..

வது]

பல்போருட்பேயர்த்தோகுதி.

கந்து

என்னலென் னும்பெயர் :— என்னனகையும்-இகழ்ச் சியுமாகும். ஆட-உ.

எற்றுதலென் னும் பெயர் :— எற்றுதல்புடைத்த லும் - ஏறிதலுமாகும். ஆட-உ.

எற்றெனலென் னும்பெயர் :— எற்றெனலெறியெ னல் - என்னெனலுமாகும். ஆட-உ.

ஏணியென் னும்பெயர் :— ஏணிமான்கன்றும் - எல் லையுமாகும். ஆட-உ.

ஏணைன் னும்பெயர் :— ஏணைவலியும்-நிலையுடை மையுமாகும். ஆட-உ.

ஏவலென் னும்பெயர் :— ஏவல்வியங்கொளும் - ஆண்யுமாகும். ஆட-உ.

ஏற்றலென் னும்பெயர் :— ஏற்றல்கோடலும்-எதிர் ந்துபொருதலும். ஆட-உ.

ஏனையென் னும்பெயர் :— ஏனைமீன்விகற்பமும்-ஒழி வுமாகும். ஆட-உ.

கடியென் னும்பெயர் :— கடியென்கிளவி - காப்பே கூர்மை, விரையேவிளக்கம் - அச்சஞ்சிறப்பே, வரை வேமிகுதி - புதுமைதோற்றும், மெய்ப்படத்தோன்றும் - பொருட்டாகும்மே. ஜயமுங்கரிப்பும் - ஆக்லுமுரித் தே. ஆட-ஈந.

கடிகையென் னும்பெயர் :— கடிகைபேதம்-சமயநா ழிகை. ஆட-ஈ.

கடுவென் னும்பெயர் :— கடுவேகடுமரம் - விட-முமா கும். ஆட-உ.

கணையென் னும்பெயர் :— கணையேதிரட்சியும் - பக ழியுமாகும். ஆட-உ.

கண்டமென் னும்பெயர் :— கண்டமெப்புகு - கருவி கழுத்து, துண்டந்திரைவாள் - தேசமாகும். ஆட-க.

கதலியென் னும்பெயர் :— கதலிவாழையும் - துகிற் கொடியுமாகும். ஆட-உ.

கதழ்வென் னும்பெயர் :— கதழ்வேகமும் - சுற்றித் தலுங்காட்டும். ஆட-உ.

கனமென் னும்பெயர் :— கனமேவட்டமும் - திரட் சியுமாகும். கனமொருசெறிவும்-மேகமுமாகும். ஆட-கு.

கந்தமென் னும்பெயர் :— கந்தம்புலனே - கிழங்குங் கருணையும். ஆட-ஈ.

கந்தரமென்னும்பெயர் :— கந்தரமலைமுழை-கழுத் துமாகும், வந்துழிமேகப் - பெயரும்வரையார். ஆடு-ஈ.

கயமென்னும்பெயர் :—கயமேயாழிமும்-யானைக்கன்றும். ஆடு-உ.

கயவென்னும்பெயர் :—கயவேபெருமையும்-மேன்மையுங்காட்டும். ஆடு-உ.

கரிலென்னும்பெயர் :—கரிலேகொடுமையும்-குற்றமுங்கார்ப்பும். ஆடு-ஈ.

கரைதலென்னும்பெயர் :—கரைதன்மொழிதலும்-க்கவலுமாகும். ஆடு-உ.

கலித்தலென்னும்பெயர் :—கலித்தலெழுச்சியும்-ஒலித்தலுமாகும். ஆடு-உ.

கலுழியென்னும்பெயர் :—கலுழிகலங்கனீர் - மூல்லைநிலக்கான்யாறு. ஆடு-உ.

கலையென்னும்பெயர் :—கலையேநுல்கல்வி-காஞ்சியாடையும், முசுவுமானேறும்-காலருட்பழும். ஆடு-ஏ.

கவநமென்னும்பெயர் :—கவநங்குப்பும் - காடுமாகும். ஆடு-உ.

கவலையென்னும்பெயர் :—கவலைதுன்பழும் - கவரவழியமருகும். ஆடு-உ.

கழங்கென்னும்பெயர் :—கழங்கோராடலும் - கொடிக்கழலுமாகும். ஆடு-உ.

கழிதல் இறத்தல்-என்னும்பெயர் :—கழிதலுமிறத்தலும்-எனவிருக்கிளவியும், மிகுத்தலுங்கடத்தலும்-சாதலும்விளங்கும். ஆடு-ஈ.

கற்பமென்னும்பெயர் :—கற்பழுழியும் - கமலத்தோனுயனும். ஆடு-உ.

கனலியென்னும்பெயர் :—கனலிதீபழும்-கதிரவனுமாகும். ஆடு-உ.

கனவென்னும்பெயர் :—கனவேமயக்கழும்-துயிலுமாகும். ஆடு-உ.

காவென்னும்பெயர் :—காவேகாத்தலும் - காவுமாகும். ஆடு-உ.

காசென் னும்பெயர் :—காசுமணியும் - குற்றழுமாகும். ஆடு-உ.

காசையென்னும்பெயர் :—காசைநான் லும்-காயாமரழும். ஆடு-உ.

வது]                    பல்போருட்பேயர்ததோகுதி.                    கங்க

காதையென்னும்பெயர்.— காதைமொழியும்-கதை யுமாகும். ஆடு-உ.

காயமென்னும்பெயர் :—காயம்யாக்கையும்-கார்ப்பு மாகும். ஆடு-உ.

காரென் னும்பெயர் :—காரேமேகமும் - மாரிக்கால மும், நீருங்கருமையும் - நிகழ்த்துங்கிளவி. ஆடு-ஶ.

காலமென்னும்பெயர் :— காலநாட்கூறும்-காலமு மாகும். ஆடு-உ.

கானலென் னும்பெயர் :—கானல்கதிரொளியும்-கடற்சார்பின்மலைச்சார்பின், தானெழுதநன்மரச் - சோலை யுந்தமுவும். ஆடு-ங.

[கும். ஆடு-உ.]

கானென் னும்பெயர் :—கானேவிரையும்-காடுமா}

குயிறலென் னும்பெயர் :—குயிறல்கூறலும் - செறி தலுங்குடைதலும். ஆடு-ங.

குரலென் னும்பெயர் :—குரலேபயிர்க்கதிரும் - யா மினோர்நரம்பும். ஆடு-உ.

குரையென் னும்பெயர் :— குரையேயொலியும் - இடைச்சொல்லுமாகும். ஆடு-உ.

குலமென் னும்பெயர் :—குலமேயில்லமும்-குடிமை யுங்கூட்டமும். ஆடு-ங.

குழலென் னும்பெயர் :—குழலேமயிரும் - துளையுங்கூறும். ஆடு-உ.

குழையென் னும்பெயர் :— குழையே குண்டலம் - தளிர்சேறுமாகும். ஆடு-ங.

கூலமென் னும்பெயர் :—கூலப்பெயர்பண்டமும் - பலபண்டத்தெதருவும், வார்புனற்கரையும் - வந்துழிக் கொள்ளே. ஆடு-ங.

கேவலமென் னும்பெயர் :—கேவலந்தனிமையும்- முத்தியுமாகும். ஆடு-உ.

கேள்வியென் னும்பெயர் :—கேள்விகல்வியும்-சௌ யுங்கிளக்கும். ஆடு-உ.

கொண்டலென் னும் பெயர் :— கொண்டன்மேக மும்-கூதிர்கீழ்காற்றும். ஆடு-உ.

கொற்றமென் னும்பெயர் :— கொற்றமரசியலும் - வெற்றியுமாகும். ஆடு-உ.

கோடரமென் னும்பெயர் :—கோடரக்கிளவி-கொம் பொடுமெரத்தில், கோடும்பொதும்பும்-கூறுமென்ப.

கங்கி

சேந்தன்திவாகரம்.

[பதினேண்டு

கோடென் னும்பெயர் :—கோடேசங்கும் - முதும் கொம்பும், மாவின்மருப்பும் - மரத்தின்பணையும், நீள் புனர்த்தரையும் - நிகழ்த்துங்கிளவி. ஆடு-நு.

கோளென் னும்பெயர் :—கோளேகுணமும்-கோட்பாடுக்கோரும். ஆடு-ந.

சிரகமென் னும்பெயர் :—சிரகந்திவலையும் - கரகமு மாகும். ஆடு-ந.

சிலம்பென் னும்பெயர் :—சிலம்பேமலையும் - ஒலிய மாகும், பொலஞ்செய்காலணியும்-புணர்தற்குமுரித்தே. ஆடு-ந.

{குஞ்செப்பும். ஆடு-ந.}

சிறையென் னும்பெயர் :—சிறையேகாவலும்-இற

சினையென் னும்பெயர் :—சினையேகருவும்-உறுப்பு மரக்கோடும். ஆடு-ந.

சுடிகையென் னும்பெயர் :—சுடிகைசுட்டி - யயிர் முடியுமாகும். ஆடு-ந.

சூரென் னும்பெயர் :—சூர்தெய்வமச்சதோய்-ஆகு மென்ப. ஆடு-ந.

சூழியென் னும்பெயர் :—சூழிமுகபடாம்-வாவியுஞ் சொல்லும். ஆடு-ந.

செயிரென் னும்பெயர் :—செயிரேகுற்றமும் - சின வலுமாகும். ஆடு-ந.

செழுமையென் னும்பெயர் :—செழுமைவள னும் - கொழுப்புமாகும். ஆடு-ந.

சேணைன் னும்பெயர் :—சேணையர்வு-நீளமுமா கும். ஆடு-ந.

சேத்தென் னும்பெயர் :—சேத்தென்கிளவி - கருத் தோடொப்பே. ஆடு-ந.

ஞெள்ளலென் னும்பெயர் :—ஞெள்ளறெருவே - மேன்மையுநிகழ்த்தும். ஆடு-ந.

தடமென் னும்பெயர் :—தடமேபெருமை-கோட்ட மலையாகும். ஆடு-ந.

தண்ணைடையென் னும்பெயர் :—தண்ணைடநாடும்- ஊருமாகும். ஆடு-ந.

தபுதலென் னும்பெயர் :—தபுதல்கெடுதலும்-சாத வுமாகும். ஆடு-ந.

தரணியென் னும்பெயர் :—தரணி நில னும் - மலையு மிரவியும். ஆடு-ந.

வாது] பல்பேரருட்பேயர்த்தோகுதி. கங்கை

தவவென்னும்பெயர் :—தவவென்கிளவி-மிகுதலுங்குறைதலும். ஆடு-உ.

தளிமமென்னும்பெயர் :—தளிமமழகொடு - மெத்தையுமாகும். ஆடு-உ.

தண்மையென்னும்பெயர் :—தண்மையியல்பும்- தண்மையுடைப்பொருளும். ஆடு-உ.

தாவென்னும்பெயர் :—தாவேவலியும் - வருத்தமுமாகும். தாவென்கிளவி - இடையீடுமாகும். ஆடு-ஙு.

தாமமென்னும்பெயர் :—தாமமொளியும் - தார்மாலையுமாம். ஆடு-உ.

தாயமென்னும்பெயர் :—தாயமுரிமையும்-தங்குடித்தமரும். ஆடு-உ.

தாரமென்னும்பெயர் :—தாரமரும்பண்டம்-வெள்ளியதல்லோவி, சேருமேழ்நரம்பில் - ஓர்நரம்புஞ்சொபும். ஆடு-சு.

தாலமென்னும்பெயர் :—தாலந்தரைபலை - நாவுமுண்கலனும். ஆடு-சு.

துணங்கையென்னும் பெயர் :— துணங்கையாடலும் - திருநாளும்விழாவும். ஆடு-ஙு.

துன்னலென்னும்பெயர் :— துன்னல்குறுகலும் - செறிவுஞ்சொல்லும். ஆடு-உ.

தூங்கலென்னும்பெயர் :—தூங்கலாடலும் - தாழ்வுஞ்சொல்லும். ஆடு-உ.

தேசிகமென்னும்பெயர் :—தேசிகந்திசைச்சொலும் - அழகுஞ்செப்பும். ஆடு-உ.

தோடென்னும்பெயர் :—தோடேதொகுதியும்-பலையிதழ்போல்பவும், பூவினிதமும்-புதலுங்கிளவி. ஆடு-ஙு.

தோலென்னும்பெயர் :—தோலேயானையும்-வாளி புந்நோற்பலகையும். ஆடு-ஙு.

நந்தலென்னும்பெயர் :—நந்தல்கேடும் - ஆக்கழுமாகும். ஆடு-உ.

நவமென்னும்பெயர் :—நவமேடுதுமையும் - ஒன்டாகுமாகும். ஆடு-உ.

நளியென்னும்பெயர் :— நளியேபெருமையும்-சிதமுஞ்செறிவும். ஆடு-ஙு.

நனவென்னும்பெயர் :—நனவேயுணர்ச்சியும்-அகலமுமாகும், தெளிவுமத்தெளுடு-செப்பற்குமுரித்தே. ஆடு-ஙு.

கசர்

சேந்தன்திவாகரம்

[பதி] ஞேன்று

நலையென் னும்பெயர் :—நலைபூமொட்டிற்கும்-கள் ஸிற்குநாமம். ஆட-உ.

நியமமென் னும்பெயர் :—நியமமங்காடியும்-நியதியுந் தெருவும். ஆட-ஞ.

நிழற்றலென் னும்பெயர் :—நிழற்றனு னுக்கமும்- நிழற்செயலுமாகும். ஆட-உ.

நீவலென் னும்பெயர் :—நீவலென்பது-தடவலுந் துடைத்தலும். ஆட-உ.

நீவியென் னும்பெயர் :—நீவியாடையும் - கொய்ச் சமுமாகும். ஆட-உ.

நாலென் னும்பெயர் :—நாலேயெண் னும் - பனுவ அமாகும். ஆட-உ.

நூற்றென் னும்பெயர் :—நூற்றொடியும்-நூறுமா கும். ஆட-உ.

நெய்தலென் னும்பெயர் :—நெய்தலாம்பலும்- கட- ற்சார்ந்தில னும். ஆட-உ.

நொறிலென் னும்பெயர் :—நொறிலேயடக்கமும்- விரைவுமாகும். ஆட-உ.

படரென் னும்பெயர் :—படரேகருத்து-நறியொ பெரிவே. ஆட-ஞ.

படியென் னும்பெயர் :—படியேபாரும் - பகையுமா கும். ஆட-உ.

படிவமென் னும்பெயர் :—படிவம் விரதமும்- வடிவ மாகும். ஆட-உ.

படுவென் னும்பெயர் :—படுவேபடுதலும்- நன்மை யுங்கள்ளும். ஆட-ஞ.

பட்டிகையென் னும்பெயர் :—பட்டிகைகச்சும்- தெப்பமுமாகும். ஆட-உ.

பனையென் னும்பெயர் :—பனையேபருத்தலும்- பிழைத்தலும் பழனமும், முரசுமஶக்கோடும்-புரவியின் பந்தியும். ஆட-ஞ.

பதங்கமென் னும்பெயர் :—பதங்கம் விட்டிலொடு- பறவையின் பொதுப்பெயர். ஆட-உ.

பதலையென் னும்பெயர் :—பதலைதாழியும் - பரந்த வரப்பறையும். ஆட-உ.

பதியென் னும்பெயர் :—பதியேயுறைவிடம் - தலை வனுமாகும். ஆட-உ.

வது]                    பல்போருட்பேயர்த்தோகுதி.                    க்சக

பரவையென் னும்பெயர் :— பரவைகடலும்-பரப்பு மாகும். ஆடு-ட.

பரிவென் னும்பெயர் :— பரிவதுன்பமும்-இன்பமு மாகும். ஆடு-ட.

பலியென் னும்பெயர் :— பலியேயையமும் - சோறு மாகும். ஆடு-ட.

பள்ளியென் னும்பெயர் :— பள்ளியிட னும்-துயிலு மாகும். ஆடு-ட.

பாங்கென் னும்பெயர் :— பாங்கழுகுரிமை - பக்கமா கும். ஆடு-ஞ.

பாசமென் னும்பெயர் :— பாசமுசித் - துளையொடு கயிறே, ஆகைசிசாசமோர்-ஆயுதமாகும். ஆடு-ஞ.

பாடலமென் னும்பெயர் :— பாடலஞ்சிவப்பும்-பா திரியுமாகும். ஆடு-ட.

பாடியென் னும்பெயர் :— பாடி-நகரமும் - நாடும்ப கடவீடும். ஆடு-ஞ.

பாடென் னும்பெயர் :— பாடே பெருமையும் - ஒவி யும்படுத்தலும். ஆடு-ஞ.

பிரசமென் னும்பெயர் :— பிரசந்தேன்கள்ளே-தே ணீப்பெயரே. ஆடு-ஞ.

பிறங்கலென் னும்பெயர் :— பிறங்கலுயர்வு-மலையும் பெருமையும். ஆடு-ஞ.

பிறழ்தலென் னும் பெயர் :— பிறழ்தலொளிவிட வும். ஆடு-ட.

புணரியென் னும்பெயர் :— புணரிகடலும்-திரையு மாகும். ஆடு-ட.

புண்டரீகமென் னும்பெயர் :— புண்டரீகம் - தாம ரைபுலியே. ஆடு-ட.

புதையென் னும்பெயர் :— புதைகணக்கட்டே-புது மையாகும். ஆடு-ட.

புரிதலென் னும்பெயர் :— புரிதல்விரும்பலும்-செ ய்தலுமாகும். ஆடு-ட.

புலம்பென் னும்பெயர் :— புலம்பேதனிமையும் - நடுக்கழும்புலம்பலும். ஆடு-ஞ.

பூவென் னும்பெயர் :— பூவேயமாகும் - கூர்மையும் பொலிவும். ஆடு-ஞ. [உலகழும்புகலும். ஆடு-ட. ]

பொழிலென் னும்பெயர் :— பொழிலேசோலையும்-}

பொறையென்னும் பெயர் : — பொறையேசுமத்தலும் - பரித்தலும்பொறுத்தலும். ஆடு-ஈ.

போற்றலென்னும்பெயர் :—போற்றல்பாது - காத்தலும்புசழ்தலும். ஆடு-உ.

மகரமென்னும்பெயர் :—மகரமீனேறும் - தாதுமாகும். ஆடு-உ.

மஞ்சென்னும்பெயர் :— மஞ்சமேகமும்-இளையையும்வனப்பும். ஆடு-ஈ.

மதர்வென்னும்பெயர் :—மதர்வென்கிளவி-மகிழ்வமிகுதியும். ஆடு-உ.

மதலையென்னும்பெயர் :—மதலைக்கிளவி - தூணேமரக்கலம், புதல்வன்கொடுங்கை - பாவைபோல்வன, தகவிற்ருகும்-சார்பினைவையும். ஆடு-நி.

மலர்தலென்னும்பெயர் :— மலர்தலேருந்றலும் - எதிர்தலும்விரிதலும். ஆடு-ஈ.

மலைதலென்னும்பெயர் :— மலைதல்பெருதலும் - மலர்க்குடுதலும். ஆடு-உ.

மறலியென்னும்பெயர் :— மறலிகூற்று - மயக்கமுமாகும். ஆடு-உ.

மறையென்னும்பெயர் :—மறையேவேதமும்-மறைத்துமொழிகிளவியும். ஆடு-உ.

மற்றென்னும்பெயர் :— மற்றென்கிளவி-வினைமாற்றச்சநிலை. ஆடு-உ.

மனவென்னும்பெயர் :—மனவேயக்குமணி - சங்குமணிப்பொது. ஆடு-ஈ.

மாவென்னும்பெயர் :— மாவேபெருமையும் - கருகையுஞ்சுதமும், மேவியநாற்கால் - உடையவும்வண்டும், பூவுறை திருவென - ஆறையும் பொருந்தும். ஆடு-கூ.

மாதரென்னும்பெயர் :—மாதர்காதலும் - மகளிருமாகும். ஆடு-உ.

மானுதலென்னும்பெயர் :—மானுதலொப்பு-மயக்கமுமாகும். ஆடு-உ.

முடலையென்னும்பெயர் :—முடலைதிரட்சியும்-முருகுமாகும். ஆடு-உ.

முரனென்னும்பெயர் :—முரனேவலியும்- பகையுமாகும். ஆடு-உ.

வது] பல்போருட்பேயர்த்தோகுதி. கசந்

முற்றென் னும்பெயர் :— முற்றே மிழுவதும்-வளைத் தலுமொழியும். ஆடு-உ.

முனையென் னும்பெயர் :— முனையே நுனியும்-பகை யுமாகும். ஆடு-உ.

மூரலென் னும்பெயர் :— மூரனகையெயிறும் - சோ றுமாகும். ஆடு-ங்.

மூரியென் னும்பெயர் :— மூரிபெருமையும்-ஆனே றுமாகும். ஆடு-உ.

மூலமென் னும்பெயர் :— மூலமேர்நாளும்-வேரு முதலும். ஆடு-ங்.

மெய்யென் னும்பெயர் :— மெய் யேயுடம்பும் - உண் மையுமெய்யெழுத்தும். ஆடு-ங்.

வசியென் னும்பெயர் :— வசியேவசியழும்-வாளுங் கூர்மையும். ஆடு-ங்.

வாடிவென் னும்பெயர் :— வாடிவேவேமேனியும் - முருவு மல்குலும். ஆடு-ங்.

வண்ணமென் னும்பெயர் :— வண்ணமேரசையும் - வாடிவுமாகும். ஆடு-உ.

வதுவையென் னும்பெயர் :— வதுவைமன்றலும் - மணமுமாகும். ஆடு-உ. [ம. ஆடு-ங்.]

வதமென் னும்பெயர் :— வதமேகாடும்-நிருமழுகு) வயாவென் னும்பெயர் :— வயாவே வேட்கைப்-பெ

ருக்கமும்வருத்தமும். ஆடு-உ.

வரியென் னும்பெயர் :— வரியேபாடலும் - மெழுத் தும்வண்டும். ஆடு-ங்.

வரைதலென் னும்பெயர் :— வரைதனீக்கலும்-கொள்ளலுமாகும். ஆடு-உ.

வலனென் னும்பெயர் :— வலனேவென்றியும்-வலு முமேலிடமும். ஆடு-ங்.

வல்லையென் னும்பெயர் :— வல்லைவிரைவு - மதிலு மாகும். ஆடு-உ.

வழங்கலென் னும்பெயர் :— வழங்கல்கொடைசெல் லல்-சொல்லலும்வரையார். ஆடு-ங்.

வழியென் னும்பெயர் :— வழியேயிட்டனுடு - பின் னும்வரையார். ஆடு-உ.

வள்ளென் னும்பெயர் :— வள்ளேகூர்மையும் - வா ரும்வலியும். ஆடு-ங்.

வறிதென் னும்பெயர் :— வறிதுசிறிதாகும் - அரு  
கலுமுரித்தே. ஆடு-உ.

வாயிலென் னும்பெயர் :— வாயில்பொறியும்-வாயி  
லுந்தாதும். ஆடு-ங.

வாயென் னும்பெயர் :—வாயேயிட னும் - மெய்யும்  
வாக்கும். ஆடு-ங.

வாரமென் னும்பெயர் :— வாரக்கிளவியேழ் - கிழ  
மையுமலைச்சார்பும். ஆடு-உ.

வாழியென் னும்பெயர் :—வாழியிடைச்சொல்லும்-  
வாழ்கவெனுஞ்சொல்லும். ஆடு-உ.

வாளென் னும்பெயர் :—வாளேயொளியும் - வாட  
படையுமாகும். ஆடு-உ.

விடங்கமென் னும்பெயர் :—விடங்கமுகடும்-அழகு  
மாகும். ஆடு-உ.

விண்டென் னும்பெயர் :—விண்டுமாயோ னும்-வெ  
ற்பும்வேயும். ஆடு-ங.

விம்மலென் னும்பெயர் :— விம்மலொலித்தலும் -  
விம்முதலுமாகும். ஆடு-உ..

விரையென் னும்பெயர் :—விரையென்கிளவி - சாந்  
தும்விரையும். ஆடு-உ.

வில்லென் னும்பெயர் :— வில்லேயொளியும் - விற்  
பளையுமலமும். ஆடு-ங.

விளக்கென் னும்பெயர் :—விளக்கேயொளியும் : விளக்குமாகும். ஆடு-உ.

விறப்பென் னும்பெயர் :—விறப்பேசெறிவும் - வெ  
ருவலும்பெருக்கமும். ஆடு-ங.

வீசுதலென் னும்பெயர் :— வீசுதல்கொடுத்தலும் -  
ஏற்றிதலுமாகும். ஆடு-உ.

வெடியென் னும்பெயர் :— வெடியேவெள்ளிடை -  
வெருவமாகும். ஆடு-உ.

வெம்மையென் னும்பெயர் :— வெம்மைவேட்கை -  
விரைவெனவிளம்புவர். ஆடு-உ.

வெறியென் னும்பெயர் :— வெறியேநாற்றமும்-வே  
லன்டலும். ஆடு-உ..

வெறுக்கையென் னும்பெயர் :— வெறுக்கைசெல்வ  
மும்-விழுப்பொருஞ்சமாகும். ஆடு-உ. [கும். ஆடு-உ.]

வேயென் னும்பெயர் :—வேயேழுங்கிலும்-ஒற்றுமா }

வது]

பல்போருட்பேயர்த்தோகுதி.

கசாரு

வேலனென் னும்பெயர் :—வேலன்முருகன்-வெறி யாட்டாளன். ஆடு-உ.

வேவியென் னும்பெயர் :—வேவிமதி லும் - காவலு மாகும். ஆடு-உ.

வேலையென் னும்பெயர் :—வேலைதானே - கடலுங் கடற்கரையும், காலமுங்கூறும்-கருவியதாகும். ஆடு-ந.

வேளாண்மையென் னும்பெயர் :— வேளாண்மை யுபகாரம்-ஈகையும்விளம்பும். ஆடு-உ.

ஆதியிற்பொருள்

முற்றிற்று.

### அந்தத்துப்பொருள்.

அணங்கென் னும்பெயர் :— தெய்வமுந்தெய்வத் - துவமைமாதரும், மையலுநோயும் - வருத்தமுங்கொலை யும், ஜயமென் ருரைக்கும்-அணங்கென்கிளவி. ஆடு-எ.

அரியென் னும்பெயர் :—கண்வரிகடல்பொன்-கிண்கிணிப்பெய்ப்பரல், மன்னிறங்குதிரை - தவளைகுரங்கு - பகைவாள்சயநம் - வலிவண்டம்புகை, எனப்பதினைந் தும் - அரியெனப்புகல்ப, சிங்கந்திருமால்-திகிரியிரவி, இந்திரன்காற்றே - யமனேயங்கியென், றங்கண்வடமொழிச் - சிதைவினரியாகும். ஆடு-உந.

அளகமென் னும்பெயர் :— மாதர்மயிரையும் - மாவின்முள்ளையும், நீரையுமளகம் - என்நிகழ்த்துவரே. ஆடு-ந. } [ருமளக்கர். ஆடு-ந.]

அளக்கரென் னும்பெயர் :—கடலுநிலனும்-சே}

அளியென் னும்பெயர் :—வண்டின்பெயரும் - மதுவுங்கொடையும், அன்புங்கூறும் - அளியென்கிளவி. ஆடு-சு.

ஆணையென் னும்பெயர் :—ஏவன்மெய்ப்பாட்-ஷலாஞ்சனைக்குளே, ஆவயின்விறல்செயலும்-ஆணைக்கிளவி. ஆடு-நி.

ஆரமென் னும்பெயர் :—சந்தநமாலைபூண்-ஆத்திமுத்தென, வந்தனவைந்தும்-ஆரமாகும். ஆடு-நி.

ஆற்றலென் னும்பெயர் :—வலியுஞ்செயலும் - வல்லாராற்றலும், ஆள்வினையுமுரைக்கும் - ஆற்றற்கிளவி. ஆடு-சு.

இடியென் னும்பெயர் :—தகரமுஞ்சன்னமும்-தருப்பணப்பின்டியும், இனையவையிடியென - இசைத்தல்வேண்டும். ஆடு-ந.

இதழீன் னும்பெயர் :—பூவின்ரேடும்-பனையிதழ் போலபவும், வாயினதரமும் - இதழீன வைப்பர். ஆடு-ந.

இராகமென் னும்பெயர் :—கீதமுநிறமும் - செந்தி றக்கெழுவும், ஆதரவுமுடிகியலும் - இராகமெனப்படுமே. ஆடு-நு.

இவர்தலென் னும்பெயர் :—சேறலுமெழுச்சியும்-செறிடும்விரும்பலும், ஏறலுமிவர்தற்-கிளவிக்கறும். ஆடு-நு.

இறும்புதென் னும்பெயர் :—வியப்பிராசிவம்-சிறுதாறுமலையென, நயப்புடைதான்கும் - இறும்புதாகும். ஆடு-ச.

உலவையென் னும்பெயர் :—மரத்திற்கோடும்-மருப்புங்காற்றும். உணர்த் துமென்பா-உலவைகிளவி. ஆடு-ந.

உறையென் னும்பெயர் :—நீர்முதலாகிய - துளியுமருந்து, முதனேய்நீக்கி- இன்பங்கொடுக்கும், பொருஞ்சுறை - மாசுகமுவுவர்நீரும், பாலுறுபிரையும் - காரமுமொழுகலும், ஓரிடைச்சொல்லும்-உறையென்ற குரிய. ஆடு-ச.

ஊக்கமென் னும்பெயர் :—வண்மையுமுயற்சியும் - மநத்தின்மிகுதியும், உண்மையுமரக்கும்-ஊக்கக்கிளவி. ஆடு-ச.

ஊர்தியென் னும்பெயர் :—தெருமாவும் - சிவிகையுமென்றிவை, ஊர்தியென் னும் - பெயரிற்றேன்றும். ஆடு-ந.

எகினமென் னும்பெயர் :—கவரிமாவும் - அன்னமுநாயும், எகினமென்பர்-இயல்புணர்ந்தோரே. ஆடு-ந.

ஏமல்மன் னும்பெயர் :—சேமங்காவல்-இன்பமிரவுபொன், ஏமாப்புமயக்கம்-ஏமமாகும். ஆடு-ச,

ஓதியென் னும்பெயர் :—மாதர்மயிரும்-மாலையுமன்னமும், ஓதியென்பர் - உணர்ந்திசிறேரே. ஆடு-ந..

ஓரியென் னும்பெயர் :— ஆடவர்மயிரும் - முகவுமோரி. ஆடு-உ.

ஓரையென் னும்பெயர் :—கூட்டமுமகளிர்-விளையாட்டுமிராசிக்-கூற்றையுமோரை-கிளவிக்கறும். ஆடு-ந.

வது]

பல்போருட்பேயர்த்தோகுதி.

கஷ்ண

கழியென் னும்பெயர் : — வாசமூம்பேயும் - மணம் புணர்வுமென்றிவை, காசின்றுரைக்கும் - கழியென்கிள வி. ஆடு-ந.

கட்சியென் னும்பெயர் :—காடுங்கூடும் - கட்சியா கும். ஆடு-ந.

கட்டளையென் னும்பெயர் :— நிறையறிகருவியும் - உரையறிகருவியும், பிறவினையொப்பும் - கட்டளைப்பெ யரே. ஆடு-ந.

கண்டகமென் னும்பெயர் : — கரிகையுடைவாள் முள்ளிவைபூன்றும், கருதிற்கண்டகம் - என்னக்கருது வர். ஆடு-ந.

கம்பலையென் னும்பெயர் :—இன்னைக்கோசை-நடுக்க மச்சம், கன்னித்தமிழோர் - கம்பலையென்ப. ஆடு-ந..

கரணமென் னும்பெயர் :— சொல்லியமுதற்பொரு ள்-துணைக்காரணமும், பல்வகையாடலும்-மந்த்தின்ப குதியும், கல்வியுமென் னும்-கரணமென்றாகும். ஆடு-ந.

கருங்கையென் னும்பெயர் :—கொன்றுவாழ்தொழி வி னும்-வன்பணித்தொழிலின் னும், கன்றியதொழின்மை-கருங்கையெனப்படும்.

கருவியென் னும்பெயர் :—கவசம்பல்லியம்-தொடர் பியாழ்படைக்கலம், காகமுதற்பூண்-தொகுதிமேகம், கல் லைண்யுபகரணம் - கழறுங்கருவி. ஆடு-ஏ.

கழுலென் னும்பெயர் :—காலினடியும்-காரூடுதோ ஹும், காலினனியும் - கழுலெனக்கருதுவர். ஆடு-ந.

கழுதென் னும்பெயர் :— வண்டுமபேயும் - இதனை முங்கழுதாம். ஆடு-ந.

களமென் னும்பெயர் :— மிடறுபொருநிலம் - கரு ணமயிம்மூன்றும், களமென் றுரைப்பர் - கருதுங்கள் லே. ஆடு-ந.

களரியென் னும்பெயர் :—கருமஞ்செய்யிடமும்-கள மும்பொருநிலனும், களரியென்பர் - கற்றுணர்ந்தோ ரே. ஆடு-ந.

களனென் னும்பெயர் :—பொய்கையுந்தொடர்பும்-மருதநிலனே, டெய்தியகள்கெலுடு - நான்குங்களனே. ஆடு-ஏ.

கறையென் னும்பெயர் :—நிறமுழுதிரமும்-உரலுந் திறையும், கறையென்கிளவி-ஆமெனக்கருதுவர். ஆடு-ஏ.

கச அ

சேந்தன் திவாகரம்.

[பதினேண்ணாலும்]

கன்னலென் னும்பெயர் :—சருக்கரைகரகம் - நாழி கைவட்டில், உரைக்கிற்குடமும் - நாழிகையுங்கன்னல். ஆடு-நு.

காஞ்சியென் னும்பெயர் :—எதிருன்றுதலும் - நிலையின்மையுமா, மணிமேகலையும் - ஒருமரப்பெயரும், கருதுங்காஞ்சி - என் னுங்கட்டுரை. ஆடு-சு.

காரியென் னும்பெயர் :—ஆலநஞ்சேநிக்-கோண் மாசாத்தலூர், இருணிறத்தனவும் - காரியெனப்படுமே. ஆடு-சூ.

காரிகையென் னும்பெயர் :—அழகுமழகுடை-மாதருமதனெடு, கட்டளைக்கலித்துறையும்-காரிகையென்ப. ஆடு-ஞ.

காமீன் னும்பெயர் :—கொல்பரல்சேகு-மணியின் கோவை, மாலையுமொளியும்-காமீன்ரூகும். ஆடு-நு.

கிழியென் னும்பெயர் :—எழுதுபடமும்-இருநிதிப்பொதியும், கிழிபடுதுகிலும்-கிழியென்ற்குரிய. ஆடு-ஞ.

குயமென் னும்பெயர் :—அரிவையர்முலையும் - கொவொளுமிளைமையும், கருதியவிம்முன்றும் - குயமெனக்கருதுவுர். ஆடு-ஞ.

குவலயமென் னும்பெயர் :—நய்தலுநிலனும் - குவலயமென்ட. ஆடு-ஏ.

குளிரென் னும்பெயர் :—கிளிகடிகருவி-இலைழுங்களி கருவி, குளிரேரகுடமுழவு-ஞெண்டுமாகும். ஆடு-நு.

குறிஞ்சியென் னும்பெயர் :—மலைச்சார்நிலனும் - செய்மலர்முள்ளியும், குறிஞ்சிநிலப்பாடலும்-குறிஞ்சியென்றாகும். ஆடு-ஞ.

கூழென் னும்பெயர் :—பல்வகையுணவும் - பயிரும் பொன் னும், கொள்பமாதோ-கூழென்கிளவி. ஆடு-ஞ.

குளியென் னும்பெயர் :—நட்புத்தொகுதி - பேயெனமூன்றும், வைத்தனர்கூளி - ஆகவகுத்தே. ஆடு-ஞ.

கைக்கிளையென் னும்பெயர் :— ஒருதலைக்காமமும் - யாழிலோர்நரம்பும், தெரியிற்கைக்கிளை - எனப்பெயர் சிவனும். ஆடு-ஏ.

கொன்னென் னும்பெயர் :— அச்சம்பயனிலி - காலம்பெருமையோ, டப்பெயர் நான்கும் - கொன்னெனவறவர். ஆடு-சு.

வது]

பல்போருட்பேயர்த்தோகுதி.

கஷ்க

கோவென் னும்பெயர் : — அந்தரங்குலிசம் - பாரி ஞேடத்திரம், வந்தநீர்த்திசை - மலைவென்மன்னவண், விழிபசுகோவென - வேண்டினர்புலவர். ஆடு-கூ.

கோதையென் னும்பெயர் :—பூப்புனைமாலையும்-மா லைபுனைமாதரும், தோற்புனைவின்னேண் - டொடர்கைக்கட்டியும், கோச்சேரன்பெயர் .. மயிர்காற்றுங்கோதை. ஆடு-கூ.

கோலென் னும்பெயர் :—திறையறிதுலாமும்-அஞ்சநமெழுதுகருவியும், இறைவன்முறைநடாத்தலும் - யாழ்நரம்பும்பும், குதிரைமத்திகையும் - கோலென்று கும். ஆடு-கூ.

கோளென் னும்பெயர் :—அலர்கதிர்முதலாம் - அமரநூராஞ்சும், கொலையுமிடையூறும் - கோளென்றுகும். ஆடு-கூ.

சாமமென் னும்பெயர் :—யாமமோர்வேதம் - உபா மஞ்சாமம். ஆடு-ங.

சாறென் னும்பெயர் :—விழவுங்கள்ஞாம் .. சாறென விளாம்புவர். ஆடு-ங.

சிக்கமென் னும்பெயர் :— உச்சியுமயிர்வார்-சீப்புழு றியும், சிக்கமென் னும்-பெயரொடுசிவணும். ஆடு-ங.

சித்திரமென் னும்பெயர் :—மெய்யேரோலப்-பொய்ணயுரைத்தலும், செய்கோல்வடிவும் - அழகுஞ்சித் திரம். ஆடு-ங.

சிலையென் னும்பெயர் :—வில்லையுமலையாயு ஞ-சிலை யெனவிளாம்புவர். ஆடு-ங.

சீரென் னும்பெயர் :—பலவகையியங்களின் - ஒன்ச பாரம், ஒல்லுதல்காற்றண்டை - ஒண்புகழிரகு, செல்வஞ்சீர்மை - சீரென்றுகும். ஆடு-ங.

சுட்ரென் னும்பெயர் :—மதியுஞாயிறும்-கனவியுராற் கறம், பொதுவுறுமொளியும்-சுட்ரென்றுகும். ஆடு-ங.

செச்சைபென் னும்பெயர் :—வெட்சியும்வெள்ளட்ட-கேறுஞ்செச்சை. ஆடு-ங.

செம்மலென் னும் பெயர் : — இறைவன்புறம்பு-வீரர்புத்திரர், அறையிற்செம்மையோ-டைந்துஞ்செம்மல். ஆடு-ஞி.

சேயென் னும்பெயர் :—செவ்வாய்முருகன்-இளைமைடுத்திரர், இவ்வாறெல்லாஞ்-சேயெனவிசைப்பர். ஆடு-ங.

க்ருஂ

சேந்தன் திவாகரம்.

[பதினேண்று

ஞெள்ளலென் னும் பெயர் : — சோர்வுமிகுதல் - உடன்படல்படுகர், நாலினேடொலியும் - தெருவுஞெள்ளல். ஆடு-சு.

தண்டென் னும்பெயர் :—தண்டுழுன்று - தடியுந் தண்டாம். ஆடு-2..

தபநனென் னும்பெயர் :—அனலுமருக்கனும்-தபநனென்றாகும். ஆடு-2..

தா ஞூவென் னும்பெயர் :—குற்றியையுந்தூணையும்-தா ஞூவென்ப. ஆடு-2..

தாரென் னும்பெயர் :—பூவும்பூமாலையும்-போர்முன் செல்கொடிப்படையும், ஆவி னுக்கணியும்-கிண்கிணிமா லையும், தாவில்பெயர்க்கொடை-தாரென்றாகும். ஆடு-நு.

தாவரமென் னும்பெயர் :— மரமுமலையும் - போல நிற்பன, தருபெயர்தானே - தாவரமாகும்.

தாணையென் னும் பெயர் :— கைப்படைகாலாட் - படையேயாடை, தப்பிலிம் மூன்றும் - தாணையென்ற கும், ஆடு-நு.

திணையென் னும்பெயர் :— குலமுமொழுக்கமும் - ஒழுக்கநிகழ்ந்த, நிலமுந்திணையென-நிகழ்த்துக்கிளவி. ஆடு-நு..

துஞ்சலென் னும்பெயர் :— சாதலு நிலைத்தலும் - உறங்கலுந்துஞ்சல். ஆடு-நு.

துத் தியென் னும்பெயர் :— சுணங்கும்பொறியும் - துப்பனவுந்துத்தி. ஆடு-நு.

துப்பென் னும்பெயர் :— வண்ணம்பவளம் - வலி யோடரக்கென், றெண்ணியநான்கும்-துப்பெனவிசைப் பர். ஆடு-சு.

• தாவியென் னும்பெயர் :— பசையுந்தசையும்-பறவையிறகும், தொகுபெயர்தாமே-தாவியென்றாகும்.

தொடியென் னும்பெயர் :— ஒருபலம்வளையே தொடிபென்றாகும். ஆடு-2..

தொயயிலென் னும்பெயர் :— உழுவுநிலத்தில்-எழுவதோர்புதலும், குழையுமகிழ்ச்சியும் - அழகுமென்றி வை, துயருங்கறும் - தொய்யிறகிளவி. ஆடு-நு.

நகையென் னும்பெயர் :— மகிழ்ச்சியின விளையாட்டின் - வருநகைதானே, இகழ்ச்சியிடத்து - மொப்தற்குரித்தே.

வது]                   பஸ்போருட்பேயர்த்தோகுதி.                   கந்தக

நவமென் னும்பெயர் :—ஒன்பதும்கேண்மையும் -  
புதுமையுநவமே: ஆடு-ங.

நவிரமென் னும்பெயர் :—மலையுமுச்சியும் - மருத  
யாழ்த்திற னும், நவிரமென் னும் - நடைபெற்றியலும்.  
ஆடு-ங.

நாகமென் னும்பெயர் :—ஏரவுங்காரீயமும்-அமரர்  
நாட்டொருபெயரும், மலையும்யாளையும்-ஒருமரப்பெய  
ரும், தெரியினுகம் - எனப்பெயர்சிவனும். ஆடு-சு.

நாகென் னும்பெயர் :—கோடுமெருமையும்-மனையு  
நத்தும், மீனபெனுமிளைமையும் - கெழுமையுமிளைமர  
மும், நாகெழும்பெயரின்-நடைபெற்றியலும்: ஆடு-அ.

நாஞ்சிலென் னும்பெயர் :—எயிலுறுப்புமுபடை -  
நாஞ்சிலாகும். ஆடு-உ.

நாணென் னும்பெயர் :—மாதர்மங்கலமும்-அணிய  
மாதமும், பாசமுதாணென னும் - சொல்லிற்பயிலும்.  
ஆடு-சு.

நீலமென் னும்பெயர் :—நீலமலரும்-நீலநிறத்தன  
வும், நீலமென் னும்-பெயரோடுநீகழும். ஆடு-உ:

நூழிலென் னும்பெயர் :—குவவிற்படரோர் - கொ  
டிப்புல்லுநூழில். ஆடு-உ.

நேரென் னும்பெயர் :—உடன்படலுவமை-ஒத்தல்  
நுப்பம், சமன்பாதிமிகுதி - தலைப்பாடுதனிமையென,  
நிகழ்ந்தவொன்பா னும-நேரென்கிளவி. ஆடு-சு.

பகலென் னும்பெயர் :—நாஞ்சிமொளியும் - நடுவும்  
பிளத்தலும், பாகுபடுத்தலும்-பகலென்கிளவி. ஆடு-ஞு.

படையென் னும்பெயர் :—சயநம்பல்லணம் - தா  
ளையுமுநாஞ்சில், பயனென்றுரைக்கும் - படையென்  
கிளவி. ஆடு-சு.

பண்ணையென் னும்பெயர் :—ஆயமுமகளிர் - விளை  
யாடற்றெழுமிலும், பாய்புனற்படுகரும் - பண்ணையென்  
ருகும் ஆடு-ங.

பதமென் னும்பெயர் :— சோறும்வழியும் - சொல்  
• லுங்காலும், ஈரமுஞ்சேமமும் - புனலுங்காலையும், பாவ  
லர்பதமெனப் - பகருங்கிளவி. ஆடு-அ.

பயிரென் னும்பெயர் :—விதந்துகட்டியவழுக்கும் -  
விலங்கொடுட்குரலும், பசும்புல்லும்பைங்குழும்-பயிரென்றாகும். ஆடு-ஞு.

கருள

## சேந்தன்திவாகரம். [பதினேண்டு

பரியென் னும்பெயர் :— வருத்தமுஞ்செல்வமும் - மாவினுமைமும், பாதுகாத்தலும்-பரியென்கிளவி-ஆட-ச.

பல்லமென் னும்பெயர் :—கரடிபின்பெயரும் - கணக்கிலோர்குணிப்பும், பகவின்பெயரும் - பல்லமென்று கும். ஆட-ந.

பற்றலென் னும்பெயர் :—தொடலும்வளைத்தலும்-பிணித்தலும்பற்றல். ஆட-ந.

பனியென் னும்பெயர் :— அச்சமுந் துன்பமும் - நடுக்கமுந்துகிநமும், பற்றியசிதமும் - பனியெனப்படுமே. ஆட-நு.

பாணியென் னும்பெயர் :—நெடித்தற்பொழுதும்-நீரொடுகையும், பாடற்பல்லியமும் - பாணியென்றுகும். ஆட-ச.

பாலையென் னும்பெயர் :—நீரின் றிவேனிற்-தெறுநி லனுமந்திலப், பாடலும்பாடற் - சுவையும்பாலை, பொருள்வயிற்பிரிதலும் - புணர்ந்துடன்போதலும், அதுபிரிவணர்த்தலும் - பாலையாகும். ஆட-ஏ.

பாலென் னும்பெயர் :—பகுத்தல்பக்கம்-திசையியல் பென்னுவகுத்தான்கும்-பாலென்றுகும். ஆட-ச.

பாழியென் னும்பெயர் :—ஊரும்வலியும் - உறையுஞ்சயநமும், பாழியென்று - பகரப்படுமே. ஆட-சே.

புரையென் னும்பெயர் :—உயர்வுங்குற்றமும் - உவைச்சொல்லும், புரையென்கிளவிப் - பொருளொடுபுணரும். ஆட-ந.

புலவரென் னும் பெயர் :— அமராநுகவினுரும் - ஆடுநரும்பாடுநரும், பொருநருமறிஞரும் - புலவரைப்படுமே. ஆட-சூ.

பூவையென் னும்பெயர் :—காயாமரமும்-நாகணவாய்ப்புள்ளும், பூவையென் னும்-பொருளொடுபுணரும். ஆட-ஏ.

பொதியென் னும்பெயர் :—நிதியுஞ்சொற்பயனும்-நிகழ்பலபண்டமும், பொதியென்கிளவிப்-பொருளொடுபுணரும். ஆட-ந.

பொருநரென் னும்பெயர் :— பொரும்போர்த்தலை வரும்-பெருங்குத்தின்கொடியரும், பொரும்படைவீரரும் - பொருநரெனப்படுமே. ஆட-ந.

**பொறியென் னும்பெயர் :**— திருவொடைம்பொறி யும் - செல்வமிலாஞ்சீனையும், புகழ்ச்சிப்புலவர் - பொறியெனப்புகல்வர். ஆடு-சு.

**பொறையென் னும்பெயர் :**— மலைசுமைபாரம்-அம் பற்சேந்தனே, லெவியபொறுமைபார் - ஜந்தும்பொறையே. ஆடு-நு.

**மடங்கலென் னும்பெயர் :**— ஊழித்தீச்சிங்கம்-உக முடிவிட யென, வாழித்தமிழோர்-மடங்கலென்ப, கொளங்கூற்றின்பெயரும் - நோயுங்கூறும். ஆடு-சு.

**மடலென் னும்பெயர் :**— பூவினிதமும்-பனையிதம்-போல்பவும், வாய்பாடுகரக்கின்-மடலென் கிளவி. ஆடு-உ.

**மதுவென் னும்பெயர் :**— தேனுந்தேறலும் - மதுவெனச்செப்புவர். ஆடு-உ.

**மருதமென் னும்பெயர் :**— பழனநிலனும்-அந்நிலப் பாடலும், மருதமென் னும்-பெயரின்வழங்கும். ஆடு-உ.

**மள்ளரென் னும்பெயர் :**— அருந்திறல்வீரர்க்கும்-பெருந்திறலுழவர்க்கும், வருந்தகைத்தாகும்-மள்ளரெனும்பெயர். ஆடு-உ.

**மறமென் னும் பெயர் :**— கொலையுஞ் சேவகமும் - கொடுவினைச்செய்லும், வலியுஞ்செற்றலும்-மறமெனப் படுமே. ஆடு-நு.

**மன்னென் னும்பெயர் :**— மன்னலு மிடைச்சொல் லும்-இறையுமனனே. ஆடு-ஈ.

**மாடென் னும்பெயர் :**— மணியுஞ்செல்வழும்-நிறையும்பக்கழும், தநமுமாடென்-றுரைக்கத்தகுமே. ஆடு-நு.

**மாலையென் னும்பெயர் :**— பொன்னின்மணியிற்-பூவிற்சொல்லில், இன் னுறத்தொடுத்தலும்-இறவுமந்தியும், மன் னுமியல்பும் - மாலையென்றாகும். ஆடு-சு.

**மாலென் னும்பெயர் :**— மாயோன்பெயரே-மயக்கிம் வேட்கை, மேகங்காற்று - பெருமைகருநிறம், சோழன் புதனென - சொற்றிமாலே. ஆடு-சு.

**மாழையென் னும்பெயர் :**— ஆயமடமை-பொன் னுலோகக்கட்டி, ஓலைபுளிமா - மாழையென் றுரைக்கும். ஆடு-சு.

**முருகென் னும்பெயர் :**— விழுவுங்குமர-வேஞ்மிளை மையும், நறையுநாற்றமும் - அகிலுமெழுச்சியும், வெறியாட்டாளனும்-முருகெனவிசைப்பர். ஆடு-அ.

கருச

சேந்தன்திவாகரம்.

[பதினேண்ணாலும்]

மூல்லையென்னும்பெயர் :—காடுசார்-நிலங்கும்-கான் மல்லிகையும், மோடுபெடுவென்றியும்-கற்புமூல்லை. ஆடு-ச.

மூளரியென்னும்பெயர் :—எரியுந்தாமரையும்-நுட்பமுழுண்மரமும், உரியகாடுமென் - றைந்துமூளரி. ஆடு-நு.

மையென்னும்பெயர் :—குற்றமூமாடும்-கருமையுங் கொண்டலும், மற்றிவைமையெனும் - சொல்லொடுவருமே. ஆடு-ச.

வஞ்சியென்னும்பெயர் :—மேற்செலவும்-பாவிகற் பித்தொருபாவும், ஓர்கொடிப்பிறப்பும் - அதனுவமை மாதரும், மற்றரும்பெயர்க்கொடை-வஞ்சியென்றாகும். ஆடு-ந.

வம்பென் னும்பெயர் :—கக்ஸி-நிலையின்மை-புதுமை கந்தம், ஒத்தநான்கும் - வம்பெனவுரைப்பர். ஆடு-ச.

வயிரமென்னும்பெயர் :—செற்றமூங்கூர்மையும்- சேகுமணியும், வச்சிரமும்வண்மையும் - வயிரக்கிளவி. ஆடு-ச.

வயினென்னும்பெயர் :—வயிறேற்யிடமலை-மூன்றும் வயினும். ஆடு-ந.

வளமென்னும்பெயர் :—பண்டமூம்வளப்பாடும் - வளமெனப்படுமே. ஆடு-உ.

வாகையென்னும்பெயர் :—ஆள்வினைமுதலாம்-செய்கையுநலங்கும், கைவலமுதலாம் - கல்வியுமான்மையும், சால்புமுதலாம்-பண்புமீகையும், ஒழுக்கமுதலாம்-தவழுமறத்துறையும், ஒருவரினெருவர் - வென்றிரி மிகுதியும், வருவனவெல்லாம் - வாகையென்னும்பெயர். ஆடு-ஏ.

வாமமென்னும்பெயர் :—குறலேயழகு - குறங்கேயி டப்பால் இவையொருநான்கும்-வாமமெனப. ஆடு-ச.

வாரணமென்னும்பெயர் :—யானையுங்கோழியும்- சங்கும்வாரணம். ஆடு-ந.

வாரியென்னும்பெயர் :—கடலுநீர்மிகுதியும்-கதவும் வாயிலும், மடையுமென்றிவை-வாரியென்ப. ஆடு-நு.

விதியென்னும்பெயர் :—இயல்புஞ்செயலும் - விதியென்றாகும். ஆடு-உ.

வியங்கோளென்னும்பெயர் :—எண்ணில்கொள்ளும் - ஏவலும்வியங்கோள். ஆடு-உ.

வது]            பல்பொருட்பெயர்த்தோகுதி.            கந்து

விருத்தியென் னும்பெயர் :— உரியசொல்லும்-உரிய பொருளும், விரியவுறைப்பது-விருத்தியாகும். ஆடு-ஏ.

விழுமமென் னும்பெயர் :— சிறப்புச்சீர்மை - இடும் பையிம்முன்றும், விரிக்கின்மேலோர் - விழுமமென்ப. ஆடு-ஏ.

விளரியென் னும்பெயர் :— யாழினேர் நரம்பும்-திற னில்யாழும், ரேவ்ட்கைமிகுதியும் - இளைமையும்விளரி. ஆடு-ஏ.

வெள்ளொயென் னும்பெயர் :— வெள்ளாடுவெண்பா- வெள்ளொவடிவின், வெள்ளொயென் னும்-பெயரின்விளம் புவர். ஆடு-ஏ.

வேழமென் னும்பெயர் :— யாளையுங்கரும்பும்-கொ றுக்கச்சியுடனும், வேயுங்க-றும்-வேழுக்கொவி. ஆடு-ஏ.  
வையென் னும்பெயர் :— நெல்லின்றுளும்-புல்லுங் கூர்மையும், சொல்லின் மூன்றும் - வையென்றுகும். ஆடு-ஏ.

வைகலெண் னும்பெயர் :— கழியுநாளும்-புலர்க்கா லையும், தழுவும்வைகல்-தங்கலுமுரித்தே. ஆடு-ஏ.

வையமென் னும்பெயர் :— சிவிகையுமானேறும்- சகடமுந்தேரும், ஹவநியும்வையம்-எனப்பெயராகும். ஆடு-ஏ.

புலவி நீக்கிய கஸ்விச் செல்விக்

கமிழ்துச்வை யீந்த வரும்பெற வின்பத்

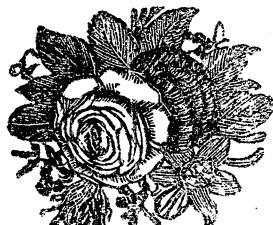
தொருபெருஞ் செல்வ னருவந்தைச் சேந்தன்

பகர்வுற்ற திவாகரத்துப்

பதி னேன் றுவ து

ஓருசொற்பல்பொருட்பெயர்த்தொகுதி

முற்றிற்று.



கடவுள்துணை.  
பன்னிரண்டாவது  
பல் போருட்கூட்டத்  
தொருபெயர்த் தொகுதி.

—\*—\*—\*—\*—

மூலபாடம்.

கூறுயதுகூறினும் - குற்றமில்லை, வேறேருபொருளோ-விளக்குமாயின், முன்னரெய்தபதி - நெருதொகுதி யுள்ளும், வந்தனவாலோரு - சொற்பல்பொருட்பெயர்த், தொகுதியின்வந்த - சொற்களென்னெனில், ஆண் இச்சிறப்பு-வகைக்கெய்தியவை, எண்டுப்பொதுவகைக்கெய்தவும்படுமே.

ஓன்றென் னும்பெயர் :— ஓன்றென்பதுவே-வீடுபேருகுட்.

இருமையென் னும்பெயர் :— இருமையென்பதிம் மையுமறுமையும்.

இருவினையென் னும்பெயர் :— இருவினை நல்வினை-தவினையாகும்.

இருவகைத்தோற்றமென் னும்பெயர் :— இருவகைத் தோற்றம் - சராசரமென்ப.

- இருவகையறமென் னும்பெயர் :— இருவகையறமே-இல்லறந்துறவறம்.

- இருவகைக்கந்தமென் னும்பெயர் :— இருவகைக்கந்தம் - நற்கந்தந்தார்க்கந்தம்.

- இருசட்ரென் னும்பெயர் :— இருசடர்சந்திர - சூரி யாகும்.

- இருமரபென் னும்பெயர் :— இருமரபுதாய்வழிதந்தைவழியே.

இருவகைப்பொருளென் னும்பெயர் :— இருவகைப்பொருள்-கல்விப்பொருள் செல்வப்பொருள்.

இருவகையின்பமென் னும்பெயர் :— இருவகையின்பம் - இல்லதுமூள்ளதும்.

இருவகைவீடென் னும்பெயர் :— இருவகைவீடு-பற்றுவீடுபொருள்வீடு.

மும்மையென் னும்பெயர் :— மும்மையும்மையும் - இம்மையுமறுமையும்.

பல்போருட்கூட்டத்தோருபோதுதாகுத். கநின

முப்பொறியென்னும்பெயர் :— மனமும்வாக்கும் - காயமுழுப்பொறி.

முச்செய்கையென்னும்பெயர் :— படைத்தல்காத் தல் - அழித்தனமுச்செய்கை.

முக்குற்றமென்னும்பெயர் :— முக்குற்றங்காமம் - வெகுளிமயக்கம்.

முக்காலமென்னும்பெயர் :— இறந்தகாலமெதிர் - காலநிகழ்காலம், என்மொழிந்தலுண்று-காலமாகும்.

முவிடமென்னும்பெயர் :— முன்னிலைப்படர்க்கை - தன்மைமுவிடம்.

முவுலகென்னும்பெயர் :— பூமியாகாயம் - சுவர்க்க மென்ப, தாமொருமூன்று - நிலமெனுந்தகைய.

மூவகைமொழியென்னும்பெயர் :— பட்டாங்குபேசல் - பழித்தல்புகழ்தலென, முட்டின்றுகும் - மூவகை மொழிபோ.

முச்சுடரென்னும்பெயர் :— முச்சுடராதித்தன் சந்திரனங்கி.

முத்தியென்னும்பெயர் :— அந்தனர்முத்தி - காருகபத்தியம், தென்றிசையங்கி - ஆகவநீயம்.

முச்சீவவனலென்னும்பெயர் :— உத்தரம்விந்து - புதவனலென, ஒருமூன்றுகும் - சீவவனலே.

முக்குணமென்னும்பெயர் :— முக்குணஞ்சாத்துவிதம் - இராசதந்தாமதம்.

இவற்றுள்சாத்துவிதகுணம் :— சாத்துவிதஞாநம் - தவமுண்மைநல்லருள், ஆர்த்தமோநமோ - டைம்புஸநடக்கல்.

இராசதகுணம் :— தாநந்தவமே - தருமம்பேணல், ஞாநங்கல்வி - நலனிவைதொதல், ஈனமில்லா - விரி; சதகுணமே.

தாமதகுணம் :— தாமதநிறைபே - ருண்டுமடிவஞ்சம், காமநீதிக்கே - இறக்கஞ்சலமே.

மூவகைத்தாநமென்னும்பெயர் :— தலையிணைக்கணயென - மூவகைத்தாநம்.

இவற்றுள்தலைப்படுதாநம் :— அறத்தினற்றிய - அரும்பிப்ரும்பொருளை, புறத்துறைறகுற்றமூன் - றறுத்தநற்றவர்வயின், உள்ளமுவந்தீதல்-தலைப்படுதானம்

கஞ்சி

சேந்தன்தீவாகரம்.

[பன்னிரண்டா]

இடைப்படுதானம் :— ஆதுலர்க்குடுடர் - மாதர்முதற்பிறர், சிறுமையைப்பற்றி - மனமிரங்கியீவ, திடைப்படுதானம் - என்னப்படுமே.

கடைப்படுதாநம் :— ஆர்வம்புகழே - அச்சங்கைமாறு, காரணங்கண்ணேட்டம் - கடப்பாடென்றிவை, ஏழுங்கடைப்படு - தாநவுதவி.

திரிகடுகமென்னும்பெயர் :— திரிகடுகஞ்சக்கு - மிளகுதிப்பிலி.

திரிபலையென்னும்பெயர் :— திரிபலையாவது - கடுநெல்லித்தான்றி.

திரிபுரமென்னும்பெயர் :— மும்மதில்பென்னும்-வெள்ளியுமிரும்பும், அன்னசிவன்முன் - னழித்தமுப்புரமே. [டம்-இடபமிதுநம்.]

குரியன் மூவகைவீதியின்பெயர் :— திருத்தகுமே)

நானிலத்தின்பெயர் :— நானிலங்குறிஞ்சி - மூல்லைமருத்தெய்தல்.

சதுரங்கமென்னும்பெயர் :— சதுரங்கமயானைதேர்குதிரைகாலாள்.

நாற்கரணமென்னும்பெயர் :— மனம்புத்திபாங்காரம்-சித்தநாற்கரணம்.

நாற்கதியென்னும்பெயர் :— நாற்கதியும்பர்-மக்கள் விலங்குநரகர்.

நால்வகைஇழிச்சொல்லென்னும்பெயர் :— பெய்குறளோகடுஞ்சொல் - பயனில்சொல்லென, இவ்வகைநான்கும் - இழித்தசொல்லே.

நால்வகைவேதத்தின்பெயர் :— நால்வகைவேதம்-இருக்குத்தைத்திரியம், சாமவேதம்-அதர்வணந்தானே.

நால்வகையரணென்னும்பெயர் :— மலையரண்காட்டரண்-மதிலரணீரரண், அவையதுசிறப்பின் - நால்வகையரணே.

நால்வகைக்கேள்வியென்னும்பெயர் :— ஆற்ம்பொருளீன்பம்-வீடெனநான்கும், திறந்தெரிந்துகேட்டல்நால்வகைக்கேள்வி, சொன்னநான்கினும்-ஒத்தெயோமுகுதல், ஐவகைக்கேள்வி - ஆமெனவறைவர்.

நால்வகைப்புலமையென்னும்பெயர் :— கவியேகமகண் - வாதிவாக்கியென, இவையொருநான்கே - புலமைக்கியல்பே.

வது] பல்போருட்கூட்டத்தோருபேயர்த்தொகுதி. கஞ்சை

இவற்றுட்கவியின்வகை : — ஆசுமதுரம் - சித்திரம்வித்தாரமென், பாவகைபாடுவோன் .. கவியென் ப்படுமே.

கமகன்வகை :— ஞாபகஞ்செம்பொருள் - நடையினெப்பொருளும், கானின்றுரைப்போன்-கமகனாகும்.

வாதிவகை :— ஏதுவுமேற்கோளும் - எடுத்துக்காட்டி, போதினளவும் - செய்துதன்சொன்னிறீரி, வாதிற் பிறர்சொன் - மறுப்பான்வாதி.

வாக்கிவகை :— அறம்பொருளின்பம் .. வீடெனுந் திறங்கள், கேட்கவேட்க-இனியனக்கறும், ஆற்றலுடையோன் - வாக்கியாகும்.

அன்றியும் ஆசுகவிவகை :— கொடுத்தபொருளில்-தொடுத்த வின்பத்தில், அடுத்தபொழுதில் - பாடுவதாசுகவி.

மதுரகவிவகை :— பொருளின்பொலிவும் - சொல்லின்செல்வமும், தொடையுந்தொடைக்கண் - விகற்பமுந்துதைந், துருவகமுதலாம்-அலங்காரமுட்கொண், டோசைபொலிவுற் - றுணர்வோருளங்கட்கும், மாகடலமிழ்தம்போற்-பாடுதன்மதுரகவி.

சித்திரகவிவகை :— மாலைமாற்றே - சக்கரஞ்சுழிகுளம், ஏகபாதம்-எழுகற்றிருக்கை, காதைகரப்பே-கரந்துறைப்பாட்டே, பாதமயக்கே - பாவின்புணர்ப்பே, கூடசதுக்கம் - கோழுத்திரியே, ஓரினத்தெழுத்தால் .. உய்ந்தபாட்டே, ஒற்றுப்பெயர்த்தல் - ஒருபொருட்மட்டே, சித்திரப்பாவே-விசித்திரப்பாவே, விகற்பநடையே-வினவுத்தரமே, சருப்பதோபத்திரம் - சார்ந்தவெழுத்தே, வருக்கமுமற்றும் - வடநூற்கடலுள், ஒருக்குடன்வைத்த-உதாரணநோக்கி, விரித்துமறைத்தும்-விறைக்கவிப்பாட்டும், தெரித்துப்பாடுவது-சித்திரகவியே.

வித்தாரகவிவகை :— மும்மணிக்கோவையும் - பன்மணிமாலையும், மறமுங்கலிவெண் - பாட்டுமடலூர்ச்சியும், கிரீடையுங்குத்தும் - பாசாண்டத்துறையும், விருத்தகவிதையும் - இயலிசைநாடகத்தொடு, விரித்துப்பாடுவது - வித்தாரகவியே.

நால்வகைப்புண்ணியதோற்றமென்னும்பெயர் :— நால்வகைப்புண்ணியத்-தோற்றந்தவத்துடன், மேலாமொழுக்கம் - தாநங்கல்வி.

நால்வகை நிலையென் னும்பெயர் :— நிலையோர் நால் வகை - நிலைபைசாசம், ஆலீடமண்டிலம் - பிரத்தியாலீடம்.

இவற்றுள்ளைசாச நிலைவகை :— ஒருகானிலைநின்-ரூருகான்முடக்கும், பரியாயமென்பது - பைசாச நிலையே.

ஆலீடநிலைவகை :— வலக்கானமண்டலித் - திடக்கான்முந்துறும், அதன்பெயராலிட - நிலையதாகும்.

மண்டில நிலவகை :— ஒருகானமண்டலித்-திடுதன் மண்டில நிலை.

பிரத்தியாலீடநிலைவகை :— வலக்கான் முந்துற் - றிடக்கானமண்டலிப்பிற், பிரத்தியாலீடம் - எனப்பெயர்பெறுமே.

நான்குயிர்த்தோற்ற வகைப்பெயர் :— நிலவுறுபையில் - முட்டையில் நிலத்தில், மெய்யகவியர்வையில் - நான்குயிர்த்தோற்றம்.

ஐந்திணைவகைப்பெயர் :— ஐந்திணைகுறிஞ்சி - பாலைமுல்லை, வந்ததென்றால்-மருதமாகும்.

பஞ்சவாசவகைப்பெயர் :— தக்கோலமேலம்-இலவங்கஞ்சாதிக்காப், கர்ப்பூரமென் றிவை-கமழ்பஞ்சவாசம்.

பஞ்சாங்கவகைப்பெயர் :— திதியேவாரநாள்-யோகம்கரணமெனப், பகருஞ்சோதிடப் - பஞ்சாங்கமாகும்.

பஞ்சமாசத்தவகைப்பெயர் :— பஞ்சமாசத்தம்-தோறுளைநரம்பு, கஞ்சைனபாடல் - எனக்கழறினரே.

மதநன்பஞ்சபாணவகைப்பெயர் :— மதநன்பஞ்சபாணமாவன, மூல்லையசோகு-முழுநிலஞ்சுதப்பூ, அல்லீமுளரியோ - டைந்தெனமொழிப.

பஞ்சபாணச்செயல்வகை :— மதன்பஞ்சபாணச்-செயலுன்மத்தம், தீரஞ்சந்தாபம்-வசிகரணமோகநம்.

பஞ்சசயநவகைப்பெயர் :— மாவிரின்சேணம் - வன்பஞ்சதூவி, பயிற்றுந்தனவீப் - பாய்ப்பஞ்சசயனம்.

சயநவகை :— மலர்ச்சயநஞ்சலசயநம் - தோற்சயநமாதி, பழிப்பில்பதினந் - தாகுஞ்சயனம்.

பஞ்சபாதகவகைப்பெயர் :— பஞ்சபாதகங்கொலை-களவுகள்ஞான்டல், எஞ்சலில் குருநிந்துத - பொய்யுமெனப்.

ஐம்பால்வகைப்பெயர் :— ஒருவளைருத்தி - பலரான்றுபலவன, அறியக்கறிய - பாலைந்தாகும்.

வது] பஸ்போருட்கூட்டத்தோருபேயர்த்தோகுதி. கங்க

ஜம்பான் முடிவகைப் பெயர் :—ஜம்பான் முடியே ~ கொண்டைசுருள்குழல், வம்பார்பனிச்சை ~ வார்மயிர் முடியே.

ஜந்துண்டிவகைப் பெயர் :—கடித் துப்பருசி-விழுங் கிநக்கி, எடுத்துச்சுவைத்தல் ~ இவையைந்துண்டி.

குதிரைநடைவகைப் பெயர் :—மல்லகதிமயூரகதி ~ வாநரகதியோடு, சொல்லியசசகதி ~ சரகதியென்னப், பல்லியற்பரிமாவிற் ~ கைந்தொழினடையே.

ஜவகைவினுப்பெயர் :—அறியான்வினுவல் ~ அறி வொப்புக்காண்டல், ஜயமறுத்தல்-அவன்றிவுதான்கோடல், மெய்யவர்க்குக்காட்டலோ ~ ணடவகைவினுவே.

ஏசைனம்முகவகைப் பெயர் :—சத்தியோசாதம்-வாம மகோரம், தற்புருடமீசாநமென ~ ஏசர்க்கைம்முகம்.

பஞ்சபூதவகைப் பெயர் :—மண் ஞுநீரும்-கன லுங் காற்றும், விண் ஞும்பஞ்ச ~ பூதமென்ப.

ஜம்பொறிவகைப் பெயர் :—மெய்வாப்கண்முக்கு ~ செவியைம்பொறியே.

ஜவகைத்தாயர்வகைப்பெயர் :—பாராட்டுந்தாய் ~ ஊட்டுந்தாய்மூலிலத்தாய், கைத்தாய்செவிலித்தாய் ~ ஜந்தெனக்கழறுவர்.

அந்தணரறுதொழில்வகைப் பெயர் :—ஓதலோது வித்தல்-வேட்டல்வேட்பித்தல், ஈதலேற்றல்-என் றிரு மூவகை, ஆதிக்காலத்-தந்தணரறுதொழில்.

அரசரறுதொழில்வகைப் பெயர் :—அரசரறுதொழில் - ஓதல்வேட்டல், புரைதீரப்பெரும்-பார்ப்புரத்த லீதல், கரையறுபடைக்கலம் ~ கற்றல்விசயம்.

வணிகரறுதொழில்வகைப் பெயர் :—வணிகரறுதொழில்-ஓதல்வேட்டல், ஈதலுழவு-பசுக்காவல்வாணிகம்.

வேளாளரறுதொழில்வகைப் பெயர் :—வேளாளரறுதொழில் - உழவுபசுக்காவல், தெள்ளிதின்வாணி பம் - குயிலுவங்காருகவினை, ஒள்ளியவிருபிறப்-பாளர்க் கேவல்செயல்.

- இவற்றுள் குயிலுவத்தொழில்வகை :—குயிலுவம் வாத்தியம் ~ கொட்டுதலாகும்.

காருகவினைவகை :—பருத்திநூல்பட்டுநூல்-அமைத்தாடையாக்கலும், சுமத்தலும்பிறவும் ~ காருகவினைத் தொழில்.

**ஆறங்கவகைப்பெயர் :** — ஆறங்கமந்திரம் - வியாகரண நிகண்டு, சந்தோபிசிதி - நிருத்தஞ்சோதிடம்.

**அறுசமயவகைப்பெயர் :** — அறுசமயம்வைசே- ஷிக்கநயாயிகம், மறுவின்மீமாஞ்சையாருகதம், பெளத் தம்பிரதிலோ - காயிதமென்னும்பெற்றிய.

**பாடாண்டத் துறைவகைப்பெயர் :**—பாடாண்டத் துறையும் - இவற்றுட்பலவாம், பேசிற்கூண்ணுாற் - றறுவகைப்படுமே.

**• ஆறுட்பகைவகைப்பெயர்:**—ஆறுட்பகைகாமம் - வெகுளியுலோபம், மாறுகொண்மோகம்-மதமாற்சரியம்.

**அறுவகைத்தானையின்பெயர் :** — வேற்குளைவாட்டானை - விற்குளைமேலோர், தேர்த்தானைபரித்தானை - களிற்றுத்தானையென, ஆற்றல்சான்ற - அறுவகைத்தானை.

**நன்னூட்டமைதியறுவகைப் பெயர் :**—செல்வம்விளையு-பல்வளஞ்செங்கோன்மை, கொல்குறும்பின்மை-கொடும்பினியின்மை, இவ்வழினுறும்-நன்னூட்டமைதி.

**அறுசவைவகைப்பெயர்:**--அறுசவைதித்தித்தல்புனித்தல்கைத்தல், மறுவறுதுவர்த்தல் - கூர்த்தல்காழ்த்தல்.

**அரசியலறுவகைப்பெயர்:**-படையுங்குடியும்-கூழும்மௌச்சும், அரணுநட்பும் - அரசியலாரே.

**அறுவகையரசியலின்பெயர்:**—அறநிலையறமும் - மறநிலையறமும், அறநிலைப்பொருளும்-மறநிலைப்பொருளும், அறநிலையின்பழும் - மறநிலையின்பழும், எனவறுவகைத்தே - உலகின்டையே.

**இவற்றுள் அறநிலையறத்தின்வகை :**—வருணக்காபபிற் - பிறழாநெறி நிலை, பெறுவற்பொருளாற்-பேணும்பெற்றி, அறநிலையறமென் - றறைந்தனர்புலவர்.

**மறநிலையறத்தின்வகை:**—அறநிறைமீட்டல்-அரும்வகைதெறுதல், ஊநமில்செஞ்சோற் - றுதவிப்போரவயின், ஈதஞ்செய்தலும் - மறநிலையறமே.

**அறநிலைப்பொருள்வகை :**-நெறிவழி நின்று-நெறியாலுமந்து, பெறும்பொருளென்ப - அறநிலைப்பொருளே.

**மறநிலைப்பொருள்வகை :**—அமருழந்துகொண்டவும் - அருந்திறைகொண்டவும், தவறுசெய்தீயோர் -

வது] பல்போருட்கூட்டத்தோருபேயர்த்தோகுதி. கசாங் கண்டப்பொருளும், கவர்சுதுவென்றவும் - மறநிலைப் பொருளே.

அறநிலையின்பவகை:— ஒத்தகுலமும் - ஒத்தவாயு ஞம், ஒத்தசெல்வமும் - ஒத்துநலனும், அத்தகவுடைய - தறநிலையின்பாம்.

மறநிலையின்பவகை:— ஏறுதழுவல் - இலக்கமெய் தல், கூறுபொருள்கொடுத்தல் - வலிதிற்கோடல், மறுபடுத்திலையும் - மறநிலையின்பம்.

அறுவகைகரும்பூமிக் குரிமைவகைப்பெயர் :— உழுவுதொழிலே - வரைவுவாணிகம், விச்சைசிற்பம் - என்றித்திறத்தறு, தொழில்கற்பந்தையது - கரும்பூமிரி.

போகழுமியின்வகை:— பதினாற்குட்டை-குமாரனும் விதிவழி, பஸ்னீராட்டை - குமரியுமாசி, ஒத்தவங்பி ஞம்-ஒத்தநலத்தினும், கற்பகநன்மர - நற்பயனுதவ, ஆகியசெப்தவத்-தனவுமவ்வழி, போகநுகர்விது - போகழுமி,

போகழுமியறுவகைப்பெயர் :— ஆதியரிவஞ்சம் - நல்லரிவஞ்சம், ஏமதவஞ்சம் - இரணவஞ்சம், தேவகுருவம் - உத்தரகுருவமெனா, போகழுமி - அறுவகைப்படுமே.

சக்கரவர்த்திகள்வகைப்பெயர் :— அரிச்சந்திரனான்ட் முசகுந்தன்புஞரவன், சகரன்கார்த்த-வீரியனென்ன, அறுவகைச்சக்கர - வர்த்திகளாகும்.

ஏழ்தீவின்வகைப்பெயர் :— நாவலந்தீவே-இறஷ்டதீவே, சூசையின்றீவே - சிரவஞ்சத்தீவே, சானமலித்தீவே-தெங்கின்றீவே, புட்கரத்தீவே - எனத்தீவேமே; ஏழ்பெருந்தீவிற்கும் - ஏழ்பொழிலெனப்படும்.

ஏழசமுத்திரவகைப்பெயர் :— உவரோடுகருட்டி - மதுவிந்தயிர்பால்புனல், மாகடலேழை-வகுத்தனர்புலவர்.

மேலேழுலகவகைப்பெயர்.— உலகேழ்ப்புலோகம் - புவலோகஞ்சவலோகம், மகலோகஞ்சநலோகம் - தவலோகஞ்ச சத்தியலோகம்.

கீழேழுலகவகைப்பெயர் :— அதலவிதல - சுதலநி தல, தராதலரசாதல - மகாதலமென்ன, பாதலமோ - ரேரமுலகெனப்பகர்வர், இருவகையேயழிப்பதி - அலுலகென்ப.

சத்தகுல பருப்பதவகைபெயர் :—இமயமந்தரம் - கைலைவடவிந்தம், நிடதமேமகூடம் - நீலகிரியென, குலவரையேழும் - சூறுமென்ப.

ஏழு மேகவகையின்பெயர் :— புட்கலாவர்த்தம் - சங்காரித்தம், ஆவர்த்தம்சம் - வர்த்தம்துரோணம், காளமுகியொடு - நீலவருணமென, ஏழுமுகிலின் - பெயராகும்மே.

ஏழுமழைவகைப்பெயர் :— பொன் னும்பூவும்-புன ஒமணியும், மண்ணெண்டுகல்தி - சோரியுமதன்பெயர்.

ஏழுநரகவகைப்பெயர் :—பெருங்களிற்றுவட்டம் - பெருமணல்வட்டம், எரியின்வட்டம் - புகையின்வட்டம், இருளின்வட்டம் - பெருங்கீழ்வட்டம், அரிபடைவட்டமென் - ரெழுவகைநரகம்.

சத்தமாதர்கள்வகைப்பெயர் :—அபிராமியிந்திராணி-வைணவிவராகி, கௌமாரிமயேசுரி - மாகாளியமூவர்.

ஏழுவகைத்தாதென் னும்பெயர் :—இரதமுதிரம் - என்புதோறசை, மூளைசுக்திலம் - எழுவகைத்தாதே.

செங்கோல்வேந்த னெழுவகைப்பேற்றின்பெயர் :—அறம்பொருளின்பம் - அன்புபொறுமை, திறம்பாப்புகழுதி-என்றிவையேழும், பெருஞ்செங்கோலின்-எழுவகைப்பேறே.

அட்டமாநாகவகைப்பெயர் :— அட்டமாநாகம் - ஷாக்கியநந்தன், விட்டபற்பன் - மகாபற்பன்சங்க, பாலன்றக்கன் - கார்க்கோடகனே, ஏலுமாகுளிகளேன் - ரெண்வகைநாகம்.

அட்டதிக்குப்பாலகர்வகைப்பெயர் :—இந்திரனங்கி - யமணிருதிவருணன், வந்தவாயு - சூபேரன்சாநன், என்னவெண்டிசை - உலோகபாலகர்.

அட்டதிக்குப்பாலகர் சார்திசைவகைப்பெயர் :—கீழ்த்திசைமுதலாச - சார்ச்சியுடைமையின், அவ்வவர்பெயரொடும் - அத்திசைமொழிப்.

சூரியசந்திரர்சார்திசைப்பெயர் :—கீழ்த்திசையருக்கற்கு-வட-திசைசோமற்கு, சார்ச்சியாக-சாற்றினர்புலவர்.

எண்டிசைக்குறிப்பின்வகைப்பெயர் :—கொடியும்பூணயும்-சீயமுஞாளியும், இடபழுங்கழுதயும்-யாளையுங்காகழும், என்பவெண்டிசை-குறிப்பினதாகும்.

வது] பல்போருட்கூட்டத்தோருபேயர்த்தோகுதி. கசுரு

அட்டமங்கலவகைப்பெயர் : — கவரி நிறைகுடம்-கண்ணுடதோட்டி, முரசுவிளக்கு - பதாகையினைக்கயல், அளவில்சிறப்பின் - அட்டமங்கலவகை.

அட்டமூர்த்தவகைப்பெயர் :—பார்நீர்தேயு - வாயு வாகாயம், சூரியனிற்திய - மாநட்டமூர்த்தம்.

அட்டமாசித்திவகைப்பெயர் :— அணிமாமகிமா - கரிமாவிலகிமா, பிரார்த்திபிராகாமியம் - ஈசத்துவம்வசி த்துவம், ஆம்பெறற்கரிய - அட்டமாசித்தி.

அட்டாங்கயோகவகைப்பெயர் :— இயமநியமம் - ஆசநம்பிராண்யாமம், பிரத்தியாகாரம் - தாரணைதியானம், சமாதியென்ப - எண்வகையோகம்.

இவற்றுள் இயமத்தின்வகை :—கொல்லாவிரதம் - மெய்ம்மைக்கறல், கள்ளாமைபிறர்பொருட் - காதலின்மை, இவ்வயினிற்தியம் .. அடக்கலுமியமம்.

நியமத்தின்வகை :—தவமொடுதூய்மை - தத்துவ நூலோர்தல், மனமுவந்திருத்தல் - தெய்வம்வழிபடல், நினையுங்காலை - நியமமாகும்.

சிறப்பிலாவெண்பெயரிச்சவகைப்பெயர் :—சிறப்பில்சிதடும் - உறுப்பில்பின்டமும், கூனுங்குறஞும்-ஊமையுஞ்செவிடும், முடமுழுறுப்பு - மருஞமக்கட்கு, தின்சிறப்பில்லா - எண்பெயரெச்சம்.

எண்வகைக் காட்சியென்னும்பெயர் :—ஜைப்பிடா மை - அவாவொன்றின்மை, அறிவுவர்ப்பின்மை-மூடமறுத்தல், அறப்பழியழித்தல் - அழிந்தோரைநிறுத்தல், அறத்தைவிளக்கல் - அறுசமயத்தவர்க்கண்புறல், ஆகுமென்ப - எண்வகைக்காட்சி.

எண்குணவகைப்பெயர் :—அனந்தஞானம்-அனந்ததாரிசனம், அனந்தவீரியம் - அனந்தசுகியே, நாமமின்மை-கோத்திரமின்மை, ஆயுவின்மை - அழியாவின்பாமென், ரேயுங்காலை - இறைவனெண்குணம்.

எண்வகைக் குற்றத்தின்பெயர் :—ஞாநாவரணியட்டதரிசநாவரணியம், வேதநியம்-மோகநியம், ஆயுநாமம்-கோத்திரமந்த, ராயமென்ட - எண்வகைக்குற்றம்.

வணிகரெண்குணவகைப்பெயர் :—தனிமையாதல்-முனிவிலஞதல், இடன்றிந்தொழுகல் - பொழுதொடுபுணர்தல், உறுவதுதெரிதல்-இறுவதஞ்சாமை, ஈட்டல்

பகுத்தல் - என்றிவையெட்டும், வாட்டமில்லா - வணி கரதிபற்குணம்.

எண்வகைக் கணமென் னும்பெயர் :— நீரின்கண மும்-தீயின்கணமும், அந்தரகணமும்-இயமானங்கண மும், மதியின்கணமும் - எரிகதிர்க்கணமும், மாருதகண மும் - மாநிலக்கணமும், எட்டுமூன்னச் - சீர்க்குவருங் கணம். [தற்சிரிலக்கணம்.]

முதற்சிரிலக்கணவகை :—அசைமுன்றதுவே-மு}

இவற்றுள்நீரின்கணவகை :—நேர்முதலாகி-நிறை யிணைபின்வரின், நீரின்கணமென - நிகழுஞ்சிரே.

தீயின்கணவகை :—நேர்நடுவாகி-நிறையிருபாலும், சேருஞ்சிரது - செந்தீக்கணமே.

அந்தரகணவகை :—இறுதிநேராய் - இணைநிறை முன்னர், வருஞ்சிரந்தர - கணமெனவழங்கும்.

இயமாநன்கணவகை :—நேர்முன்றுகிய-சிரியமாநன்.

மதியின்கணவகை :—முந்துநிறையாய்-இணைநேர் பின்வரில், இந்துவின்கணமென்-றியம்பப்படுமே.

எரிகதிர்க்கணவகை :—நிறைநடுவாகி - நேரிருபால் வரின், எரிகதிர்க்கணமென் - றியம்பல்வேண்டும்.

மாருதகணவகை :—இறுதிநிறையாய் - இணைநேர் முன்னர், வருசிர்மாருத - கணமெனவைப்பார்.

நிலத்தின்கணவகை :—நிறைமுன்றதுசீர் - நிலத்தின்கணமே.

இவ்வெட்டினுணர்கணவகை :—நிலனுநீரும்-மதியியமாநனும், நலமிகுமுதல்வரில்-பிறதாலுநம்.

எண்வகைமெய்ப்பரிசத்தின்பெயர் :—ஒட்டுதல்பிடித்தல்-தீண்டறடவுதல், கட்டுதல்வெட்டல்-குத்தலுன்றலேன், றெட்டுந்தக்க-மெய்ப்பரிசமென்ப.

எண்வகைக் கணிதத்தின்பெயர் :—சங்கலிதம் விபகலிதம் - குணநம்பாகாரம், வர்க்கம்வர்க்க - மூலங்கணமொடு, கனமூலபிமன்னக் - காட்டுமென்கணிதம்.

எண்வகைமணத்தின்பெயர் :—பிரமம்பிரசா-பத்தியமாரிடம், தெய்வங்காந்தருவம் - ஆசரமிராக்கதம், பைசாசமென்ன - பகருமொண்மணமே.

எண்வகைவெற்றியின்பெயர் :—(வெண்பா)வெட்சி நிறைகவர்தன் மீட்டல் கரந்தையாம், வட்கார்மேற் செல்வது வஞ்சியாய்-உட்கார், எதிருஞ்றல் காஞ்சியெயில்

## பல்போருட்கூட்டத்தோருபேயர்த்தொகுதி. கசன

காத்த னைச்சியதுவளைத்தலாகு முழுனை, (சூத்திரம்) அதிரப்பொருவது தும்பையாகும், போர்க்களத்து மிக கார்செரு வென்றதுவாகையாம், அத்தினைத்தொழிலு மத்தினைப்பூவும், அப்பெயர்பெறுத வந்திலத்துவிலே.

எண்டிசையானைப்பெயர் :—ஜூராவதமொடு-புண்ட ரீகம், வாமனமோடு-குழுதமஞ்சனம், புட்பதந்தம்-சார் வழுமம், சுப்பிரதீபம் - என்னச்சொல்லும், எண்டிசையானைக் - கியலும்பெயரே.

நவகண்டத்தின்பெயர் :—வடபால்விதேகம்-தெண்ட பால்விதேகம், கீழ்பால்விதேகம் - மேல்பால்விதேகம், வடபாலிரேவதம் - தெண்பாலிரேவதம், வடபாற்பரதம்-தென்பாற்பரதம், மத்திமகண்டமென் - றித்திறமென்ப, நாவலந்தீவின் - நவகண்டப்பெயரே.

நவபுண்ணியத்தின்பெயர் :— எதிர்கொள்ள பணிதல் - இருக்கைகானீர், புதுமலர்தூபம் - விளக்கேபுகழுதல், அறுசவையுண்டி - அருந்தவர்க்காற்றுதல், நவபுண்ணியத்தின் - நாமமாகும்.

நவதாரணைப்பெயர் :—நாமதாரணை - வச்சிரதாரணை, மாயதாரணை-சித்திரதாரணை, செய்யுட்டாரணை-நிறைவுகுறைவாகிப, என்பொருட்டாரணை - சத்ததாரணை, வத்துதாரணை - சதுரங்கதாரணை, நவதாரணையின் - நாமமாகும்.

நவதாளப்பெயர் :—அரிதாளமரும-தாளஞ்சமதாளம், சயதாளஞ்சித்திர-தாளந்துருவதாளம், நிவிர்த்ததாளம் - படிமதாளம். விடதாளமிவையே - நவதாளமென்ப.

நவமணிப்பெயர் :—வைரம்வைகீரியம் - முத்துமாணிக்கம், பவளங்கோமேதகம் - இந்திரநீலம். மரகதம் புட்பராகம் - நவமணிப்பெயரே.

நாடகநவரசப்பெயர் :—சிங்காரம்பெருநகை - கருணைவீரியம், அற்புதம்பையம்ரெளத்-திரங்குற்சைசாந்தம், என்னநாடகத்-தியலுநவரசம்.

பத்துத்திசைப்பெயர் :—கிழக்குந்தெற்கும் - மேற்கும்வடக்குமென, நடக்குமென்ப-நாற்பெருந்திசையும், அந்தராளம்-திசைநாற்கோணம், கீழ்மேற்றிசையொடு-பத்தெனக்கிளப்பர்,

**தசாங்கத்தின்பெயர்:**—ஆறுமலையும்-யாஸையுங்குதி ரையும், நாடுமூரும் - கொடியுமூரசும், தாருந்தேரும்-தசாங்கமெனப்படும். தேறினதற்குச்-சின்னமுமென்ப.

**அருச்சுநன்றசநாமத்தின்பெயர் :**— பற்குநன்சு வேத-வாகநன்பார்த்தன், சவ்வியசாசி-கிரீடிதநஞ்சயன், விசயன்வீபற்சு - காண்டிவன்கிருட்டினன், அருச்சுநன்றச-நாமங்களாகும்.

**வேளாளர் பத்துவகைத்தொழிற்பெயர் :**— ஆணை வழிதிற்றல்-அழித்தோரைநிறுத்தல், கைக்கடனுற்றல்-கசிவகத்துண்மை, ஒக்கல்போற்றல் - ஓவாமுயற்சி, மன்னிறைதருதல் - ஒற்றுமைகோடல், விருந்துபுறந்தருதல் - திருந்தியவொழுக்கம், வேளாண்மைமைந்தர்க்-கோலீரைந்தே.

**அரிதசாவதாரப்பெயர் :**— மீனேயாமை-வராகநர சிங்கம், வாமதன்பரசி-ராமனிராமன், பலதேவன்வகு-தேவன்வருகற்கியென், ரூகுமீரைந்தும்-அரியவதாரம்.

**சிற்பத்தொழிற் பத்துறுப்பின்பெயர் :**— கல்லுமூ லோகமும்-செங்கலுமரமும்; மன்னுஞ்சதையும்-தந்தமும்வண்ணமும், கண்டசருக்கரையும் - மெழுகுமென்றிவை, பத்தேசிற்பத் - தொழிற்குறுப்பாவன.

**ஏகாதசவுருத்திரர்பெயர் :**— மாதேவன்சிவன்-உருத்திரன்சங்கரன், நீலலோகிதன்-ஈசாநன்விசயன், வீமதேவன் - பவோற்பவன்காபாலி, சௌமியனேகாதச-உஞ்சதிரராகும்.

**துவாதசாதித்தர்பெயர் :**— தாத்துருசக்கரன்-அரியமன்மித்திரன், வருணனன்சுமான் - இரணியன்பகவான், திவச்சவான்பூடன் - சவித்துருதுவட்டன், எனச்சூரியற்கு - பன்னிருபெயரே.

**உயிர்வேதனை பன்னிரண்டுவகைப்பெயர் :**— அனலுஞ்சதமும்-வாதமும்பனியும், புனலும்வாதமும்-விடமும்விடமருந்தும், பசியுநீர்வேட்கையும் - பிணியுமுன்வாழுமையும், உயிரின்வேதனை - ஓரீராறே.

**பதினெண்பாடையின்பெயர் :**— அங்கம்-வங்கம் - கலிங்கங்கெளசிகம், சிந்துசோனகம் - திரவிடஞ்சிங்களம், மகதங்கோசலம் - மராடங்கொங்கணம், துறுவஞ்சாவகம் - சிநங்காமபோஜம், பருணம்பப்பரமென-பதினெண்பாடை.

வது] பல்போருட்கூட்டத்தோருபெயர்த்தோதுதி. கச்சு

தேவர்பதினெண்கணவகைப்பெயர் :—அமராசித் தர் - அசுரர்தைத்தியர், கருடர்கிந்தரர் - கிம்புருடர்காந்தருவர், இயக்கர்விஞ்சையர் - இராக்கதர்பூதர், பைசாசரந்தரர் - முநிவருரகர், ஆகாயவாசியர் - போகழுமியரென, பதினெண்கணத்தின் - பகுதியாகும்.

அரசர்க்கு மூவகையிற் பதினெண்கிளைவகைப் பெயர் :—அமாத்தியர்புரோகிதர்-சேநாபதியர், தவாத்தொழிற்றுதர் - சாரணரென்றிவை, அரசர்க்காகும் - ஓம்பெருங்குமூவே, காரணக்கிளைஞரும் - கமவிதிகாரரும், கநகச்சுற்றமும் - கடைகாப்பாளரும், நகரமாக்கஞரும் : நனிபடைத்தலைவரும், இவுளிமறவரும்-யானீரரும், அரசர்க்கெண்டுளை-ஆகுமென்ப, அடுத்தநட்பாளரும்-அந்தணைரும், மடைத்தொழிலாளரும் - மருத்துவக்கலைஞரும், நிமித்தகாரரும் - நீணிலவேந்தர்க், சூரைத் தவைம்பெயர் - உறுதிச்சுற்றம். இங்குனம் : உரைத்த முப்பாலும்-உயர்குடைவேந்தர்க்கு, பகுத்தபதினெண்கிளைப்பாலோரே.

யாக்கையிற் பதினெண்குற்றப்பெயர் :— பசியுநீர் வேட்டலும் - பயமும் வெகுளியும், உவகையும் வேண்டலும் - நினைப்புமுறக்கமும், நரையுநோய்படுதலும் - மரணமும்பிறப்பும், மதமுமின்பமும் - அதிசயமும் வியார்த்தலும், கேதமுங்கையறவும் - ஆகுமென்ப, மாயயாக்கைக்கு - பதினெண்குற்றம், இக்குற்றதீக்கியோர் - வச்சிரயாக்கையோர்.

பதினெண்புராணத்தின்பெயர் :—மச்சியம்கூர்மம்-வராகம் வாமநம், பிரமம்-வைணவம்-பாகவதஞ்சைவம், இலைங்கம்பெளதிகம்-நாரதீயங்காஞ்சுடம், பிரமகைவர்த்தம்-மார்க்கண்டேயங்காந்தம், பிரமாண்டமாக்கிநேயம்-பதுமமென்றிவை, பாற்படுபதினெண்புராணமாகும்.

உபபுராணம் பதினெண்வகைப்பெயர் :— உசநங்கபிலம்-காளிசநற்குமாரம், சாம்பவஞ்சிவதன்மம்-சௌரந்தூருவாசம், நந்திநாரசிங்கம் - நாரதீயம்பராசரம், பார்க்கவமாங்கீரம் - மார்சமாநவம், வாசிட்டலைங்கம்-வாருணமென்ன, உபபுராணப்பெயர்-அறுமுன்றாகும்.

தருமநூல் பதினெண்வகைப்பெயர் :— மனுவேயத்திரி - ஒளாரிதம்விள்ளு, இயாஞ்ஞவற்கியம் - உசனமாங்கீரசம், இயமமாபத் - தம்பம்சம்வர்த்தம், காத்தி

யாயனம் - பிரகற்பதிப்ராசரம், வியாசம்சங்கவிதம் - தக்கங்களாதமம், சாதான்மமோடு-வசிட்டமிவையே, தருமநால்பதினெண்ட்டாகுமென்ப.

பதினெண்ண்யாகவகைப்பெயர் : — அக்கினிட்டோமம் - அத்தியக்கினிட்டோமம், உத்தியஞ்சோடசி - வாசபேயம், அதிராத்திரமப் - தோரியாமம் - அக்கினியாதேயம் - அக்கினிகோத்திரம், தரிசபூரணமாசம் - சாதுர்மாசியம், நிறுடபசுபந்தம்-அக்கிரயனம், செனத்திராமணி - அட்டகைபார்வணம், சிராத்தம்சிராவணி - அக்கிரகாயணி, சைத்திரியோடு - ஆசுவடிசியென, பதினெட்டியாகப் - பலவெயராகும்.

இருபத்தைந்து தத்துவத்தின்பெயர் : — நிலநீர் நெருப்புக்காற்-ரூகாயமென்ன, அளவினின்ற - ஜம்பெரும்பூதமும், ஜந்துவாயிலும் - அவற்றின்புலனும், கைகால்குதம்வாய் - மாநுடக்குறியென, கருமேந்திரியங்கள் - ஜந்துமவற்றெடு, மநம்புத்தியாங்காரம் - சித்தநான்கும், இயமாநலேஷிரு - பத்தைந்துதத்துவம்.

இருபத்தெட்ட்டலங்காரப் பெயர் : — உருவகழுவமை - வழிமடக்கு நிளைமடக்கு, விரிசுடர்விளக்கென - விரவிவருனவும், வேற்றுமைநிலையே - வெளிப்படுநிலையே, வார்த்தததன்மை - பிறபொருள்வைப்பென, பாறபடக்கியந்த-பகுதியின்வருனவும், சிறப்புமொழிசிலேடை - மறுத்துமொழிநிலையே, நோக்கேயுட்டொடர் - தொகைமொழிமிகைமொழி, உடநிலைகூட்டம்-உவமாநமுருவலை, நுவலாநுவர்கி-தலைகட்டியமொழி, நிதாரிசனப்பாராட்-டொருங்கியநிலையே, ஐயமுயர்வே-விரவியுல்வாழ்த்தென, எய்தற்குரிய - எழுநான்கலங்காரம்.

முப்பத்திரண்டற்தின்பெயர் : — ஆதுலர்சாலை - ஒதுவார்க்குணவறு, சமயத்தோர்க்குணவு-பசுவுக்குவாய்றை, சிறைச்சோறையம்-தின்பண்டமகச்சோறு, மகப்பெறுவித்தல் - மகவளர்த்தன்மகப்பால், அறவைப்பினஞ்சுடுதல் - அறவைத்தூரியம், வண்ணுர்நாவிதர் - வதுவைடுணுகேயை, மருந்துகண்ணுடிகா-தோலைகண்மருந்து, தலைக்கெண்ணெய்பெண்போகம் - சுண்ணம் பிறர் துயர், காத்தரண்ணி-பந்தர்மடந்தடாகம், காவாவுரிஞ்சு-நடுத்தறியேறு, விடுத்தல்விலைகொடுத்து-கொலையுமிர்மீட்டல், இச்செயன்முப்பத் - திரண்டறமென்ப.

வது] பல்போருட்கூட்டத்தோருபேயர்த்தொகுதி. களக்

முப்பத்துமுத்தேவர்வகைப்பெயர் : - ஆதித்தர்பண் விருவர் - அச்சவிநிகளிருவர், ஈசர்பதினென்றாலும் மர்வக்கள், ஆகமுப்பத்து - முத்தேவரென்ப.

ஓரறிவுயிர்வகைப்பெயர் : - ஒன்றேபுள்ள-தொன்றே யுடைமையின், மற்றைப்புல்லும் - மரனுமோரறிவே.

ஈரறிவுயிர்வகைப்பெயர் : - உற்றறிபுலனும் - நாவு முடைமையின், அட்டையுத்தந்துவும்-போல்வதைறிவே.

மூவறிவுயிர்வகைப்பெயர் : - உற்றறிபுலனும் - மூக்குமுடைமையின், முற்பெருசிதலெறும் - பினையழுவறி வே.

நான்கறிவுயிர்வகைப்பெயர் : - உற்றறிபுலனும்-மூக்கொடுகண் ஞும், பெற்றவண்டும் - ஞெண்டுதாலறிவே.

ஐந்தறிவுயிர்வகைப்பெயர் : - உற்றறிபுலனும்-மூக்கொடுகண்செவி, மக்களுமாவும் - ஐந்தறிவினவே.

ஆறறிவுயிர்வகைப்பெயர் : - மநத்தோடாரறி-வின ரேமக்கள், ஒருசார்விலங்கும் - அதுபெறற்குரிய.

காவியபவியற்கைவகைப்பெயர் : - காவியபவியற்கை - விரிக்குங்காலை, ஆரியந்தமிழூல் - நெரிதினடக்கி, உலகின்றேற்றமும் - ஊழியினிறுதியும், வகைசாலைஞ் னா-ருறுவாதியரும், வேதநாவினர்-வேதியராமுக்கமும். ஆதிக்காலத் - தாசர்செய்தியும், மவ்வளர்தாட்டால் - அறியுமாற்றலும், ஆடியும்பாடியும் - அஷ்வவரக்கிளத்தல்.

ஆண்பாற்பிள்ளைப்பாட்டின்வகைப்பெயர் : - திங்களிரண்டில் - தெய்வக்காப்பும், ஐந்தாந்திங்களில்-செங்கிறையும், ஏழாந்திங்களில் - தாலப்பாட்டும், எட்டாந்திங்களில் - இன்னமுதாட்டலும், ஒன்பதாந்திங்களில்-சப்பாணியும், பத்தாந்திங்களில் - முத்தங்கூறலும், ஆண்டுவரையகவயின் - ஈண்டுவருகென்றலும், ஈரெண்டிங்களின் - அம்புவிகாட்டலும், இரண்டாமாண்டில் - சிறுபறைகொட்டலும், மூன்றுமாண்டில்-சிற்றில்சிதைத்ததலும், நாலாமாண்டில்-சிறுதேரூருட்டலும், வைத்தமுந்நான்காண் - பெல்லைவரையில், கச்சிற்சுரிகை-காமுறப்புனைதலும், பெற்றியாண்பால் - பிள்ளைப்பாட்டே.

பெண்பாற்பிள்ளைப்பாட்டுவகைப்பெயர் : - ஆண்டுவரையகவயின் - மூன்னுரைத்தனவும், மூன்றுமாண்டில் - குழமன்மொழிதலும், ஐந்தின்முதலா-ஒன்பதின்

களு

## சேந்தன் திவாகரம். [பன்னிரண்டா]

காறும், ஐங்கணைக்கிழவைன - ஆர்வமொடுதே நூற்றலும், பனிநீர்தோய்தலும் - பரவையாடலும். சிறுசோறுதெலும்-சிற்றிலிழைத்தலும், ஊசலாட்டுமென்றிவையுள்ளிட்டு, பேசியபெண்பாற் - பிள்ளைப்பாட்டே.

பேடியிலக்கணவகைப்பெயர் :—பேடியிலக்கணம் - பேசங்காலை, நச்சுசப்பேசலும் - நல்லுரையோதலும், அச்சுமாறி-ஆண்பெண்ணைகியும், கைத்தலமொன்றைத்தகடுகவீசியும், மத்தகத்தொருகை - மாண்புறவைத்தலும், விலங்கிமிதித்தலும் - வழிவேருகியும், துளங்கித்தூங்கி - சுழன்றுதுணிந்தும், நக்குநாணியும்-நடம்பலபயின்றும், பக்கம்பார்த்தும் - பாங்குதிருத்தியும், காரணயின்றி - கடிபலகொண்டும், வாரணிகொங்கையை - வலியநவிந்தும், இரங்கியுமழுதும் - அயர்ந்தருவருத்தும், குரங்கியும்கோடியும் - கோதுகன்செய்தும், மருங்கிற்பாணியை - வைத்தும்வாங்கியுட். இரங்கிப்பேசியும் - எல்லெளன்றும், இன்னவைபலவும்-இயற்றுதவியல்பே.

கரந்துறைகோளின்வகைப்பெயர் :—அராக்கோளிரண்டும்-பருதியுஞ்சுரியனும், பரிவேடமுந்தூமழும்-இந்திரவில்லும், பெருகுவான்மீனும்-கரந்துறைகோளோ.

திருப்பொறிவகைப்பெயர் :—முடிகுடைகவரி-தோட்டிமுரசு, சக்கரம்யானை - கொடிமதிள்கோரணம், நீர்க்குடம்பூமாலை - சங்குகடல்மகரம், ஆமையினைக்கயல் - சிங்கந்தீபம், இடபமாசனம் - இவையே திருப்பொறி, ஆகுமென்பர் - அறிந்திசிறேனாரே.

ஐம்புலத்துயிரிழக்கும்வகைப்பெயர் :— யானையூற்றில் - மீன்துசுவையில், அசனமிசையில் - அளிநூற்றத்தில், ஏனைப்பதங்கம் - உருவங்கண்டுயிர், இழப்பவாகும் - என்மனுற்புலவர்.

அரனூர்தியாயுதவகைப்பெயர் :— அரனுடையூர்தி - இடபமாகும், பரசுலம் - பிநாகவில்படையே.

அரியூர்தியாயுதவகைப்பெயர் :— அரியடையூர்தி - கருடனாகும், சக்கரஞ்சங்கு - தண்டுவாள்சாரங்கம, பலம்க்கமாயோன் - பஞ்சாயுதமே.

பலதேவன் படைகொடிவகைப்பெயர் :— பலதேவன்படை - கலப்பையாகும், கொடிபளையாமென்கூறி னார்புலவர்.

வது] பல்போருட்கூட்டத்தோருபேயர்த்தோகுதி. களம்

அயனார்திபடைகொடிவகைப்பெயர் : — அயனு  
டையூர்திஅன்னப்புள்ளு, படைபாசமங்குசம்-கொடி  
வேதமென்ப.

சுமரனார்திகொடிபடைவகைப்பெயர் : — சுமரனு  
ர்தி - மயிலும்யாணையும், கொடியேகோழி - படைவே  
லாகும்.

காத்தாவினார்திகொடிதாரவகைப்பெயர் : — காரி  
ழூர்தியாணையாகும், கோழியவர்க்கு - கொடியாகும்மே,  
பூரணைபுட்கலையும் - அவர்தாரமாகும்.

காமன்கொடிபடைவகைப்பெயர் : — காமன்கொடி  
மீன்-கரும்புவில்லு, பூவவன்வாளி-பொருபடையாகும்.

இயமனுார்தியாடுதவகைப்பெயர் : — இயமனுடை  
ழூர்திஎருமையேறு, படைபாசந்தண்டும்-ஆகுமென்ப.

காலனுயுதவகைப்பெயர் : — சுற்றின்படைகொடும்-  
கணிச்சியாகும்.

குபேரனுார்திவகைப்பெயர் : — குபேரனுார்தி - புட்  
பகவிமானமும், நரவாகனமும் - ஆமெனநவில்வர்.

குரியனுார்திவகைப்பெயர் : — தனிக்காற்பொற்றேர்-  
அருக்கனார்தி.

சந்திரனார்திவகைப்பெயர் : — வெண்மதியூர்தி - வி  
மாநமாகும்.

• இந்திரனார்திபடைகொடிவகைப்பெயர் : — இந்தி  
ரனார்தி - வெள்ளைவாரணம், படையேவச்சிரம் - இடி-  
கொடியாகும்.

காளியூர்திகொடிவகைப்பெயர் : — காளியூர்தி-யாளி  
யாகும், பேயதாகும் - அவள்பெருங்கொடியே.

மூதேவியூர்திகொடிவகைப்பெயர் : — கழுதையூர்தி  
யும் - காக்கைக்கொடியும், மொழியுங்காலை - மூதேவீக  
காகும்.

சேரண்கொடி பாண்டியன், கொடிவகைப்பெயர் : —  
சேரற்குவிற்கொடி-தெண்ணறுக்கயற்கொடி.

சோழன்கொடிவகைப்பெயர் : — சோழற்குப்புலிக்  
கொடி - ஆகுமென்ப.

வெள்புலவரசர் கொடிவகைப்பெயர் : — கேழல்லேவ  
ன்புல - அரசர்கொடியே, அவ்வவர்பெயர்ணம் - கொடி-  
யும்படையும், அவ்வவர்தம்மோ - டறிந்துணர்த்துகொ  
ஞமே.

காச்

## சேந்தன்திவாகரம். [பன்னிரண்டா]

அரசுவாவின் குறிவகைப்பெயர் :—காலோர்நான் கும் - தனிக்கையுங்கோசமும், வாலுறுப்பொடேமும் - மாநிலத்தோய்ந்து, பாலுஞ்சங்கும் - போலுங்காலுகி றது. காலி னுஞான்ற - ஒருதனிக்கையினும், வாயினும் வாலி னும் - மருப்பினுங்கோறல்வல்லது, பதின்மூன்று முறைச் - சுற்றுடைத்தாகி, ஏழுமுழுமயர்ந் - தொன்பது முழநீண்டது, தீயுமிழ்சிறுகண்ணும்-செம்புகருமுடைத்தாய், முன்புயர்ந்துபின் - பணிந்ததாயின், அவ்வியல்யாளையை - அரசுவாவென்ப.

அநுலோமர்வகைப்பெயர் :—பார்ப்பாரரசர்-வணி கார்வெளாளரென, நாற்குலத்துவரூஜம் - தங்குலநடையின், உயர்ந்தவணி னும் - இழிந்தபெண்ணி னும், பிறந்தகூட்டத் - தவரனுலோமர்.

பிரதிலோமர்வகைப்பெயர் :—இழிந்தவாணி னும்- உயர்ந்தபெண்ணி னும், பிறந்தகூட்டத் - தவர்பிரதிலோமர்.

அந்தராளர்வகைப்பெயர் :—அநுலோமகுலத் - தாணி னுமவ்வழி, பிரதிலோம ரலப்-பெண்ணி னுமாகி, அடுத்தகூட்டத்தவர் - அந்தராளர்.

விராத்தியர்வகைப் பெயர் :—பிரதிலோமகுலத் - தாணி னுமவ்வழி, அநுலோமகுலப்-பெண்ணி னுமாகி, விபுந்தோர்கூட்டத்துப் - பிறந்தோர்விராத்தியர்.

பலலக்கணக்குவகைப்பெயர் :—இருவிரலகலத் - தழுவிரலாழத், தொருகுருநிறையப் - பள்ளையாட்டுமயிர்ததொகை, பற்றியதாகும் - பல்லமென்கணக்கே.

பதாதிவகைப்பெயர் :—ஒருபெருங்களிறும் - ஒரு பெருந்தேரும், புரவிநான்கும் - படைஞ்சரம்பதின்மரும், பதாதியென்று - பகரப்படுமே.

சேநாமுகவகைப்பெயர் :—பதாதிமும்மடி - சேநா முகமே.

குமுதவகைப்பெயர் :—சேநாமுகமும்மடி - தானங்குமுதம்,

கணவகைப்பெயர் :—குமுதமும்மடி - கொண்டது கணமே. [வாகிநியே.

வாகிநிவகைப்பெயர் :—கணமும்மடியின் - பெயர்

பிரதனைவகைப்பெயர் :—வாகினிமும்மடி - ஆகும் பிரதனை.

வது] பல்போருட்கூட்டத்தோருபேயர்த்தோகுதி. கனிசமுகவகைப்பெயர் :—பிரதனைழும்மடி - ஆகுஞ்சமுகம்.

அநீகவகைப்பெயர் :—சமுகழும்மடி-அநீகமாகும்.  
அக்குரோணிவகைப்பெயர் :—அநீகமையிருமடி -  
அக்குரோணி. [தாகும்.

ஓன்றுபத்தின்பெயர் :—ஏகமொன்றே - தசம்பத்  
நூற்றின்பெயர் ஆயிரத்தின்பெயர் :—நூற்றசேமை  
சக்சிரமாயிரம். [தமாகும்.

பதினையிரத்தின்பெயர் :—பதினையிரம்பெயர் - ஆயு  
நூற்றுயிரத்தின்பெயர் :—ஆயுதம்பத்தே - நியுதநூ  
ருயிரம்.

பத்துநூற்றுயிரத்தின்பெயர் :—நியுதம்பத்தே-பிர  
யுதமாகி, இயலும்பத்து - நூற்றுயிரமே.

நூற்றுநூற்றுயிரத்தின்பெயர் :—பிரயுதம்பத்தே-கோ  
டியென்ப, வரைந்தநூற்றுநூற்று - ரூயிரமன்னும்.

அற்புதமென்னும்பெயர் :—கோடிபத்தே - அற்  
புதமாகும். [திரமாகும்.

சமுத்திரவகைப்பெயர் :—அற்புதம்பத்தே - சமுத்  
அத்தியவகைப்பெயர் :—சமுத்திரம்பத்தே - அத்  
தியமாகும்.

மத்தியவகைப்பெயர் :—அத்தியம்பத்தே - மத்திய  
மாகும்.

பாரதவகைப்பெயர் :—மத்தியம்பத்தே - பாரத  
மாகும். [மாகும்.

மகாகும்பத்தின்பெயர் :—நூற்கோடி - மகாகும்ப  
நிகர்வவகைப் பெயர் :—மகாகும்பம்பத்து - நூற்று  
யிரங்கோடி..

மகாபற்பமென்னும்பெயர் :—நிகர்வநூற்றுயிரம்,  
கோடிமகாபற்பம்.

பிரமகற்பமென்னும்பெயர் :—சங்கம்பாரதம்-பத்  
தேபிரமகற்பம்.

செம்பொற்கிடையான் - அம்பற்சேந்தன், அன்ன  
ராளன் - நலமிகுநாட்டத்தன், பன்னியசிறப்பிற்-பன்  
னிரண்டாவது, பல்பொருட்கூட்டத் - தொருபெயர்த்  
தொகுதியொடு, பன்னிருதொகுதியும் - பண்பொடு  
மூற்றின.



மேற்கொண்டு மனிவிலாச அச்சக்கூடத்தின் புத்தக விளாம்புரம்.

அ. ப.		அ. ப.	
அறப்பளீசுரசதகம்	2 0	கந்தர்ச்சஷ்டிகவசம்	0 6
சண்முகர்ச்சத்துருசங்காரகவல் 0	6	ஆத்திரிசுடி பதவுரை	0 6
புட்பவிதி	0 9	கொன்றைவேந்தன் பதவுரை	0 6
அகஸ்தியர்ச்சூஷாவிதி 200	2 0	வெற்றிவேற்கை பதவுரை	1 0
கந்தபுலைமை	1 0	நந்திராதுவல்	0 6
நால்வர்நான்மனிமாலை	1 0	அஷ்டோத்திரம்	1 0
வேதாந்த சூடாமணி மூலம்	2 0	வேழமுகம் உலகநீதி	0 6
சுகர்சைகவல்லியம்	2 0	கந்தரனுபூதி 50 பாடல்	0 6
பட்டினத்துசுவாமிகள்பாடல்	2 0	கந்தரனுபூதி 100 பாடல்	1 0
உபநிடதம் உரை	2 0	வாக்குண்டாம் பதவுரை	1 6
கிதாசாரத்தாலாட்டு	1 0	நல்வழிப்பதவுரை	1 6
சொரூபசாரம்	1 0	நன்னெறிப் பதவுரை	1 6
பஞ்சாக்ஷரபசபதிபாசவிளக்க	1 0	அநுமாரநுபூதி	0 6
சசிவன்னபோதம்	1 0	திருமூருகாற்றுப்படை	0 6
ஜெகஞுதகுருகுலதீபம்	1 0	திருச்செந்தூர் அகவல்	0 6
பரமானந்ததீபம்	1 0	கந்தர்கவலிவெண்பா	0 6
நானுசீவாதக்கட்டளை	1 0	கபிலரகவல்	0 6
ஞானக்கட்டளை	1 0	நன்னூல்மூலம் பாக்கட்டாளவு	1 0
சித்தாந்தக்கட்டளை	1 0	ஶைவ அநுட்டானவிதி	2 0
தத்துவாமிரதக்கட்டளை	1 0	சரவ்வதியந்தாதி	0 6
சிவப்பிரகாசக்கட்டளை	1 0	முருகரங்தாதி	0 6
திருவாலவாய்க்கட்டளை	1 0	புசண்டர் உபநிடதம் 32 பாடல் 0	6
உபதேசசித்தாந்தக்கட்டளை	0 ५	வேதாந்த தத்துவக்கட்டளை	0 6
திருவருணையந்தாதி	0 9	மயில்விருத்தம் வேல்விருத்தம் 0	6
திருவருணைக்கலம்பகம்	1 0	தேவிகாலோத்திரம்	2 6
அம்பதத்தேவாரத்திரட்டு	3 0	முதல் நிகண்டு	1 0
பரிபூரணநந்தபோதம்	4 0	சடாக்ஷரமாறல்	0 6
கந்தர்ஸூபியலந்தாதி	1 0	கந்தரலங்காரம்	1 0
குருநமசிவாயர்ச்சரித்திரம்	1 0	திருக்கண்ண மங்கைமாலை	1 0
தகராலயரகசியம்	2 0	சோணசைலமாலை	1 0
ஐவோற்பத்திசிந்தாமணி	2 0	பரமரகசியமாலை	1 0
மீனுக்கியம்மன்னிலைத்தயிழ்	2 0	பெரிய எழுத்து பெரிய	{
வீநாயகர்அகவல்	0 6	அரிச்சவடி முதல் பாகம்	2 0
வீநாயககவசம்	1 0	ஷை இரண்டாம் பாகம்	2 0
இடுமெபன் கடம்பன்கவசம்	0 ८	ஷை மூன்றாம் பாகம்	2 0
வீராக்ஷிமாலை	0 6	மூன்று பாகம் சேர்ந்தது	5 0

இடு புத்தகங்கள் வி. பி. போஸ்டில் அனுப்பப்படும். ஏககாலத்தில் ஒரேதினுசில் 5-புத்தகங்கள் வாங்குகிறவர்களுக்கு ஷை தினுசில் ஒரு புத்தகம் இனுமாகக் கொடுக்கப்படும். அரை ரூபாய் தொகைக்குக்குறைந்த புத்தகங்கள் வி. பி. போஸ்டில் அனுப்ப முடியாது.

**கோ. லோ. பாரியாள் சேல்வரங்கம்மாள் அவர்களது**

**மேற்கொண்டு மனிவிலாசம் பிரவஸ்,**

**29-நெ, வைத்தியநாத முதலியார் வீதி, சென்னை.**